LE PETIT JOURNAL

CANADA 15¢
E.-UNIS 20¢

MONTREAL
41e année
No 44

LE PLUS RÉPANDU DE TOUS LES JOURNAUX PUBLIÉS DANS LE QUÉBEC

Semaine du
27 août 1967

La médecine est catégorique:

DANS 3 MOIS IL SERA MORT

Yves Lagacé a 20 ans

Sa mère veut lui donner un rein...
Les médecins refusent

En pages 2 et 3 nos photos exclusives et l'article de Jean-Marc Provost

Yves Lagacé, 20 ans:

"Je vais mourir dans trois mois, mais que ma mort serve à quelque chose!"

par Jean-Marc Provost

"Il ne me reste que trois mois à vivre, je le sais. C'est jeune, 20 ans, pour mourir; mais je ne crains pas la mort, parce qu'actuellement je ne vis pas, j'existe . . . J'existe en attendant la mort. Avant de mourir, cependant, j'aimerais alerter l'opinion publique sur ce terrible mal qu'est l'oedème des reins et même participer à l'établissement au Québec d'un fonds spécial de recherches sur cette maladie."

Yves Lagacé a 20 ans, et avant Noël il mourra. Il sait parfaitement ce qui l'attend, aussi il entend vivre avant de mourir.

L'urémie causée par l'inflammation des reins est une maladie qui fait que ces derniers n'accomplissent plus leur besogne d'épuration. Les déchets de l'organisme se jettent donc dans le sang. Si l'on ne procède pas deux fois la semaine à une dialyse péritonéale, c'est-à-dire au nettoyage du sang, le patient meurt dans les deux semaines qui suivent. A Montréal, cette thérapeutique ne peut être pratiquée qu'à l'hôpital Royal Victoria, et, à cause d'un équipement insuffisant, à très peu de patients. Il en résulte que plus de 500 personnes par année meurent de cette sorte d'urémie dans la Métropole.

Sa mère ne peut lui donner un rein

Yves Lagacé n'a qu'une chance de survivre—puisque la dialyse du sang ne peut se faire impunément pendant plus de douze mois —, et c'est la transplantation d'un rein. Il vivrait même s'il n'avait qu'un seul rein. Et le jeune homme explique: **"Pour donner un rein à quelqu'un, il faut être du même groupe sanguin, en bonne santé, et être âgé de 6 à 35 ans. Le rein doit être recueilli dans les 60 minutes qui suivent le décès du donneur. Dans la famille d'Yves Lagacé, outre le père et la mère, il y a quatre enfants, mais seule la mère possède le type sanguin du groupe positif B, soit le même que celui de son fils. Récemment, elle a passé treize jours à l'hôpital dans l'intention de donner un de ses reins à son enfant, mais, après maints examens, les médecins lui ont refusé ce privilège car elle souffre d'asthme et ne pourrait survivre à l'opération.**

On lui refuse un rein trois fois

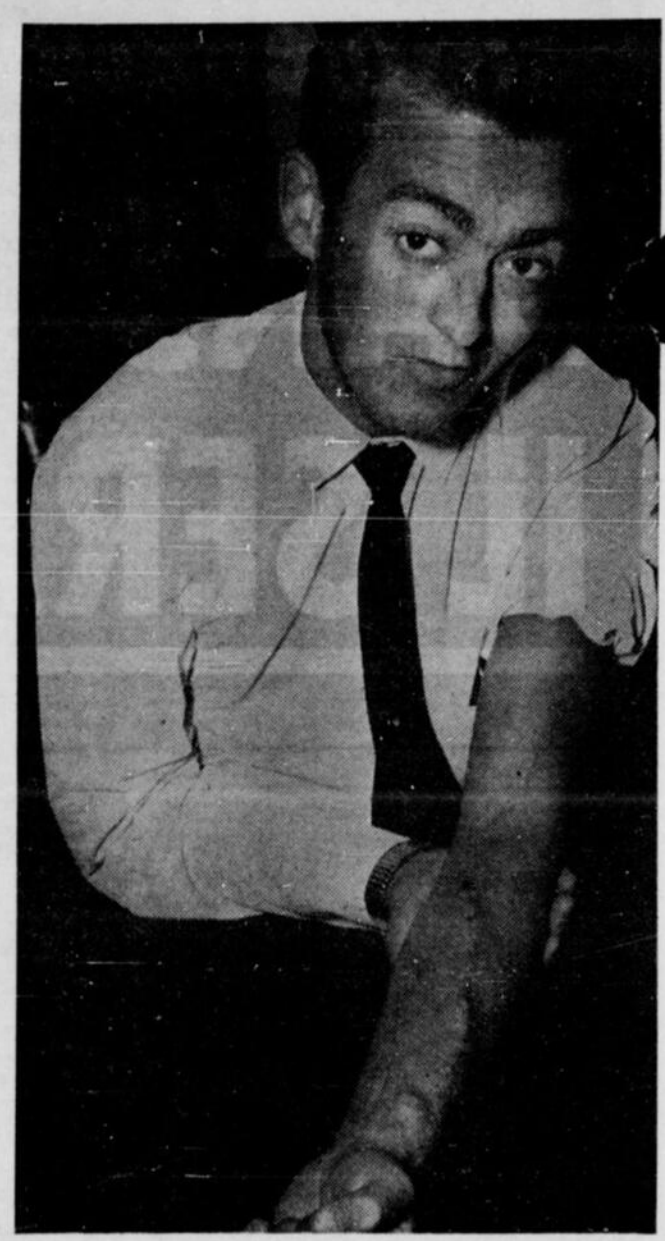
"Trois fois des parents de patients qui n'avaient plus que quelques heures à vivre ont refusé de me donner un des reins de celui qui allait mourir; une fois, par exemple, le mari avait eu un accident, et les médecins lui accordaient au maximum 24 heures à vivre; il était du même type sanguin que moi . . . sa femme, cependant, n'a pas voulu que tout de suite après sa mort on lui enlève un rein pour me le greffer."

Yves Lagacé "ne fait pas de violon", il ne s'apitoie pas sur son sort et n'entretient pas de rancoeur envers ceux qui lui ont refusé la vie. **"Je veux que le public s'intéresse à ce mal, que le public sache qu'on peut donner ses reins à sa mort, un peu comme on donne ses yeux. Même si je n'en bénéficie pas, car la vie se dérobe trop rapidement devant moi, je veux que d'autres profitent du mouvement que j'aurai pu lancer."**

Yves Lagacé espère-t-il encore? . . . **"Je ne sais pas. J'ai encore trois mois, qui valent pour moi 30 ans, je veux vivre avant de mourir."** Il ne se fait pas d'illusion.

(Photos Gilles Corbeil)

Depuis neuf mois, deux fois par semaine, il se fait purifier le sang au moyen de ces longues aiguilles, dont l'une a sept pouces de longueur.



La veine du bras gauche d'Yves a été transformée en artère, et c'est à cet endroit qu'on lui entre les aiguilles pour la dialyse du sang.

Son père: "On veut me vendre des reins"

"La maladie de mon fils me coûtera $35,000. Je m'en ficherais pas mal si au moins il guérissait!" M. Gérard Lagacé, le père d'Yves, est un homme d'affaires prospère de Sherbrooke. **"Je ne suis pas millionnaire, et c'est malheureux parce que je pourrais sauver mon fils.**

"Plusieurs personnes m'ont appelé pour me vendre un rein. Elles me demandent une somme nominale, "un cash", et ensuite une pension mensuelle pour le reste de leurs jours. Ça, je ne peux pas. Mes finances ne me permettent pas de m'engager pour de telles sommes."

M. et Mme Lagacé encadrent leur fiston Yves. Ils ont bien voulu lui donner un de leurs reins pour le sauver, mais ils n'ont pas pu! Leur fils leur coûte en soins $400 par semaine.

Par ailleurs, chaque visite qu'Yves fait à l'hôpital coûte $200; c'est le prix d'une dialyse péritonéale, un traitement que le jeune homme doit subir deux fois la semaine. **"Si l'on considère que mon fils est malade depuis huit mois, on comprendra facilement que le compte en banque s'effrite rapidement et que je ne peux absolumnt pas acheter un rein. Je le regrette beaucoup."**

M. Lagacé a été l'un des pionniers de la station CHLT; il y a quelques années, il a envoyé Yves étudier aux Etats-Unis. **"J'ai toujours voulu que mes enfants demeurent aux études le plus longtemps possible afin de s'amener ensuite dans la vie avec un bon bagage de connaissances. Après ses études secondaires, Yves devait se diriger en psychopédiatrie à l'Université de Sherbrooke. Il a terminé son cours secondaire, mais aujourd'hui ça ne lui sert pas à grand-chose."**

(Photos Gilles Corbeil)

Barbara et Yves Lagacé. Une belle grande fille que le jeune homme aime retrouver à l'occasion. L'amour a fait place à l'amitié, et il lui a longuement expliqué son projet: un fonds pour aider à combattre les maladies des reins.

Barbara remplace l'autre

Pire que le cancer!

Un porte-parole du Dr John B. Dossetor, directeur des recherches sur l'oedème des reins à l'hôpital Royal Victoria, a déclaré à notre reporter que cette maladie est pire que le cancer.

"Selon le Dr Dossetor, nous a-t-on précisé, si une personne avait le choix entre deux maux, soit le cancer et l'oedème des reins, il serait préférable pour elle qu'elle choisisse le cancer."

Le jeune Lagacé, s'il réussit à fonder sa société, désire amasser assez de fonds, soit environ $100,000 qui serviraient à l'achat de pièces d'équipement. Ainsi, tous ceux qui sont victimes de ce terrible mal pourraient recevoir les soins requis. De plus, si l'on peut alerter le public sur la nécessité de donner ses reins à sa mort, toutes ces personnes aspireraient alors à la guérison.

Cette maladie et ce combat acharné de tous les jours qu'Yves Lagacé doit livrer pour sauver sa vie est une bien triste affaire, mais il n'y a pas que cela. Les inconvénients que sa situation entraîne sur le plan social assombrissent aussi les jours du jeune Lagacé.

Vingt ans, l'âge d'or pour un jeune homme. L'âge de l'amour, l'âge des déceptions vite oubliées et des amours éternelles qui ne durent pas longtemps. Pour Yves Lagacé, c'est tout autre chose; ça, on le devine facilement. Depuis deux ans, il fréquentait une jolie fille de Sherbrooke. Il ne songeait pas au mariage, non, mais il l'aimait un peu comme on aime à 18 ou 19 ans. "Elle m'a laissé tomber, et je comprends cela", nous confie Yves. "Elle était tannée de m'attendre les fins de semaine. Le régime qu'on m'impose ne lui plaisait pas. Et puis, vous savez... il n'y a pas grand avenir avec moi."

Yves n'a pas éprouvé de chagrin ou de rancoeur lorsqu'elle a commencé à refuser de sortir avec lui; il était trop préoccupé et surtout occupé à essayer de sauver sa vie et à épargner les centaines d'autres personnes qui sont dans le même "pétrin" que lui. Et puis, il y a une dizaine de jours, il a rencontré Barbara, une fort jolie fille de Sherbrooke. L'amour a fait place à une belle amitié... parce que dans la vie d'Yves il n'y a plus de place pour l'amour.

Ils ne se voient pas régulièrement ni très souvent. "Je lui parle et je lui explique mon projet: établir les fondations d'une société qui défraierait le coût des recherches sur les maladies des reins. J'y tiens, à ce projet, et j'espère bien avoir le temps de le réaliser; sinon, Barbara sera bien renseignée et peut-être voudra-t-elle continuer le travail que j'aurai commencé. Je ne le lui demande pas cependant. Elle fera ce qu'elle voudra. Elle est jeune, et je ne veux pas lui imposer de corvée."

Barbara est d'une beauté remarquable. Elle a une longue chevelure châtain pâle et les yeux bleus. Elle travaille dans une boutique de modes à Sherbrooke. Elle a 19 ans.

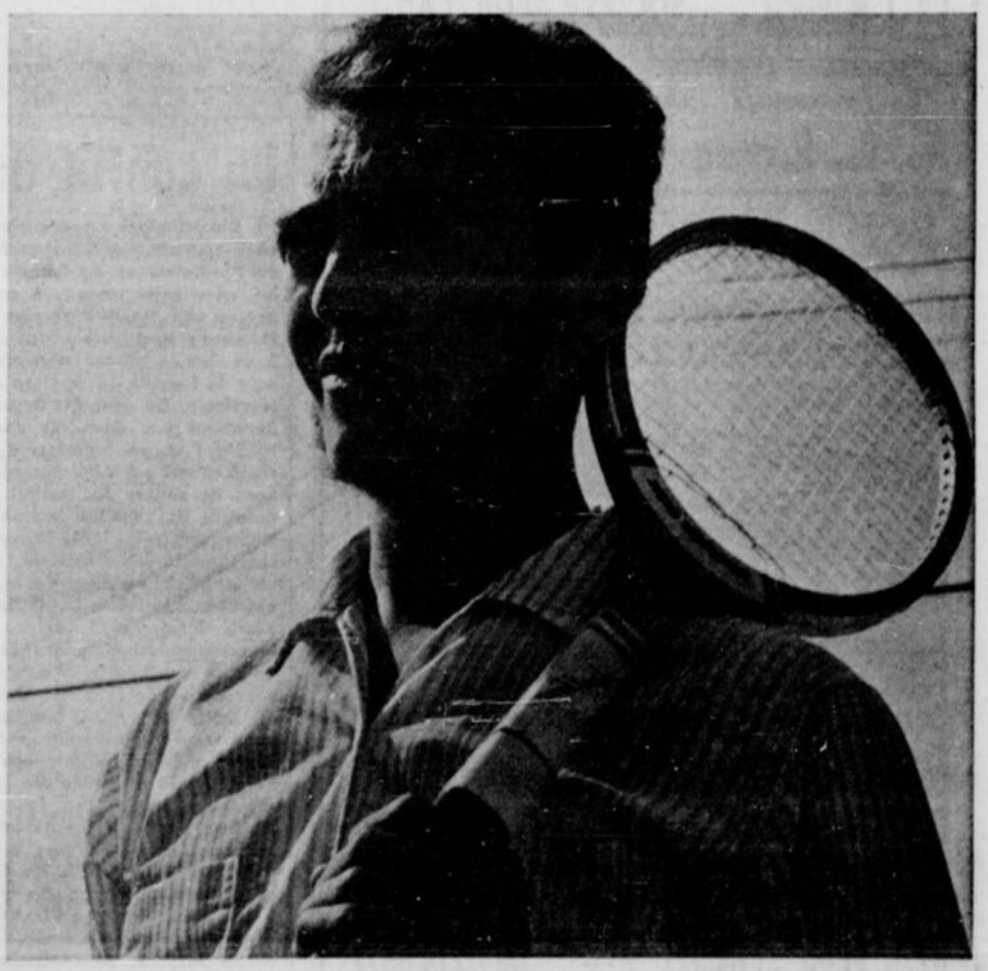
Malgré son médecin, il fait du sport!

Dans l'état de santé où se trouve Yves Lagacé, tout effort physique ou exercice lui est interdit.

"Mais je ne peux pas tout stopper comme ça, je deviendrais fou en moins d'une semaine!" Et Yves Lagacé nous a expliqué que la plupart des malades dans son cas sont hospitalisés ou cloués sur un lit. En dépit de sa situation précaire, il demeure débordant de dynamisme et très actif. Il pratique le tennis, la natation, sans toutefois exagérer. Il n'a plus rien à perdre; aussi bien profiter des moments qui lui restent.

"Je crois que ce sont ces activités qui me maintiennent en bonne condition, parce que je ne me ressens pas trop de mon mal; il y a bien souvent les crampes et des maux dont la douleur me fait extrêmement souffrir, mais je réussis quand même à les surmonter."

Avant d'être malade, Yves aimait un peu tous les sports et en pratiquait plusieurs, tels le ski, le hockey, le football. "Lorsque j'arrêterai de bouger, c'est parce que vraiment ce sera la fin." Et Yves Lagacé sait qu'elle viendra vite, cette fin!



Le tennis reste l'un de ses sports préférés. A 20 ans, on ne peut quand même pas tout laisser tomber...

À cause d'une décision d'Ottawa

Le Canada perd 40 savants, et le Québec, des millions de dollars

Le Dr Gerald Bull est l'un des plus brillants savants canadiens. A l'âge de 22 ans, il dirigeait la section d'aérodynamique pour le programme de missiles air-air du Canada. Il quitta le Conseil de la défense en 1961 et mit sur pied l'Institut de recherches spatiales à l'Université McGill. Il lui donna une renommée mondiale. M. Bull ne cache pas que son ambition était de procurer à des hommes de sciences canadiens la possibilité de travailler dans leur propre pays. "Nous ne voulons pas nous exiler", dit-il. Mais le Dr Bull et son équipe devront s'exiler quand même, victimes d'une mesquinerie à caractère plus politique que scientifique.

par Jacques Maher

L'Institut de recherches spatiales de l'Université McGill émigrera d'ici à quelques semaines aux Etats-Unis. L'Université du Vermont a accepté de l'intégrer à son campus. Depuis 1962, l'Institut était à la fine pointe de la recherche spatiale canadienne et, avec son projet HARP, avait établi des précédents mondiaux. Il employait quelque 200 personnes, dont 40 savants et plusieurs dizaines d'ouvriers des Cantons de l'Est, qui travaillaient au centre de recherches établi à Highwater, près de Sutton. Il s'agit d'une perte immense et irréparable pour le Canada, et plus particulièrement pour le Québec.

L'Institut de recherches spatiales a été créé en 1962. Il compte quatre départements : Enseignement (où une vingtaine de jeunes scientifiques préparent des doctorats; il y a plusieurs Canadiens français parmi eux); Recherches en génie; Recherches scientifiques, et Expérimentation. Ce dernier département est responsable du projet le plus spectaculaire de l'Institut, le projet HARP ou High Altitude Research Program.

M. CHARLES DRURY
. . . il n'aime pas le Dr Gerald Bull.

Le projet HARP est le "bébé" du directeur de l'Institut, le Dr Gerald Bull, qui a imaginé utiliser d'anciens canons pour envoyer des "missiles" dans l'espace. Dès le début du projet, Ottawa s'est montré réticent, mais plusieurs organismes gouvernementaux et privés des Etats-Unis, eux, ont été enthousiasmés. Avec le résultat que, dès le début, le projet HARP a été un projet plus américain que canadien.

Une méthode de lancement économique

L'utilisation de canons pour envoyer des engins dans l'espace a le grand avantage d'être très économique. Ainsi, le lancement d'un missile de 200 livres à 150 milles d'altitude coûte de $2,500 à $3,000 à l'Institut de recherches spatiales. Ce montant comprend l'achat du missile, toutes les dépenses d'équipement, le transport des hommes et du matériel jusqu'à la base de lancement de la Barbade, les salaires, etc. Or, un lancement semblable (missile de 200 livres à 150 milles d'altitude) ne coûte pas moins de $100,000 au gouvernemeint fédéral dans le cadre de son programme Black Brant, qui utilise les fusées Black Brant, simple imitation des fusées "Skylark" mises au point en Grande-Bretagne en 1954.

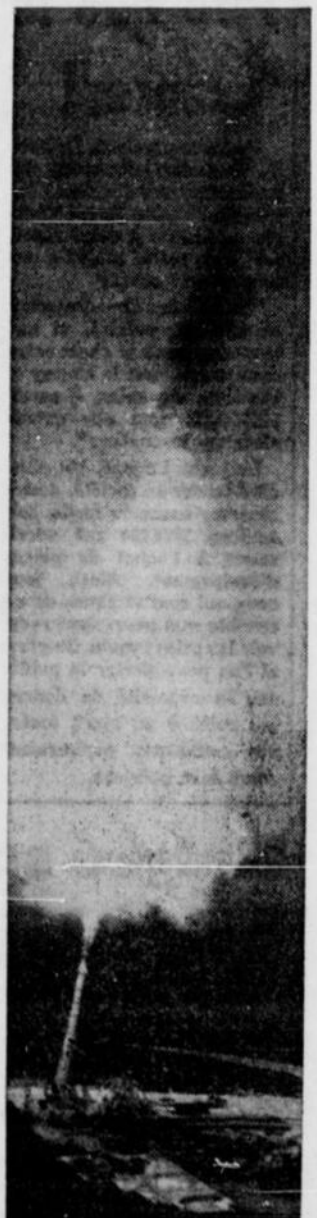
Il n'est donc pas étonnant que, tandis que 400 missiles ont été lancés depuis 5 ans dans le cadre du projet HARP, seulement 25 lancements aient été effectués dans le cadre du programme Black Brant depuis 11 ans !

Un pauvre petit million

Et, si le Canada perd un Institut de recherches de l'importance de celui de McGill, c'est parce qu'il refuse de débourser un pauvre petit million de dollars par année. En effet, l'Institut a besoin de $3 millions par année pour subsister et il en reçoit déjà deux des Etats-Unis. Ottawa a refusé de renouveler l'aide qu'il accordait à l'Institut depuis quelques années. Le million de dollars a été refusé.

Ainsi, un Institut de recherches de premier ordre émigre aux Etats-Unis, 40 savants et 110 autres employés vont aussi franchir la frontière, des dizaines d'ouvriers des Cantons de l'Est perdent leur emploi, l'économie du Québec perd des millions de dollars en salaires et en commandes d'équipement. Tout cela parce que le gouvernement fédéral juge "inutile" l'Institut dont la valeur est reconnue internationalement, qui reçoit des contrats d'organismes comme l'Armée américaine, la NASA, l'USAF, etc.

Mais pour qui nous prend-on?



Un lancement de missile, à la base de la Barbade, ne coûte que $3,000, tous frais compris. Un lancement semblable, à Churchill, au Manitoba, dans le cadre du projet fédéral Black Brant, coûte $100,000.

Un conflit de personnalités

Le principal responsable de l'exil de l'Institut de recherches spatiales de l'Université McGill est le ministre fédéral de l'Industrie et du Commerce, M. Charles Drury. C'était à lui, en dernier ressort, à conseiller au cabinet de subventionner ou non l'Institut et plus particulièrement le projet HARP. M. Drury s'est absolument opposé à toute nouvelle subvention à ce projet, disant notamment qu'il n'était d'aucune utilité pour le Canada en matière de sciences, de défense et de météorologie. Où donc M. Drury a-t-il pêché ses renseignements? Sûrement pas dans les dossiers des organismes comme la NASA, l'Armée américaine ou les compagnies privées américaines qui ont déjà accordé des contrats pour plusieurs millions de dollars à l'Institut. Sûrement pas non plus dans les dossiers de l'Institut même ou au centre de recherches de Highwater, car ni M. Drury ni ses conseillers techniques n'y sont jamais allés. Mais M. Drury a un conseiller scientifique, un certain John Orr. Ce M. Orr n'aime pas l'Institut de recherches spatiales. Du tout. Il préfère de beaucoup le projet Black Brant, qui donne des millions de dollars en contrats à la compagnie britannique Bristol qui a une usine à Winnipeg. Ce dernier projet a déjà coûté 10 fois plus que le projet HARP pour moins de 10 p. 100 des lancements effectués par HARP.

Ce fameux M. Orr a donc fait campagne contre l'Institut et a trouvé une oreille complaisante chez son ministre, M. Drury, qui, lui, n'aime pas le Dr Gerald Bull, directeur de l'organisme. Il semble d'ailleurs que non seulement M. Drury, mais la plupart des fonctionnaires fédéraux n'aiment pas M. Bull, qui avait quitté le Conseil de la défense en 1961 en laissant derrière lui ses anciens collègues qu'il qualifiait de "savants à cocktails". En dernier ressort, il semble bien que ce soit un conflit de personnalités qui a entraîné M. Drury à provoquer l'exil de l'Institut aux Etats-Unis. Le ministre de l'Industrie et du Commerce hairait tellement le Dr Bull qu'il aurait menacé de démissionner si le gouvernement subventionnait l'Institut. En serait-on arrivé au point où, pour un ministre, l'intérêt personnel l'emporterait sur l'intérêt du pays?

PISCINES
PRIX HORS-SAISON
SPORT LAB
CREUSEES et HORS-TERRE
Procédé exclusif
"VECTO COMPRESSION"
GARANTIE 10 ANS
Toutes grandeurs disponibles
AUCUN COMPTANT — $35 par mois
SOCIETE SPORTLAB
4, boul. Martin, Pont-Viau 667-8712

SERVICE — QUALITE
Nous honorons la carte
L. L. Lozeau LTÉE credico
LA MAISON DE CONFIANCE
Spécialiste en appareils photographiques
1927 — GRAND SPECIAL — 1967
A l'occasion du 40e anniversaire du magasin L.-L. Lozeau, vous pouvez vous procurer ce magnifique ensemble complet : camera Instamatic 104, film, batteries, lampes-éclair, sac, album et 12 lampes-éclair extra. D'une valeur régulière de $35.00, ... pour **$23.95**

Commandes postales acceptées. — Envoyez un mandat de poste de $26.00 ou payez C.O.D.
Numéro gagnant tirage de juin : 000491
6229 Plaza St-Hubert — Tél. 274-6577
Ouvert Jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h. p.m. — Stationnement à l'arrière

Sa "bombe" a ébranlé le Canada anglais

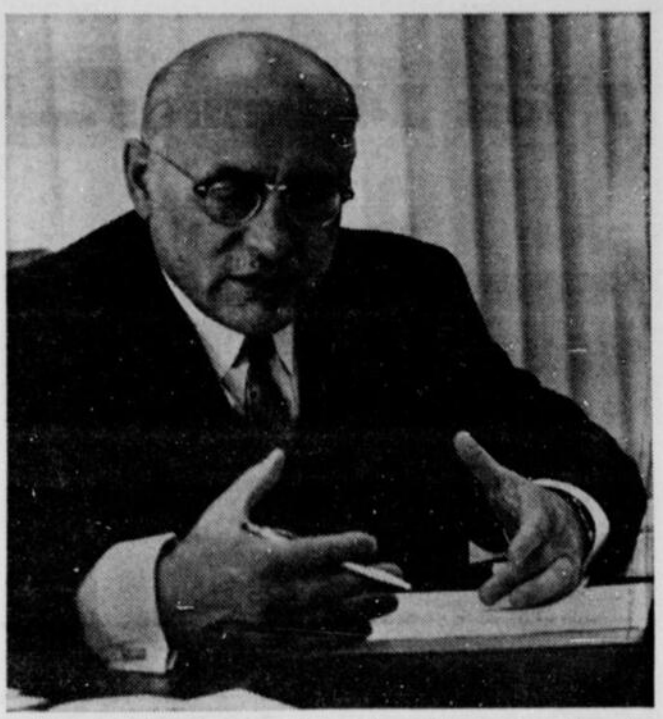
Faribault, plus fort que nos terroristes

"Je n'accepterai jamais qu'on me dise que ceci ou cela est dorénavant figé. Tout est négociable : les grands pouvoirs législatifs d'Ottawa aussi bien que la royauté.

"Vous allez faire des efforts pour comprendre le point de vue du Québec, ou c'est la fin du Canada. Si vous refusez, c'est que vous n'avez que faire de l'existence même du Canada et qu'il faut laisser le Québec se détacher de la Confédération."

Voilà ce qu'un modéré devenu furieux a lancé en pleine face des "Anglais" au colloque de Montmorency. L'homme qui est sorti de ses gonds, c'est Marcel Faribault, président du **Trust Général du Canada**, administrateur d'une kyrielle de compagnies **coast to coast**, un homme que le Canada anglais a toujours respecté et estimé. A en juger par les manchettes et les éditoriaux des journaux de Toronto, Winnipeg, Vancouver et d'autres agglomérations, **la bombe Faribault** a eu au Canada anglais un impact plus fort encore que celui qu'y avait produit **la bombe de Gaulle.** Avant Faribault, les "Anglais" enrageaient devant plusieurs de nos attitudes. Aujourd'hui, ils sont estomaqués, déroutés — ils doivent se dépouiller de leur complexe de supériorité. Il a fallu Marcel Faribault pour forcer le Canada anglais à s'interroger très sérieusement. Somme toute, ce juriste versé en droit constitutionnel, cet homme d'affaires averti a réussi une chose que nos terroristes, nos hommes politiques et Charles de Gaulle lui-même n'ont pu encore porter à leur actif. J'ai voulu savoir où il va et sous quelle optique il voit le Canada de demain. Ci-contre, l'interview exclusive qu'il m'a accordée.

R. N.



"Nous nous imaginons que le Canada anglais forme un bloc..."

par Roger Nadeau

— Monsieur Faribault, j'ai pris connaissance de l'extraordinaire réaction de la presse anglaise devant la colère que vous avez faite au colloque de Montmorency. Il y a certes une évolution au Canada anglais, mais, chez nous, c'est une révolution qui naît. Y a-t-il lieu de désespérer du Canada ?

— On en viendra vite à un accord, si on discute. Croyez-moi, l'évolution au Canada anglais se fait à un rythme beaucoup plus rapide qu'on ne le croit chez nous. Un autre phénomène que nous ne semblons pas saisir, c'est la force du régionalisme au Canada anglais. Je vous le répète : on en viendra vite à un accord, si on discute.

La conférence de Robarts

— Vous croyez qu'on va discuter ?

— Eh bien ! il va y avoir en novembre, à Toronto, la conférence de tous les Premiers ministres provinciaux, une conférence constitutionnelle convoquée par M. Robarts. Là, il va falloir discuter. Là, il va falloir aller au fond des choses. Nous nous imaginons que le Canada anglais forme un bloc. Il n'en est sûrement pas toujours ainsi. Ottawa ne représente pas toujours, il s'en faut, tout le Canada anglais. Tenez, dans l'affaire de Gaulle, les réactions des Premiers ministres provinciaux ont été bien plus modérées que celles d'Ottawa. Et n'oubliez pas que toutes les provinces s'opposent aux empiètements d'Ottawa. De plus, toutes estiment que la présente Constitution ne leur assure pas les ressources dont elles ont besoin. Manning est aussi autonomiste que nous en matière d'éducation. Quand toutes les provinces feront front commun sur des points précis, Ottawa devra sûrement en tenir compte. Dans le passé, Ottawa a réussi à diviser les provinces. Ottawa ne peut plus faire ça maintenant. L'automne dernier, le ministre fédéral Sharp s'est montré d'une telle intransigeance que les provinces sont aujourd'hui unanimes à réclamer une plus grande autonomie. Les Premiers ministres provinciaux savent que, sans une conférence constitutionnelle, les provinces n'auront pas les amendements constitutionnels qui leur assureront les fonds dont elles ont besoin. Et les chefs des provinces à majorité de langue anglaise savent qu'à la conférence constitutionnelle interprovinciale, le Québec ne se bornera pas à discuter de questions financières et fiscales.

Faribault aux états généraux

— Qu'est-ce qui vous a décidé à participer au colloque de Montmorency ?

— Vous le savez, beaucoup d'intellectuels ont refusé de s'y rendre. Certains pensaient sans doute que c'était peine perdue. Il faut dire que la conférence a mal commencé : les Canadiens français n'étaient sûrement pas représentés comme ils auraient dû l'être. Moi, je crois en la politique de présence. Et c'est pourquoi je suis allé à Montmorency.

— Les libéraux fédéraux, Auguste Choquette excepté, ont décidé de boycotter les états généraux. Ça vous intéresse, vous, les états généraux de la nation canadienne-française qui auront lieu à Montréal à la fin de novembre ?

— Ça m'intéresse, bien sûr. Et j'ai l'intention d'y assister. Je crois en la valeur intrinsèque du dialogue, en la nécessité d'un dialogue entre Canadiens français et Canadiens anglais et en la nécessité aussi d'un dialogue au sein même de la grande famille canadienne-française.

— Comment voyez-vous l'avenir du Canada français et celui de tout l'ensemble canadien ?

— Je l'ai dit : les droits de la nation canadienne-française doivent être reconnus par des textes constitutionnels et aussi dans la pratique. Il faut au Québec un statut différent de celui du reste du Canada. Mais, à mon sens, ça ne devrait pas être un statut d'Etat associé. Car un statut d'Etat associé nie au fond les régionalismes des autres provinces. Comment je vois l'avenir du Canada français ? Eh bien, nous allons être traités comme des égaux. Il est temps que ça change. Car le Canada français dans son ensemble n'est coupable d'aucune faute grave. Est-ce que le gouvernement du Québec a maltraité la minorité anglo-canadienne du Québec ? A-t-il eu à son endroit une politique fiscale injuste ? A-t-il encouragé la sédition quand il ne pouvait pas obtenir de réponses dans sa propre langue ? Et les Québécois ont-ils refusé de payer leurs impôts à Ottawa quand Ottawa violait leurs droits ?

Finie, la honte!

— Comme vous le savez, quand Ottawa marche sur nos plates-bandes, c'est, à son dire, dans notre intérêt comme dans celui de l'ensemble canadien . . .

— Eh bien, nous allons refuser de nous plier à ce traitement, parce que le faire, ce serait nous couvrir de honte !

— Au colloque de Montmorency, Dick Bell, député conservateur de Carleton, vous a accusé de débiter des sottises et des faussetés . . .

— Heureusement, sa réaction n'est pas celle du Canada anglais. Elle est plutôt minoritaire. En vérité, aujourd'hui, le Canada anglais veut nous comprendre. Si le dialogue qui est amorcé se poursuit, on en viendra vite à un accord, nous obtiendrons vite ce que nous voulons.

Le Canada anglais s'interroge sérieusement depuis la prise de bec entre MARCEL FARIBAULT (à gauche) et le député conservateur DICK BELL (à droite).

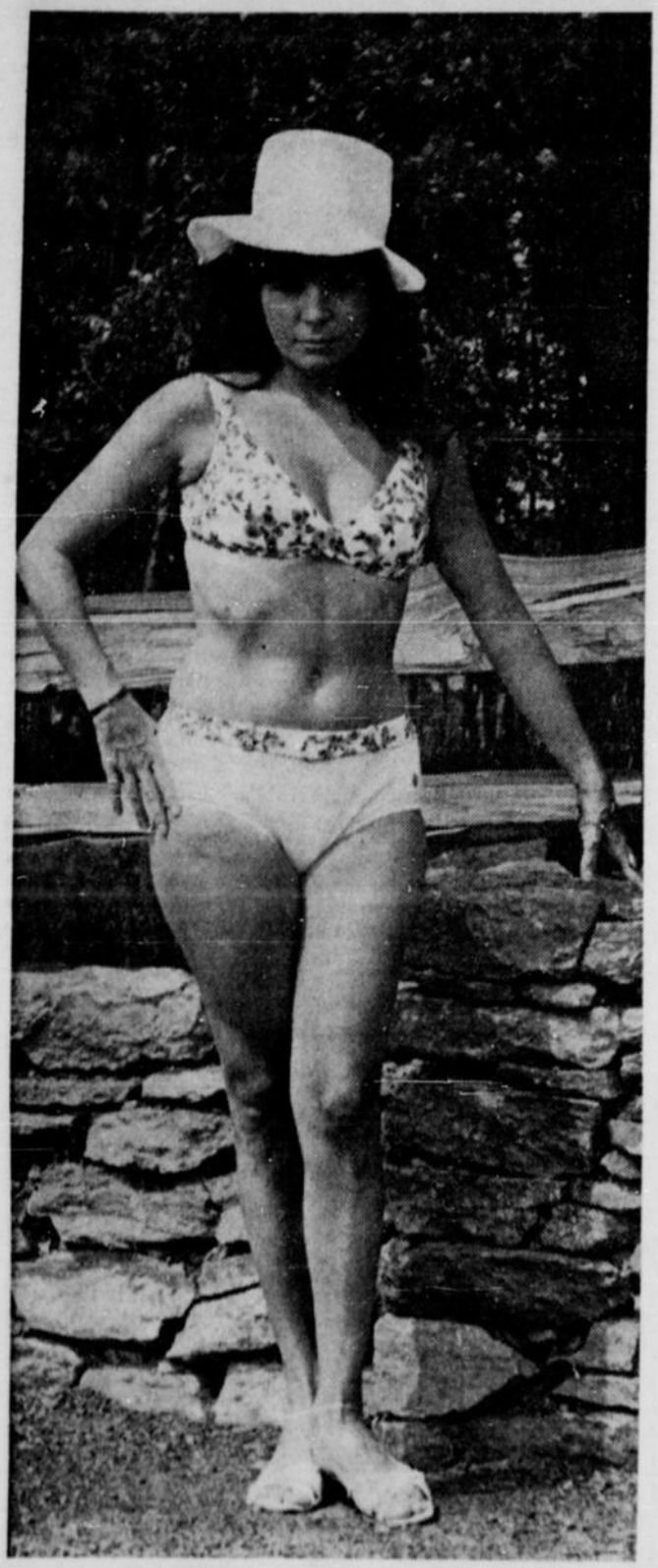
— IMPORTATEUR DEPUIS 83 ANS —
Votre CREDIT est BON chez H.-C. GREGOIRE aussi credico
100 nouveaux modèles pour cuisine ou salle à manger
Profitez de nos spéciaux d'août
20% à 30% D'ESCOMPTE
NOUS MANUFACTURONS le plus grand choix DE VERITABLE
FER FORGÉ
au fini BLANC et OR martelé à la main
• Ameublement de tout genre
• Set à dîner ou de cuisine
• Division de pièces • Rampe d'escalier
• Grillage et articles de foyer
EXECUTONS TOUT FER FORGE A VOTRE GOUT
Choix à partir de $100.00
GROS H.C. Grégoire LIMITÉE DETAIL
1371 est, RUE STE-CATHERINE — 522-2105
— STATIONNEMENT GRATUIT —

SI VOUS SOUFFREZ
ARTHRITE
(RHUMATISME ET MALADIES ASSOCIEES)
IL Y A DE L'ESPOIR
Pour vous aider, une brochure a été préparée dans un langage clair et concis au sujet de l'arthrite, du rhumatisme et des maladies associées. On vous renseigne sur ces maladies; on vous en énumère les symptômes; et ce que l'on doit faire lorsqu'on souffre de ces maladies fort répandues.
Peu importe si vous souffrez depuis longtemps ou ce que vous avez déjà essayé — si vous désirez de l'aide, demandez dès aujourd'hui votre copie GRATUITE.
Cette brochure illustrée de 36 pages a été préparée comme service au public. L'édition étant limitée, cet avis peut ne plus paraître. Ecrivez pour obtenir votre exemplaire GRATUIT.
Société de Recherches Educatives,
DEPT 280
C.P. 12, Rst, Montréal, Qué.

ENSEIGNEMENT INDIVIDUEL
** Théorie des patrons
** Gradation, ajustement
** Croquis, style
** Couture commerciale
** Histoire du costume
** Chapeaux
* Moulage Haute-Couture
* Charme féminin
* Formation mannequins
* Dessin, peinture
* Art décoratif
** Les cours précédés de deux astérisques se donnent aussi par correspondance.

Ecole Thérèse Gauthier INC.
4510 DE LAROCHE, Montréal 34
(angle Mont-Royal)
Tél. 527-1387
PROSPECTUS GRATIS SUR DEMANDE
NOM
ADRESSE
VILLE
Téléphone
L.P.J. — 27-8-67

7 fois 24 heures



(Photo John Taylor)

Claudette DELORIMIER, la Marie-Lou du "Bonheur des autres", qui faisait les beaux lundis de la télé la saison dernière. Elle prépare activement sa nouvelle saison, qui promet d'être encore plus intéressante. Ancien mannequin, Claudette se taille une belle carrière de comédienne.

SAVIEZ-VOUS QUE ...

● **On attend 1,500 personnes à Québec pour le 49e congrès annuel de l'Association du Barreau canadien, du 3 au 9 septembre. L'Association est un organisme non juridique — qu'il ne faut pas confondre avec les Barreaux qui régissent la pratique du droit dans chacune des provinces. Chez nous, environ la moitié des avocats pratiquants font partie du Barreau canadien. Le président actuel de l'Association est Me Perreault Casgrain, C.R., de Rimouski.**

● L'élève-officier Michel Bouchard, de Clermont, La Malbaie, a mérité l'Epée d'honneur présentée chaque année à l'élève-officier le plus méritant du cours d'officiers-instructeurs du Service des cadets du Canada. Il y avait 70 candidats cette année. La cérémonie de présentation s'est déroulée au camp Farnham.

● **M. Ernest Maheux est le nouveau président de l'Association des comptables généraux licenciés de la province de Québec. Les autres membres du Conseil provincial sont MM. Walter Godbehere, Robert Motard, Victor Macdonald et J. Farrell Vocelle.**

● Pour la première fois au Canada, un festival groupant quelques-uns des meilleurs carillonneurs d'Amérique se déroulera à l'Oratoire Saint-Joseph de Montréal. Il y aura concert de carillon tous les soirs à l'Oratoire du 31 août au 3 septembre, de 8 h. à 9 h.; dimanche le 3, il y aura un concert supplémentaire à 4 h. de l'après-midi. Ce festival inusité a été organisé par M. Emilien Allard, carillonneur de l'Oratoire.

● **L'Association des détaillants en alimentation a inscrit une expérience intéressante au programme de son 12e congrès, qui se tiendra à l'Hôtel Reine-Elisabeth, à Montréal, du 3 au 6 septembre. 250 détaillants participeront à une épreuve consistant à administrer "sur papier" cinquante magasins d'alimentation pour une durée imaginaire de 5 semaines. L'organisateur du congrès est M. Fernand Léveillé, de Montréal.**

● Les amateurs de prouesses aériennes ont rendez-vous, dimanche le 27 août, à 2 h. de l'après-midi, à l'aéroport Sainte-Marie dans les Laurentides — sortie 19 de l'autoroute. Il y aura vols en formation et acrobaties, sauts en parachute, démonstration d'avions miniatures. Sur terre, on pourra admirer le corps des majorettes "Les Marquises d'Auteuil".

● **La Commission d'enquête sur le transport scolaire tiendra des audiences publiques à Montréal du 11 au 16 septembre. Les personnes, institutions ou associations qui ont présenté un mémoire pourront être entendues à l'Ecole des métiers commerciaux.**

Me P. Casgrain

M. Bouchard

E. Maheux

E. Allard

F. Léveillé

Le plan secret "La Salle"

Le ministère des Affaires culturelles du Québec vient de donner $3,000 à la "Louisiana State University" (aux Etats-Unis), pour défrayer les dépenses d'étudiants de l'Etat de la Louisiane qui passeront huit semaines à l'Université Laval de Québec pour étudier le français.

D'aucuns trouveraient plutôt rigolo que le gouvernement du Québec donne un octroi à une université américaine. Sans doute, beaucoup de Canadiens français y gagneraient à étudier le français à l'Université Laval . . . si seulement le ministère des Affaires culturelles consentait à leur donner un coup de main.

Mais la question n'est pas là. Il faut voir plus loin que le bout de son nez. Le Québec, comme tous les grands Etats qui se respectent, doit avoir une politique internationale dynamique. A la vérité, l'octroi à l'Etat américain de la Louisiane n'est que l'ouverture d'une campagne beaucoup plus vaste, préparée en secret par le gouvernement provincial.

Cette campagne porte le nom de "Opération La Salle", et seuls quelques ministres en ont vu le plan détaillé, qui repose dans une voûte au Couvent des Ursulines, à Québec.

La première phase de cette "opération" consiste à noyauter l'élite de l'Etat de la Louisiane : il s'agit de créer comme une manière de cinquième colonne dévouée corps et âme à la cause de l'expansion française en Amérique. Ces agents secrets du Québec seront endoctrinés à l'Université Laval.

La deuxième phase consistera à susciter la formation d'un puissant mouvement séparatiste en Louisiane. Ce qui permettra à M. Johnson (Daniel), vers 1970, de proclamer du haut du balcon de l'hôtel de ville de Baton Rouge (capitale de la Louisiane) l'appui irréductible du Québec à la cause de la "Louisiane libre".

Dans la troisième phase, le Québec réclamera l'annexion de la Louisiane, ce qui nous donnera le débouché dont nous avons besoin sur le golfe du Mexique. Evidemment, les Etats-Unis devront créer pour nous un "corridor" canadien-français le long du Mississippi afin d'assurer la continuité de notre territoire. Si Washington veut la guerre, Washington aura la guerre !

On mettra fin, une fois pour toutes, à 200 ans d'injustice en Louisiane, et l'Etat du Québec aura l'espace vital nécessaire à sa croissance.

On peut obtenir une copie secrète du plan de l'Opération La Salle en écrivant à M. Georges-Henri Dagneau, au ministère des Affaires culturelles, à Québec. Elle vous sera envoyée sous pli discret.

A. L.

● **129 miliciens du Québec participent actuellement à des manoeuvres des forces canadiennes en Allemagne. On compte parmi eux : (de gauche à droite) C. B. Lévesque, 2720, rue Berlioz, à Brossard; M. D. Beaudry, 10168, boul. Lajeunesse, Montréal; J. Morin, 11717, av. Armand-Lavergne, Montréal-Nord; M. Deschamps, 4020 est, boul. Gouin, Montréal; M. Allard, 415 est, rue Saint-Germain, Rimouski; J.-P. Boisvert, 1143, rue Papineau, Longueuil.**

Un conseil gratuit

Si vous êtes sujet à la fièvre des foins, tâchez de rester chez vous entre 7 heures et 10 heures du matin durant la saison du pollen. C'est le moment de la journée le plus terrible, au dire du ministère de l'Agriculture.

Panneaux inutiles

Sur le pont Jacques-Cartier, la vitesse indiquée est de 35 milles à l'heure. Quand il y a des embouteillages, cette vitesse est réduite à 5 ou 10 milles à l'heure. Quand la voie est libre, les véhicules circulent à 60 et même 70 à l'heure. De temps en temps, de très rares véhicules roulent à la vitesse indiquée. Alors, pourquoi ce panneau?

C'est pour quoi faire ?

Vu un panneau amusant à Saint-Louis-de-Gonzague : "Chevaux et vaches demandés, vivants ou morts. Appeler immédiatement. Notre camion ira chercher l'animal, dimanche compris." L'adresse suivait.

Directrice de nursing . . . saoule

Qu'une ambulance de la police conduise à un hôpital une femme quasi ivre-morte, cela arrive tous les jours. Mais que cette femme soit une garde-malade, récemment nommée directrice du nursing de ce même hôpital, on admettra que c'est plus rare. Cette histoire s'est passée en banlieue de Montréal . . .

Attention: danger!

Dans un de ses derniers communiqués, la Croix-Rouge vous recommande d'enseigner à vos enfants de ne pas compter sur les jouets pneumatiques ou chambres à air pour se tenir à flot. C'est très dangereux!

Avocat jeune . . . mais talentueux

Me Yvon Pinard, un jeune avocat de Drummondville, s'est bien remis d'un accident récent. On peut s'en apercevoir d'après les deux dernières causes importantes (port illégal du short et les bingos) qu'il vient de défendre . . . et de gagner.

C'était tellement plus simple !

Le bâtiment du poste de police de Lachine date de 1919 ! Encore il y a trois ans, il abritait également les pompiers, réinstallés dans une bâtisse toute neuve sur la rue Remembrance. Mais les policiers sont restés dans le vieux poste qu'on est en train de rénover. Cela aurait été plus simple et moins coûteux de bâtir il y a trois ans le poste de police sur le terrain vacant tout à côté et à même le nouvel édifice des pompiers . . .

Insensé !

Dans tout le Québec, il n'y a pas un organisme qui soit capable de nous dire le nombre d'enfants qui naissent annuellement dans la Belle Province.

Vancouver : pas de chance

Notre consoeur Hermine Beauregard revient de Vancouver, où elle était en vacances. Les restaurateurs, aubergistes et hôteliers de cette province ne savent, paraît-il, à quel saint se vouer : non seulement l'Expo nuit terriblement au tourisme en Colombie-Britannique, mais en plus le mauvais temps qui sévit depuis des semaines dans cette région fait partir les résidants en vacances vers d'autres lieux plus cléments.

Simple oubli

Lors d'un reportage radiophonique sur les ondes de CJMS, Claude Poirier relatait dernièrement un incendie à Montréal. Selon le commentateur, 60 pompiers étaient sur les lieux, "commandés par le directeur du Service des incendies, M. Dollard Boisvert". Tout le monde sait que M. Boisvert est décédé le 10 mai dernier . . .

Elles n'ont pas de veine . . .

Les infirmières qui travaillent en salle d'opération DEBOUT ne peuvent se procurer des bas spéciaux contre les varices, car il n'en existe pas en blanc . . . comme l'exigerait le règlement. Elles ne peuvent non plus porter des bas blancs sur des bas à varices de couleur, car le frottement de nylon sur nylon risque de provoquer une étincelle et faire sauter la salle d'opération où circulent divers gaz inflammables. Où est la solution ?

Illico, subito, presto !

Félicitations aux policiers du poste 15. Un résidant du quartier qui est sous leur juridiction les avertissait, lundi, que son chien s'était évadé. En moins de 15 minutes, l'animal était retrouvé. S'ils agissent aussi vite lorsqu'il s'agit d'humains ou de bandits, double bravo !

(Photo Studio Coronet)

Mme JACQUES ROYET, qui, par son gracieux concours, contribue au succès du CERCLE DU COFFRE D'ESPERANCE de Textelle Inc. —★

SECRET INFAILLIBLE

Un chevreuil en moins de deux heures. Secret et bouteille de drogues No 4051.

Prix régulier : $2.50

Cette bouteille est gratuite avec l'achat d'une carabine 308 Winchester. Prix rég. $96. Pour seulement **$65.95**

Cette carabine neuve est garantie

COMMANDEZ AUJOURD'HUI

L'Association des Trappeurs
C.P.56
Baieville, Co. Yamaska, P.Q.

Pour le RETOUR aux ÉTUDES

Un soulier signé
MacFarlane Lefaivre

CHOIX DE MODELES
DANS DES TEINTES
DE BRUN
OU NOIR

Seulement
$12.95
VALEUR REG. **$21.95**

credico
CREDIT "SUR MESURE"

Chez ces
3 chausseurs spécialistes

Louis Des Lauriers
6914 ST-HUBERT — 273-2813
(angle Bélanger)

Langelier
CHAUSSURES MASCULINES
6598 ST-HUBERT — 279-1474
SPECIALITES POUR HOMMES

H. Giroux & fils INC.
1500 est, MT-ROYAL — 521-3164
4029 est, ONTARIO — 521-9414

ATTENTION TOUTE
SPECIALE AUX
COMMANDES
POSTALES

Stationnement gratuit — Ouvert jeudi et vendredi soir

DIMANCHE

Dès la
première HEURE

LISEZ

dimanche DERNIÈRE HEURE

M. Duquette reprend sa campagne

"Je perds $300 par jour, je veux ravoir ma mine"

par Jacques Maher

M. Alfred Duquette est ce prospecteur qui a déjà piqueté durant trois semaines devant l'édifice de l'Hydro-Québec, boulevard Dorchester, pour protester contre le ministère des Richesses naturelles qui, selon lui, refusait de reconnaître ses droits à un dépôt de quartz d'une valeur d'un demi-million de dollars.

M. ALFRED DUQUETTE ne compte plus que sur ses pancartes et sur l'opinion publique pour obliger le gouvernement à étudier sérieusement ses revendications.

Or M. Duquette reprendra sa campagne. Il nous explique que la Baskatong Mining Corporation exploite un lot qui lui appartient, le lot 2, rang VIII, canton de Baskatong, depuis 6 ans, retirant du sol quelque 600 tonnes de minerai par jour, soit une valeur de $300 quotidiennement.

Il faut de l'argent pour faire respecter son droit

Il semble, dans le cas de M. Duquette, que la compagnie Baskatong Mining profite du fouillis qui existe au sein de plusieurs ministères québécois. Certains de ces ministères affirment que le lot 2 appartient bien à M. Duquette, d'autres disent le contraire. Des cartes minières mettent le lot 2 au milieu d'un lac, d'autres le placent sur la terre ferme.

La situation a d'ailleurs empiré à la suite des dernières élections. En effet, au printemps 1966, il semblait que le ministre des Richesses naturelles, M. Lévesque, et celui de la Justice, Me Wagner, étaient convaincus du bien-fondé de la réclamation de M. Duquette et s'apprêtaient à agir. Vinrent les élections et, pour le prospecteur, tout fut à recommencer.

"J'ai réclamé l'assistance judiciaire, nous a dit M. Duquette, **mais même là, il faudrait de l'argent pour faire des injonctions contre les six compagnies qui détiennent les actions de la Baskatong Mining... à $2,000 ou $3,000 l'injonction ! Tout ce qu'il me reste à faire, c'est de recommencer mon piquetage en espérant que les journaux et l'opinion publique pourront faire bouger le gouvernement. Je repars en campagne. On ne me volera pas."**

Les revendications de M. Duquette sont suffisamment fondées pour que le gouvernement institue au moins une enquête sérieuse. Et il faut qu'il agisse vite, car, dans quelques années, le minerai sera peut-être parti... et la mine avec !

M. REMI SENECHAL (à droite) et M. GUY PAGE, les principaux initiateurs du "Journal des Etudes".

Un nouveau journal destiné aux adultes qui ont oublié

par Maurice Roy

Ceux qui sont chargés de responsabilités dans l'enseignement ont souvent invité la population, ces derniers temps, à s'intéresser activement aux problèmes que pose l'éducation des jeunes depuis le rapport Parent. Or, deux hommes ont décidé de prendre à la lettre les exhortations des dirigeants et ils sont maintenant en mesure d'offrir leur contribution à la communauté tout entière.

MM. Rémi Sénéchal et Guy Pagé annoncent en effet le lancement d'une nouvelle publication, "le Journal des Etudes", qui est destiné principalement aux adultes. **"Le journal s'adresse aux adultes,** explique M. Sénéchal, **parce que c'est dans cette catégorie de la population qu'on retrouve, d'une part, les parents des enfants qui vont à l'école et qui ont à coeur de les suivre dans leurs études, et aussi, d'autre part, les gens qui seraient désireux de s'inscrire à des cours du soir si, au préalable, on leur rafraîchissait la mémoire sur les notions fondamentales des matières au programme. C'est inouï de constater comme les adultes qui s'inscrivent à des cours du soir abandonnent en cours de route, pendant l'année, parce qu'ils ont trop oublié l'abc des matières au programme."**

M. Sénéchal est coordonnateur dans les recherches pédagogiques et professeur dans une école régionale.

"Le Journal des Etudes" aura d'abord un tirage de 25,000 exemplaires que l'on distribuera par abonnement deux fois par mois, de septembre à juin.

Une entreprise privée

Pour lancer leur entreprise, MM. Sénéchal et Pagé ont dû s'assurer la collaboration d'une équipe de professionnels de l'enseignement. Ces collaborateurs se diviseront les tâches et les rubriques selon leurs spécialités. **"Au début,** précise M. Sénéchal, **le journal s'efforcera d'aider les adultes à redémarrer pour parfaire leurs connaissances. Puis nous expliquerons les multiples changements qui ont été apportés au système scolaire dans le Québec depuis quelques années."** Le directeur du "Journal des Etudes", M. Pagé, affirme que les rubriques seront présentées d'une façon distrayante, **"en sorte que les adultes qui s'adonneront à la lecture du journal pourront le faire tout en se récréant après une journée de travail".** M. Pagé est spécialiste dans la recherche et l'élaboration de nouveaux moyens d'enseignement adaptés aux besoins des adultes. Il a mis au point la formule du nouveau journal dont les bureaux sont installés au 842, boul. Sainte-Croix à Ville Saint-Laurent.

"Le Journal des Etudes" est une entreprise strictement privée, qui n'a passé aucune entente avec aucune commission scolaire ou institution d'enseignement. Cependant, on affirme que le ministère de l'Education est sympathique à la nouvelle initiative.

COURS par Correspondance

Programme et diplôme officiels du Ministère de l'Education

1. 6e et 7e
2. 8e et 9e Générale
3. 10e Générale
4. 11e Générale
5. 8e et 9e Scientifique
6. 10e Scientifique
7. 11e Scientifique
8. Comptabilité (1)
9. Comptabilité (2)
10. Secrétariat
11. Sténo.
12. Dactylographie

COLLEGE MONTPELLIER INC.
6945 Christophe-Colomb, suite 209, Mtl — Tél. 273-8571

Je suis intéressé au cours no .....
NOM ..... AGE .....
ADRESSE ..... TEL. .....
VILLE ..... PROV. .....
DERNIER DIPLOME OBTENU L.P.J.–27-8-67

ENCOURAGEZ nos ANNONCEURS

L'ANGLAIS FACILE, L'ANGLAIS À DOMICILE

avec votre interprète
JEAN COUTU

- Apprenez l'anglais en un temps record
- Cours d'anglais complet, sur disques
- Cours efficace, facile et moderne
- Cours adapté à vos besoins
- Suivez l'exemple de milliers de Canadiens français qui ont réussi grâce à ce cours d'anglais sur disques

L'INSTITUT DU BILINGUISME de Montréal Inc.
2161 rue Valois, Montréal 4, P.Q.

Je désire avoir plus de renseignements concernant les cours d'anglais sur disques. L.P.J.–27-8-67
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE .....
TELEPHONE ..... AGE .....
OCCUPATION .....

GRATIS !
DEMANDEZ LA LEGENDE DU
COUCOU CHANCEUX
MONTREAL 35 :
2211 est, rue Bélanger, 722-9487
VERDUN :
5571, avenue Verdun, 766-4965
QUEBEC :
235, 4e Rue, Limoilou, LA. 3-7621

POUR VOTRE MARIAGE '67
Les plus belles photographies sont signées . . .
Ador
Membres de l'Association des Photographes Professionnels de Québec, du Canada et d'Amérique.
Diplômés de l'Institut de la Photographie de Mariage.
POUR TOUT RENSEIGNEMENT, COMPOSEZ 273-7575

Le microbe de la fusion atteint Lévis et Lauzon

par Jacques Maher

Depuis la fusion des municipalités de l'île Jésus, le microbe de la fusion a atteint toutes les régions du Québec, même celle de la capitale elle-même. C'est ainsi que plusieurs organismes socio-économiques ainsi que des hommes politiques ont lancé le projet de la fusion des villes de Lévis et de Lauzon, sur la rive sud, en face de Québec. Nous avons demandé à Me Gilles Demers, maire suppléant de Lévis, de faire le point du problème.

Me GILLES DEMERS: "Une ville de 30,000 habitants est plus forte que deux villes de 15,000 habitants qui passent leur temps à se tirailler."

"L'idée de la fusion de Lévis (15,500 âmes) et de Lauzon (13,500 âmes) a été soulevée d'abord par des organismes comme la Chambre de commerce et les clubs sociaux. Ce projet semble avoir beaucoup d'emprise sur le public, mais chaque fois que les autorités concernées ont été contactées, on s'est heurté à un mur. Toutefois, aujourd'hui, les autorités municipales seraient prêtes à au moins envisager la discussion du problème. En fait, pris individuellement, je dirais que tous les membres du conseil municipal de Lévis y seraient favorables.

Plusieurs avantages à la fusion

— Quels seraient les avantages de la fusion ?

Lauzon et Lévis sont deux villes complémentaires. La première a une grosse activité industrielle, tandis que la seconde est un centre florissant au point de vue éducation et commerce. Toutes deux pourraient bénéficier des caractéristiques de chacune. La fusion voudrait aussi dire une économie certaine du point de vue administration. Nous avons actuellement des services parallèles de police et d'incendie, nous avons construit chacun un réservoir d'eau (à un an d'intervalle), nous avons besoin dans les deux villes d'une usine de filtration d'eau et d'un hôtel de ville. La fusion éviterait le gaspillage.

Disons enfin que si l'on formait une seule ville de quelque 30,000 habitants, nous aurions ainsi plus de poids et d'importance que deux villes qui passent leur temps à se "tirailler".

Des compteurs de l'Hydro prennent le mors aux dents

Nulle autorité ne s'est encore prononcée sur la justesse des protestations de M. Gilbert Déry contre la facturation supposément erronée de certains comptes de l'Hydro-Québec. Mais, chose certaine, l'article publié dans le Petit Journal la semaine dernière à ce sujet a eu pour effet de signaler à l'attention de M. Déry une trentaine de cas identiques au sien.

M. Déry, domicilié au 11021 de la rue des Récollets, à Montréal-Nord, déclare cette fois qu'il a reçu la visite d'un inspecteur de la compagnie de la Couronne, qui lui a déclaré : "JE SAIS QU'IL Y A QUELQUE CHOSE DE BIZARRE DANS VOTRE FACTURE ... MAIS JE NE SUIS PAS PAYE POUR DONNER DES INFORMATIONS AUX JOURNALISTES." Le même inspecteur, du nom de Renaud, a ajouté, en parlant à M. Déry, que les erreurs de facturation sont nombreuses dans Montréal-Nord et Saint-Michel. Mais Gilbert Déry, après s'être entretenu avec l'inspecteur, a l'impression que l'Hydro-Québec essaie d'expliquer les erreurs de facturation par le mauvais fonctionnement des réservoirs à eau chaude. "LES RESERVOIRS A EAU CHAUDE DE L'HYDRO-QUEBEC SONT A RECOMMANDER PARTOUT", aurait ajouté M. Renaud.

M. Déry signale d'autres cas à notre attention. Par exemple, M. Roger Tremblay, du 6562 de la rue Papineau, exploite un restaurant dont le compte d'électricité était jusqu'à maintenant de $80 en moyenne. Les derniers comptes sont de $160, soit le double d'avant. A Montréal-Nord, le propriétaire du restaurant Minou, rue Martial, payait de $175 à $200 jusqu'à récemment; il paie maintenant $350. Quant à M. Wilfrid Delorme, du 1600 est, boulevard Gouin, il se plaint d'avoir été facturé soudainement pour 1,000 kilowatts de plus que les mois précédents. Mlle Guertin, du 4451 est, rue Notre-Dame, a vu son compte doubler du jour au lendemain (elle n'a pas de réservoir à eau chaude).

Il y a aussi le cas de M. Louis Bisensang, du 2182, rue Prieur. En faisant le relevé des quatre dernières factures qu'il a reçues, cet abonné de l'Hydro-Québec s'est rendu compte qu'on lui a fait payer "le courant" pour 442 jours dans une année de 365.

M. R.

Pour un joyeux

RETOUR en CLASSE

AMENEZ-LES D'ABORD CHEZ

ETABLIE EN 1909 *E. Beaudoin*

Serviette

Excellente valeur pour le jeune étudiant. Serviette, pleine grandeur, en cuir pressé, sur cadre d'acier, soufflets en cuir. Coins en métal.

5.95

Autres modèles à compter de $3.95

INITIALES GRAVÉES GRATUITEMENT

Sacs de classe

De fabrication solide pour un long usage. Coutures renforcées de vinyle de qualité. Serrures trois positions et courroies ajustables. Qualité insurpassable. Pour filles et garçons.

À compter de **2.49**

- **Sous-bras** SANS ANNEAU
- FERMOIR-ECLAIR
- *pochettes intérieures*

3.95

Étuis à crayon

A fermoir-éclair
Choix de couleurs
A compter de **49¢**

Attaché-case

Aux étudiants soucieux de leur apparence

Cet attrayant attaché-case moulé d'une seule pièce, anti-éraflures, intachable et imperméable • Monture d'aluminium • Grand espace de rangement • Diviseur dans le couvercle • Deux serrures, solide poignée • Dimensions : 17 x 12 x 4 • Disponible dans les couleurs noir et olive.

7.95

Autres modèles de marque réputée tels que

JET LINER et SAMSONITE à compter de $32.50

AUCUN DÉPÔT REQUIS

Commandes téléphoniques et postales remplies avec soin

LIVRAISON PAR TOUTE LA PROVINCE

credico

la carte la plus honorée

SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS

E. Beaudoin

MANUFACTURIER D'ARTICLES EN CUIR

OUVERT JEUDI et VENDREDI jusqu'à 9 h. 30 p.m.
SAMEDI jusqu'à 6 h. p.m.

4005 est, ONTARIO coin Jeanne-d'Arc LA. 1-3272

Peut-on se fier à Duff Roblin?

DUFFERIN ROBLIN a le vent en poupe — au Québec à tout le moins. Qu'il supplante tous ses rivaux au congrès de leadership du Parti conservateur progressiste, c'est fort possible. Si ça se produit, je crois qu'il sera le prochain Premier ministre du Canada. On l'auréole de nombreuses vertus. Dans bien des cas, on n'exagère nullement. Il a appris le français en France. Il pèche quelquefois contre notre grammaire, mais nous ne pouvons lui en tenir rigueur, car son débit dans notre langue, en plus d'être intelligible, se trouve couronné d'un accent indubitablement charmant. Sur les tribunes il fait preuve de talent, et, dans l'intimité, quel homme simple et facile ! Je l'ai vu à l'oeuvre sur ces deux scènes bien différentes. J'ai causé avec lui l'autre jour. Croyez-moi, quand il le veut, il inspire la plus grande confiance . . .

On soutient qu'il a mis un terme à 77 années d'injustices à l'endroit des Franco-Manitobains. Le dossier de ses relations avec les Canadiens français est-il si impressionnant ?

Duff Roblin a été élu député à Winnipeg pour la première fois en 1949, choisi chef du Parti conservateur manitobain en 1954, et il tient les rênes de sa Province depuis 1958. Ne jugeons sa conduite qu'à compter de son investiture comme Premier ministre en 1958. Eh bien, entre 1958 et le printemps de 1967, le génocide des Franco-Manitobains se poursuit avec la sanction du gouvernement Roblin: Laurent Desjardins, député libéral de Saint-Boniface, demande en vain à l'Assemblée législative de Winnipeg le respect des droits des Franco-Manitobains; ses projets de loi sont infailliblement battus ou laissés de côté. En mars 1966 — ce n'est pas tellement vieux — il y a entre Desjardins et Roblin toute une prise de bec sur les revendications des Canadiens français du Manitoba. **A l'automne de 1966 — ça fait donc moins d'un an —, le Parti libéral du Manitoba, réuni en congrès, approuve, "par une majorité écrasante, l'usage du français comme langue d'enseignement dans les écoles publiques de la province, là où la demande et les installations rendent la chose possible** (cf. **Winnipeg Free Press** du 19 novembre 1966, sous le titre **French for Students Backed** et le sous-titre **Manitoba Liberal Vote Shatters Precedents**). Finalement, au printemps de l'année en cours, le Parlement du Manitoba adopte à l'unanimité une loi (le bill 59) qui permet que, dans certaines régions, **certaines matières** soient enseignées en français. Evidemment, ce n'est pas grand-chose au regard de la façon très généreuse dont, au Québec, nous traitons la minorité anglaise.

Je ne relate pas ces faits pour abîmer Roblin. Il y a quelques années, il aurait perdu le pouvoir s'il avait soutenu mordicus les opinions qu'aujourd'hui il émet sans crainte, relativement aux droits des Franco-Manitobains et à ceux de l'Etat du Québec: dans son parti conservateur manitobain et aussi chez la grande majorité des libéraux manitobains, on était alors friand du **melting pot** et on ne voulait pas entendre parler d'un statut particulier pour le Québec. Notre **révolution tranquille** et un certain voyage de Jean Lesage dans l'Ouest ont modifié certaines mentalités. Je crois que Roblin est le plus potable de tous les candidats au manteau de John A. Macdonald et de John George Diefenbaker. Je ne reproche donc à personne d'appuyer sa candidature. Mais il ne faudrait pas que nous nous imaginions que nos problèmes vont être réglés par lui. Ils ne le seront que par nous — à Québec et à Ottawa. Daniel Johnson a été magnifique dans l'affaire de Gaulle. Qu'il le soit dans tous les domaines ! Et envoyons à Ottawa des députés qui ne soient pas des poules mouillées !

Réclamez vos droits

Un pauvre, un handicapé, une personne désemparée ont des droits, dans une société organisée. Nous invitons donc ces personnes à faire part de leurs besoins personnels aux maisons ou aux sociétés chargées de combattre pour les droits de l'homme.

Voici une liste — encore incomplète — des organismes de bienfaisance ou de défense des opprimés auxquels vous pouvez, en tout bien tout honneur, faire appel. Nous vous invitons à nous écrire pour la compléter au besoin.

— Aide aux infirmes et Colonie de vacances Sainte-Jeanne-d'Arc : 4347, rue Saint-Denis. Mlle Rosette Grant : 844-1097.

— Aide aux vieux couples : 7905 est, rue Sherbrooke. Soeur Boulogne : 351-0980.

— Association d'aide aux orphelins de la province de Québec : 6955, 21e Avenue, Rosemont. M. Noël Flavien: 722-4781.

— Bureau d'assistance judiciaire du Barreau de Montréal: 89 est, rue Notre-Dame, 873-3212.

— Camps de santé Bruchési : 2225 est, rue Rachel. Garde Léonie Normandeau : 524-6825 ou 527-2831.

Carrefour de la sobriété (centre thérapeutique pour alcooliques) : 8311 A, Saint-Denis, 387-4731.

— Carrefour des jeunesses féminines : 7421, boulevard Saint-Laurent. Mlle Laurette Deschambault : 279-7346.

— Centre de consultation matrimoniale : 3836, rue Saint-Hubert. Abbé Ulysse Desrosiers : 842-9934.

— Centre de bénévolat : 3414, avenue du Parc. Mlle Jeanne Cloutier : 845-0129.

— Centre de référence de la Fédération des oeuvres de charité canadiennes - françaises : 3414, avenue du Parc. Mlle Jeannine Boyer : 842-9752.

— Colonie de vacances des Grèves : 1931 ouest, rue Sherbrooke. Bureau des inscriptions : 321-4501.

— Colonie Notre-Dame, Inc. : 3130 est, rue Sainte-Catherine. Soeur Cécile : 523-7331.

— Comité pour la défense des Droits de l'Homme : 5165 Isabella, 731-9671.

— Conseil canadien du Bien-Etre : 55, avenue Parkdale, Ottawa. M. Reuben Baetz : 728-1865.

— Conseil des oeuvres : 3414, avenue du Parc. M. Pierre Laplante : 849-4217.

— Ligue des Droits de l'Homme : 8517, boulevard Saint-Laurent, 387-2486.

— Société d'orientation et de réhabilitation sociale : 1320 est, rue Craig. M. Emmanuel Grégoire : 526-0481.

— L'Accueil des jeunes : 4258, avenue de Lorimier. M. René Lalonde : 526-3735.

— Service d'accueil aux voyageurs et aux immigrants : 445, rue Saint-François-Xavier. Mlle Gertrude Notebaert : 842-2971.

— Service de placement du Québec : 89 est, rue Notre-Dame, 873-2125.

— Service national de placement : 1441, rue Saint-Urbain, 842-3151.

— Service des loisirs de Montréal : 1207, rue Saint-André. M. Gérald Addison : 844-8473.

— Service social du Bon Conseil : 1581, Maisonneuve, R.S. Madeleine Lavoie : 527-4109.

— Service social pour personnes sourdes : 3747, rue Saint-Denis. Abbé Gérard Hébert : 845-4974, 849-6109 ou 849-8626.

— Service social Richelieu : 4216, rue Wellington. M. Roger Laplante : 768-4724.

— Service social Ville-Marie : 2285, rue Papineau. R.S. Sainte-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus : 526-9211.

— Services familiaux des auxiliatrices: 4055, rue Papineau. R.S. Marie-Laurent : 526-7783.

— Services familiaux du quartier Saint-Henri: 844, rue Agnès. R. S. Jeanne-de-Sainte-Marie : 937-3521.

— Société d'adoption et de protection de l'enfance : 874 est, rue Sherbrooke. Abbé Pierre Hurteau : 527-2331.

— Société de Service social aux familles (de Lachine): 535, 19e Avenue, Lachine. 634-1979.

— Société Saint - Vincent - de - Paul : 1930, rue Champlain. M. Marcel Contant : 526-5937.

— Société Saint - Vincent - de - Paul féminine : 952, rue Cherrier. Mme Germain Parrot : 525-5333.

— Société de service social aux familles : 3415, rue Saint-Urbain. M. Roger Prud'homme: 288-7391.

— Société des infirmières visiteuses : 880 est, rue Roy. Mlle Renée Rivard : 527-8244.

LE PETIT JOURNAL
au service du public

Vice-président, directeur général : Robert Allard

Directeur des publications : Antoine DesRoches

Directeur des informations : Serge Dussault.

Adjoint au directeur des informations : Jean-Paul Robillard

Secrétaire administratif : Gérald Danis.

Journalistes: Hermine Beauregard, Fernand Denis, Jacques-C. Fortin, Marcel Lamarche, André Lanctôt, Jacques Maher, Roger Nadeau, Charles Petit-Martinon, Arthur Prévost, Jean-Marc Provost, Maurice Roy, Jean - Claude Trait.

Arts et lettres : Conrad Bernier.

Spectacles : René Homier-Roy, Colette Chabot, Jean-Claude Germain.

Sport : Jean Aucoin Gustave Lacombe, Pierre Nadon.

Photographes : Gilles Corbeil, Marcel Lafontaine Roger Lamoureux, Pierre Tessier, John Taylor.

Réviseurs et correcteurs : Jean-B. Bédard, Georges Douville, Marcel Messara, Eugénio Pilote, Marcel Séguin.

Dessinateur : Hector Brault.

le petit journal

Fondé en 1926 — Publié et imprimé à son siège social 5460, avenue Royalmount, Montréal 9 - RE. 1-7941

Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou autre matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.

Editions : METRO et PROVINCIALE
Prix l'exemplaire 15¢

ABONNEMENTS :	1 an	6 mois	3 mois
Prix au Canada	$ 7.50	$4.00	$2.25
Montréal	$10.00	$5.50	$3.00
Etats-Unis et étranger	$10.00	$5.50	$3.00

Le juge acquitté

Dans la province de Québec, la justice se contorsionne parfois drôlement.

Le tout récent acquittement de M. Adrien Meunier, juge de la Cour supérieure, par le juge Marcel Gaboury, en aura surpris plusieurs, dont ceux qui se souviennent de la comparution du magistrat pour parjure devant le juge Benoît Turmel. Le juge Meunier avait dû comparaître à la suite d'une préenquête menée en mars 1964 par l'ancien juge Claude Wagner.

Le jugement rendu par M. Gaboury ne convaincra probablement pas tout le monde du fait que M. Adrien Meunier mérite d'être acquitté. Pour en arriver là, il faudrait tout au moins supprimer le jugement rendu par le juge Turmel en octobre 1964.

Mais le juge Gaboury n'est pas le seul à avoir produit une opinion qui reste inquiétante. Le juge Léon Girard a fait de même dans le cas de l'ancien ministre de l'Union nationale, M. Jos.-D. Bégin, organisateur du parti, qui s'était vu mettre en accusation pour corruption lors de l'arrivée au pouvoir de l'équipe libérale.

Et que dire de ces bons conseillers municipaux de Québec qui ont également été lavés de tout reproche dans l'affaire des "tickets" de stationnement et de vitesse ?

Nul doute que pour certains justiciables le temps efface bien des choses. Au besoin, il les arrange aussi.

Maurice ROY

M. Hees et les autres

M. George Hees vient de proclamer que s'il devient chef du Parti conservateur d'abord et Premier ministre ensuite, il confiera des postes importants à MM. Jean Drapeau et Marcel Faribault.

Pour inconvenante qu'elle soit, une telle promesse ne peut pas nuire à M. Hees, mais elle nous enseigne que l'ancien ministre de M. Diefenbaker a un sens aigu de la publicité. M. Hees, qui fut directeur de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne, nous révèle ici sa propension à spéculer.

Cependant, quand on veut fabriquer l'Histoire, on doit être capable de respecter d'autres règles que celles de la spéculation. MM. Drapeau et Faribault ne sont pas hommes à être marchandés. Nous les voyons mal, déguisés en marchepieds.

M. R.

Publicité et famille

L'épiscopat canadien vient de s'émouvoir devant les débordements de la pubiicité et ses effets nocifs sur la cellule familiale au Canada.

L'épiscopat a bien fait de s'émouvoir, sauf que nous pouvons regretter qu'il ne l'ait pas fait avant. Pour une fois, les évêques ont tiré droit sur la cible : ils ont dénoncé l'outrecuidance des publicitaires qui, sans la moindre vergogne, dirigent leurs invocations audio-visuelles à l'adresse des enfants, se servant d'eux pour persuader les parents d'acheter la camelote qu'ils ont reçu mandat de faire vendre.

Cette pratique devrait tomber sous l'interdit le plus formel des pouvoirs publics.

M. R.

à vous la parole

Non au général de Gaulle !

Monsieur le Directeur,

M. Nadeau semble faire énormément confiance à la France et à son argent. Mais, financé par la France, le Québec serait-il plus libre ? Le Québec est dominé par les Américains, paraît-il. Mais être dominé par la France, est-ce beaucoup mieux? D'ailleurs, ce sont les Américains qui ont relevé la France après la guerre. Et combien de

soldats des Etats-Unis sont morts pour libérer la France ?

La France, comparée à l'Amérique du Nord, est très en retard dans une foule de domaines. Demandez d'ailleurs aux Français qui quittent leur pays pourquoi ils s'en vont ?

Le général de Gaulle s'élève contre la guerre au Vietnam. La France s'y est fait battre à plate couture. De Gaulle serait-il maintenant jaloux des succès américains. D'ailleurs, je crois que de Gaulle penche du côté des Russes et des Chinois. Pourtant, il y a le péril jaune et, si la Chine s'attaque un jour à la race blanche, la France y goûtera elle aussi . . .

Pour me résumer, je dirai que le général de Gaulle se fait vieux et qu'il devrait prendre sa retraite.

Edouard PARISEAU,
Gardena,
Californie.

Un discours qui a choqué

Monsieur le Directeur,

Il y a dans le discours que le maire Jean Drapeau a prononcé à l'hôtel de ville de Montréal, en réponse au discours du général de Gaulle, une sorte de défaitisme, de négativisme et de prudence timorée qui est le propre de sa génération.

"Mieux servir le Canada pour mieux servir la France", nous dit Jean Drapeau. Quelle servilité ! Et il est curieux de constater que ceux qui applaudissent à ces paroles sont les mêmes qui dénoncent "les visées impérialistes de la France". Les fédéralistes ne savent pas ce qu'ils veulent, sinon être du côté du plus fort et faire carrière.

Si aujourd'hui le nationalisme se fait populaire, c'est en grande partie dû à ceux qui, comme Jean Drapeau, ont cultivé la francophonie en vase clos pour le meilleur et pour le pire. Aujourd'hui, ce francophone s'ouvre au monde, et le maire de Montréal y est pour quelque chose en cette année de l'Expo 67. C'est pourquoi il n'a pas le droit de freiner le mouvement.

Si nous avions besoin, nous les Québécois, du chaleureux "Vive le Québec libre" du vieux général, si nous avions besoin de l'exemple courageux que nous a donné l'ex-député libéral François Aquin, nous pouvions nous passer du discours du maire de Montréal. Seuls en avaient besoin les conquérants, les exploiteurs, les collaborateurs. Ils en ont d'ailleurs fait leur pâture. A la place du maire, j'en serais profondément humilié et inquiet.

Jacques RENAUD,
Montréal.

Mise au point

Monsieur le Directeur,

Pourquoi M. Maher tente-t-il d'effrayer les Québécois avec ses articles sur de Gaulle (numéro du 6 août)? L'indépendance du Québec n'est pas tant un antifédéralisme dirigé contre les anglophones du continent qu'un simple respect de la dignité de la majorité du Québec.

Réjean HOULE,
Montréal.

S.V.P., des lettres courtes et signées

En principe, nous ne passons pas de lettres anonymes. Nos correspondants doivent nous révéler leur identité. C'est entendu. Mais il y a plus : nous tenons à ce que les lettres, dans le journal, soient signées. De plus, nous donnons la priorité aux lettres courtes (150 mots au maximum) et écrites lisiblement, à la machine si possible.

La défense, ça rapporte !

Monsieur le Directeur,

On parle de justice américaine, qu'on me trouve quelqu'un d'autre que Cassius Clay qui a été condamné à cinq ans de prison et $10,000 d'amende !

Les avocats ont dû lui prendre une fortune pour le défendre alors qu'ils ne demanderaient que quelques centaines de dollars pour défendre un autre individu.

On arrête des policiers qui ont abusé de leur fonction, mais quand va-t-on arrêter les avocats qui demandent des honoraires excessifs ?

On va bâtir 27,000 logements à prix modiques en cinq ans, mais combien va-t-on en démolir durant cette même période ?

J.-N. DELANAU,
Montréal

Attention à ce qu'on ne connaît pas !

Monsieur le Directeur,

L'homme actuel n'est pas à la taille de la terre; l'homme, à l'origine, devait être très grand et très grand homme à la fois puisque ce serait lui qui aurait bâti les pyramides d'Egypte et autres monuments colossaux.

Les prétendus paratonnerres de Salomon n'étaient pas des paratonnerres.

L'homme court de grands dangers, non pas à cause de ce qu'il connaît, mais à cause de ce qu'il ne connaît pas.

Bruno MENEGHEL,
Pointe-Calumet.

Merci, général !

Monsieur le Directeur,

Voici quelques extraits de la lettre que je viens d'adresser au président de la République française, le général Charles de Gaulle.

Monsieur le Président,

Par-delà votre philosophie politique, par-delà vos vues sur l'avenir, permettez à un Canadien français de venir vous exprimer ses remerciements sin-

cères, en premier lieu pour le service inestimable rendu au peuple du Québec. En effet, Excellence, ce service n'est autre que la réaction spontanée mais combien bête émanant d'Ottawa suscitée par vos propos et plus spécifiquement par votre désormais célèbre "Vive le Québec Libre !"

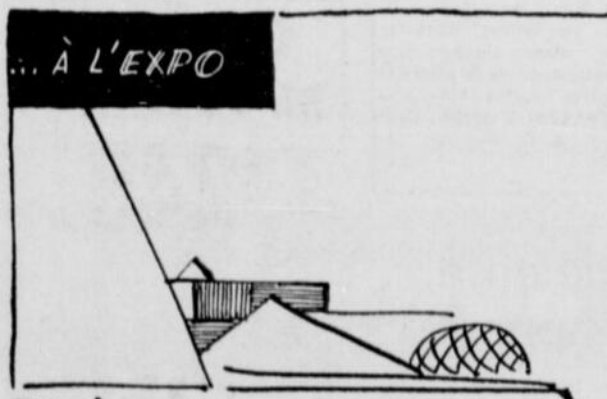
Depuis quelques années, l'attitude d'Ottawa à l'égard du Québec semblait s'inspirer d'un esprit de compréhension et de conciliation. Hélas, ce n'était qu'un leurre ! Affolé par vos propos d'un dynamisme libérateur, Ottawa se démasque et se montre sous son vrai jour, toujours hargneux, toujours centralisateur, toujours assoiffé de pouvoir.

O ironie des événements ! ce gouvernement toujours jaloux de ses pouvoirs, tant désireux de tenir Québec à l'ombre et sous sa férule, voilà que c'est ce même gouvernement qui, par sa maladresse, lance Québec sur la scène internationale.

Comment vous remercier, Monsieur le Président, sinon en nous tenant debout et en obtenant coûte que coûte notre pleine et entière autodétermination au sein d'un Canada uni, ce qui est mon souhait le plus cher. Sinon . . .

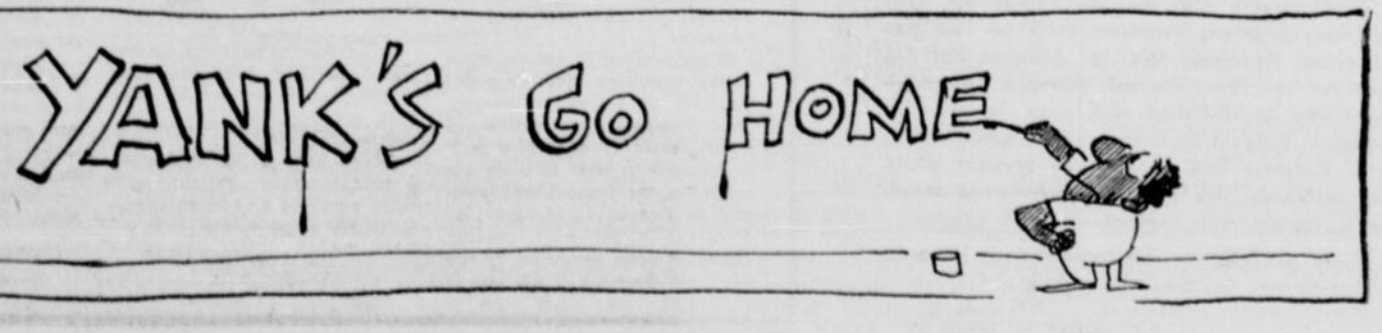
Respectueusement vôtre,
Jean-Paul NACKE

la semaine



PAVILLON DE LA JEUNESSE

NOUVELLES DE DETROIT (U.S.A)



GAGNON Frères et RCA VICTOR

vous offrent en grand spécial

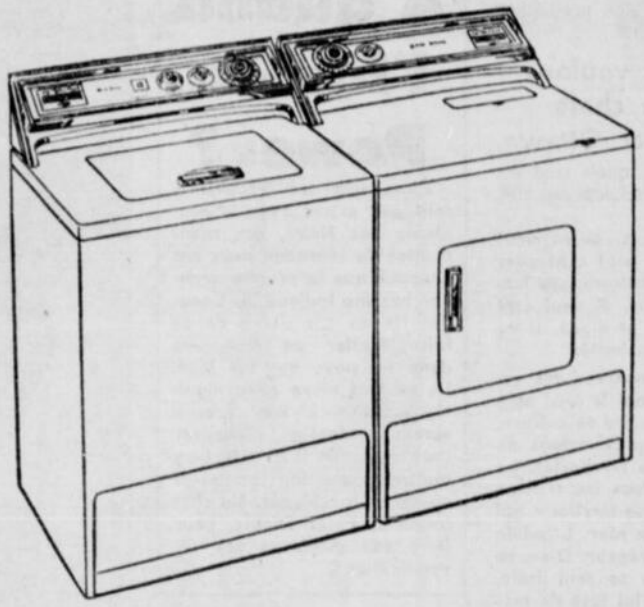
LESSIVEUSE
automatique
RCA Whirlpool

Modèle LRA 700

Comprenant :

- 4 cycles automatiques.
- 1 vitesse de lavage.
- Super-lavage.
- Cycle "Lavez-et-portez" pressage permanent.
- 5 choix des températures lavage-rinçage.
- 3 choix du niveau de l'eau.
- Agitateur surgilateur.
- Drainage à écoulement libre.
- 6 rinçages.
- Arrêt automatique de la rotation.
- Console illuminée.
- Dessus et couvercle en porcelaine émaillée.
- Pattes pour le nivellement.
- Suspension à trois points.
- Conception panoramique.
- Dessus avec charnières.
- Filtre dispensateur.

$289.95



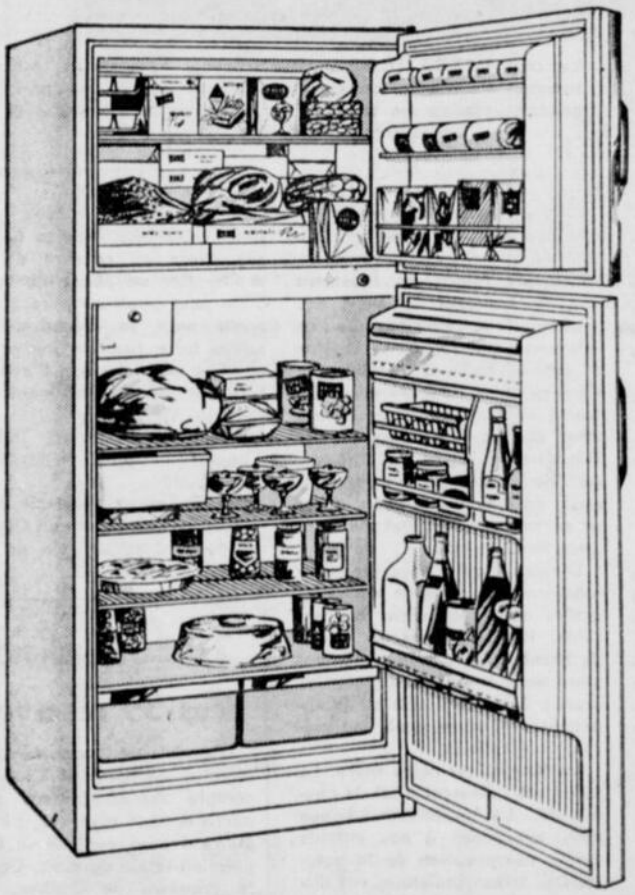
SECHEUSE
électrique et au gaz
RCA Whirlpool

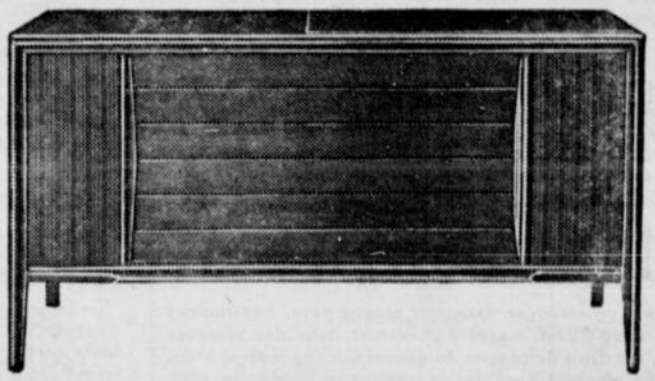
Modèle LRD 700

Comprenant :

- Cycle automatique Gardeur d'humidité.
- 1 vitesse de séchage.
- Séchage à chronométrage souple.
- Cycle "Lavez-et-portez" pressage permanent.
- Lampe ultraviolette.
- Lumière à l'intérieur.
- Air duveteux.
- Filtre à charpie installé dans le haut.
- Tambour doux à l'intérieur.
- Chaleur tempérée à circulation continue.
- Dessus en porcelaine émaillée.
- Console aux cadrans illuminés.
- Arrêt automatique en ouvrant la porte.
- Elément de 5,600 watts.

$189.95





Stéréos "R.C.A. Victor" tout transistors AM-FM-MX

Multiplex A.F.C. Tourne-disques automatique. "Garrard 1000" 4 vitesses; cartouche "Astatic 133"; 4 haut-parleurs. Prise de courant pour haut-parleur additionnel. Meuble fini noyer. L. 48", H. 26¼", P. 18⅛". Quantité limitée.

$249 ch.

Réfrigérateur R.C.A. Whirlpool (sans givre)

- Capacité 14.5 pieds cubes
- Grand congélateur de 146 livres
- Tablette coulissante
- 2 tiroirs à légumes en porcelaine
- Garantie pour 5 ans sur le système de refrigération

$359

Téléviseur portatif R.C.A. Victor

- Puissant syntonisateur "New Vista"
- La lampe "Nuvistor" est garantie pour 5 ans
- La lampe-écran aluminisée de 19" est à foyer profond
- Antenne bipolaire encastrée en forme de "V"

GAGNEZ $1549

Une visite à l'un ou l'autre de nos magasins vous donne droit avec chaque achat de $100 à une chance de gagner un ensemble de $1,549. Ce tirage aura lieu vendredi le 25 août à 8 heures p.m. à notre succursale située au coin Beaubien et Saint-Laurent.

• TOUS SONT CORDIALEMENT INVITES •

GAGNON Frères

9 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

Coin Saint-Laurent et Beaubien	277-4113	4060 Monselet, Montréal-Nord	322-9350
5035, avenue Verdun	766-2323	3690, rue Ontario	526-2845
2371 ouest, rue Notre-Dame	933-7395	1214, avenue Mont-Royal	523-2169
6014, boulevard Monk	766-8553		
Drummondville, rue Saint-Damase	472-3393	Saint-Jérôme, 453 Saint-Georges	432-4425

Linguistiquement bafoués, financièrement exploités

Les Indiens en ont assez de se faire traiter de... "sauvages"

par Charles Petit-Martinon

Dans l'Est du Canada, les Iroquois étaient sans aucun doute la tribu la mieux organisée économiquement, politiquement et militairement parlant. Ils ont lutté farouchement contre l'invasion des Blancs. Ils semblent être aujourd'hui aussi décidés à faire valoir leurs droits et ceux des Indiens en général.

Bien avant l'arrivée de Champlain, les Iroquois avaient déjà un système politique bien établi: la Confédération iroquoise groupait cinq nations (Onondaga, Mohawks, Oneida, Seneca et Cayuga). Cette confédération existe toujours et groupe ses membres sous l'égide de 50 chefs nommés par le peuple. Bien avant la Confédération canadienne, la Confédération iroquoise avait signé un traité avec les Britanniques, traité dont le gouvernement canadien n'a jamais tenu compte, pas plus qu'il ne tient compte de la Confédération iroquoise.

Les chefs actuels iroquois n'ont rien à voir avec les chefs imposés par Ottawa. Ils président les mariages des membres de la tribu et délivrent les cartes d'identité. Ces chefs se réunissent en général tous les cinq ans pour former un grand conseil qui discute des problèmes de la tribu.

Nous ne voulons pas de chefs nommés par Ottawa

— Chef Diome, quels sont les griefs et les revendications des Indiens?

— L'Indien veut avant tout rester Indien; il veut conserver son identité, sa culture, ses traditions, sa langue. Il veut être un homme libre et digne. Il ne veut pas être assimilé.

"Il tient à conserver ses réserves, car s'il met le pied hors de sa réserve il perd sa culture. Toutefois, nous préférerions un nouveau système territorial. Le grand rêve de tous les Indiens serait un immense territoire qui aurait accès à la mer. L'Indien est un grand voyageur. Dans sa réserve, l'Indien se sent isolé, mais c'est pour lui tout de même un demi-mal.

"Nous ne voulons pas de chefs nommés par Ottawa. Le gouvernement canadien devrait tenir compte de nos traditions politiques. Un chef indien ne peut être élu que par son peuple. Nous avons toujours eu un système démocratique.

A quand l'Indian Power?

Alors que les Etats-Unis sont aux prises avec le problème des Noirs, des manchettes de journaux nous ont annoncé que la révolte gronde chez les Indiens du Canada. Ils en ont assez de se faire traiter en étrangers dans un pays qui est leur. Ils veulent vivre avec dignité, accéder à leur propre autodétermination, récupérer l'argent qu'on leur doit, être maîtres dans les territoires où on les a relégués. Un chef iroquois, Peter Diome, nous livre ses griefs et ses revendications.

— Le droit de vote vous intéresse-t-il?

— Nous n'avons pas à élire de représentants au gouvernement et encore moins à voter pour un candidat blanc; les gouvernements fédéral et provinciaux sont pour nous des gouvernements étrangers.

"Notre langue est menacée"

— Quels sont vos principaux griefs ?

— Ce qui nous révolte le plus, c'est qu'on défende à nos enfants de parler leur langue maternelle à l'école. Des religieuses vont jusqu'à ridiculiser nos enfants qui parlent notre langue. La langue est l'âme d'une nation. Nous devons lutter pour la conserver.

— Comme seconde langue, quelle est la préférence des Indiens du Québec?

— Nous n'avons rien contre le français, mais l'anglais est bien plus important pour nous. Avec l'anglais, nous pouvons circuler et nous faire comprendre dans tout le Canada et les Etats-Unis. La plupart des Indiens parlent l'anglais, c'est donc primordial pour nous.

— Que pensez-vous de l'histoire du Canada que l'on apprend aux jeunes Canadiens?

— Nous souhaitons vivement que les manuels d'histoire du Canada soient refaits et débarrassés de toutes les faussetés qui s'y trouvent au sujet des Indiens. Nous voudrions que l'on apprenne aux jeunes Canadiens à connaître et à comprendre l'Indien, que l'on arrive à détruire tous les préjugés envers nous et que l'on bannisse une fois pour toutes le mot "sauvage" des cours ou des manuels pour désigner un Indien. C'est un terme méprisant et insultant pour nous.

D'autre part, nous ne voulons pas de religion dans les écoles que fréquentent nos enfants. Nous sommes en faveur de l'école neutre, non seulement pour nous mais aussi pour les jeunes Canadiens afin qu'ils apprennent à vivre avec une morale naturelle.

La Nature est notre mère. Le Soleil est l'élément vital de l'humanité. La première loi que nous apprenons à nos enfants est la conservation de la nature. Des tribus indiennes ont disparu à cause de l'extermination du bison dans l'Ouest et du caribou dans les territoires du Nord-Ouest.

"Nous n'avons pas à faire vivre les Blancs"

— Dans le domaine financier, que revendiquez-vous?

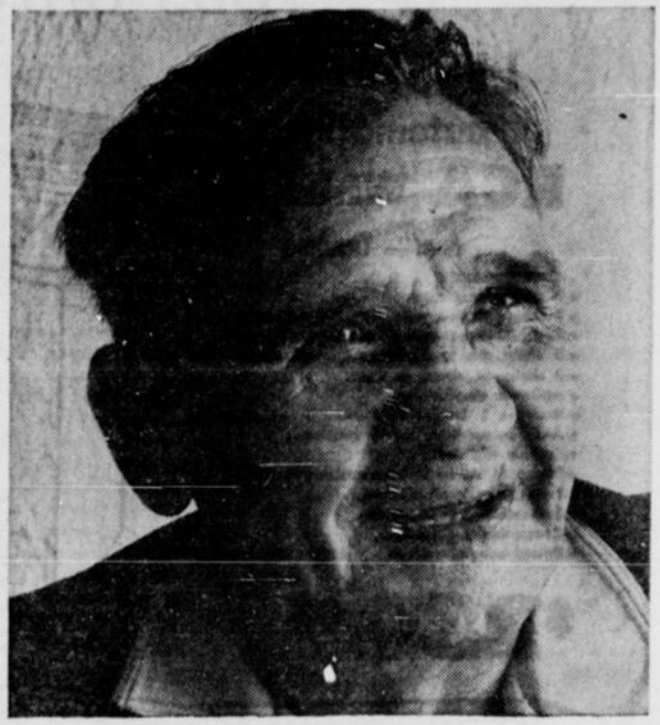
— Nous désirons que l'argent que le gouvernement fédéral perçoit pour l'exploitation des richesses naturelles (forêts, minerais, pêcheries) soit remis entre les mains de nos chefs indiens. Cet argent est investi dans un fonds financier gouvernemental et utilisé à des fins diverses. Quand le Canada fournit une aide financière à des organismes étrangers, c'est notre argent qu'il donne sans nous consulter.

Il est inadmissible qu'un Indien paie des impôts et des taxes, en dehors de sa réserve. En plus de son travail qui profite aux Blancs, il doit, par ses impôts et taxes, subvenir aux besoins et à l'éducation de ceux qui l'ont dépossédé.

Je ne regrette qu'une seule chose, c'est que l'indien ne soit pas assez au courant de ses droits. Car on abuse de lui et il ne peut avoir recours à personne pour se défendre. Une cause faite par un Indien est une cause perdue d'avance. L'Indien est constamment victime de l'illégalité.

— Que pensent les Indiens d'un Québec qui deviendrait indépendant?

— L'Indien se sentirait encore plus étranger dans un Québec indépendant qu'au sein du Canada.



Le chef **PETER DIOME**, chef iroquois authentique, est un homme d'agréable compagnie. Cultivé, ayant une parfaite connaissance de ses droits, il est à la fois le philosophe et le conseiller des membres de sa tribu.

Un Etat dans l'Etat

L'Indien est un étranger dans son propre pays. Les Indiens sont un Etat dans l'Etat. La plupart vivent dans des réserves et, à ce titre, ont droit de la part du gouvernement fédéral à des privilèges. Les réserves sont des territoires à juridiction fédérale, même au Québec. C'est le ministère des Affaires indiennes à Ottawa qui administre ces réserves par l'intermédiaire d'un chef nommé par lui. Dans ces réserves, les Indiens jouissent des droits suivants : liberté de la chasse, de la pêche, de la trappe des fourrures, exemption d'impôt, exemption de la taxe provinciale, exemption de la taxe sur les cigarettes, aide financière aux Indiens en chômage ($22 par mois pour le chef de famille et $15 pour les autres membres de la famille), soins médicaux gratuits à ceux qui ne travaillent pas, instruction gratuite mais à l'échelon primaire seulement.

Dès qu'un Indien sort de la réserve il perd ses droits. Il ne reçoit plus aucune aide financière s'il poursuit ses études au secondaire et à l'université.

En vertu d'un accord avec les Etats-Unis, les Indiens peuvent circuler librement entre le Canada et les Etats-Unis sans avoir à payer de douane pour les effets qu'ils transportent avec eux.

211,389 Indiens dans 39 réserves

D'après un recensement effectué en 1964, le Canada compte 211,389 Indiens répartis dans 39 réserves, c'est-à-dire 1 pour cent de la population totale du pays. Dans la province de Québec, la population indienne se chiffre à 23,709 âmes réparties dans plus d'une dizaine de réserves. Dans la Belle Province, on peut chiffrer les tribus indiennes à une dizaine : les Iroquois à Caughnawaga, à Oka et à Saint-Régis; les Hurons à Lorette; les Abénaquis à Odanak; les Montagnais à Bersimis, à Mingan, à Sept-Iles et au Lac-Saint-Jean; les Micmacs à Maria et à Restigouche; les Malécites à Viger; les Cris à la baie James et en Abitibi; les Ojibwas et les Têtes-de-Boule en Abitibi et dans le Témiscamingue; les Naskapis dans l'Ungava. Les Iroquois sont surtout réputés comme ouvriers dans l'installation des charpentes métalliques : ils ne craignent pas le vertige. Les autres membres des tribus qui vivent dans la zone nord de la province sont soit trappeurs, soit guides de chasse et de pêche ou encore bûcherons.

LUCE BONHEUR, jeune Iroquoise portant le doux nom de Wasontiyo (Belle de nuit), a épousé tout récemment MAXIME VILLENEUVE, Yatahawonageh (Plusieurs langues). Ils sont de ceux qui veulent faire respecter les droits de leurs frères indiens.

ACHETEURS DE MAISON

PROPRIÉTAIRES DE TERRAIN • CONSTRUCTEURS

SELON LES NORMES C.M.H.C ET MIEUX
FORMIDABLES AUBAINES

Voici la nouvelle que vous attendiez

SOLDE de MODÈLES 1967

- BAS COMPTANT
- FINANCEMENT SUR LES LIEUX
- 10 ANS POUR PAYER

SEULEMENT 10 À CE PRIX SPÉCIAL

Revêtement Alcan

MAINTENANT EN MONTRE !

COMPREND : Revêtement d'aluminium Alcan et garniture de bois en cèdre — intérieur entièrement fourni — comprend portes — armoires de cuisine — tuiles de plancher — électricité — plomberie — complètement hivernisée — avec fibre de verre — fenêtres doubles — blocs de ciment.

Livraison IMMEDIATE
ou pour le PRINTEMPS 1968

COMMANDEZ à ce PRIX SPECIAL • Nous vous la LIVRERONS sur DEMANDE

Rég. $7,500 EN SPECIAL **$5995.** LIVREE ET ERIGEE

CONSTRUISEZ SUR VOTRE PROPRE TERRAIN

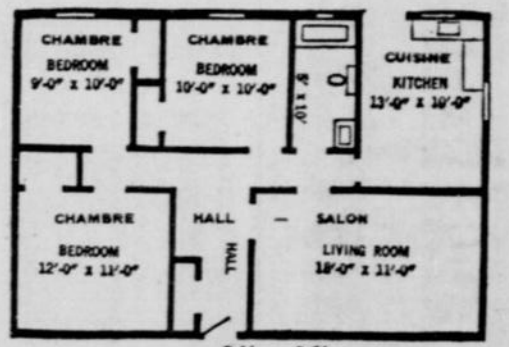
STANDARD STRUCTURAL WOOD CO. LTD.

2 SALLES DE MONTRE

6340, chemin Côte de Liesse — 342-3310
(Sur la route de Dorval) boul. Métropolitain Sortie 21, (route 28).
Empruntez la Sortie Hickmore sur Côte-de-Liesse.
N.B. — Ne prenez pas la Transcanadienne

10101, boul. Pie-IX — Tél. : 323-4503
coin boul. Industriel
2 milles au nord du boul. Métropolitain

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE — 10 H. A.M. A 10 H. P.M., Y COMPRIS SAMEDI ET DIMANCHE



24' x 36'

SPECIAUX I-M-B-A-T-T-A-B-L-E-S

CHEZ CLAUDE RICHER toujours le champion

DES BAS PRIX

3743 Ste-Catherine E. — LA. 5-4406 — 6-5501 - 2

Visitez notre nouvelle salle d'échantillons de luxueux mobiliers de salon et chambre styles exclusifs site au 3609 EST, STE-CATHERINE

TV PORTATIF

ECRANS 11" - 12" $109.95
Spécial Richer à partir de

ECRAN 16" $129.95
Spécial Richer à partir de

ECRAN 19" $149.95
Spécial Richer à partir de

ECRAN 21" $169.95
Spécial Richer à partir de

TV portatif COULEUR
SPECIAL RICHER à partir de $359.95

REFRIGERATEURS

EXTRA-SPECIAL pour appartement
Super spécial RICHER $89.95
Moteur scellé garanti 5 ans

EXTRA SPECIAL 4.5 PI. CU.
Super spécial RICHER $114.95
Moteur scellé garanti 5 ans

EXTRA SPECIAL 7.5 PI. CU.
Super spécial RICHER $139.95
Automatique. Moteur scellé garanti 5 ans

ROY, 10 pi. cu. Spécial Imbattable Richer $159.95
BELANGER, 10 pi. cu. Spécial Imbattable Richer $159.95
BELANGER, 13 pi. cu. Spécial Imbattable Richer $189.95
FRIGIDAIRE, 13 pi. cu. Spécial Imbattable Richer $199.95
GIBSON, 14 pi. cu. de luxe Spécial Imbattable Richer $209.95
ROY, 14 pi. cu., 2 portes Spécial Imbattable Richer $229.95
RCA WHIRLPOOL, 13 pi. cu. Automatique (OTP130) Spécial imbattable Richer $254.95
ADMIRAL CROSLEY, 13.5 pi. cu. — sans givre (CNA-136) 2 portes, automatique.
Super spécial RICHER $254.95
ROY, 14 pi. cu. de luxe Sans givre Spécial imbattable Richer $279.95
ADMIRAL, 13 pi. cu. Spécial Imbattable Richer $279.95
RCA WHIRLPOOL, 14 pi. cu. (PTPS140). Sans givre. Spécial Imbattable Richer $289.95
GEN. ELECTRIC, 13.5 pi. cu. Sans givre. Spécial Imbattable Richer $289.95
RCA WHIRLPOOL 13.5 pi. cu. (RTSP135). Spécial Imbattable Richer $289.95
GENERAL ELECTRIC 14 pi. cu. (14OL61). Spécial Imbattable Richer $289.95
WESTINGHOUSE, 14 pi. cu. Spécial Imbattable Richer $309.95
RCA WHIRLPOOL, 13 pi. cu. (RTS130) Sans givre Spécial imbattable Richer $319.95
BELANGER, 15 pi. cu. (BAF-157). Sans givre. Spécial Imbattable Richer $329.95
FRIGIDAIRE, 14 pi. cu. Sans givre Spécial imbattable Richer $329.95
GEN. EELCTRIC, 14 pi. cu. (14OL67). Sans givre. Spécial Imbattable Richer $349.95

30" de Luxe

CUISINIERES électriques 30"
PORTE VITREE et FOUR
A-U-T-O-M-A-T-I-Q-U-E

ROY (30") Spécial Richer $139.95
BELANGER Spécial Richer $139.95
TAPPAN-GURNEY Spécial Richer $159.95
RCA WHIRLPOOL Spécial Richer $169.95
WESTINGHOUSE Spécial Richer $184.95
BELANGER (B55) Spécial Richer $219.95

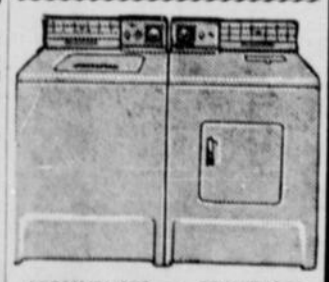
CUISINIERES ELECTRIQUES 24"
ADMIRAL • FINDLAY • FRIGIDAIRE ROY, etc. à partir de $99.95

CUISINIERES ELECTRIQUES 220 V.
SPECIAL RICHER à partir de $89.95

CUISINIERES A GAZ
MOFFAT, FINDLAY, FAWCETT, etc. Spécial Richer à partir de $109.95

Congélateurs
(horizontal ou vertical)
15 à 22 pi. cu.

• Westinghouse • Bélanger • Beatty
• RCA Whirlpool • Kelvinator • Roy
• Gen. Electric • Admiral — Spécial imbattable RICHER à partir de $189.95



LESSIVEUSES et SECHEUSES
A-U-T-O-M-A-T-I-Q-U-E-S

• MAYTAG
• RCA WHIRLPOOL
• GENERAL ELECTRIC
• FRIGIDAIRE
• MOFFAT
• ROY
• INGLIS
• KELVINATOR

PLUS GROS ESCOMPTE SUR TOUS NOS MODELES

LAVEUSES

à partir de $94.95
avec pompe automatique et essoreuse

★ Visitez nos 4 étages de meubles et d'appareils électriques ★

Le Grand Henri prédit:

Un Québec libre et la fin des libéraux

par Charles Petit-Martinon

Henri Brousseau, que l'on connaît plus communément sous son nom de scène, "le Grand Henri", car il est magicien-hypnotiseur, a le passe-temps le plus curieux et le plus étrange qui soit: il est devin à ses heures.

Rappelons qu'au mois d'avril il a prédit à mon confrère Jean-Claude Trait l'affaire de Gaulle et la disparition des timbres-primes.

Mais maintenant, que nous réserve l'avenir?

Henri Brousseau insiste d'abord, comme il l'a déjà fait au mois d'avril auprès de mon confrère, sur l'imminence d'une révolution au Québec en 1968.

— Une révolution sanglante?

— Oui, mais elle ne sera pas l'oeuvre des séparatistes. Cette révolution, qui fera tomber des têtes de personnages importants, sera due à trois causes: l'insécurité dont souffre les citoyens (misère des travailleurs et exploitation des contribuables), l'inconscience et l'insouciance de l'élite (hommes politiques et chefs syndicaux), la division grave qui déchire la religion catholique (pauvreté de la foi et fausse conception de la vie).

— Prévoyez-vous l'indépendance du Québec?

— Oui, avant 1970, et cette indépendance sera reconnue par le monde entier.

— L'affaire de Gaulle aura encore des répercussions graves?

— C'est la fin du Parti libéral provincial. Dans peu de temps, deux grands hommes de ce parti démissionneront. Quant à Pearson, je prévois pour lui une retraite prématurée, avant même qu'il ne termine son mandat. En 1970, il y aura un changement radical dans la structure politique du Canada. Ce ne sera pas encore la république. Nous conserverons la monarchie constitutionnelle, mais le Canada ne sera plus qu'une fédération d'Etats associés.

HENRI BROUSSEAU
"... je ne me trompe jamais"

En ce qui concerne nos voisins américains, voici ce qu'il prédit:

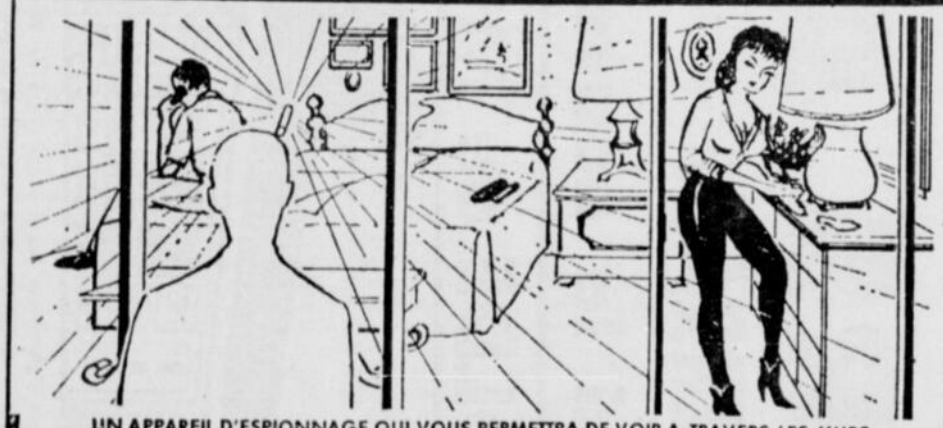
— La révolte noire est le commencement de la fin des Etats-Unis. En 1969-1970, ce sera le déclin de l'impérialisme financier américain dans le monde.

— Et la paix mondiale ?

— Elle n'est pas pour demain, mais avant cinq ans. Toutefois, la guerre froide subsistera entre l'URSS et les Etats-Unis.

Il ne nous reste plus qu'à attendre pour voir si le Grand Henri a vu juste.

Voyez à travers les murs



UN APPAREIL D'ESPIONNAGE QUI VOUS PERMETTRA DE VOIR A TRAVERS LES MURS

N'avez-vous jamais souhaité de pouvoir voir, à travers un mur, ce qui se passe dans la chambre voisine? Maintenant, à l'aide de "Spy-Pen", chaque mur deviendra une porte ouverte. Vous pénétrez des surfaces solides telles que murs épais, portes et autres obstacles. Spy-Pen vous permet aussi de voir à travers le plancher ce qui se passe à l'étage inférieur. Ses usages sont tellement nombreux qu'on ne peut tous les nommer. Spy-Pen, c'est un dispositif secret utilisé pendant la Grande Guerre par les espions allemands pour observer sans être vu les ennemis du Reich. Spy-Pen est utilisé aujourd'hui par la police secrète d'Inter-Pol pour mettre à jour les secrets des traficants de narcotiques, d'agents à la solde de pays étrangers, etc. Vous pouvez transporter Spy-Pen dans votre poche comme un stylo ordinaire. Même si on le voit, personne ne peut vous soupçonner

UNE FOREUSE CACHEE

Pour voir à travers les murs, Spy-Pen contient une foreuse secrète qui peut percer des trous minuscules à travers le plâtre ou le bois. (Même une personne qui se trouve de l'autre côté du mur ne pourra entendre l'opération). Ensuite, il s'agit d'introduire dans ce petit trou un étonnant et précis appareil d'optique qui s'étire comme un télescope.

PHOTO A TRAVERS MURS

Servez-vous en quand vous voulez examiner la pièce entière, le haut, le bas ou les côtés. Pensez à toutes les choses secrètes que vous pourrez découvrir avec Spy-Pen. Il n'y a pas de limite. Vous recevrez, avec l'appareil, les instructions complètes pour vous en servir. L'instrument est muni d'une lentille de 172 degrés à angle large qui examine l'autre pièce d'un mur à l'autre, plus clairement que ne saurait le faire un oeil humain. Vous pouvez vous servir de Spy-Pen pour photographier. Vous pouvez même voir des personnes accoudées au mur, de l'autre côté.

PERMANENT OU PORTATIF

Spy-Pen peut être installé d'une façon permanente. Personne ne s'apercevra jamais de rien. Vous pouvez commander des Spy-Pen additionnels pour plusieurs murs. Spy-Pen est le SEUL appareil sur le marché qui est portatif et qui peut être utilisé à plusieurs endroits, puisqu'il ne nécessite pas un attachement permanent au mur ou à la porte. Essayez Spy-Pen pour une période de 10 jours. Si vous n'êtes pas cent pour cent satisfait, vous le retournez et l'argent est remis.

Coupon de commande

MASTER DISCOUNTS
Case postale 217
4895 ouest, rue Sherbrooke
Montréal. LPJ-41-44

Si je ne suis pas satisfait 100 pour cent après un essai de 10 jours, il est entendu que je le retournerai et que mon argent me sera remis.
S.V.P. m'envoyer ——— Spy-Pen. (s)
Ci-inclus mon chèque ou mandat.
1 pour $ 4. ☐ 2 pour $ 7. ☐
3 pour $10. ☐ 6 pour $19. ☐
C'est urgent. Je vous inclus $0.50 de plus pour service rapide.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Province .....
Résidents du Québec ajoutez 6% pour taxe de vente

AOÛT, C'EST LE MOIS DES GROSSES RÉDUCTIONS!

Nous venons d'offrir aux concessionnaires American Motors/ Rambler, de grosses réductions sur nos modèles de fin d'année pour leur permettre d'écouler leurs Ambassador '67. C'est le vrai bon temps d'acheter! Le mois prochain, l'espace sera requis pour les modèles '68. Il existe encore un choix avantageux de modèles hardtop, station-wagon, décapotable et sedan—tous disponibles pour livraison immédiate... avec de grosses réductions de prix!

Voyez le concessionnaire American Motors/Rambler aujourd'hui-même.

AM 1967 AMERICAN MOTORS

AMERICAN MOTORS (CANADA) LIMITED

UNE DIFFÉRENCE RÉELLE, UNE VOITURE SUPÉRIEURE.

MODEL AUTO SALES INC.
6995, boul. St-Laurent — 272-5761

MOUSSETTE AUTOMOBILES LTEE
4747 est, Jean-Talon — 729-5287
St-Léonard-de-Port-Maurice

A-MA-BAIE AUTOMOBILE INC.
9490, boul. Lalonde, Pierrefonds — 684-4400

ST. LAMBERT AUTOMOBILE LTD.
860, boul. Taschereau, (près de Towers)
Greenfield Park — 676-7901

MONTREAL WEST AUTOMOBILE LTD.
11, av. Westminster Sud — 489-5391

MASSE AUTOMOBILE ENRG.
2303 de la Salle — 254-4524

LEROUX AUTOMOBILE INC.
16, Rabastalière, St-Bruno
653-2500 et 653-2464

ARBOUR AUTOMOBILES LTEE
10300, boul. Pie-IX — 323-4330

MAURICE HEROUX AUTOMOBILE LIMITEE
3995, av. Bannantyne, Verdun — 766-4122

LAKESHORE MOTORS LTD.
660, Lakeshore Drive, Dorval — 631-9891

CHALET MOTORS LTD.
2110, boul. Décarie — 481-0161
au sud de Sherbrooke

ANDRE LAPIERRE AUTOMOBILE LTEE
855, rue Notre-Dame, R.R. no 2, Repentigny
581-5780 — 581-5781 — 581-5782

LAVAL AUTO INC.
4650, boul. Dagenais, Laval
627-2748 et 627-2933

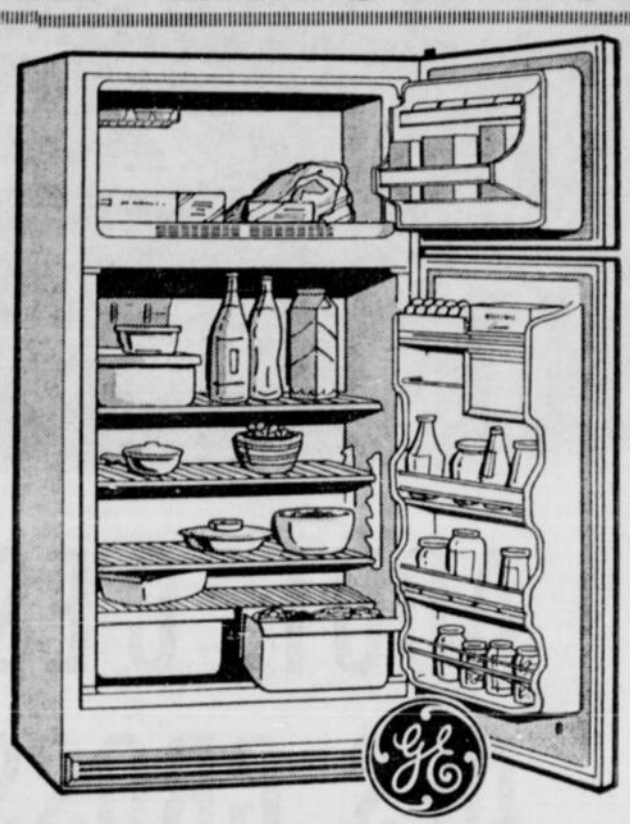
VENTE GENERAL ELECTRIC

VENTE D'OUVERTURE DU 3e MAGASIN

J.-E. Audet Inc.

au 3619 ouest NOTRE-DAME
(près de Rose-de-Lima)
937-9361

TERMES FACILES
Jusqu'à 36 mois pour payer
•
Entreposage et stationnement gratuits



REFRIGERATEUR — MODELE ANTI-GIVRE

Elégant et spacieux modèle 14 pi. cu., à commande jumelée, avec chambre de congélation de 129 lb. Dégivrage automatique pour la chambre de congélation et la chambre réservée aux aliments frais. Légumiers jumelés — 2 tablettes ajustables, pour une utilisation rationnelle de l'espace — casier en aluminium pour la viande, avec couvercle — cabaret pour les oeufs.

Rég. $419.95 - Spécial **329.95**

LESSIVEUSE A ESSOREUSE

Régulateurs groupés. Les régulateurs sont groupés à l'avant de la lessiveuse à une hauteur pratique afin de faciliter l'utilisation. La minuterie arrête automatiquement la lessiveuse et l'avertisseur de fin de cycle vous signale quand le cycle est complété.

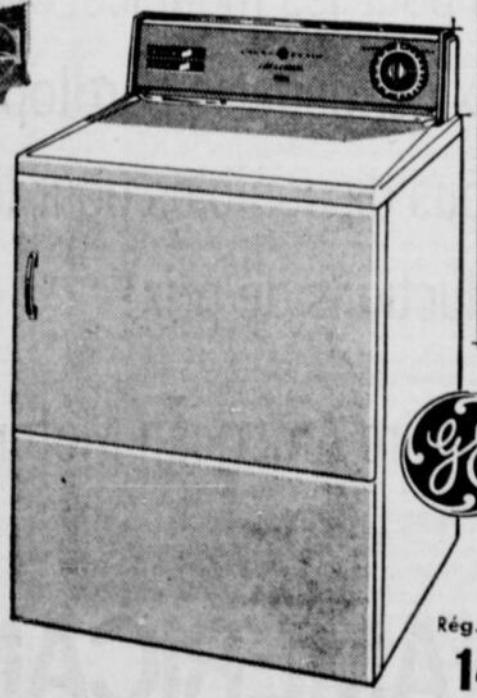
Rég. $139.95 — Spécial
114.50

TÉLÉVISEUR

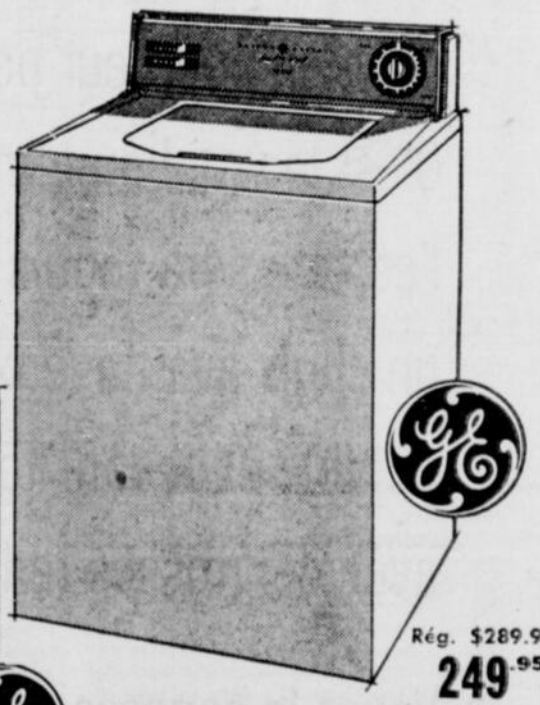
Ultra-Vision M1920
PORTATIF DE 19"

Cabinet de plastique disponible brun ou ivoire Insta-Vision • 1 haut-parleur dynapuissant de 6" x 2" • Ecouteur pour réception privée • Antenne dipole • Robuste poignée de plastique • Châssis MXD • Largeur 18½", profondeur 13¼", hauteur 19" • (Disponible avec UHF).

Régulier $219.95
169.95



Rég. 179.95
149.95



Rég. $289.95
249.95

LESSIVEUSE "FILTER-FLO" et SECHEUSE ULTRA-RAPIDE

Capacité de 14 livres • Système "Filter-Flo" • Deux cycles de lavage • Economiseur d'eau pour petites charges • Peut être encastrée • Système de séchage ultra-rapide exclusif CGE • Arrêt automatique dès que le séchage est terminé • Cycle "Wash'n Wear"/"Permanent Press" • Cycle automatique d'assouplissement.

J.-E. Audet Inc.

CES SPECIAUX D'OUVERTURE SONT OFFERTS AUX 3 MAGASINS

353 EST, STE-CATHERINE	1481 EST, MONT-ROYAL	3619 OUEST, NOTRE-DAME
844-3473	524-3628	937-9361

PROFITEZ DE NOS 35 ANNEES D'EXPERIENCE

VENTE D'OUVERTURE DU 3e MAGASIN

J.-E. Audet Inc.

au 3619 ouest NOTRE-DAME
(près de Rose-de-Lima)
937-9361

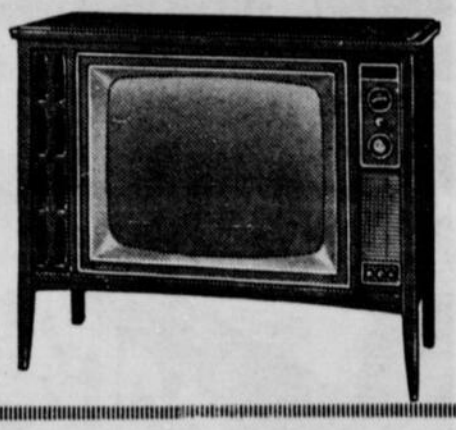
VENTE RCA VICTOR

TÉLÉVISEUR CONSOLE

Commode basse de style contemporain, au fini noyer. H. : 29"; L. : 35¾; P. : 16⅛".

Rég. $329.95 — SPECIAL

279.95



TERMES FACILES
Jusqu'à 36 mois pour payer
•
Entreposage et stationnement gratuits

TÉLÉVISEUR CONSOLE

Modèle de table de style contemporain, comple avec pattes effilées. Fini noyer. H. : 20½"; L. : 28⅞"; P. : 15¾".

Rég. $279.95 — SPECIAL

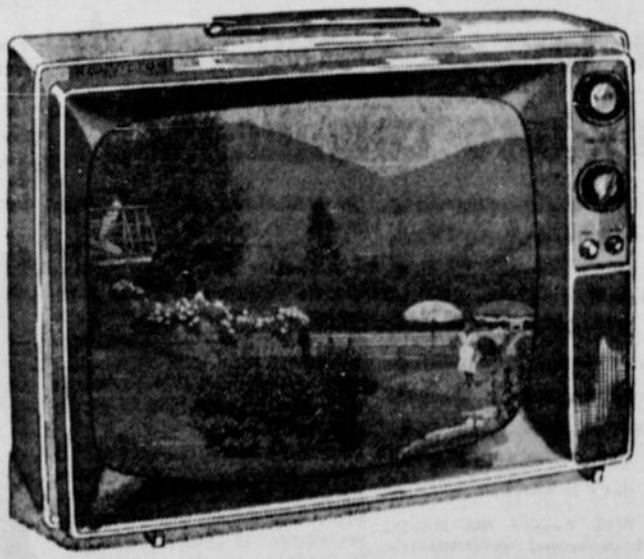
219.95

TÉLÉVISEUR PORTATIF

Circuits de cuivre solide, garantis pour la vie. Lampe-écran aluminisée de 19". Syntonisateur à grille allimentée. Antenne encastrée. Fini café au Lait/Gris ou Fumée d'Automne/Gris Os.

Rég. $219.95 — SPECIAL

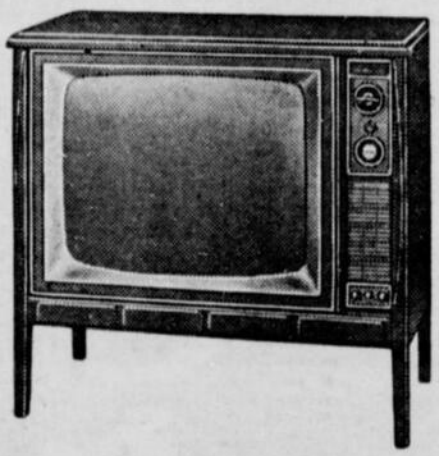
169.95



TÉLÉVISEUR PORTATIF

Lampe-écran aluminisée, à FOYER PROFOND, de 19". Circuits de cuivre solide garantis à vie. — Fini en vinyle similinoyer/gris tuile. **Rég. $219.95 - SPECIAL**

169.95



TÉLÉVISEUR CONSOLE

Modèle compact, de style contemporain, au fini noyer. H.: 29"; L.: 31"; P.: 16½".

Rég. $309.95 — SPECIAL

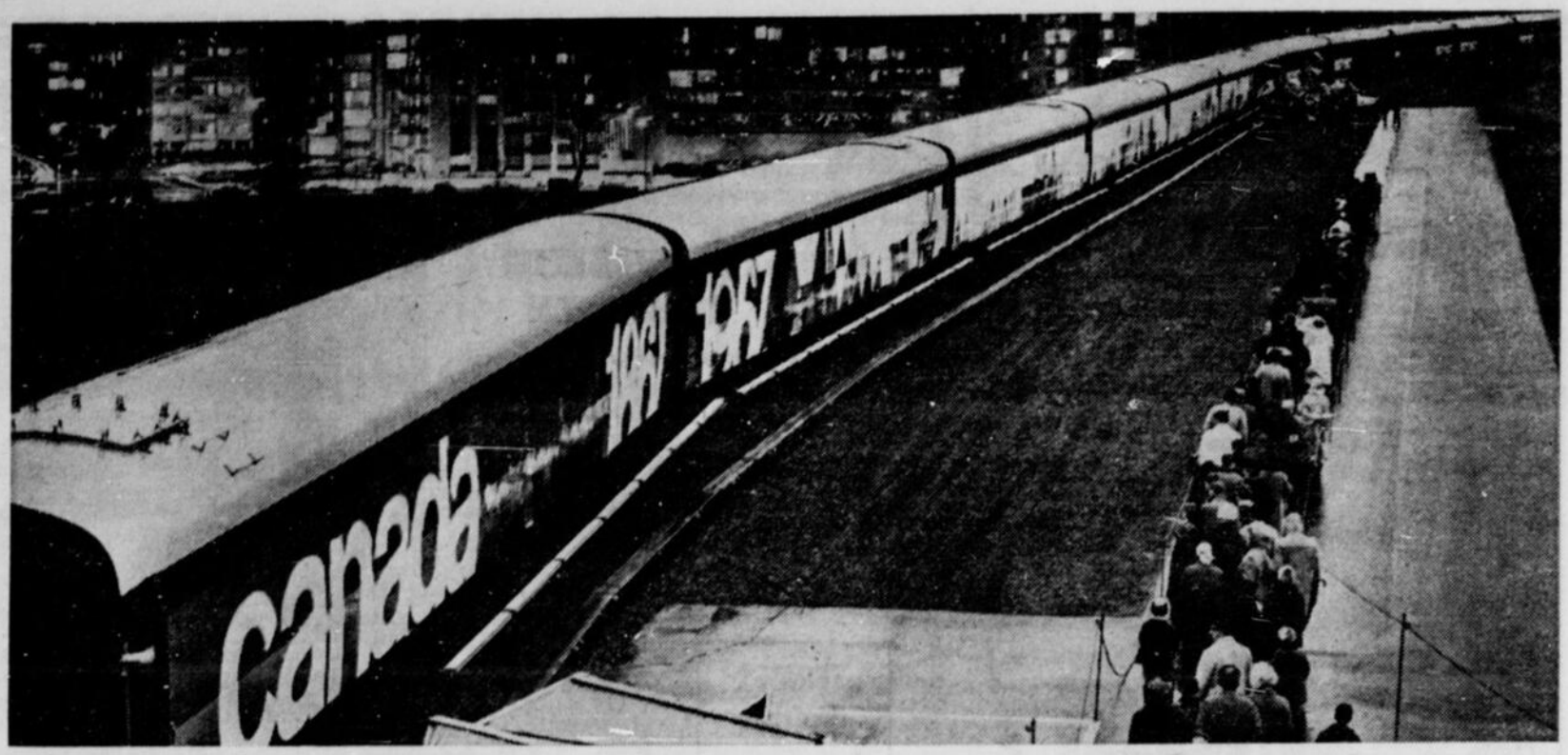
259.95

J.-E. Audet Inc.

CES SPECIAUX D'OUVERTURE SONT OFFERTS AUX 3 MAGASINS

353 EST, STE-CATHERINE	1481 EST, MONT-ROYAL	3619 OUEST, NOTRE-DAME
844-3473	524-3628	937-9361

PROFITEZ DE NOS 35 ANNEES D'EXPERIENCE



Ci-dessus, le Train de la Confédération (peint de couleurs apolitiques) arrive à Toronto, dont on aperçoit les gratte-ciel à l'arrière-plan.

À Dorval, samedi

Un train (de la Confédération) qui va faire du bruit

Samedi matin, le 26 août. Poup ! Poup ! Un beau train flambant neuf. Poup ! Poup ! Qu'on aiguille cérémonieusement sur une voie d'évitement. Pour quatre jours au moins. Un beau train flambant neuf dans une petite ville banlieusarde aux trois quarts anglaise — prolongement naturel de la "deuxième ville française du monde".

Dorval, c'est la première escale importante que la Commission des fêtes du Centenaire a cru sage de choisir pour l'arrivée en territoire québécois de son "train de la Confédération".

1867-1967. L'Acte de l'Amérique britannique du Nord. La Confédération canadienne. La Constitution. Des provinces. Un Québec. De Gaulle (!).

Et puis des annonces dans les journaux :

"Le train approche, de grâce faites quelque chose . . ."

Bien sûr qu'il va se passer **quelque chose**. Des journalistes un peu beaucoup espiègles ont écrit l'autre jour qu'en fonçant sur le Québec le train déplaçait un certain vent de crainte.

Si l'administration de la Ville de Dorval a ordonné à tous ses policiers de prendre l'uniforme samedi matin, est-il vraisemblable que la **police fédérale**, naturellement responsable de la sécurité d'un **train fédéral**, déploie des forces spéciales — jusqu'à tripler le nombre de ses hommes ce jour-là ?

"Nous n'avons aucune raison de croire qu'il y aura sabotage"

Au quartier général de la Gendarmerie royale du Canada, à Montréal, **l'inspecteur Duchesneau** accueille cette présomption avec un flegme quasi britannique.

"Nous n'avons aucune raison, en ce moment, de craindre des actes de sabotage, de terrorisme. Evidemment, on ne sait jamais . . . Voyez-vous, depuis la visite de De Gaulle, les séparatistes ont eu leur large part du gâteau. Ils en ont eu plus qu'ils n'en attendaient, n'est-ce pas ?"

L'inspecteur a un rire bonhomme. Puis il enchaîne, sérieux :

"En boycottant l'arrivée du train dans le Québec, ils s'aliéneraient une bonne partie de l'opinion publique. Je ne crois pas qu'ils le désirent. C'est une opinion personnelle que je vous donne, comme ça, à coeur ouvert.

"Les séparatistes ont le droit de protester, mais . . ."

"Mais si nous prévoyions quelque forme d'agitation à Dorval, nous augmenterions évidemment notre personnel policier. D'ailleurs, nous aurons plus au moins d'hommes à l'affût selon le climat politique de chacune des régions du Québec que le train visitera.

"Les mouvements indépendantistes vont peut-être défiler, élever la voix autour du train de la Confédération. C'est leur droit. Mais ils n'ont pas le droit de s'attaquer au convoi, non plus que de molester les gens qui entreront dans les wagons... c'est à eux, c'est à tout le monde, c'est au Canada."

Le train approche. Et les Chevaliers de l'Indépendance se préparent, eux, à manifester leur mise en quarantaine du Centenaire et de son train.

En certains milieux indépendantistes, on parle d'un sit-in sur la voie même qu'empruntera le convoi confédéral. Rêve ou réalité ? Seule . . . la police le sait ! ! !

Quant au RIN de la région de Montréal, il n'arrêtera sa ligne de conduite qu'à la toute dernière minute, nous apprend M. Raoul Woodall. On ne veut pas établir une stratégie qui soit prématurée . . .

Pierre LEGER

Un musée ambulant de l'histoire canadienne

Le grand train mauve de la Confédération arrivera à Dorval le samedi 26 août. M. Jean Marchand, ministre de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et leader du parti libéral fédéral pour le Québec, sera sur le quai de la gare pour lancer la tournée du Train dans le Québec.

Les neuf wagons qui transportent personnel et matériel d'exposition visitent toutes les provinces canadiennes à l'exception de Terre-Neuve, où le gabarit des voies ferrées est différent de celui des autres provinces.

On a dit de ce train qu'il constitue une conférence avec illustrations ou un musée de l'histoire du Canada. Mais la Commission du Centenaire fait remarquer que le train veut plutôt offrir une rétrospective des principaux événements qui ont façonné l'histoire du Canada.

Les auteurs de ce projet de $2,000,000 ont conçu le Train de la Confédération comme une pièce de théâtre en six actes (ou six wagons) et plusieurs tableaux de manière à présenter un spectacle dynamique d'une heure.

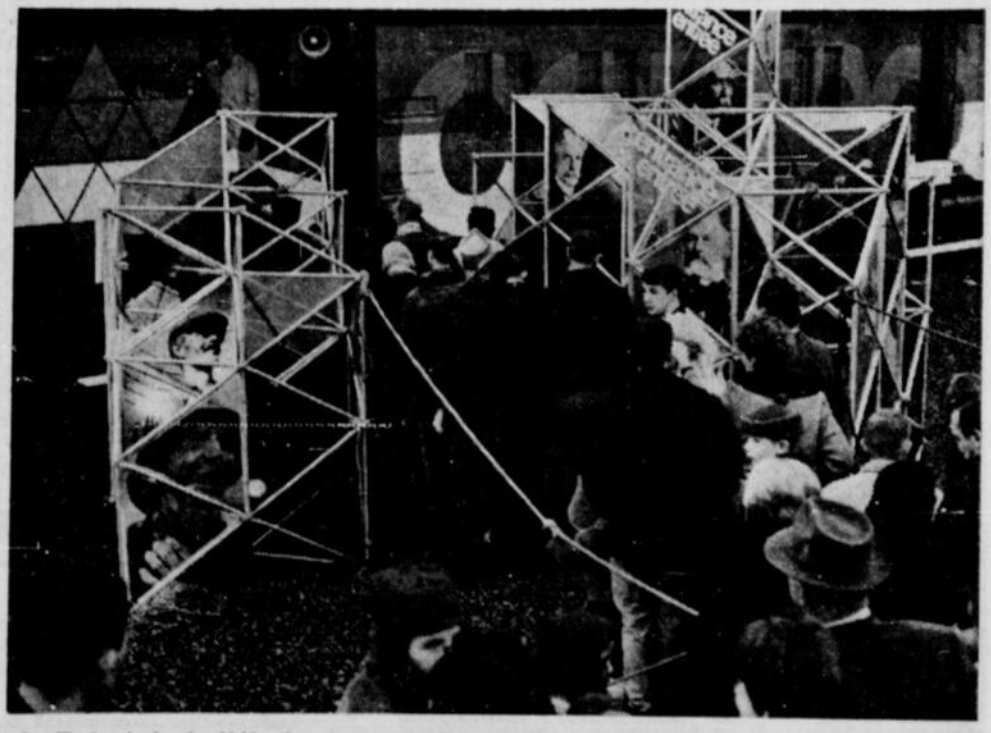
Le Train passera cinq jours à Dorval et sera ouvert au public de 9 heures du matin à 11 heures du soir. Après Dorval, il se rendra à Montréal-Ouest, puis à Westmount, à Côte-Vertu, à la gare Jean-Talon, rue Papineau et à Montréal-Est (du 12 au 14 septembre).

Le Train de la Confédération poursuivra sa route vers Trois-Rivières (du 15 au 19 septembre), Chicoutimi (du 20 au 23 septembre) et Québec et Sainte-Foy (du 24 au 30 septembre). Après une tournée des Maritimes, il s'arrêtera à Rimouski au retour, vers le 10 novembre. Le Train complétera son itinéraire en s'arrêtant à Thetford, à Sherbrooke et à Saint-Jean.

La Commission du Centenaire a dépensé $2,000,000 pour produire son spectacle en six wagons et plusieurs tableaux. Elle a aussi dépensé $10,000,000 pour mettre sur pied (ou plutôt sur roues) le spectacle de la Caravane, qui suit un itinéraire différent de celui du Train.

Celui-ci a été peint, nous apprend-on dans un communiqué, en mauve, parce que cette couleur n'a aucune incidence politique.

M. R.



Le Train de la Confédération a commencé sa randonnée dans neuf provinces du Canada le 9 janvier, à Victoria, en Colombie britannique. La photo ci-dessus montre la foule attendant de monter dans le train à Vancouver.

GRANDE VENTE chez ROLAND GAGNÉ

Nos spécialistes-décorateurs ont visité récemment l'Exposition du meuble. Ils ont acheté pour vous les toutes dernières créations de style et Roland Gagné vous invite à venir voir ces exclusivités et à profiter de leurs bas prix spéciaux. Nos salles de montre sont ouvertes en tout temps et pour tous les budgets.

N.B. – N'oubliez pas, c'est le temps idéal pour vous de rénover votre foyer car nos allocations d'échange sur meubles usagés sont des plus généreuses.

Mobiliers de salon

2 mcx en peluche coupée

Vous ne pourrez trouver un meilleur ensemble à un tel bas prix.

PRIX R. GAGNE **$179.00**

			REGULIER	SPECIAL
BILTMORE	2	mcx	$189.00	$99.00
BILTMORE	2	mcx	209.00	119.00
BILTMORE	2	mcx	269.00	189.00
AIDA	2	mcx	289.00	209.00
BILTMORE	2	mcx	279.00	189.00
BEVERLEY	2	mcx, Peluche coupée	319.00	199.00
BEVERLEY	2	mcx, Peluche coupée	339.00	209.00
BEVERLEY	2	mcx, Peluche coupée	359.00	219.00
TROISTER	2	mcx	479.00	309.00
DIAMOND	2	mcx, Prov. Français	469.00	309.00
DIAMOND	2	mcx, Prov. Italien	569.00	389.00
BRAEMORE	2	mcx, Contemporain	447.00	289.00
AIDA	2	mcx, Colonial	389.00	219.00

Fauteuils grand confort

		REGULIER	SPECIAL
GALIMAR		$49.00	$29.95
GALIMAR		39.00	19.95
VICTORIAVILLE		39.00	23.95
RICHELIEU	Lazy Boy	89.00	59.00
VICTORIAVILLE		75.00	47.00
PRINCEVILLE		99.00	69.00
VICTORIAVILLE	Pivotant	89.00	59.00

Mobiliers de cuisine 5 mcx

Comprenant une superbe table et 4 chaises pivotantes avec tissu imprimé fini en jersey.

PRIX R. GAGNE **$129.00**

			REGULIER	SPECIAL
LIBERTY	5	mcx	$399.00	$249.00
LIBERTY	9	mcx	209.00	139.00
LIBERTY	5	mcx	399.00	279.00
LIBERTY	5	mcx	199.00	139.00
LIBERTY	5	mcx	129.00	89.00
LIBERTY	5	mcx	159.00	99.00
LIBERTY	5	mcx	189.00	109.00
STAR CHROME	5	mcx	199.00	139.00
STAR CHROME	5	mcx	169.00	109.00
STAR CHROME	5	mcx	269.00	179.00
CITY FURNITURE	5	mcx, en bois	219.00	109.00
CITY FURNITURE	5	mcx	219.00	109.00
BROUILLET	5	mcx	349.00	229.00
BROUILLET	5	mcx	329.00	189.00
DANIS	5	mcx	289.00	179.00
DANIS	5	mcx	299.00	179.00
MOB. MODERNE	5	mcx	399.00	249.00
HONDERICH	5	mcx	399.00	239.00
MODERN STEEL WORKS	5	mcx	399.00	249.00
MODERN STEEL WORKS	5	mcx	379.00	249.00
MODERN STEEL WORKS	5	mcx	309.00	199.00

Mobiliers de chambre à coucher

			REGULIER	SPECIAL
SOUTH SHORE	3	mcx	$149.00	$99.00
GRENIER	3	mcx	239.00	159.00
MORISSETTE	5	mcx	349.00	219.00
TOUSSAINT	4	mcx	399.00	239.00
BERGERON	3	mcx	279.00	179.00
BERGERON	4	mcx	199.00	149.00
BERGERON	4	mcx	399.00	229.00

			REGULIER	SPECIAL
BERGERON	5	mcx	$349.00	$219.00
MORISSETTE	5	mcx	399.00	239.00
MORISSETTE	5	mcx	339.00	219.00
MORISSETTE	5	mcx	329.00	219.00
PRINCEVILLE	5	mcx, Espagnol	899.00	549.00
VALLIERES	5	mcx, Espagnol	1199.00	699.00
BASSETT	5	mcx, Espagnol	1299.00	795.00
BROYHILL	5	mcx, Espagnol	1295.00	850.00

L'homme qui achète vos vieux meubles argent comptant et vous en vend des neufs à termes si désiré

Venez visiter nos salles de montre sans obligation de votre part.

ROLAND GAGNE

LAURIER ET PAPINEAU ✻ TEL. 527-4331

Un père qui ne s'en fait pas

Son fils a traîné 6 semaines à la morgue

par Marcel Lamarche

Un adolescent de 15 ans, qui circulait à bicyclette sur la route No 2, à Yamachiche, se fait heurter, le 1er juillet 1967. Le conducteur de l'automobile arrête, fait appeler la police, qui transporte l'adolescent à l'hôpital Sainte-Marie de Trois-Rivières, mais il est trop tard. Le garçon succombe à ses blessures. Il ne porte sur lui aucune pièce d'identité.

Qui est-il ? L'affaire est confiée à l'agent Daniel Plante, du détachement de la Sûreté provinciale à Trois-Rivières. Celui-ci prend les mesures normales: il fait publier le rapport de l'accident et la description de la victime. Si la nouvelle ne les alerte pas, les parents rapporteront sûrement la disparition de leur enfant. L'agent Plante scrute tous les rapports de disparition . . . sans résultat.

Le corps de la victime est transporté à la morgue de Montréal.

Le temps passe . . . toujours rien.

Est-ce vraiment possible qu'un enfant de 15 ans disparaisse sans que personne s'inquiète ?

Six semaines après l'accident, le mystère est complet. L'agent Plante tente un dernier effort : il fait publier dans un quotidien de Montréal la photo de la victime sans nom, prise à la morgue.

Par hasard, la photo retient l'attention d'un citoyen de Saint-Hubert, sur la rive sud, non loin de la Métropole, M. Corbett.

M. Corbett s'intéresse toujours aux affaires de police parce qu'un de ses frères est membre de la Sûreté provinciale, affecté aux enquêtes spéciales.

La photo lui rappelle l'enfant d'un de ses voisins, M. Henri Colecchio, domicilié au 3830 de l'avenue Park, à Saint-Hubert. La famille Colecchio ne passe pas inaperçue : elle compte 11 enfants.

La troisième disparition

M. Corbett se rend chez les Colecchio. Il montre la photo au père, qui ne semble pas particulièrement impressionné.

M. Corbett communique avec son frère, à la Sûreté. Celui-ci le met en rapport avec le sergent d'état-major Frank Willmott, qui demande à l'agent Henri Dufour de poursuivre l'enquête.

On persuade enfin M. Colecchio de se rendre à la morgue . . . où il identifie son fils, Jean-Pierre.

L'agent Dufour a établi par la suite que l'adolescent était parti de chez lui le 28 juin — deux jours avant l'accident. Que faisait-il à 75 milles de son domicile ? Pourquoi son père n'avait-il pas signalé sa disparition ?

JEAN-PIERRE COLECCHIO
. . . trois fois "disparu"

Il semblerait que l'adolescent se soit enfui de chez lui . . . pour la troisième fois. Il avait fait une première fugue en janvier 1967, une deuxième en février : chaque fois, sa disparition avait été signalée à la police de Saint-Hubert, et le garçon avait été rapidement retrouvé.

A sa troisième fugue, sa famille s'était-elle résignée à le perdre ?

Qu'est-ce qui peut susciter chez un adolescent un besoin aussi irrésistible d'évasion ? Jean-Pierre Colecchio a emporté son secret avec lui.

Pour les gens séparés : le club Hélios

Le club pour les gens séparés, dont M. François Lalancette annonçait la fondation dans le Petit Journal du 30 juillet, portera le nom de club Hélios. Le club se réunira pour le moment dans le sous-sol de l'église Saint-Nazaire, à La Salle. M. Lalancette, qui habite rue Galt Crescent, à Montréal, affirme qu'il a obtenu toutes les permissions des autorités civiles et religieuses pour mener à bien son entreprise.

OUTREMONT BUSINESS COLLEGE

Gérard Provencher
Diplôme supérieur d'enseignement du Québec, B.A., M.Sc.

COURS COMMERCIAL BILINGUE

- de secrétariat
- commis de bureau
- comptable junior

Jour et soir

- Collège reconnu par le ministère de l'Education
- *Plus de 40 ans d'expérience et de succès*

Elèves du jour : subvention du gouvernement

Service de placement gratuit pour nos diplômés

COURS SPECIAUX
- Machine à calculer — 2 mois le jour
- Machine à comptabilité — 6 sem. le jour

INSCRIPTION : jour de 9 h. à 3 h. 30 lundi au vendredi
soir de 7 h. 30 à 9 heures lundi au jeudi

5226, av. du Parc (angle Fairmount) 277-7229

Karaté JU-JITSU

Préparés par des experts, nos cours par correspondance assurent par leur méthode progressive des résultats rapides réels et durables. Cours complet de défense et d'attaque, chaque prise est illustrée et commentée en détail.

70 LEÇONS
96 VARIANTES
SEULEMENT $16.00

En quelques mois, chez vous, pendant vos heures de loisirs obtenez : Confiance et Rapidité dans l'action. Adressez votre commande ainsi qu'un mandat-poste ou un chèque certifié à :

INSTITUT DE JUDO CANADIEN, P.J.
C.P. 314, Station Delorimier
Montréal, P.Q.

Obtenez plus ! apprenez l'anglais CHEZ VOUS

tellement FACILE
tellement UTILE

HENRI BERGERON
annonceur professionnel de réputation internationale est le principal collaborateur de

POLY-GLOT, la première méthode AUDIO VISUELLE du genre mise sur le marché pour apprendre aux gens à parler anglais RAPIDEMENT.

POLY-GLOT n'exige aucune aptitude particulière, ni beaucoup de temps. C'est VOUS qui fixez le rythme de vos études. Vous apprenez CHEZ VOUS, quand ça vous plaît. La méthode POLY-GLOT est COMPLETE par elle-même.

Le coupon ci-dessous nous permettra de vous fournir les renseignements complets sur "POLY-GLOT". Postez-le sans tarder.

POLY-GLOT INC. (1963)
344, rue St-Roch, Québec
628, rue Vincent, Beloeil, P.Q.

Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part, les renseignements concernant le "METHODE POLY-GLOT" de conversation anglaise, française, italienne, espagnole.

Nom _____
Adresse _____
Ville _____
Comté _____
Occupation _____
Tél. : _____ Age _____

L.P.J.—8-67

N° 9 LE THE QUI FAIT DU BIEN

La Tisane No 9 de l'Abbé Warré, composée de 9 plantes, active sans irriter l'ensemble des fonctions digestives. Médication naturelle pour : CONSTIPATION, TROUBLES MINEURS DU FOIE, EXCES DE BILE, EMBARRAS GASTRIQUES dus aux abus de table. Un traitement d'un mois ($2.00) vous convaincra. Tisane ou pilules.

Ecrire ou téléphoner à 1647 est, Fleury, Montréal 12 — Tél. 381-4406

GRATIS Demandez notre brochure LA SANTE PAR LES PLANTES. Renseignements sur remèdes naturels et diètes.

L'OUVERTURE DES CLASSES

A LA

C. E. C. M.

(Commission des écoles catholiques de Montréal)

aura lieu

le 5 septembre 1967, à 9 h. du matin

•

Dernière séance d'inscription le 28 août

- de 9 à 11 h. 30 du matin
- de 2 à 4 h. de l'après-midi
- de 7 à 9 h. du soir

L'inscription avant l'ouverture des classes étant maintenant obligatoire pour tous les élèves des classes régulières de la C.E.C.M., cette dernière séance permettra aux élèves qui n'ont pu le faire en juin et à ceux qui sont déménagés à Montréal depuis, de le faire ce jour-là. Tous les parents qui n'ont pas rempli et retourné en juin la (ou les) formule(s) d'inscription qu'ils ont alors reçue(s) sont donc priés de le faire, lundi prochain, le 28 août, à l'école que fréquenteront leurs enfants.

ELEVES NOUVEAUX :

Ceux de maternelle et de 1ère année doivent être accompagnés de leurs parents; les autres doivent prendre soin d'apporter leur bulletin scolaire de l'an dernier et, quand ils l'ont déjà, leur formule d'inscription dûment remplie.

IMPORTANT :

Les étudiants du cours secondaire qui auront négligé de s'inscrire ne pourront être assurés de leur admission à l'école de leur district et risqueront d'être obligés d'en fréquenter une autre.

Le secrétaire,
Sylvio de Grandmont

PHOTOS

DE MARIAGE

SPECIAL
12 PHOTOS
ALBUM INCLUS 39.50

HATEZ-VOUS, RESERVEZ IMMEDIATEMENT !
Nous montrons nos albums à votre domicile si vous ne pouvez venir à notre studio.

Imprimons aussi faire-part en thermogravure

LA PHOTO MODÈLE

1682 est, rue Ste-Catherine (près Papineau)
POUR RENDEZ-VOUS
524-3745

Il y aura plus de femmes que d'hommes

Le Québec de l'an 2000: 10 millions d'habitants

par Maurice Roy

Les statistiques ne sont pas seulement que de longues listes de chiffres que personne ne consulte ou que l'on oublie au plus tôt. Au contraire, les statistiques se révèlent d'un intérêt palpitant, surtout quand elles se rapportent à l'avenir démographique du Québec et du Canada.

Ainsi, les prévisions du ministère de l'Industrie et du Commerce sur la population du Québec établissent le nombre des habitants de la province à 10,289,266 en l'an 2001.

Autre précision qui aura pour effet de rassurer MM. les Québécois : la population féminine dépasse déjà la population masculine, et il continuera d'en être ainsi pour plusieurs années à venir. Sous ce rapport, le Québec ne se distingue aucunement: dans tous les pays du monde, les femmes sont plus nombreuses que les hommes, sauf en Australie où les Filles de l'Empire sont accueillies à bras ouverts.

Les statisticiens de l'Industrie et du Commerce établissent à 5,780,845 habitants la population de la province au premier juin 1966. Toutefois, en 1965, le nombre des naissances a été de 120,607, soit un taux de 21.3 par 1,000 habitants. C'est le taux de natalité le plus bas depuis que l'on tient un registre de statistiques au Québec. Fait assez bizarre, le Bureau fédéral de la statistique se montre encore plus pessimiste puisqu'il a établi la semaine dernière à 19 le taux de natalité pour le Québec (1966), soit exactement le même que pour l'Ontario.

Toujours d'après le BFS, c'est la Colombie-Britannique qui a le taux de natalité le plus bas, à 17.3, tandis que les Territoires du Nord-ouest ont le taux le plus élevé, à 40.3. Dans le Québec, selon le ministère, le taux de natalité le plus élevé a été enregistré en 1947 (31.1).

On remarque, au ministère de M. Maurice Bellemare, que le nombre des décès a été de 38,334 en 1965, ce qui correspond à un taux de mortalité de 6.8. En revanche, le taux de mortalité a été le plus élevé en 1947 (9.3). Les démographes notent qu'avec les progrès de la médecine le taux de mortalité continuera de baisser.

Le taux de croissance de la province (compte tenu des naissances et des décès) en 1965 a été de 32,073 habitants, ce qui correspond à un taux de 14.5. Le taux de croissance le plus élevé a été enregistré en 1954 (22.8). Les statistiques de 1965 montrent donc que le taux de croissance de la population au Québec n'a jamais été si bas.

Les cinq principales villes du Québec sont Montréal (1,222,255), Laval (196,083), Québec (166,984), Verdun (76,332) et Sherbrooke (75,690).

GRATUIT

COURS DE LECTURE DE PLANS,

donné gratuitement avec le cours spécial d'ESTIMATION et CONSTRUCTION.

Ce cours d'Estimation et Construction conduit aux carrières très en demande de : Surintendant, Inspecteur de Travaux, Evaluateur, Estimateur, Contremaître, Entrepreneur . . .

33 Dirigé par A. Beaucage, B.A., I.F., 2 diplômes de l'Un. Laval
ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE

CENTRE D'EDUCATION TECHNIQUE DU QUEBEC

3737 est, boul. Métropolitain, suite 500 B
Montréal 38 — Tél. 729-3251

SPECIALISEZ-VOUS et ASSUREZ VOTRE AVENIR

1 — TECHNICIEN EN ARPENTAGE
2 — ESTIMATEUR EN CONSTRUCTION
3 — SURINTENDANT GENERAL
4 — AIDE-INGENIEUR
5 — HOMME D'INSTRUMENT (Arpentage)

COURS DU SOIR DEBUTANT LE 18 SEPTEMBRE

Sans obligation, faites-moi parvenir tous les renseignements sur le cours No ☐ SOIR ☐ CORRESPONDANCE
NOM ... AGE ...
ADRESSE ...
VILLE ... COMTE ... TEL. ...
DEGRE D'INSTRUCTION ...
L.P.J.-27-8-67

ENCOURAGEZ nos ANNONCEURS

A La Banque Provinciale, votre intérêt...c'est le nôtre!

La Banque Provinciale vous offre maintenant un éventail exclusif de dépôts, qui vous permet de choisir vous-même l'intérêt que vous voulez sur vos épargnes.

Épargne avec *assurance-vie:*

4%

Si vous avez de 5 à 55 ans, vos dépôts vous donnent droit à une assurance-vie gratuite, sans examen médical, et égale au solde au moment du décès. Vous recevez 4% sur le solde minimum mensuel et vous pouvez faire des retraits au guichet. Assurance-vie maximum: $2,500.

Épargne spéciale:

4½%

L'intérêt de 4½% est calculé sur le solde mensuel minimum et versé tous les 6 mois. Même avec ce taux d'intérêt élevé, vous pouvez toujours faire des retraits au guichet.

Épargne à terme:

jusqu'à **5½%**

Vous gagnez des intérêts supérieurs en proportion du terme que *vous* avez fixé. Vous pouvez retirer votre dépôt avant terme contre une légère réduction d'intérêt. Dépôt minimum: $2,000. Terme minimum: 60 jours.

Notre intérêt...c'est le vôtre!

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Expo 67

Vol. 1 — No 17

Lorsqu'elles ont des difficultés à donner un renseignement à un visiteur, les hôtesses des kiosques n'ont qu'à téléphoner à leurs chefs de sections que l'on aperçoit ici en plein travail dans leur bureau.

Nos hôtesses sont populaires

On les photographie 500 fois par mois

Mme PIERRETTE THIERY est directrice adjointe des hôtesses de l'Expo. Au-dessus d'elle, il y a M. Roger Landry (un organisateur né) et Mme Nicole Archambault (une diplomate née).

par Jean-Claude Trait

Elles sont 240. On a beaucoup parlé d'elles au début de l'Expo, puis un peu moins, et enfin plus du tout. Pourtant, elles continuent leur travail avec le même soin, avec la même conscience, répondant aux mille et une questions que des visiteurs curieux leur posent inlassablement à longueur de journée . . .

A deux mois de la fin de l'Expo, nous sommes allés les voir et les interroger pour savoir ce qu'elles devenaient.

Sur le groupe, trois ou quatre seulement ont quitté leur place soit parce qu'elles ne se plaisaient pas à Montréal (elles venaient de l'expérieur), soit parce qu'elles se sont mariées. Quant aux autres, elles sont toujours fidèles au poste. Et, croyez-vous, ce n'est pas une place de tout repos. En contrepartie, les horaires sont fort bien organisés, le salaire est très acceptable, et ces jeunes filles jouissent de congés hebdomadaires enviables.

Photos et autographes

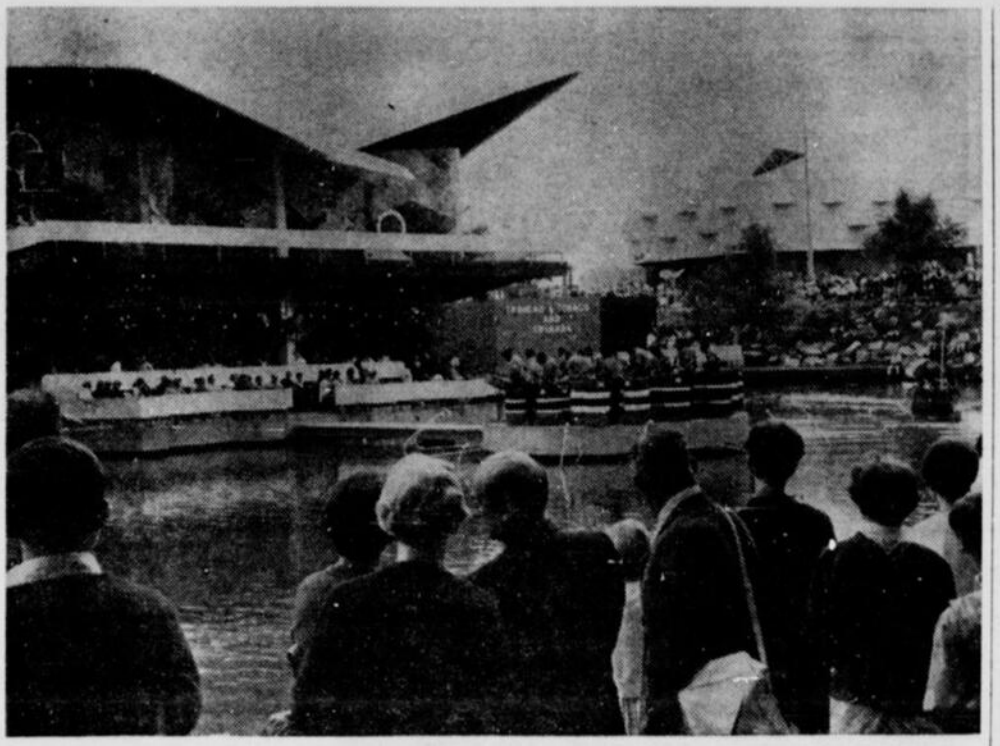
Un petit sondage éclair nous a permis de savoir un tas de choses sur ces hôtesses. Par exemple, chacune d'entre elles utilise par mois un tube de rouge à lèvres, 12 paires de bas, un petit pot ou un crayon de noir pour les yeux; deux fois par semaine, elles font nettoyer et "presser" leur uniforme; les visiteurs les prennent en photo au moins 500 fois dans un mois et leur demandent quelque 300 autographes — comme souvenir — au cours d'une même période.

A la question "Qu'allez-vous faire après l'Expo ?", presque toutes répondent : "Prendre un long congé pour nous reposer et nous changer les idées !" On les comprend . . .

Les toilettes, S.V.P. ?

Nous sommes allés les observer à leur travail, derrière un kiosque. Il ne se passe pas 10 secondes sans qu'un visiteur leur demande un renseignement. Cela devient monotone lorsqu'on sait que les questions sont presque toujours les mêmes. Il en est une notamment qui revient tout le temps : **"Mademoiselle, où sont les toilettes, s'il vous plaît ?"** Et nous laissons là la jeune fille qui, avec grande complaisance, entreprend de renseigner le visiteur.

A l'heure du lunch, les hôtesses ont la possibilité de déjeuner dans leur pavillon, sur l'île Sainte-Hélène et de s'y détendre avant de regagner leur poste. De gauche à droite, voici: MONIQUE, KATHLEEN, ELIZABETH, JACQUELINE, FRAN, JUDY, JOCELYNE, GENEVIEVE, JOAN, RAYMONDE et THERESE.



Une des plus grandes attractions de l'Expo: The Esso Steel Band, de Trinidad et Tobago, qui attire une foule de curieux et de mélomanes deux fois par jour autour du pavillon de ce pays.

Avec Haïti, Trinidad et Tobago

Le Jazz des Jeunes et les rois du calypso, Place des Nations

Des réjouissances en perspective pour la semaine qui arrive; des réjouissances qui vous transporteront vers des pays ensoleillés grâce aux folklores qui s'en dégageront.

Les deux pavillons à l'honneur seront en effet Haïti (mercredi 30 août), Trinidad et Tobago (jeudi 31 août). Deux programmes qui attireront sans aucun doute la foule des grands jours.

Folklore et jazz

Le mercredi, donc, le ministre du Commerce et de l'Industrie d'Haïti, le Dr Jean-Pierre Lebert, représentant le chef d'Etat, sera reçu sur la Place des Nations par le commissaire général Pierre Dupuy. Le matin se dérouleront les cérémonies d'usage. L'après-midi sera réservé aux festivités (gratuites évidemment). C'est ainsi que le public pourra applaudir la Troupe folklorique nationale d'Haïti et l'orchestre "le Jazz des Jeunes".

Mélodies sur des bidons

Le lendemain, la journée sera consacrée à Trinidad et Tobago. A cette occasion plusieurs personnalités de cet Etat seront présentes à la cérémonie du matin. On verra notamment le Premier ministre, le Dr Eric Williams, également ministre des Finances, le ministre des Mines et des Pétroles, le ministre de l'Industrie et du Commerce et le ministre de l'Education. En fin d'après-midi ce sera le spectacle, ainsi distribué : L'Esso Steel Band se produira tout d'abord sur la Place des Nations; maints visiteurs ont déjà pu apprécier le "travail" de cet orchestre dont les seuls instruments sont des bidons d'essence plus ou moins hauts, de façon à reproduire toutes les notes de la gamme. A l'aide de baguettes, une vingtaine d'exécutants tapent sur ces bidons . . . et ils en tirent des mélodies anciennes ou modernes du meilleur goût. Ils seront suivis par un choeur composé de 50 chanteurs et chanteuses qui vous feront connaître les airs folkloriques de leur pays. Pour terminer, Mighty Sparrow et The Calypso King of the World donneront les meilleurs morceaux de leur répertoire.

Exotisme

En attendant ces journées, nous vous recommandons d'aller visiter ces deux pavillons aux mille couleurs. Ils sont situés sur l'île Notre-Dame près du pavillon de la France (Haïti) et près de la station de l'Expo-Express (Trinidad et Tobago). Dans les deux, vous dégusterez des spécialités à base de rhum, au son d'une musique exotique; à l'intérieur comme sur la terrasse, vous vous croirez en vacances sur ces îles enchanteresses.

Bon voyage !

Il y a plusieurs serveuses au café du pavillon d'Haïti, toutes aussi sympathiques que celle que nous vous présentons ici.

Ne manquez pas les concerts du carillon

Trois concerts sur le carillon électronique sont prévus pour chacun des jours de la durée de l'Expo 67. On y entendra des oeuvres de Brahms, de Rodgers et Hammerstein, des pièces classiques, semi-classiques et populaires, de même que des extraits d'opérettes. Les récitals seront offerts par l'organiste-carillonneur Lucien Hêtu, de Montréal, ainsi que par des musiciens invités de réputation internationale.

Le carillon reproduit onze timbres fondamentaux de cloche, qui peuvent être utilisés dans n'importe quelle combinaison de tons, sur n'importe lequel des trois claviers, par le truchement d'interrupteurs de débrayage. C'est la première fois que la gamme complète des timbres de cloche est ainsi combinée. Le timbre le plus grave équivaut à celui que produirait une cloche coulée de 22 tonnes.

Tournez votre regard vers le sommet de la tour de Lévis. Vous verrez alors où sont logés les 46 stentors ou haut-parleurs qui diffuseront les mille et un sons musicaux entendus partout sur les terrains de l'Expo. Ces stentors sont à l'épreuve des intempéries comme la pluie, l'humidité, etc. Chacun d'eux est actionné par un amplificateur audio de 3,600 watts; la fréquence varie de 50 à 20,000 cycles.

Disons en terminant que le carillon électronique de la Sun Life peut donner une harmonie complète, des trilles et des roulades.

Avez-vous l'intention

de bâtir maison? Voyez d'abord la Banque Royale!

Avec les hypothèques planifiées de la Banque Royale, vous vous éviterez bien des ennuis . . . et économiserez!

Voyez le directeur de votre succursale de la Banque Royale. C'est son métier de vous aider.

BANQUE ROYALE

hypothèques PLANIFIÉES

PHOTO PHOTO PHOTO

GRATIS

Films de marque **KODAK** gratuits à vie

JUSQU'A 55% DE REDUCTION

sur le développement de vos films

SERVICE 24 HEURES

	Ekta-chrome	Koda-color	Noir et Blanc
8 poses avec film gratis	2.70	4.21	0.98
12 poses avec film gratis	2.70	5.25	1.20
12 poses Kodapak avec film gratis	—	5.40	1.37
16 poses avec film gratis	2.70	6.50	1.44
20 poses Kodapak avec film gratis	3.60	8.25	—
20 poses 35 mm avec film gratis	3.60	6.29	2.05
36 poses 35 mm avec film gratis	5.20	13.00	3.25
Réimpression	0.35	0.30	0.06

TOUS CES PRIX COMPRENNENT LA TAXE PROVINCIALE DE 8% ET LES FRAIS DE POSTE RETOUR

Compte tenu de la qualité vous ne payez pas plus qu'ailleurs

Nous essayer, c'est nous adopter !

Photo LUCHAR enr.

C.P. 1119, Montréal 3

DEMANDEZ NOS ENVELOPPES AINSI QUE LISTES DE PRIX

COUPON D'UNE VALEUR DE $0.70

sur développement des films Kodacolor seulement. Ce coupon a une valeur de $0.70 applicable uniquement sur le prix de développement et d'impression (avec film gratis) des films Kodacolor dont ces prix sont déjà réduits.

FILM 8 POSES	FILM 12 POSES	KODAPAK 126 12 poses - 20 poses		20 POSES 35MM 2½ x 3½
Ord. $4.21	Ord. $5.25	Ord. $5.40	$8.25	Ord. $6.29
Moins coupon 0.70	Moins coupon 0.70	Moins coupon 0.70	0.70	Moins coupon $.70
NET $3.51	NET $4.55	Net $4.70	$7.55	NET $5.59

EXPO-ECHOS

par J.-C. TRAIT

Une idée de femme

Avez-vous remarqué l'hydroglisseur (hovercraft) soviétique amarré près du "Blue Nose", en face du Labyrinthe ? Il a été inventé par une femme russe qui s'est inspirée d'un jouet pour enfant. En récompense, le gouvernement de l'U.R.S.S. lui aurait donné une année de vacances payées et beaucoup d'autres avantages.

Musée littéraire

Le pavillon de la France s'enorgueillit, au 6e étage, d'un musée littéraire qui constitue un ensemble encore jamais conçu. Il montre ce que la littérature française d'aujourd'hui a produit de meilleur entre 1925 et 1967. A voir.

Un navire U.S.

Le 26 août, ce sera l'arrivée du navire américain USCG Hamilton. Il sera au quai de l'Expo jusqu'au 31 août. Entretemps, il vous sera possible de le visiter.

Musique viennoise

Des oeuvres contemporaines et des oeuvres traditionnelles, puisées dans le répertoire de l'opéra et du concert, seront interprétées par l'Opéra de Vienne et par l'orchestre philharmonique de Vienne, du 4 au 22 septembre, dans le cadre du Festival mondial de l'Expo 67.

Les pavillons ou les filles en bikinis ?

Les piscines de l'île Sainte-Hélène sont inutilisées depuis le début de l'Expo. Il fut un temps, pourtant, où l'une d'elles devait être emplie afin de servir aux hôtesses dont le pavillon est tout à côté. Mais le projet est tombé à l'eau : on a sans doute pensé que bon nombre de visiteurs préféreraient passer leur temps à lorgner les hôtesses en bikinis, à travers la barrière, plutôt que de visiter les pavillons !

Ça vaut le coup !

Pour ceux qui ne le sauraient pas encore, la grande parade de la Gendarmerie française demeurera à l'affiche de l'Autostade jusqu'au 9 septembre. Qu'on se le dise !

(Photo John Taylor)

Un petit air du Lac-Saint-Jean . . .

La fanfare des Eclaireurs de Dolbeau défilait dernièrement dans les rues de l'Expo, interprétant au cours de son périple, et à la satisfaction des visiteurs, des marches . . . et des airs du Lac-Saint-Jean.

Artistes scandinaves

Toujours dans le cadre de l'Expo, jusqu'au 30 août, des artistes scandinaves travailleront à la bijouterie Birks, du carré Phillips.

Les aveugles à l'Expo

La direction de l'Expo a prévu toutes sortes de choses pour aider les visiteurs. Une des dernières en date : la création de cartes de l'Expo en braille pour aider les aveugles à se diriger.

Inadmissible

Dans certains casse-croûte de l'Expo, vous trouverez le menu affiché : hamburger, tourtière, sandwiches divers (chauds ou froids), etc. Or, nous en avons été témoins à plusieurs reprises, à midi et demi, on ne vous servira que des hot-dogs. "C'est tout ce qui nous reste !" vous répondra-t-on.

Montréal en 2000

Dimanche, le département de l'Urbanisme de la Ville de Montréal présentera à l'Auditorium DuPont la première d'une série intitulée "Plan témoin". A cette occasion, on projettera un film qui traitera de Montréal en l'an 2000 . . .

Les Russes : pas des "sorteux" ?

Lors des journées nationales de l'U.R.S.S. et de l'Ukraine, plusieurs journalistes soviétiques sont venus spécialement à Montréal. Malgré tout, nous n'avons pas eu l'occasion d'en voir un seul au club de la presse de l'Expo.

L'aluminium : c'est léger !

Savez-vous que plus de 150 tonnes d'aluminium d'origine canadienne entrent dans la construction du pavillon de l'U.R.S.S.

Echanges culturels

Depuis l'ouverture de l'Expo, les échanges culturels entre la Côte-d'Ivoire et le Canada (notamment le Québec) n'ont pas cessé de s'accroître. C'est le commissaire du pavillon ivoirien, M. Pierre Billon, qui nous l'a assuré.

Chanteurs tchèques

La Tchécoslovaquie présentera à l'Expo-Théâtre, du 28 août au 2 septembre, ses meilleurs artistes populaires dont : Karel Gott, Hana Heregova et Judita Cerovska.

Après l'Expo . . .

Que vont devenir les employés de l'Expo une fois qu'elle aura fermé ses portes ? Il semble qu'on ne doive se faire aucune inquiétude à leur sujet, car un service de réembauchage a été mis sur pied à cette fin et fonctionne déjà à merveille.

Rhum et calypso

Au pavillon d'Haïti, terre et soleil, un orchestre haïtien (quatre exécutants) vous charmera tous les jours, sauf le vendredi, de 17 h. 30 à 23 heures par ses interprétations typiques. Sans compter que vous pourrez y déguster de savoureux punchs au rhum !

(Suite à la page suivante)

(Photo John Taylor)

La bel'e Hélène

Si vous allez au pavillon de l'Etat de New York, ne manquez pas d'aller dire un bonjour à l'une des charmantes hôtesses qui s'y trouvent : HELENE.

Vous sentez-vous toujours à l'aise, même à une température de plus de 80° ?

Pourquoi pas? Une jeune fille n'est-elle pas à son avantage lorsqu'elle se sent fraîche et à l'aise, surtout durant les grandes chaleurs? D'ailleurs, il n'y a vraiment aucune raison qui vous en empêche. Pas de nos jours, en tout cas, alors qu'il y a les tampons Tampax. Portés intérieurement, ils vous permettent de pratiquer tous les merveilleux sports d'été sans la moindre inquiétude. Vous êtes sûre qu'il ne se produira pas d'odeur ni d'irritation. Essayez les tampons Tampax: vous admettrez, vous aussi, que c'est la meilleure façon de se sentir toujours à l'aise.

tampons TAMPAX

PROTECTION HYGIENIQUE PORTEE INTERIEUREMENT

FABRIQUÉS EXCLUSIVEMENT PAR CANADIAN TAMPAX CORPORATION LTD., BARRIE, ONT.

Sous la direction de Mme M. Routard, diplômée de l'Université de Paris,

La Clinique d'Esthétique "LUTÈCE"

a l'honneur et le plaisir de vous présenter les toutes dernières découvertes dans le domaine des soins :

- AMELIORATION DU BUSTE
- BEAUTE
- CHEVEUX
- EPILATION A L'ELECTROLYSE
- MASSAGES DU VISAGE
- TRAITEMENT DE LA CELLULITE
- LAMPE SOLAIRE
- PEAU

1212 EST, BOUL. ST-JOSEPH
TEL. 524-7446 • 738-0724

CHAUVES...ou PORTEURS de TOUPETS!

Un service UNIQUE et EXCLUSIF pour VOUS

Des coiffeurs spécialistes

Pour l'entretien complet de votre toupet. Coupes de tous genres. Spécialité : COUPE AU RASOIR — TEINTURES — NETTOYAGE — sur APPOINTEMENT

POUR LE CHAUVE QUI VEUT REHAUSSER SON APPARENCE

AVANT

A quelques secondes d'intervalle
Nous vous rajeunirons de 10 à 15 ans

DANSEZ — NAGEZ — DORMEZ

VOYEZ

Le fameux toupet à base de fibre de verre TRES FLEXIBLE qui nous a permis de satisfaire des MILLIERS de clients depuis 10 ans.

Propre • Frais • Confortable

CHEVEUX et BASE SE LAVENT à l'EAU et au SAVON

APRES

POUR MIEUX VOUS SERVIR, NOUS OUVRIRONS NOTRE SALON DE 7 H. A 9 H. P.M. (SUR APPOINTEMENT)

Centre du Cheveu Humain de Montréal Inc.
Salon 2483 est, St-Zotique, Montréal 35

NOM ..... TEL. .....

ADRESSE ..... VILLE .....

L.P.J.—27-8-67

Profitez de nos spéciaux d'ouverture pour rendez-vous à domicile ou au salon

376-8987

Pour autres détails gratuits sans obligation adressez ce coupon.

Sam Goldwater
Avocat
31 St-Jacques O., suite 400
845-3231 Bureau 739-2167 du soir

EXPO-ECHOS

par J.-C. TRAIT

(Suite de la page précédente)

60 empoisonnements

Sur plus de 100 millions de repas servis à l'Expo, on n'a décelé que 60 à 70 cas d'empoisonnements bénins, selon M. Georges Palis, un des chefs de la division des restaurants et concessions.

Un cadeau à Montréal

Montréal héritera, après l'Expo, d'un merveilleux souvenir archéologique venu d'Autriche. Il s'agit d'un clocheton sculpté en 1430 et qui provient de la cathédrale de Saint-Etienne.

Gratuit

A la Pouponnière, cette étonnante garderie pour bébés sur l'île Sainte-Hélène, les mères qui sont prises au dépourvu peuvent y trouver aliments pour enfants et couches propres, tout cela gratuitement.

Autriche ou Australie ?

Les hôtesses du pavillon de l'Autriche affirment qu'elles se sont habituées à la question des visiteurs : "Où sont vos kangourous ?" Autriche, Australie, ça se ressemble un peu comme nom . . .

Attention aux talons hauts !

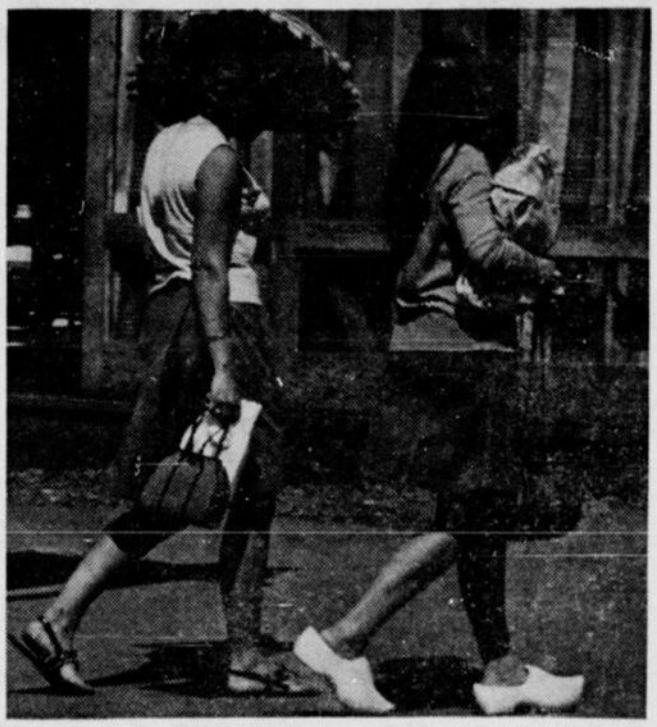
Les 80 membres de la "faculté" de médecine à l'Expo ont une bête noire : les souliers à talons hauts. En effet, ils sont, paraît-il fréquemment appelés pour réduire des fractures dues aux talons hauts. Mesdames, portez donc des souliers plats, des souliers de marche, à l'Expo.

La Scandinavie en Afrique !

A propos d'hôtesses, il en est une du pavillon de la Scandinavie qui a été édifiée lorsqu'elle entendit un enfant demander dans l'autobus : "Papa, où c'est la Scandinavie ?" Et le père de répondre : "Je crois que c'est un des pays en voie de développement en Afrique . . ."

Participation de $14,000

C'est l'Armée du Salut qui a procuré l'équipement chirurgical aux quatre postes de secours principaux. A la fermeture, tout cet équipement sera envoyé dans des hôpitaux dirigés par l'Armée du Salut en Afrique. Cette participation est de l'ordre de $14,000 !



(Photo Roger Lamoureux)

De la tête aux pieds

Au hasard des boutiques, les visiteurs achètent souvenir sur souvenir. Ces deux jeunes filles ne sont sur l'emplacement que depuis une heure; pourtant, elles ont déjà acheté un sombrero mexicain et des sabots hollandais . . . qu'elles portent. Si elles continuent ainsi, elles vont être vêtues de la tête aux pieds d'une manière plutôt internationale.

Les Gendarmes français débarquent à l'Expo.

La Grande Parade de la
GENDARMERIE FRANÇAISE

à l'Autostade de l'Expo

du 21 au 27 août • du 29 août au 4 septembre • du 6 au 9 septembre • Spectacle commençant à 21h. **Mise en scène: Christian-Jaque.**
780 gendarmes intrépides, drôles, casse-cou, dans une suite de tableaux dignes du cinémascope. C'est le parfait spectacle familial.
Ne le manquez pas!

Billets: $2.50, $3.50, $4.50: En vente au Guichet du Festival Mondial à la Place Ville-Marie, à l'Autostade et à Canadian Concerts and Artists, 1822 ouest rue Sherbrooke, Montréal.

expo67 Festival Mondial DES SPECTACLES

Votre carrière dans la beauté en devenant "Visagiste"

FERNAND AUBRY — Edith Serei

Etre Esthéticienne "Visagiste", c'est exercer une profession élégante, rémunératrice où toutes les possibilités sont permises.
Plus encore, être Esthéticienne "Visagiste", c'est exercer un art, mais un art qui rapporte.

ESTHÉTIQUE VISAGISME COURS OPTIONNELS ELECTROLYSE MANUCURE

S.V.P., faites-moi parvenir votre dépliant concernant vos cours d'esthétique et de "visagiste" Fernand Aubry — Edith Serei

Nom .....
Adresse .....
.....
Téléphone .....
L.P.J.—27-8-67

ENTREE DES PROCHAINS COURS LUNDI, LE 11 SEPTEMBRE 1967

Le nombre de candidates acceptées étant limité, évitez d'être déçue et faites votre demande d'inscription dès maintenant

Cours de la matinée de 9 h. à 13 h. du lundi au vendredi
Cours de l'après-midi de 13 h. à 17 h. du lundi au vendredi
Cours du soir de 19 h. à 22 h. lundi, mardi et mercredi

MONTREAL
2160, rue de la Montagne
274-8274

EDITH SEREI Cie Ltée

QUEBEC
595 est, boul. Charest
529-0665

Ecole détenant un permis en vertu de la Loi des Ecoles professionnelles privées

SUR 4 ROUES

(Photo John Taylor)

Voici trois autres croquis de voitures américaines de 1968 : la Comet (qui ressemble de plus en plus à la Mercury), la Pontiac Bonneville et la nouvelle Continental Mark III, fabriquée par la division Lincoln de Ford. A noter la calandre carrée qui ressemble de très loin à celle de la Rolls-Royce.

Vous connaissez le "Miroir de l'auto"?

Le premier numéro de la nouvelle publication "le Miroir de l'automobile" paraissait au début de juillet. C'est un journal semi-tabloïd comportant une douzaine de pages, qui devrait plaire aux amateurs de courses automobiles à travers le Québec. On y trouve d'ailleurs une véritable mine de renseignements, en plus d'une page féminine signée Nicole Martin-Favreau.

On peut se procurer "le Miroir de l'automobile" en écrivant à 10935, boulevard Saint-Laurent, appartement 3, Montréal 11, s'il n'est pas disponible dans les kiosques à journaux de votre quartier ou municipalité. L'abonnement à ce journal mensuel (tiré douze fois par an) est de $2.

Le rédacteur en chef en est M. Jean-Luc Doudeau; son secrétaire de la rédaction est le chroniqueur sportif bien connu Michel Bombardier.

Conduite automobile à droite en Suède dès le 3 septembre

En vertu d'une proclamation des Nations unies, l'année 1967 est celle du tourisme international. On en sait quelque chose à Montréal, où se déroule l'Exposition universelle coincidant avec le centenaire de la Confédération.

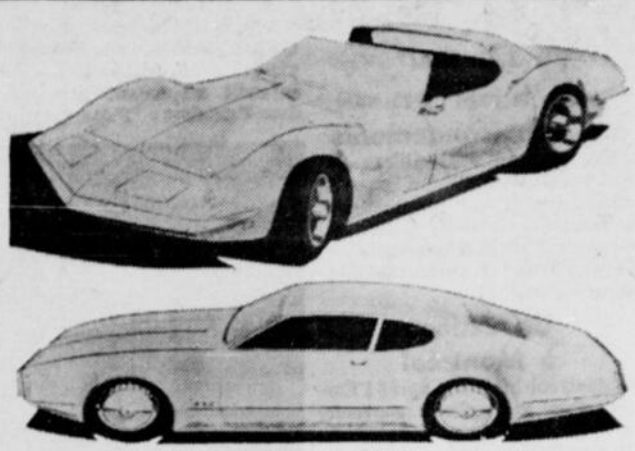
En Suède, 1967 est l'année témoin d'une profonde métamorphose en matière de circulation routière. A compter de 5 heures le dimanche 3 septembre prochain, la conduite automobile se fera désormais à droite. En Europe, seuls le Royaume-Uni et l'Ulster conserveront la conduite à gauche.

Le coût de cette réforme sera passablement élevé : il se situera à $720,000,000 à la fin de 1970. Le montant préliminaire déboursé depuis le début de cette année est de $120,000,000 soit une moyenne de $15 par citoyen du royaume de Suède qui compte 8,000,000 d'habitants.

Le gouvernement de Stockholm a dû acheter 1,000 nouveaux autobus dont le volant est à gauche, faire déplacer quelque 400,000 boîtes de courrier, faire imprimer 50,000,000 de circulaires en douze langues pour expliquer la transformation, faire repeindre les flèches directionnelles sur les rues et routes, aux carrefours et croisements, etc.

Toute circulation, sauf celle de véhicules essentiels (services publics, police, incendies, taxis, ambulances et médecins), sera interrompue en Suède entre 1 heure et 6 heures du matin, le jour de l'entrée en vigueur du nouveau système de roulement. De plus, la police appliquera à l'avenir une limite de vitesse des plus strictes.

Malgré toutes les précautions, les autorités suédoises s'attendent qu'une centaine de leurs citoyens périront ou se blesseront dans les 24 heures consécutives à ce changemem.



L'apparence de la Corvette 1968 diffère considérablement de celle des modèles antérieurs, comme en fait foi ce croquis d'artiste tiré d'un magazine automobile américain. Quant à l'Osdsmobile Toronado de l'an prochain, les stylistes de General Motors ont adouci ses lignes déjà fuyantes.

Un ingénieur US me l'a confié :

Les Trois Grands de l'auto sacrifieront la qualité aux dépens de la sécurité en 68

par J.-C. Fortin

On aurait tort de croire que les modèles 1968 construits par l'industrie de l'auto canado-américaine seront bien différents de ceux de l'année courante : tel est le secret que me confiait l'autre jour un ingénieur automobile de Lansing (Michigan) de passage à l'Expo 67. Ce monsieur, qui ne tient pas à être identifié, précisa que la vogue sera à la prétendue sécurité des occupants, ce qui fait qu'on aura sacrifié la recherche sur les moteurs et le freinage.

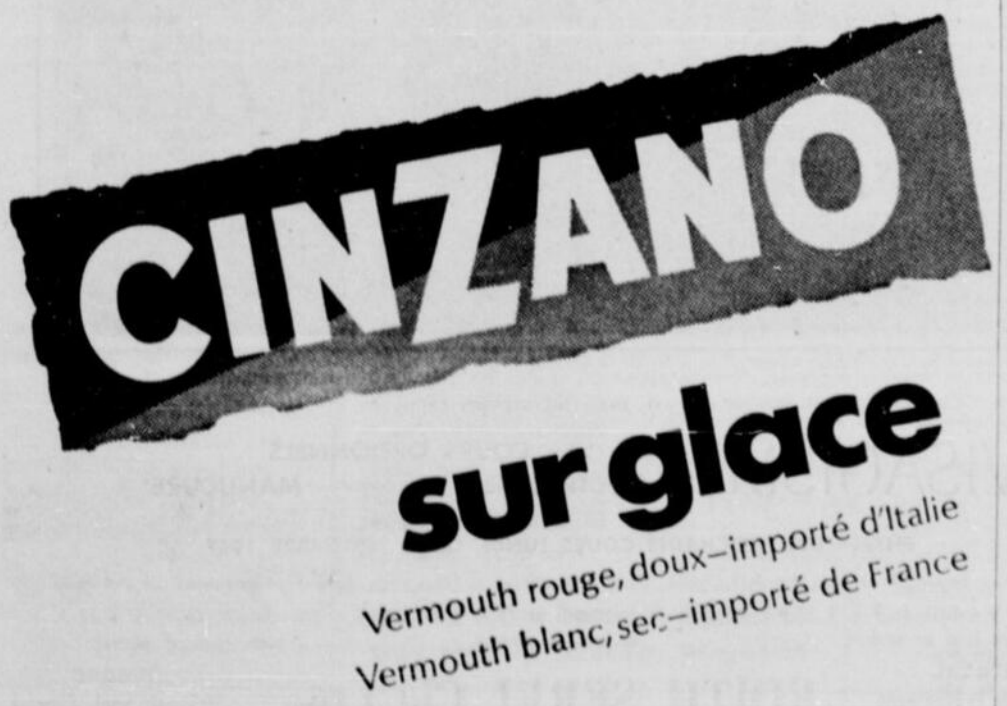
A travers les E.-U., une véritable légion de publicitaires est en train d'orchestrer une campagne destinée à "vendre" l'importance pseudo-capitale de l'épuration des gaz d'échappement. On sait que General Motors, Ford et Chrysler offrent chacun un système particulier: reste à savoir lequel est le meilleur.

Le monsieur dans la cinquantaine avec qui je me suis longuement entretenu dans l'un des bars de l'île Sainte-Hélène, est d'avis que l'installation du nouveau dispositif comporte de sérieuses lacunes. Premièrement, les carburateurs sur les modèles 1968 ne pourraient être aussi efficaces avec un tel système, et deuxièmement les mécaniciens devront retourner aux études pour se familiariser avec le principe d'épuration des gaz. Une troisième possibilité : la consommation d'essence serait plus prononcée sur les voitures de l'an prochain, par suite d'une telle installation.

D'après mon interlocuteur, il eût été préférable d'obliger les raffineries de pétrole à distiller leurs produits de façon différente. "La purification des carburants n'est pas aussi parfaite qu'elle pourrait l'être. On le constate tous les jours en regardant circuler les énormes camions-remorques et les autobus interurbains, qui dégagent souvent d'épais nuages de fumée noire ou bleue. Ces véhicules, beaucoup plus que les autos ordinaires, sont les grands responsables de la pollution de l'air, surtout dans les centres très populeux, mais la note élevée devra être soldée par tous les automobilistes américains", nota ensuite mon interlocuteur, à qui je rappelai que les Canadiens feront de même.

Le monsieur du Michigan est persuadé qu'on aurait plutôt dû s'efforcer d'offrir en 1968 des moteurs de moyenne et grande cylindrée tournant plus rond, de même que des systèmes de freinage améliorés. Sur ce dernier point, il opine que les Trois Grands de Détroit devront tôt ou tard doter leur voitures de freins à disque aux quatre roues, plutôt que d'en installer deux à l'avant et de conserver le système de tambours à l'arrière. Les ingénieurs de Ford et de General Motors travailleraient sur deux projets distincts du genre depuis des mois, et dans le plus grand secret, afin d'équiper les autos de ces deux marques de freins adéquats, à l'épreuve du "fading" à haute vitesse, d'ici à 1970.

Prière d'adresser toute correspondance à J.-C. Fortin, a/s de la chronique "Sur 4 roues", Le Petit Journal, 5460 Royalmount, Montréal 9.



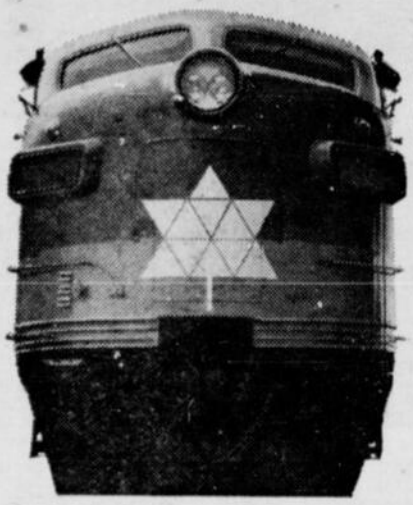
ANNONCE

Les reins paresseux peuvent causer des nuits blanches

Si vous êtes en proie à l'insomnie, et que vous vous tourniez et retourniez toute la nuit, sans savoir vraiment pourquoi — voici quelque chose qui vous aidera peut-être! Cette agitation est peut-être due à des reins paresseux, ce qui peut entraîner une irritation des voies urinaires et des malaises de la vessie, d'où peut-être un mal de dos et un sommeil agité. C'est alors que les Pilules Dodd's pour les Reins peuvent aider à procurer du soulagement. Les Dodd's stimulent les reins et aident à soulager l'état d'irritation qui cause le mal de dos. Prenez des Dodd's — vous vous sentirez mieux et vous dormirez mieux. N'attendez pas. Demandez des Pilules Dodd's pour les Reins à n'importe quel comptoir de produits pharmaceutiques. Depuis 70 ans, des millions de gens en prennent avec succès.

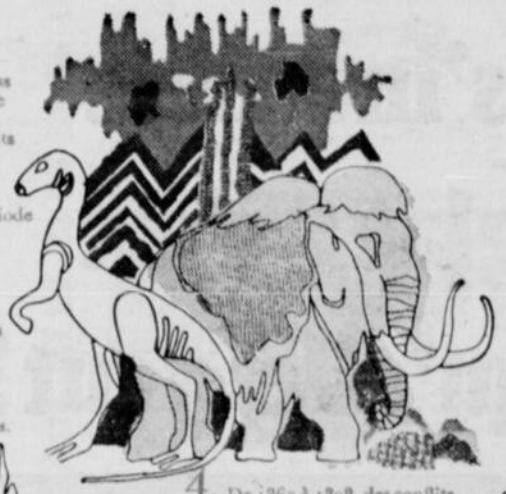
Le Train de la Confédération arrive le 26 août à Dorval*

Il y séjournera jusqu'au 30 août. (suivre indications vers l'avenue Cardinal à l'entrée de l'aéroport)



Le train le plus extraordinaire et le plus spectaculaire de l'histoire des chemins de fer! On vous y attend tous! Cette excursion à travers l'histoire du Canada sera inoubliable.

1. Dans le premier wagon, vous assisterez à la naissance de notre continent: vous traverserez une forêt vierge et entendrez les bruits que les archéologues ont captés par-delà les millénaires. Vous n'aurez qu'à pousser un bouton pour vous trouver en pleine période glaciaire!



2. Ce sera une vision réaliste de la vie héroïque des explorateurs du Canada. Vous revivrez leurs aventures et leurs exploits. Vous partagerez l'angoisse et les rêves des premiers colons pendant leur traversée dans la cale d'un navire primitif. Vous comprendrez l'audace de ces pionniers lorsque vous connaîtrez les sacrifices qu'ils se sont imposés.

3. Vous découvrirez la vie rude et pénible que la Nouvelle-France réservait aux premiers colons. Leurs difficultés furent innombrables. Aux vicissitudes de l'époque du peuplement succède la stabilité symbolisée par l'atmosphère de recueillement qui règne dans la Salle de la Confédération.

4. De 1867 à 1898, des conflits idéologiques éclatent, mais le choc des idées atiinule le progrès de la jeune fédération baignée par trois océans depuis l'entrée de la Colombie Britannique dans le giron confédératif et le prolongement du chemin de fer jusqu'au Pacifique. On assiste à la rébellion de Louis Riel, à la ruée vers l'or du Klondike, aux sept élections mouvementées de la fin du siècle et à l'acheminement du Canada vers de grandes destinées.

5. Le 19e siècle se termine par la guerre du Transvaal, le premier conflit extérieur auquel le Canada participe. Un courant d'immigration en provenance d'Europe orientale marque le début du 20e siècle. De 1914 à 1918, les Canadiens se couvrent de gloire sur les champs de batailles d'Europe. Une mise en scène réaliste ressuscite l'horreur des tranchées. A l'armistice succèdent dix ans d'euphorie que viennent successivement assombrir le krach de 1929, la crise économique des années 30 et le deuxième conflit mondial de 1939.

6. Pendant que ses héros combattent sur tous les fronts, le Canada forge les armes de la victoire. La paix rétablie, il se tourne de nouveau vers les sciences, la médecine, l'industrie, les arts et les affaires internationales. Nos réalisations dans ces disciplines présagent un avenir brillant. Notre pays est en plein essor vers la réalisation de la prédiction de Laurier: 'Le 20e siècle sera le siècle du Canada'.

*Il s'arrêtera également aux endroits suivants:
Montréal-Ouest (voie 1) le 31 août et le 1er septembre.
Westmount (voie 3) les 2 et 3 septembre.
Côte-Vertu (voie de service) du 4 au 6 septembre.
Gare Jean-Talon (voie des messageries) les 7 et 8 septembre.
Triage railroute Papineau (voie 10) du 9 au 11 septembre.
Montréal-Est (embranchement de la rue Marien) du 12 au 14 septembre.

1867 | 1967 Ne manquez pas ce rendez-vous avec l'histoire!

Initiative de la Commission du Centenaire

spectacles

On s'inquiète d'Aglaé: c'est ce qu'elle veut!

(Photos Marce)

Après la Boutique Deslongchamps, **Aglaé** a réalisé un vieux rêve.

par Colette Chabot

Aglaé, c'est à la fois le soleil et le tonnerre. Elle parle de mode, de voyages, de carrière ou de la vie avec une égale animation. Dès qu'on l'a rencontrée, on se reproche de n'avoir pas tenté l'aventure avant — parce que jusque-là on ne l'avait vue que comme la voient les autres ou encore comme la dessinent les journaux. Et Aglaé c'est beaucoup plus que cela. Et beaucoup mieux !

Je l'imaginais volontiers sous les traits de Galia, cette jeune femme aussi hardie que le siècle l'exige. J'aurais cru qu'elle se moquait des hommes, de son métier, de ceux qui l'entourent, avec une égale humeur, avec une sorte de liberté cynique. Je ne suis pas arrivée à superposer cette image de femme précocement blasée sur cette femme moderne de forme et d'esprit, mais pourtant si pleine de tendresse humaine.

Aglaé parle beaucoup, mais l'essentiel y est souvent exprimé par un geste, un simple regard, un rire franc.

Elle n'eut qu'à se présenter à Paris pour qu'on la sacre vedette. Elle fit les manchettes des célèbres revues Jours de France, Paris-Match, etc. Elle revint au Canada pour donner naissance à son fils; elle n'en est jamais repartie. Elle est retournée à Paris quelquefois, mais elle n'a jamais vraiment quitté son pays. Peut-être parce que la route qui conduit les femmes au bonheur s'achève dans un nid. Et le Canada, parce qu'il y a la famille, de l'espace et, disons-le, de la liberté, c'est chaud.

Jeune de forme et d'esprit, **Aglaé** est pleine de tendresse humaine.

Son premier disque canadien, "Marie-toi", s'est vendu à 78,000 exemplaires. Et pourtant on se rappellera qu'après quatre ou cinq enregistrements, qui tous avaient porté leurs fruits, elle demeura muette pendant un an.

— Ma compagnie de disques était en difficultés financières. Comme j'avais été très bien servie par elle, j'ai préféré l'attendre. Et je viens d'enregistrer à nouveau.

Elle parle de son métier avec un langage inusité. Pour elle, une carrière n'a rien d'une course folle. Aglaé n'a rien de ces chanteuses qui misent sur leur talent comme les hommes aux courses. A écouter certaines d'entre elles, à les regarder, on est parfois tenté de croire que leur métier est une forme grave d'hystérie. Leur vie n'est qu'une succession de gérants, d'agents, de producteurs, de cabarets, etc. Pour elles, toutes ont le droit de parler d'échec ou de réussite. Pour Aglaé, il faut un vocabulaire neuf, parce que sa vie est régie par d'autres lois.

Les Deslongchamps

Aglaé nous reçoit dans sa boutique sise avenue Laurier. Dans ce home commercial, les couleurs "vieux canadien" et les dernières modes "in" sur le marché international se marient avec tact et audace. Aglaé circule à l'aise et nous propose un coup d'oeil avec fierté.

— Je viens de réaliser un vieux rêve. Je pensais souvent à une boutique de modes. Je me disais : "Un jour ..." Ce jour a déjà trois mois, et c'est merveilleux. Je travaille ici avec ma mère, qui nous initie aux affaires, mes trois soeurs et moi.

Aglaé offre à sa clientèle des importations de Londres, de Paris, de Rome. Certaines robes proviennent d'Israël, d'Espagne ou d'Egypte.

— En janvier, nous quitterons Montréal pour aller choisir des collections complètes à Paris, en Espagne et en Italie.

— Vous vendez surtout aux jeunes filles ?

— Pas spécialement. Nous avons une clientèle de tous les âges. Les jeunes filles viennent s'habiller ici avec leurs mères, qui, elles aussi, ont leur coin.

"Le temps d'être une femme"

D'abord une femme

Depuis qu'elle s'est installée ici, Aglaé a complètement délaissé sa renommée parisienne et française. Pourquoi ? Parce qu'elle est bien, sûrement. Ces jours derniers, je voyais dans le magazine Candide sa photo, et les journalistes français se demandaient ce qu'elle était devenue.

— Ça me fait plaisir de voir qu'on ne m'a pas oubliée, mais les grandes scènes européennes ne me manquent pas. L'an dernier, je suis allée à Paris en vacances. Mais j'ai refusé de rencontrer les gens du métier. Le régime survolté, attaqué, traqué du show-business français est très loin de moi maintenant. Si je rencontrais les camarades de métier, je serais encore tentée de travailler fort, toujours plus fort. Mais, pour le moment, je suis une autre. Pendant onze années, je n'ai pas tellement eu le temps de souffler, d'être une femme. Ici, dans mon pays, je peux me le permettre tout en faisant les choses que j'aime.

Mais quand on a travaillé avec des grandes vedettes, qu'on a été vedette soi-même, qu'on a légèrement touché au cinéma, à l'opérette et au théâtre, est-ce de la paresse que de s'abandonner à une vie douillette ?

— Ne l'avais-je pas un peu mérité ? Et puis je toucherai peut-être au cinéma et au théâtre canadiens plus tard. Voilà !

Aglaé a gagné sa liberté, sa paix. Son nom ne s'effacera pas parce qu'elle a un trop grand souci de son public pour cesser de lui donner de ses nouvelles. Mais le respect qu'elle conserve pour ce même public l'empêche de faire n'importe quoi, de se mêler à n'importe quelle sauce. Et son enfance et la première partie de sa jeunesse passées sur les tréteaux peuvent aujourd'hui lui permettre de choisir. N'est-ce pas là avoir réussi sa vie quand on atteint la trentaine ?

MINI-NEWS

● **STEVE,** du duo Jean et Steve, et fidèle ami de Suzanne Thomas, la script de l'émission "Age tendre", est bien décidé à quitter le pays pour un an. Il faut bien que bohème se passe . . . à Paris.

● **Le général de Gaulle est maintenant vedette des disques Canusa. En effet, puisque cette maison de disques lancera très bientôt un microsillon contenant des extraits des discours de ce grand bonhomme lors de sa visite orageuse au Québec. Ce 33-tours intitulé "Vive le Québec libre !" a été produit par Paul Hébert et André Chapdelaine, tous deux du poste CKLM. Le R.I.N. a déjà commandé mille copies de ce disque. L'agent de presse de Canusa, Pierre Trudel, nous a dit qu'il tentait de le placer à l'émission "Jeunesse d'aujourd'hui". Mais, il fallait si attendre : il n'y a pas une date de libre . . . à "Jeunesse d'aujourd'hui", évidemment.**

● Un important réalisateur aurait secrètement rencontré les Hou-Lops la semaine dernière afin de discuter d'un projet d'une série télévisée où ces jeunes artistes ne seraient pas nécessairement présentés comme musiciens-chanteurs.

● **La rumeur veut que le poste CKLM ait son frère jumeau à l'automne, soit un poste FM.**

● L'émission "Terre des jeunes" gardera l'affiche de Télé-Métropole à l'automne, bien qu'elle ne pourra plus présenter des hôtesses de l'Expo. Pour cette raison, son caractère se modifiera légèrement : elle sera divisée en plusieurs chroniques. Ainsi, il y aura quelqu'un pour parler des carrières qui n'ont pas de facultés ou d'écoles à proprement parler. La chronique sur les auteurs, compositeurs et interprètes sera la même. La mode ne change pas de décors. Viendra s'ajouter une chronique avec des journalistes invités qui commenteront les meilleures nouvelles artistiques de la semaine.

● **Le réalisateur à Radio-Canada, ANDRE DE BELLEFEUILLE, aurait été contacté par une maison sérieuse qui ouvrirait un second poste privé de télévision à Montréal.**

Nanette

● **MARIETTE LEVESQUE** fera sa rentrée avec l'émission "le Club des Jnobs", et du même coup elle fera ses débuts dans le monde des affaires. On sait que Mariette travaille à établir une boutique d'exclusivités qui porterait son nom. De plus, elle vient de choisir comme associé un excellent couturier pour dames.

MICHEL LOUVAIN vient de refuser un contrat intéressant que lui proposaient les Français. L'O.R.T.F. Et ce n'est pas une blague puisque j'ai le contrat en main. Il était invité par l'Organisation de la semaine canadienne à Paris à se produire à Paris même et dans diverses villes des environs. On lui proposait un salaire respectable et on payait toutes ses dépenses. Mais Michel Louvain n'a pas jugé à propos de résilier les contrats qui le retenaient ici.

● **Comme l'hôtel Central vient de signifier sa faillite, le Faisan Bleu voudrait profiter de cet échec pour ouvrir à nouveau ses portes aux artistes canadiens. Merveilleux, puisque cette salle de spectacles est sûrement l'une des plus belles de la Métropole, sinon la plus belle.**

● **JACQUES MICHEL** ne présentera plus de spectacles au cabaret à compter du 15 octobre. Il veut travailler avec de nouveaux musiciens, mais ce n'est pas uniquement cette raison qui a motivé cette décision. Jacques Michel travaille depuis huit années sans arrêter et il voudrait prendre un bon moment pour repenser sa carrière. Il a amassé suffisamment d'argent pour vivre plusieurs mois sans rien faire. De plus, il écrira des chansons pour divers interprètes et travaillera avec quelques auteurs-compositeurs pour trouver des nouveaux trucs, de nouvelles idées, etc.

● **LES CYNIQUES viennent d'expédier à Judy La Marsh, à John Diefenbaker et à Pierre Bourgault leur dernier disque "1867 à 1967", accompagné d'une lettre rédigée avec le même cynisme que les textes de leur dernier microsillon. Nous assisterons donc d'ici peu à des commentaires assez savoureux.**

● **JENNY ROCK** revenait de vacances pour la dernière émission de "Jeunesse d'aujourd'hui". Elle a visité Vancouver, une partie des E.-U. dont la Californie. Ce qu'elle ne nous avait pas dit, c'est qu'elle a volontairement renoncé à une soirée de vacances pour accepter une invitation. Jenny Rock s'est produite sur une scène de Burbanks dans le cadre d'un grand gala.

● **JAY, l'ancienne beauté des Sinners, a finalement enregistré ce 45-tours dont on a déjà parlé, mais avec Jocelyne Pascal. L'interprète féminine de "Il ne faut pas rire de l'amour" n'est pas, comme il avait été entendu au départ, le mannequin Lydie Vialet. Le producteur aurait prétexté l'inconstance de cette jeune fille qui ne se fait pas libre à n'importe quelle heure.**

● **LYDIE VIALET** est payée par Radio-Canada pour jouer un bien mauvais tour au mannequin anglais Twiggy. Les deux jeunes filles seront présentées dans une même émission, mais Lydie Vialet aura préparé son grand "show" pour faire rager Twiggy. Très drôle !

● **NANETTE et JOHNNY FARAGO recevront en même temps chacun un disque en or de la compagnie Canusa. Ces disques montés sur des cadres de velours ont été faits à New York.**

Colette Chabot

Diefenbaker

De Gaulle

Michel Louvain

Cinémas ODEON Theatres
UN SUPER-SPECTACLE DE 3 HEURES!
JULIE ANDREWS
Version Française
HAWAII
5e SEM.
CLIMATISÉ CHAMPLAIN STATION PAPINEAU
LAISSEZ-PASSER NON VALABLES
Ste-Catherine et Papineau, 524-1685
Horaire : 1.30 — 5.00 — 8.15
Admission : Matinées $1.50 — Soirées et dimanche toute la journée $2.00

6e MOIS !!!
JANE FONDA
un film de ROGER VADIM
LA CURÉE
inspiré du roman d'EMILE ZOLA
TECHNICOLOR
BEAUBIEN près IBERVILLE — CLIMATISÉ — 721-6060

ELVIS
"C'est la Fête au Harem"
METROCOLOR
"LE BATAILLON DES LÂCHES"
GLENN FORD
ELECTRA MERCIER VILLERAY
Ste-Cath.-Amherst Tél. 522-9177
Ste-Cath.-Pie-IX Tél. 255-6224
St-Denis-Jarry Tél. 388-5577

Quand vous lisez le PETIT JOURNAL 711,849 personnes font comme vous chaque semaine

UNE EXPÉRIENCE ÉMOUVANTE POUR TOUTES LES FEMMES !
UN DRAME TOUCHANT QUI VA DROIT AU COEUR !
ELLE ÉTAIT LE SEUL ESPOIR DE SON JEUNE FRÈRE AVEUGLE!
LA RÉVÉLATION DU FESTIVAL DE CANNES
GERALDINE CHAPLIN
VEDETTE DE DR. ZHIVAGO
LE DERNIER TRAIN
7e SEM.
COMPLÉMENT DE PROGRAMME
Une Aventure passionnante
BARAKA
EN COULEURS
GERARD BARRAY
SYLVA KOSCINA
Salles Climatisées
CANADIEN — PLAZA JEAN-TALON
Station BEAUDRY 1304 est, Ste-Catherine
Station BEAUBIEN 6598, St-Hubert
STATIONNEMENT GRATUIT Jean-Talon, à l'est de Pie-IX

Réal Desrosiers (contrôleur), **Pierre David** (directeur), **Guy Roy** (assistant) et **Normand Fréchette.** C'est sur eux que repose l'organisation de Musicorama.

Deux amoureux que Musicorama a réunis : **Dany Aubé** et **Gilles,** des **Hou-Lops.**

Musicorama 67: la plus grande, la plus folle tournée du Québec

Musicorama 67, c'est la plus grande tournée du Québec, celle qui s'est donné pour mission de visiter 21 villes avec les vedettes les plus populaires de l'heure. Nous avons rendu visite à cette troupe pour constater que CJMS avait réussi, grâce à la collaboration des artistes, à mettre sur pied l'organisation à la fois la plus extraordinaire et la plus folle que l'on ait connue.

Monter une telle tournée avec autant de gens n'est pas chose facile. On peut craindre à tout coup les disputes, les gros mots des chanteurs entre eux, pour des petits détails de spectacle. Cette fois, pas d'ombre au tableau. Dans la famille Musicorama, tout se déroule merveilleusement bien.

Pendant toute cette période où le poste CJMS a retenu leurs services, les artistes ne chôment pas. Levés tôt le matin, ils doivent se partager les entrevues à la radio, les interviews dans les journaux locaux, et ils sont inévitablement, dans toutes les villes, reçus à dîner par quelques personnalités importantes.

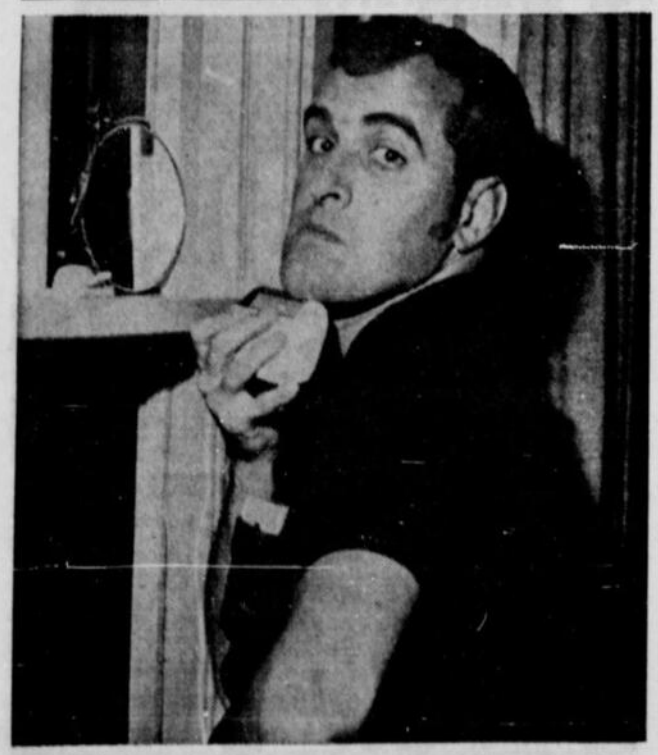
Chaque après-midi, ils effectuent un long défilé à travers la ville, où ils sont ovationnés par les femmes qui, de leurs balcons, les saluent. Par les enfants qui entourent les voitures et par les chasseurs d'autographes qui se précipitent dangereusement sur les vedettes. Après le grand défilé, ils sont reçus à l'hôtel de ville de chaque municipalité, où le maire et la mairesse tiennent à les rencontrer personnellement. Ils ont une heure, quelquefois deux pour souper, et c'est tout un recueil de blagues, de taquineries et d'insolences qui nous fait dire de Musicorama que c'est une grande famille.

Ce grand gala qui se déroule tous les soirs dans une ville différente est un spectacle absolument dément. La salle est tellement en sueur qu'on serait porté à croire qu'il y a deux scènes : l'une pour les vedettes et l'autre pour le public. Et cette étrange atmosphère nous fait prévoir un troisième public, invisible celui-là, qui regarderait ce film étrange à travers une boule de cristal.

Dans une ville, tel artiste plaît davantage; dans une autre, celui qui était le moins applaudi la veille ébahit par sa popularité. Les Ingénues étonnent, Eric plaît, Daniel Guérard séduit, les Hou-Lops se déchaînent et les Classels chantent presque avec la foule puisqu'ils repassent tous leurs succès.

Quand j'ai demandé à Gilles, des Classels, quel groupe des Hou-Lops ou des Classels était le plus applaudit, il m'a galamment répondu : "Les Hou-Lops". Et à la même question posée à Gilles, des Hou-Lops, je reçus cette réponse : "Les Classels." Allez donc savoir ! Et c'est ce que j'ai trouvé de plus merveilleux dans toute cette organisation, cette sorte de respect et d'admiration qu'on a l'un pour l'autre chez les artistes.

Colette CHABOT



Dans la tournée Musicorama, tout se fait en famille; même la barbe, comme le prouve **Normand Fréchette.**

Yvan et **Gilles,** des **Hou-Loups,** discutent avec **Jean** et **Pierre,** des **Classels :** pas de concurrence entre ces deux groupes.

les 33-45

Claude Dubois : il a raison !

Ce deuxième 33-tours de Claude Dubois, il ne faut pas le juger trop vite. J'entends qu'il faut l'écouter plusieurs fois avant de l'aimer, avant d'avoir envie de le réentendre. Non pas qu'il soit difficile, ou hermétique, ou plus simplement ennuyeux. Mais Claude Dubois a choisi un style différent de celui auquel il nous avait habitués, et c'est de passer de l'un à l'autre qui peut être compliqué. Les chansons que je préfère : "Sullivan", au rythme magnifique, "Ceux que je connais", "Le temps est responsable", "Je tourne". Peut-être parce qu'il sentait le besoin d'en dire long, peut-être aussi pour sacrifier (rien qu'un peu) à une mode lancée par Bob Dylan, ses chansons durent, pour la plupart, très longtemps. De 4 à 5 minutes (une chanson de taille "régulière" dure environ 2 minutes 30), en moyenne. C'est beaucoup. D'autant que le thème parfois s'épuise, et que certaines choses dites plus brièvement gagneraient en force. Non pas à cause de la rengaine qui rend la concision mère de toutes les vertus littéraires, mais par l'évidence même des choses. Tout ceci n'empêche pas le disque de Claude Dubois d'être excellent. Et malgré ses faiblesses, malgré ses défauts, il faut bien dire que c'est un disque important : combien sont-ils, ceux qui tentent vraiment d'aller au bout d'eux-mêmes, quittes à se tromper de chemin et à perdre quelques plumes en route ? Claude Dubois l'ose, et ça n'est pas son seul mérite : il a beaucoup, beaucoup de talent. (Columbia FL-353)

Jacques Brel : pas encore la résurrection

Non, ça n'est pas encore le disque de sa résurrection. Ce microsillon a été enregistré il y a quelque temps, et si je n'en ai pas parlé plus tôt c'est que Columbia ne me l'avait pas fait parvenir. On trouve sur ce disque les chansons les plus belles de son dernier tour de chant : "la Chanson des vieux amants", "Mon enfance", "Fils de . . .", "le Gaz", "les Bonbons 67", etc. Excellents arrangements de François Rauber. C'est un de mes Brel préférés. (Barclay CBLP-2117)

René HOMIER-ROY

Donald Lautrec: grâce à Sopot, une tournée dans plusieurs pays

A Sopot, la chanson "la Manic" a obtenu la troisième position. Donald Lautrec y est pour quelque chose. Et bien qu'il n'ait pas gagné un prix d'interprétation, la public l'a rappelé deux fois pour la chanson "Je t'attendrai jusqu'à minuit".

Bien sûr qu'il n'a pas gagné le prix d'interprétation, mais quand même il a accroché, il a su se faire remarquer de gens importants puisque certains imprésarios lui ont fait plusieurs propositions.

Ainsi, si M. Lautrec peut se libérer (mais rien n'est moins sûr) de ses engagements au Canada, il pourra faire une tournée en U.R.S.S. et dans plusieurs autres pays situés derrière le rideau de fer. On savait qu'il avait été choisi pour le Festival de la chanson à Rio de Janeiro. On apprend maintenant qu'il représentera de nouveau le Canada au Festival de Rennes (en novembre) et au Festival de La Havane (en décembre).

C. C

ESSAI GRATUIT DU TOUPET "IMPERIAL"

Vous êtes CHAUVE

TOUT COMME MOI ET CELA VOUS DEPLAIT ALORS CONSULTEZ-NOUS ET PORTEZ DONC

UN TOUPET "IMPERIAL"

FABRIQUE A LA MAIN — CHEVEUX 100% HUMAINS — FINIS LES COMPLEXES — RAJEUNISSEZ DE 10 ANS D'UN SEUL COUP — SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS, AYEZ

CETTE APPARENCE,

NAGEZ, DORMEZ, FAITES DU SPORT — RENDEZ-VOUS DISCRET A NOS ATELIERS, A VOTRE BUREAU OU A VOTRE RESIDENCE

Paiement facile aussi peu que $15.00 par mois

Nous coiffons, réparons tous les genres de toupets

SEUL VOTRE COIFFEUR SAURA QUE VOUS PORTEZ UN TOUPET

CHEVEUX POUR HOMME INC.

370 EST, RUE JEAN-TALON, MONTREAL — 273-1554

Je désire une consultation discrète à votre bureau ou chez moi, sans obligation de ma part. Votre prospectus gratuit.

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Tél. .....

Essai gratuit du fameux toupet "Imperial" sans obligation de votre part. L.P.J.

ANNONCE

DEMANGEAISONS dues à L'ECZÉMA

Les défauts cutanés du visage ou du corps, eczéma, boutons, rougeurs, desquamations, démangeaisons, pied d'athlète, sont vite soulagés par NIXODERM. Action antiseptique cicatrisante. Donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez le savon et l'onguent NIXODERM à votre pharmacien. Revitalises votre peau.

Quand vous lisez le PETIT JOURNAL 711,849 personnes font comme vous chaque semaine

Aucun autre journal au Québec ne peut prétendre sérieusement et prouver qu'il a un tel auditoire.

Johnny Hallyday à Montréal

Depuis qu'il est venu au Canada, Johnny Hallyday a remonté une pente d'habitude impossible à grimper une seconde fois : celle de la popularité. Il a maintenant un nouveau répertoire, presque un nouveau genre, et derrière lui des tubes solides. Il sera à Montréal, plus précisément au Forum, le 2 novembre. Suivra une tournée à travers la province et, peut-être, quelques télévisions. Michel Trahan présentera vraisemblablement son spectacle.

Le seul point obscur de toute l'affaire : on ne sait pas encore très bien qui va le faire venir. Ce sont les productions Universel (dont s'occupe le célèbre monsieur Baranès de l'affaire du Festival Verdi) qui ont proposé cette tournée à Hallyday. Mais, au moment de mettre sous presse, il semblait que les productions Spex allaient prendre la relève, monsieur Baranès ne semblant pas pouvoir s'engager comme l'exigeaient les imprésarios parisiens de Johnny Hallyday.

Ce qui est certain (enfin, presque certain), c'est que Johnny Hallyday sera là. Fort probablement, d'ailleurs, avec Sylvie Vartan qui en profiterait pour venir faire mousser au Québec la vente de ses disques. R. H.-R.

SALLES CLIMATISÉES

Métro St-Denis-Demontigny — SAINT-DENIS et Bijou — Métro Berri-Blvd St-Joseph Aut.

1594, ST-DENIS 842-3171 — 5030, PAPINEAU 524-1983

ELIZABETH TAYLOR

LA PLUS CAPITEUSE VEDETTE DE TOUS LES TEMPS

DEUXIEME SEMAINE

ELIZABETH TAYLOR

DANS LES DEUX RÔLES LES PLUS ÉTINCELANTS DE SA CARRIERE

La chatte sur un toit brûlant

ELIZABETH TAYLOR
PAUL NEWMAN
BURL IVES
JACK CARSON · JUDITH ANDERSON

EN COULEURS

ELIZABETH TAYLOR
LAURENCE HARVEY
EDDIE FISHER

La vénus au vison

CINÉMASCOPE EN COULEURS

STATIONNEMENT GRATUIT À L'ARRIÈRE DU SAINT-DENIS

LE CINEMA

Un bilan positif; et l'an prochain?

Depuis déjà une semaine, l'Expo-Théâtre n'affiche plus à sa marquise les quinze jours du Festival international du film de Montréal, et sur la scène "les Supremes" ont succédé aux images.

Pour cette huitième année, et à cause évidemment de l'Expo, le Festival du film devait briller d'un éclat particulier. Si on doit avouer n'avoir jamais, au cours de ces deux semaines, risqué l'éblouissement, il faut admettre que le Festival a réussi deux choses importantes : d'abord, et pour la première fois de son histoire, des personnalités considérables se sont prononcées sur sa formule. Favorablement : on semble trouver infiniment heureuse l'idée de ne pas mettre en compétition les films étrangers et de faire concourir les films canadiens. Ensuite, et c'est de beaucoup plus important que ça en a l'air, le Festival a réussi à présenter en première un film américain valable. C'est un premier pas qui sera sûrement suivi de beaucoup d'autres. A cause des vedettes qui participent à ces films, à cause des moyens dont disposent les publicitaires américains, une telle participation apporte un éclat appréciable au Festival. Parce que d'un côté les grandes productions européennes ne sont pas encore vraiment intéressées ("l'Etranger", de Visconti, avait été pressenti, de même que d'autres films prestigieux : aucun n'est venu), et parce qu'un véritable Festival ne saurait être fait que de premiers films de jeunes réalisateurs turcs ou roumains, fussent-ils de grande qualité et présentés en première mondiale.

Les invités : grands, vieux et passionnants

Quant aux invités, on nous avait promis beaucoup, et puis à quelques jours du début on semblait incapable de tenir beaucoup. Pourtant, les invités de ce huitième festival ont été parmi les plus prestigieux jamais montrés. De pouvoir rencontrer, une même année, John Ford, Jean Renoir et Fritz Lang — qui, malgré leur grand âge, ont prouvé qu'ils avaient encore des choses importantes à dire — a constitué un événement. L'événement important de ce festival. Et notre cinéma, trop souvent boiteux, miséreux, a fait sur ces grands bonshommes des impressions très favorables. Et quoi qu'on puisse penser du palmarès du Festival du cinéma (auquel le critique du "Petit Journal", pour des raisons diverses, n'a finalement pas participé), il en reste que les films présentés étaient d'une qualité supérieure à ceux montrés les années passées. Et même si on n'adhère pas au club d'admiration mutuelle fondé par les cinéastes participants au Festival (et qui se sont séparé entre eux, pour des raisons d'admiration réciproque, le prix de $5,000 attribué par le jury à "Warrendale" et à "Il ne faut pas mourir pour ça"), même si on ne tombe pas dans l'extase et les périphrases adoratrices, on peut se réjouir que malgré tout et malgré tous le cinéma canadien poursuive une route presque impossible, et produise, année après année, de plus en plus de films. Qui ne sont pas des chefs-d'oeuvre, bien sûr, mais de plus en plus ce sont de vrais films, construits, pensés, ou témoins. Plus que la valeur particulière (et variable) des films présentés, c'est en fin de compte de leur nombre qu'il faut se réjouir.

Ce qui reste

Au Festival international, peu de films marquants, beaucoup de choses anodines, ou prétentieuses, ou purement et simplement d'un ennui mortel (le plus grave défaut d'un film, nous a dit Jean Renoir). On se souviendra cependant de "Histoire de coeur", à la forme nouvelle et à l'humour robuste; de "Voilà ta vie", film suédois imparfait, mais infiniment humain et chaleureux; du sketch "Anticipation", de Godard, qui fera oublier la participation de Godard à "Loin du Vietnam", film d'une violence inouïe, réalisé par divers cinéastes (dont Chris Marker, Agnès Varda, Alain Resnais) et auquel Godard a cru bon d'ajouter un canular de son goût le plus mauvais; "Terre en transe", du Brésilien Glauber Rocha, et le discuté "Bonnie and Clyde". Et puis aussi, bien sûr, les images de cette émouvante rétrospective du cinéma d'animation dont je n'ai vu, hélas, que trop peu de films.

L'année prochaine, de l'aveu même des directeurs du Festival, il faudra modifier la formule. Personne, aujourd'hui, ne semble savoir de quelle façon. Mais il reste un an avant le prochain Festival, et c'est sans doute les conclusions de celui-ci — conclusions qui n'ont sûrement pas encore été toutes tirées — qui décideront du FILM de 1968. Fritz Lang a dit que l'important, pour un festival, c'était de présenter autant de bons films qu'il était possible de trouver au moment de ce festival. Mais sûrement que Rock Demers et ses gens le savaient déjà.

René HOMIER-ROY

Agnès Varda : pourquoi un film sur le Vietnam?

Ce n'est pas tous les jours que sept réalisateurs s'unissent pour faire un film. Un documentaire ? Non, beaucoup plus, et sur un sujet brûlant d'actualité. Sujet qui aurait pu entraîner ses réalisateurs dans un pompiérisme chronique, dans la réclame publicitaire, dans l'eau de rose pimentée de violence et de guerre.

LOIN DU VIETNAM; catégorie : UNIQUE; réflexion de rigueur.

Les auteurs de cette oeuvre s'appellent Alain Resnais, Claude Lelouch, Jean-Luc Godard, William Klein, Joris Ivens et Agnès Varda. Le montage définitif a été assuré par Chris Marker, qui a pris en main tous les éléments apportés par les réalisateurs et qui en a fait un tout. Agnès Varda et Joris Ivens, venus pour présenter leur film, ont rencontré les journalistes.

Un vocabulaire pour le Vietnam

L'idée de ce film s'est concrétisée au début de l'hiver dernier à Paris. Les réalisateurs se sont rencontrés, ont discuté longuement et ensuite ont écrit leurs impressions et comparé les notes. Leur but était d'essayer de définir un certain nombre de mots tels que: escalade, guérilla, indépendance, résistance. Le film a donc été fait avec une idée maîtresse, mais sans méthode de travail précise. Chaque réalisateur traitait le sujet à sa façon, selon sa personnalité et ses idées politiques.

Après une première mondiale à Montréal, le film entrera dans le circuit commercial. Les responsables sont conscients des difficultés que peut susciter un film de telle envergure. Il est encore difficile de prévoir quelles seront les réactions des milieux officiels américains, mais comme disait l'un des responsables : **"Ils auraient tort de ne pas en avoir . . ."**

Quand on a demandé à Agnès Varda si elle croyait que la censure américaine poserait un interdit sur ce film, elle a répondu : **"Je ne crois pas que la censure politique soit très sévère pour les arts aux Etats-Unis. Il suffit de voir les pièces de théâtre d'une grande violence qu'on y joue, les charges contre l'attitude du gouvernement dans la guerre au Vietnam . . . De toute façon, le film sera sûrement présenté au Festival du film de New York. Après, c'est autre chose . . ."**

Joris Ivens

Pour Joris Ivens, l'aventure de ce film a été passionnante. Il est allé au Vietnam, où il a travaillé avec un opérateur et une équipe vietnamienne.

"Les autorités m'ont offert leur collaboration. C'était la première fois que nous tentions une expérience de ce genre, et ç'a été . . . j'allais presque dire amusant. J'ai vécu avec les Vietnamiens pendant quelques semaines, partageant leurs joies, leurs frayeurs, leurs douleurs. J'ai été le premier à être autorisé à aller filmer au 17e parallèle. C'est une expérience unique."

Ce film était presque un jeu intellectuel qui consistait à voir jusqu'à quel point les réalisateurs pouvaient aller. Ils se connaisaient tous, mais ne pensaient jamais pouvoir travailler ensemble. C'est la première fois qu'on tentait de mobiliser tout un corps de métier afin de l'engager dans une telle aventure. Varda et Ivens, de même que les autres réalisateurs de ce film, ont été extrêmement surpris de trouver tant de sympathisants. "Loin du Vietnam" est-il un film engagé ? Agnès Varda répond : **"Pour le Vietnam, la seule chose que nous, cinéastes, pouvions faire, c'est un film."**

Le cas Godard

Chacun des épisodes de ce film est plus ou moins anonyme. Ils ont été fondus les uns dans les autres, pour faire un tout. Certaines personnes ont soulevé des objections quant à la participation de Godard. Sur l'écran, on le retrouve derrière sa caméra, tentant supposément de capter des images, pendant que quelqu'un d'autre le photographie. Il monologue, nous livre ses impressions. De l'exhibitionnisme ? A cette objection, Agnès Varda répond que **"c'est une forme de sincérité que de montrer ceux qui font le film, avec leurs limites. Godard les assume pour nous tous. Nous n'avons pas voulu faire un documentaire, mais bien faire oeuvre de créateur devant certains documents. Nous avions établi une ligne de pensée au départ et nous avons voulu la suivre. Dans les documents que nous avions à notre disposition, certains étaient plus percutants que ceux que l'on voit dans le film, et ils auraient pu tenir le public beaucoup plus en haleine. nous n'avons pas voulu les utiliser, préférant d'autres choses qui collaient plus à la réalité de ce que nous voulions faire. Peu de gens ont remarqué qu'une Vietnamienne déclarait qu'elle aimait le peuple américain et qu'elle lui faisait confiance . . ."**

Le film est là. Les auteurs en sont-ils satisfaits ? **"On n'est jamais content du résultat, disent-ils, nous ne sommes jamais satisfaits d'admiration devant notre travail. Mais nous sommes contents qu'il existe."** Merci, Alain Resnais. Merci, William Klein. Merci, Agnès Varda. Merci, Joris Ivens. Merci, Lelouch. Merci, Jean-Luc Godard. Merci, Chris Marker.

I. SAUMART

Une façon de participer à un combat dont nous sommes tous loin . . .

LES FILMS

Hardy Kruger, excellent comédien et sauveteur des "Pianos mécaniques".

Mélina démente et exécrable

Les Pianos mécaniques, film en couleur tiré du roman de Henri-Francois Rey, avec Mélina Mercouri, James Mason et Hardy Kruger. Sous-titres anglais. Au Parisien.

Heureux vous qui n'avez pas lu LES PIANOS MECANIQUES avant de voir le film qu'on a fait. Et puis non, pas si heureux que ça : le film ne vous apportera qu'une toute petite parcelle de ce que contient le bouquin, et en plus vous serez peut-être encore plus irrité que moi par l'hystérique Mélina Mercouri et par la piteuse qualité des images. Mais si vous avez lu "les Pianos mécaniques", n'allez pas les voir : vous seriez malade. De chagrin.

Le livre de Jean-François Rey raconte l'histoire de plusieurs solitudes, de ceux et celles qui les vivent et de leurs effort pour s'en sortir: Régnier, l'écrivain, par le scotch et les filles; Jenny, par l'adoption de tous les malheureux, tous les abîmés de la vie qu'elle couve et essaie de rendre à eux-mêmes; Vincent, par la fuite d'un protecteur et une inutile recherche de la femme. Dans un petit port espagnol à la mode (un peu comme ceux qui n'y sont jamais allés imaginent Saint-Tropez), tous ces gens vivent fébrilement leur été. Au milieu d'eux, Serge, un jeune garçon encore entier, dont l'amour qu'il porte à une de ces petites filles pareilles aux sinistres adultes le mènera à la mort. Et Daniel, le merveilleux petit garçon de Régnier, ange gardien de son père et protecteur de ses amis. Ce sont les seuls points frais d'un récit torturé, lourd comme la vie de ces gens-là. Il faudrait plutôt dire étaient les seuls points frais, car le film a transformé la poésie de ces personnages en une sorte de mélo à la Hollywood. Et il ne faut pas parler de certaines situations délicates, à peine esquissées dans le roman (je pense aux relations entre Vincent et son "associé"), et qui dans le film sont soulignées au crayon gras. Quant à Mélina Mercouri, je le répète, elle est hystérique. Bien sûr, ses fans diront qu'elle a du génie — ce qui n'est pas faux — et que toujours elle joue ses personnages à l'excès. C'est vrai, sauf que cette fois elle joue faux. De façon gênante, agaçante comme ça ne devrait pas être permis. Pour sauver le film du marasme le plus total, il y a heureusement Hardy Kruger, James Mason et le petit Didier Hautepin, qui correspondent tout à fait à leurs personnages. Ç'aurait pu être un film très beau, très sensible. Et c'est moche, moche, moche.

R. H.-R.

Pierre Etaix : la santé par le rire

Tant qu'on a la santé, un film ce noir et blanc écrit, réalisé et interprété par Pierre Etaix. Au cinéma Fleur de Lys.

Les films de Pierre Etaix ont les défauts de leurs qualités. On s'y amuse, mais avec réserve, avec distinction. Ses gags, qui tiennent à la fois de la satire et du slapstick, sont presque toujours efficaces, mais entre eux se poursuit une intrigue, ou plutôt se déroule le fil d'un récit qui le plus souvent est tout petit, et qui à vrai dire ne sert que de prétexte à l'exploitation de situations et de gags. Et le plus difficile, dans TANT QU'ON A LA SANTE, c'est que pour l'apprécier vraiment il faut avoir connu le Français moyen dans son milieu, surtout le Parisien moyen. Le film est une charge à fond contre la vie des villes et les pressions qui sont constamment exercées sur les citadins, en même temps qu'il ridiculise la recherche de la paix par un retour massif à la campagne (pique-niques, camping, promenades, chasse, etc.). Il n'y a rien d'improvisé dans ce film : tout y est minutieusement préparé, étudié; les gags sont complets, il ne leur manque aucun élément. Pierre Etaix a dû se donner un mal de chien pour tourner ça.

Comme tous les films de Pierre Etaix, celui-ci possède un petit air suranné, doucement vieillot. Ce qui d'ailleurs est un autre élément de la comédie Etaix. Un peu perdu, un peu maladroit dans un monde moderne qu'il n'aime pas et qu'il soupçonne ses contemporains de ne guère aimer non plus, Pierre Etaix promène un oeil désabusé et malicieux sur la civilisation qu'il habite. Et doucement, sans trop faire de bruit, il fait sa leçon : bien sûr qu'il vaut mieux en rire ! Il faut être lucide pour aimer ce genre de film. Lucide et philosephe.

R. H.-R.

Doris Day à Granby?

On vient de commencer le tournage, près de Granby, d'un film qui met en vedette Doris Day et Theodore Bickel. Impossible pour l'instant de savoir si la vieillissante miss Day viendra effrayer les canards du lac Brome : le film se passe en partie au Canada, en tournera pendant près de cinq semaines dans la région de Granby, mais il est possible qu'aucune de ces scènes ne requière les bons soins de la comédienne. On dit qu'une douzaine de comédiens canadiens participeront également au tournage. Le roman dont est tiré le film porte un titre évocateur : "l'Homme et sa montagne". Le titre du film n'est pas encore connu. C'est la maison Paramount qui assure la production de ce long métrage.

Pour de bon, du français au Parisien

Le cinéma Parisien, qui depuis plusieurs mois n'a eu qu'une politique assez caheteuse (tantôt des films français, tantôt des films en anglais ou, pire encore, des versions), sera dorénavant uniquement consacré au film français, et au film français de qualité. Une nouvelle maison de distribution s'occupera de la programmation, et le premier film à l'affiche sera "les Coeurs verts", d'Edouard Luntz, présenté l'année dernière au Festival de Montréal et gagnant en 66 du premier prix au Festival du jeune cinéma, à Hyères. Suivront

. . . une vedette des "Coeurs verts"

des films "artistiques, mais intéressants du point de vue commercial, et des films commerciaux bien faits". On présentera des films français ou des co-productions italo-françaises. Bien qu'il soit trop tôt pour savoir quels seront ces films "à la fois artistiques et commerciaux", le premier choix rassure : s'il se maintient, il y aura dans l'ouest de Montréal un nouveau cinéma où il faudra aller.

R. H.-R.

Diana Ross parle des Supremes et des Noirs

Née à Détroit il y a vingt-trois ans, Diana Ross a débuté dans le métier il y a trois ans. Avec deux de ses amies, elle chantait à l'église de sa paroisse, dans des salles un peu plus grandes, et, finalement, Diana Ross et les Supremes sont devenues de très grosses vedettes. Les records de vente de leurs disques ne sont dépassés que par les Beatles. Ça n'est quand même pas si mal . . .

Jeune, jolie, très élégante, avec un charme félin comme il s'en fait peu, Diana Ross a rencontré la semaine dernière les journalistes de la Métropole avant de présenter son spectacle à l'Expo-Théâtre. C'est la deuxième fois qu'elle chante à Montréal, mais, précise-t-elle, "la première fois que nous sommes venues, c'était passé inaperçu. A vrai dire, nous en sommes à notre première visite très officielle". Il y a quelques semaines, le groupe a eu quelques petits ennuis. Une des interprètes a décidé de voler de ses propres ailes. Il a donc fallu remplacer Florence Ballard. Heureusement, il se trouvait dans le cercle des connaissances de Diana Ross une jeune fille nommée Cindy Birdsong. Avec une longue expérience du métier, elle pouvait porter tous les costumes, souliers et accessoires de Florence... Quand on n'a pas beaucoup de temps à sa disposition, c'est quand même merveilleux !

Son métier et les autres Noirs

Diana Ross, quand elle parle de son métier, parle de la chose qui importe le plus au monde pour elle. Cette carrière, c'est toute sa vie, et elle n'a pas du tout l'intention de l'abandonner. "Je n'ai vraiment pas de temps libre. C'est presque de la folie, mais j'adore ça. Si j'avais à choisir entre mon métier et le mariage . . . je ne sais pas. Il faudrait que j'épouse un homme qui soit compréhensif. Je ne voudrais pas abandonner. Peut-être qu'un jour, si j'avais des enfants, j'accepterais un repos temporaire. Mais temporaire seulement." A-t-elle des projets de mariage ? "Non . . . mais j'ai un homme merveilleux dans ma vie. C'est beaucoup."

Quand on demande à Diana Ross quelles sont ses impressions sur les récentes émeutes raciales dans sa ville natale, elle répond : *"Les émeutes ont affecté tout le monde. Les deux premiers jours, j'étais là, mais après j'ai dû quitter pour aller faire des spectacles en Californie. J'étais très inquiète, à cause de mes parents. Ils étaient à Détroit, eux. C'était vraiment, je crois, une manifestation spontanée. Rien n'avait été prémédité."* Devant cette situation malheureuse, elle réagit, mais elle avoue ne pas avoir le temps de s'engager véritablement dans une action politique. Pour ce qui est de donner des galas bénévolement afin d'aider les sinistrés, elle le fera volontiers.

Malgré ce métier accaparant, Diana Ross s'intéresse à la décoration, au dessin, à la peinture. "J'adore faire de la décoration. Pour moi-même, dans ma maison, mais j'ai tellement peu de temps libre, que ça n'est même plus un hobby, c'est presque un accident." La carrière des Supremes et les records de vente de disques ne sont pas des accidents, eux. Le succès des Supremes, Diana Ross l'attribue à leur style, à leur simplicité. Indéniablement, elle a raison.

I. S.

Diana Ross. Inquiète des émeutes raciales, mais inquiète surtout de sa carrière . . .

MESSIEURS : Doublez votre revenu en vendant nos vêtements taillés sur mesures. Plus hautes commissions et bonis payés. Derniers styles. Vêtements de qualité entièrement garantis. Instructions complètes fournies avec notre sensationnel nécessaire de vente.
THE SIMMS TAILORING CO.
Casier 846, Station "B", Montréal

APPRENEZ L'ART DE DECORER LES VITRINES
ASSUREZ VOTRE AVENIR
• Une carrière des mieux rémunérées
• Termes faciles si désirés
• Une profession que l'automation ne peut remplacer
• Demande constante d'étalagistes
COURS DU JOUR ET DU SOIR
LA PLUS GRANDE ECOLE D'ETALAGISTES DU CANADA
INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT
Pour informations sans obligation composez immédiatement
875-5042
OU ECRIVEZ A
ECOLE NATIONALE D'ETALAGISTES
SUITE 101
1168 OUEST, STE-CATHERINE
MONTREAL
"VOTRE AVENIR EST ASSURE AVEC NATIONALE"

DE BOUCHE A OREILLE

● L'Aiglon de M. Rostand se serait bien contenté de l'Europe, pour sa part, mais notre **Donald Lautrec** voit plus grand, lui. Il en est presque rendu à bouffer des continents entiers : Sopot, bientôt Rennes, en décembre La Havane, puis après l'U.R.S.S. . . . Plus forte que les canons de Napoléon, la chanson ! ● La couleur aussi fascine notre époque. On la cherche, par exemple, dans les nébuleuses orgies des drogues hallucinogènes, comme on peut la trouver beaucoup plus simplement (avec, hélas ! le même risque d'abrutissement, à la longue) à la TV. N'importe, n'y voyons que le bon — en éliminant, bien entendu. Aussi, **au Canal 10**, à compter de la semaine du 10 septembre, 97 p. 100 des émissions seront en . . . couleur. Vous voyez ! Ce ne sont ni les chansons ni la couleur qui nous manquent en cette deuxième moitié d'un siècle si pragmatique... Quelques "highlights" : **le Coin du disque** (encore la chanson !), **les Hommes de l'avenir** et, notamment, **Caisse-boni**, un quiz ingénieusement conçu pour nous permettre de juger du savoir de nos étudiants sur l'actualité et les connaissances générales, tout en leur donnant une chance de se faire quelques sous. Toujours en couleur au Canal 10, **Gilbert Bécaud**, interrogé par Lucille Dumont, viendra dimanche 10 septembre, à 10 h., nous raconter son **Histoire d'une étoile**. ● A la télé de Radio-Canada aussi, on lève le coin du rideau sur quelques promesses de la saison 67-68. Disons d'abord que **Tous pour un** nous revient le 26 septembre (10 h. du soir) dans une formule plus animée, plus visuelle. Le sujet du premier sprint, et un sprint qui intéressera tout le monde : **les quinze ans de télévision au Réseau français de Radio-Canada**. Si vous vous sentez de taille à relever le défi (et pourquoi pas ?), notez bien que le concours d'admission aura lieu le 26 août, à 10 h. du matin, au 1625 du boulevard de Maisonneuve à Montréal, au 2505 du boulevard Laurier à Québec, et à l'Académie LaSalle, rue Guigues, à Ottawa. Une autre date à retenir à la TV de Radio-Canada: lundi soir 9 octobre, à 10 h. **Michel Simon** viendra en personne nous donner une vue cursive de son autobiographie. D'ailleurs, Radio-Canada lèvera le voile tout entier sur sa programmation de la prochaine saison lors d'une conférence de presse qui sera donnée lundi prochain, le 28 août, à bord du bateau-théâtre **l'Escale**. A cette occasion, on passera en avant-première pour ces messieurs de la presse une émission de **Nicolas Doclin** dont le titre (surprise) n'est pas encore révélé.

Gérald Danis

COURS pour ADULTES — SOIR
PROGRAMME ET DIPLOME OFFICIELS DU MINISTERE DE L'EDUCATION

SECTEUR SCIENTIFIQUE
DUREE : 1 AN
• 10e Sciences-Lettres
• 11e Sciences-Lettres
• 11e Sciences-Math.

• Cours de RECYCLAGE pour les élèves de 11e GEN.-MATH. en vue de la 11e SC.-LETTRES
• Cours de RECYCLAGE pour les INFIRMIERES en vue du Bacc. en Nursing
• Cours par options pour les élèves qui n'auront pas réussi leur reprise du mois d'août

SECTEUR GENERAL
DUREE : 1 AN
• 8e et 9e années générales (Français-Anglais-Math.)
• 10e année générale
• 11e année générale

Les succès académiques de nos élèves sont la meilleure garantie offerte par l'Ecole
INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT — ENTREE LE 6 SEPTEMBRE
Ecole Scientifique Lafond
(20 ans d'expérience)
820, rue CHERRIER, Montréal • Tél. Bureau: 525-1436 • 525-5272

(Photos Gilles Corbeil)

Muriel Millard entourée de **Michel Paris** et **Joël Denis**. Au centre Stravos et Popi.

Le show Muriel Millard : ça, c'est du music-hall !

Muriel Millard avait dit que son spectacle lui coûtait une fortune, qu'elle y avait mis tout ce qu'elle avait — en talent, en idées, en argent et en plumes —, qu'il y aurait en scène je ne sais combien de gens. A relire pour la dixième fois ces promesses dix fois assez mal tenues, on pouvait sourire et se dire que tout ça était bien sympathique, mais que Muriel Millard passerait une fois de plus, allégrement, d'un numéro de production branlant à des sketches douteux en même temps qu'elle passerait à côté de la qualité. L'année dernière, à la Comédie, ça n'avait pas été trop mal. Mais cette année . . . Eh bien, cette année c'est formidable ! Je sais, je sais, il ne faut pas partir en peur et crier au spectacle de Muriel Millard des noms qu'il ne mérite pas. Bien sûr, il y a les réserves : d'abord dire qu'il faut aimer ce genre de spectacle (mais c'est une condition sine qua non pour n'importe quel genre de spectacle); dire aussi que les liens sont faciles, plutôt vulgaires, et que je trouve, pour ma part, qu'on bouscule bien trop cette brave **Juliette Béliveau** (il faut dire aussi, en toute objectivité, que ça lui fait visiblement plaisir); dire que les deux compères de Muriel Millard, **Joël Denis** et **Michel Paris**, ne sont à aucun moment à la hauteur (Joël Denis, dont c'est une rentrée chez un public différent de celui de "Jeunesse d'aujourd'hui", ne sert que des chansons pas neuves, faites un peu n'importe comment, avec toute la panoplie des trucs qu'il traîne depuis trop longtemps; quant à Michel Paris, je ne sais pas si ce sont ses débuts sur scène, mais ça en donne curieusement l'impression, et ces débuts-là ne sont pas de ceux qu'on qualifie généralement de prometteurs); dire enfin que le système de son est abominable, et qu'à certaines chansons on a peine à comprendre. Bon. Mais il y a aussi le reste . . .

Le reste, ce sont des éclairages le plus souvent au point, des chorégraphies qui n'inventent rien mais qui sont proprement faites, des costumes magnifiques, dignes d'une grande revue (et signés **Yvon Duhaime**), des idées de tableaux excellentes, et assez souvent bien rendues (je pense aux danseuses habillées et maquillées en Jean Harlow), un excellent numéro d'acrobates (avec **le Trio Hoganoas**), un merveilleux numéro d'animation (avec **la Compagnie Lefaye**), de très bons danseurs-acrobates (**Stravos et Popi**). Pour avoir si bien réglé le tout, peut-être faut-il pardonner à **George Reich** d'avoir honteusement (et mal) plagié le numéro des plumes que Zizi Jeanmaire faisait si bien.

Muriel Millard, elle, est ravie. Elle tombe du ciel, on la porte, elle danse, elle chante (de bonnes choses, mais aussi, hélas, "Mon pays"), elle est essentiellement elle-même, portant bien et haut les aigrettes et les falbalas qui vont avec son personnage. C'est, pour ma part, la première fois qu'une revue de Muriel Millard me semble autant professionnelle. Et quoi qu'on dise de celles de Paris, j'en connais qui n'ont pas la moitié des qualités de **Terre des femmes**. C'est, dans le meilleur sens du terme, un spectacle, et un spectacle à voir.

René HOMIER-ROY

Avec Muriel Millard en fourrure et entre ciel et terre, les deux commères de la revue, Juliette Huot et Juliette Béliveau.

Nuits blanches?

Après une journée harassante, vous redoutez peut-être une autre nuit blanche. Alors…

trinquez à la douce détente avec **Postum** décaféiné

Billets en vente jusqu'au 10 septembre
Représentation le dimanche à 7 h. 30

LOUEZ VOS PLACES DES AUJOURD'HUI

Les billets sont en vente aux endroits suivants:
Comédie-Canadienne: 861-3338. Les guichets sont ouverts de 10 h. à 7 h.
Corbeil sur la Plaza: 279-4381. Le Centre du Disque: 845-3541
CAISSES POPULAIRES
Maisonneuve: 254-9495, Hochelaga: 527-4193, La Nativité: 526-2806
Ste-Jeanne-d'Arc: 526-2819, Ste-Claire: 351-1916,
Pointe-aux-Trembles: 645-8776, St-Jean-Baptiste de la Salle: 255-7767

COMÉDIE-CANADIENNE
84 ouest, Ste-Catherine • 861-3338

CINERAMA
7 h. 30 DIM. — 8 h. 30 LUN. AU SAM.
2 h. TOUS LES JOURS
3 PRIX DE L'ACADÉMIE
Cinérama vous précipite, cette fois, dans une spectaculaire histoire de vitesse et d'amour ! . . .
avec YVES MONTAND, JAMES GARNER, EVA-MARIE SAINT, FRANÇOISE HARDY etc.
4e MOIS
Grand Prix
en CINERAMA et COULEUR
FAUTEUILS RESERVÉS EN VENTE par poste . . . ou au théâtre . . . Jules Jacob Musique, Morgan (magasins Boulevard, Rockland, Dorval), Roi des Bas Prix, Roland Faucher, C.T., Pont-Viau.
Enfants 10 ans admis tous les jours, à 2 h.
AIR CLIMATISÉ
à ne pas manquer durant expo67
IMPERIAL CINERAMA
1430 Bleury, Mtl — AV. 8-7102 ou 5603
METRO STATION PLACE DES ARTS
CINERAMA

Germano Rocha : faire carrière malgré son propre pays

Découvert par la télévision française . . .

Il y a cinq ans, un jeune Portugais débarquait à Paris. A cette époque, il n'a pas d'autre ressource que de travailler dans une usine. Depuis, Jean Witold l'a découvert, engagé et lancé dans le métier. Germano Rocha chante, mais il chante des chansons dont la tradition remonte au XIIIe siècle, **le fado**. Musique imagée, folklorique, tantôt triste, tantôt pleine de joie et d'espoir — mais toujours envoûtante.

Le Brésil et le Portugal se disputent l'origine du fado, mais il semble que ce soit à Coïmbre que cette musique ait vraiment pris racine. C'est à l'époque où il étudiait à l'université de cette ville que Germano a décidé de faire carrière dans la chanson. Il a beaucoup travaillé dans son pays, mais arrivé à Paris tout à fait inconnu et sans le sou, il lui fallut vivre d'expédients. Comme nous l'avons dit au début, c'est à Jean Witold, grand musicologue, que nous devons de le retrouver vedette. Ce n'est que l'an dernier, alors que Denise Glaser (de la célèbre émission "Discorama") décidait de le révéler au grand public, que la France entière prit conscience de l'interprète merveilleux qu'est Germano Rocha. C'était pour une émission spéciale, celle de la nuit de Noël. On voulait une touche de rêve et de mystère. On a donc masqué Germano Rocha et on lui a fait chanter "la Nuit" de Rameau et la sérénade d'Almaviva du "Barbier de Séville". L'inconnu d'une nuit est devenu vedette du même coup.

Quand on est Portugais, vivant à Paris, et surtout en désaccord avec la politique du régime Salazar, tout ne va pas facilement. L'an dernier, le jour de la fête nationale de son pays, Germano Rocha acceptait de participer à un gala offert à ses compatriotes par les représentants du Portugal à Paris. Quand vint le moment de chanter l'hymne national, il refusa. Le consulat le fit mander, quelques semaines plus tard. On tenta vainement de faire des pressions, des menaces. Il n'y prêta pas attention . . . "D'ailleurs, déclare Germano, quand ils m'embêtent trop, je fais une émission de télé pour leur rendre la pareille. Ils m'ont dit que j'allais le regretter, mais ça ne me fait rien." Depuis ce jour, tous ses disques sont interdits au Portugal ! Parfois, il se rend compte que certaines choses lui passent sous le nez, que ses disques ne sont plus en montre chez les disquaires parisiens . . . Mais il poursuit toujours sa carrière.

Germano Rocha en est à sa deuxième visite au Canada. Il était venu l'an dernier présenter son spectacle à Québec et à Montréal. Il revient faire des émissions de télévision, de radio, des boîtes à chansons et probablement l'Expo. Germano Rocha nous apporte une musique merveilleuse que malheureusement nous n'avons pas la chance d'entendre très souvent. Germano Rocha chante son pays.

I. C.

Françoise Hardy, Lucky Blondo, Antoine et Jacques Dutronc perdent chacun un musicien; nous gagnons "le Choeur d'une femme"

par Colette Chabot

Ils sont quatre avec des idées et des projets plein la tête. Ils viennent de réaliser ce que plusieurs musiciens français rêvent de faire depuis des années : s'établir au Canada définitivement. Toutes les chances sont de leur côté, et les personnes les plus sérieuses s'occupent de leurs affaires ici.

Claude Dutronc était l'un des musiciens de Jacques Dutronc, Jean-Claude Zoller était attaché à l'orchestre de Lucky Blondo. Philippe Travel, lui, a travaillé pour Mouloudji, Françoise Hardy, Edmond Taillet et Leny Escudero. Thierry Labarth était l'un des célèbres Problèmes d'Antoine.

Ils ont tous une solide formation musicale, sinon ils n'auraient pu travailler avec d'aussi grandes vedettes.

Pourquoi le Canada ?

— Il y a longtemps que nous entendions parler du Canada, et il y a longtemps que nous voulions venir.

— Etes-vous déçus maintenant que vous avez pu vous faire une petite idée de notre pays?

— Au contraire, ce pays nous est apparu comme une sorte de rêve. On respire bien ici, c'est tellement grand. Nous sommes heureux!

— Pourquoi avez-vous choisi de vous établir dans notre pays plutôt que dans un autre?

— Des gens qui étaient venus ici nous disaient que les groupes étaient toujours à la mode, et surtout que l'on respectait les artistes. Nous avons formé un quatuor et nous nous sommes embarqués.

— Comment vous êtes-vous connus tous les quatre?

— Au hasard des galas. Quelquefois aussi on s'invitait mutuellement à des spaghetti-partys. Nous avons monté un spectacle et nous avons répété plusieurs mois avant de quitter le pays. Et nous croyons aujourd'hui que nous pouvons apporter quelque chose de neuf.

A leur arrivée ils contactèrent Pierre Nolès, dont ils avaient vaguement entendu parler. Monsieur Nolès les auditionna et était déjà sûr du quatuor. Il suffisait de leur trouver un nom. On les baptisait "le Choeur d'une femme" parce que le nom était drôle, facile à retenir et convenait bien à ces quatre jeunes aventuriers. Il ne restait plus qu'à les présenter au public tout en lui offrant un disque. C'est maintenant chose faite. "Le Choeur d'une femme" lancera prochainement deux chansons: une originale, "Parle-lui", et une version américaine.

Reniez-vous la France ?

— Sans renier notre pays, nous ne voulons plus y travailler.

— Pourquoi?

— Nous sommes nés dans un pays bien vieux. Le show-business est pourri, saturé, bourré d'hypocrites et de profiteurs.

— Mais vous étiez quand même cotés, puisque vous travailliez au côté de grandes vedettes . . .

— Bien sûr. Mais nous n'avions pas un premier rôle. Les musiciens sont toujours dans l'ombre de la vedette. Et si un jour tel ou tel chanteur décide de ne plus faire de spectacles régulièrement, nous n'avons pas, comme lui, les royalties de disques, les cachets de la radio et de la télévision, de même que les commerciaux pour vivre.

— N'auriez-vous pas songé à vous lancer tous les quatre en France?

— Nous n'aurions pas passé la rampe, non pas parce que nous ne sommes pas à la hauteur, mais bien à cause de cette vague anglaise qui s'est emparée du marché français. Non, vraiment nous ne sommes pas intéressés. Nous voulons vivre ici, travailler ici et nous mériter l'estime des Canadiens français.

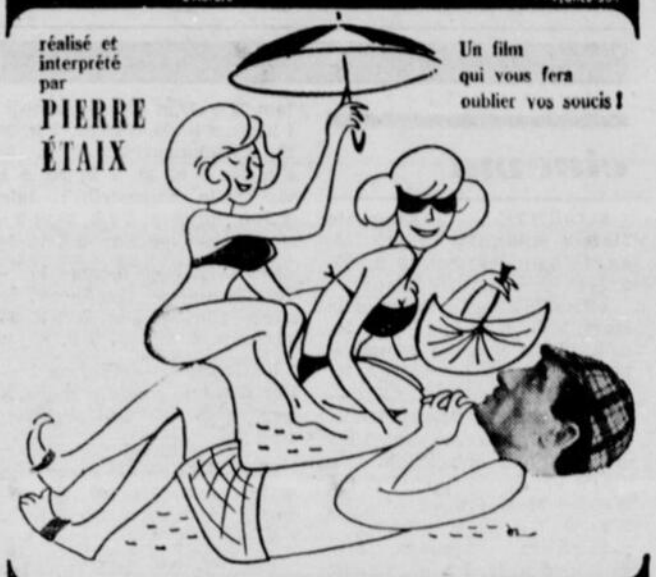
"UN FILM D'UNE EXTRAORDINAIRE DENSITÉ HUMORISTIQUE
Des images cocasses et des idées savoureuses se bousculent dans chaque scène !" —Le Monde

"L'AMUSEUR No 1 DE L'ÉCRAN FRANÇAIS !
Drôle, irrésistible . . . on rit beaucoup !" —L'Aurore

"UNE CURE DE RIRE !
Une suite ininterrompue de gags. Un cinéma vérité déformé par l'envie de rire !" —France-Soir

réalisé et interprété par PIERRE ÉTAIX

Un film qui vous fera oublier vos soucis !



TANT QU'ON A LA SANTÉ

cinéma fleur de lys — AIR CLIMATISÉ
HORAIRE: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30
TEL. 288-3303 — STATION BERRI — 838 EST, STE-CATHERINE

MGM presents A KENNETH HYMAN PRODUCTION
The Dirty Dozen
METROCOLOR
THE DIRTY DOZEN est vraisemblablement l'un des meilleurs et des moins compromettants récits d'aventures de conquérants. Lee Marvin est un heureux choix. Vous serez tenu en haleine.
LEE MARVIN — ERNEST BORGNINE — CHARLES BRONSON — JIM BROWN
JOHN CASSAVETES — RICHARD JAECKEL — GEORGE KENNEDY — TRINI LOPEZ
RALPH MEEKER — ROBERT RYAN — TELLY SAVALAS — CLINT WALKER — ROBERT WEBBER
Cinémas FAMOUS PLAYERS
CAPITOL
890 STE-CATH. O. 866-6828
3e SEMAINE
HORAIRE : 10.00, 12.40, 3.20, 6.10, 9.00
Dernier spectacle à 8.40
CLIMATISÉ POUR VOTRE CONFORT !

SALLE RESNAIS
LE MEILLEUR FILM DE L'ANNEE
2e ANNEE
EASTMANCOLOR
un homme et une femme
un film de claude lelouch
avec anouk aimée jean-louis trintignant pierre barouh

élysée
35 MILTON / 842-6053
AIR CLIMATISÉ
SALLE EISENSTEIN
5e SEMAINE
UN FILM DE FRANCOIS TRUFFAUT
JULES ET JIM
AVEC JEANNE MOREAU
FESTIVAL - FESTIVAL - FESTIVAL

LE MEILLEUR SPECTACLE D'ACTION DE L'ANNÉE ..!..
UN MONDE EXPLOSIF !
Des scènes jamais vues .. Des émotions jamais ressenties !!
TABU
EastmanCOLOR
Un film que vous n'oublierez pas de sitôt !
2 GRANDS films
Un COMMANDO de TUEUSES "SEXY" !
TONY KENDALL
BRAD HARRIS
MARIE PERSCHY
dans
COMMISSAIRE X TRAQUE LES CHIENS VERTS
Eastmancolor
AUX 3 CINEMAS
SALLES CLIMATISÉES
Cinémas FAMOUS PLAYERS
CHATEAU · FRANÇAIS · GRANADA
271-4400 288-5513 255-2428

les choses A VOIR

cinéma

ALOUETTE — **Thoroughly Modern Millie**, soir à 8 h. 15, merc., sam. et dim. 2 h. 15, 8 h. 15.

AMHERST — **Le Corps et le fouet**, 12 h. 45, 3 h. 50, 6 h. 50, 10 h. 10. **La Nuit des vampires**, 11 h. 15, 2 h. 15, 5 h. 15, 8 h. 35.

ASTOR (St-Lambert). — **Casino Royale** et **Deadly Affair**, soir 7 h. 35; merc. et sam. 1 h.; dim. continuel depuis 1 h.

ATWATER — **A Guide For the Married Man**, 1 h. 30, 3 h. 35, 5 h. 40, 7 h. 50, 9 h. 50.

AVENUE — **Accident**, 12 h. 45, 3 h., 5 h. 15, 7 h. 30, 9 h. 45.

BONAVENTURE — **The Green Mare**, 1 h. 20, 3 h. 20, 5 h. 25, 7 h. 30, 9 h. 05.

BIJOU — **La Chatte sur un toit brûlant**, 12 h. 25, 4 h. 27, 8 h. 19. **La Vénus au vison**, 2 h. 17, 6 h. 10, 10 h. 07.

CANADIEN — **Le Dernier Train**, 12 h., 2 h. 55, 6 h. 25, 10 h. 05. **Baraka**, 1 h. 05, 4 h. 40, 8 h. 15.

CAPITOL — **The Dirty Dozen**, 10 h., 12 h. 40, 9 h. 03, 3 h. 20, 6 h. 10.

CHAMPLAIN — **Hawaii**, 1 h. 30, 5 h., 8 h. 15.

CHATEAU — **Tabu**, 2 h. 55, 6 h. 20, 9 h. 50. **Le Commissaire X traque les Chiens verts**, 1 h. 15, 4 h. 45, 8 h. 10.

CINERAMA THEATRE IMPERIAL — **Grand Prix**, lun. à sam. 8 h. 30. Matinée à 2 hres, tous les jours. Dim. 2 h. et 7 h. 30.

CREMAZIE — **La Blonde défie le FBI**, sur sem. 8 h. 06; sam. et dim. 12 h. 30, 4 h. 18, 8 h. 06. **Un coin de ciel bleu**, sur sem. 6 h. 17, 10 h. 05; sam. et dim. 2 h. 29, 6 h. 17, 10 h. 05.

DAUPHIN — **La Curée**, sem. 7 h. 30 et 9 h. 30; samedi et dim. 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

DORVAL (Salon rouge) — **It's a Bikini World** et **Trunk to Cairo**, soir 7 h. 30; merc. et sam. 1 h.; dim. 1 h. 30.

DORVAL (Salon Doré) — **The Silencers** et **Murderer's Row**, soir 7 h. 30; merc. et sam. 1 h.; dim. 1 h.

ELECTRA — **Le Bataillon des lâches**, 12 h. 10, 3 h. 26, 6 h. 37, 9 h. 58. **La Fête au harem**, 1 h. 53, 5 h. 09, 8 h. 25.

ELYSEE (Salle Resnais) — **Un homme et une femme**: sem., 7 h. 30 et 9 h. 45; samedi: 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 10 h.; dimanche: 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 45. (Salle Eisenstein): **Jules et Jim**, sur sem. à 7 h. 30 et 9 h. 30; les sam. et dim. à 1 h. 30,

FAIRVIEW (Cinéma 1) — **The Taming of the Shrew**, les merc., sam. et dim. à 2 h. 30; sur sem. à 7 h. et 9 h.

FAIRVIEW — (Cinéma 2) — **Dr. Zhivago**, matinée merc. et sam., 2 h. 15. Sur semaine: 8 h. 15.

FESTIVAL — **Ma soeur, mon amour**, sem. 7 h. 30, 9 h. 30; dim. 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

FLEUR DE LYS — **Tant qu'on a la santé**, 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

JEAN-TALON — **Le Dernier Train**, sur sem. à 8 h. 15; dim. à 1 h. 05, 4 h. 40, 8 h. 15. **Baraka**, sur sem. à 6 h. 25, 10 h. 05; dim. à 12 h., 2 h. 55, 6 h. 25, 10 h. 05.

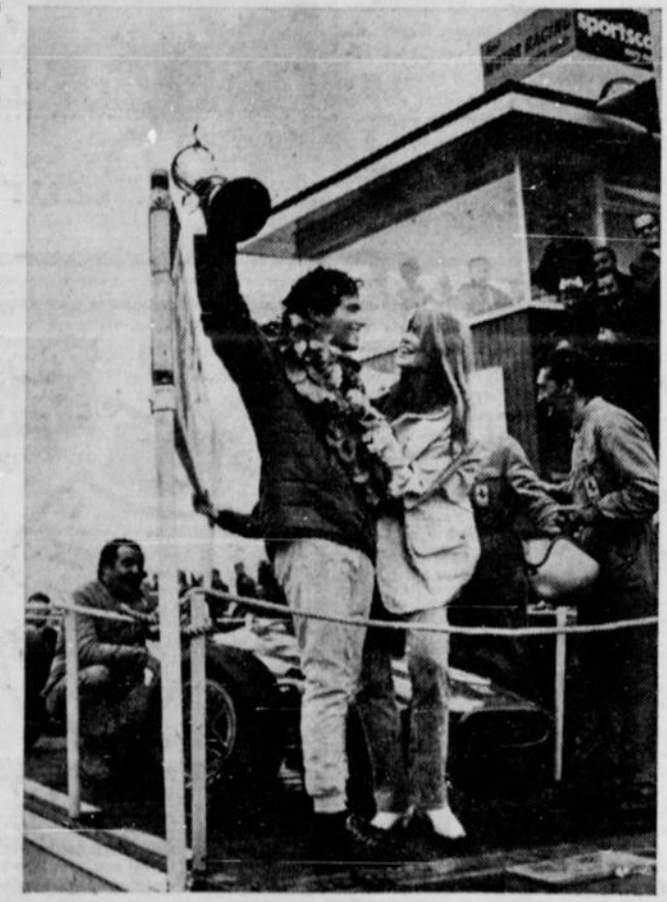
GRANADA — **Le Commissaire X traque les Chiens verts**, 1 h. 20, 4 h. 40, 8 h. 05. **Tabu**, 2 h. 55, 6 h. 15, 9 h. 40.

KENT — **The Family Way**, 1 h., 3 h. 05, 5 h. 10.

LAVAL — **Judoka, agent secret**, 12 h., 4 h. 50, 9 h. 40.

LOEW'S — **Barefoot In the Park**, 10 h. 35, 12 h. 45, 2 h. 55, 5 h. 10, 7 h. 20, 9 h. 35.

LUCERNE — **Casino Royale** et **Deadly Affair**, soir 5 h.; dim. à partir de 1 h.



Françoise chez les coureurs

Françoise Hardy, devenue comédienne, dans "Grand Prix", depuis cinq mois à l'affiche du Cinérama-Théâtre Impérial.

MERCIER — **La Fête au harem**, 12 h. 10, 3 h. 26, 6 h. 37, 9 h. 58. **Le Bataillon des lâches**, 1 h. 40, 4 h. 56, 8 h. 12.

MONKLAND — **The Silencers**, 2 h. 15, 5 h. 50, 9 h. 40. **Murderer's Row**, 12 h. 45, 4 h. 00, 7 h. 50.

MONTREAL — **Morituri**, 12 h. 36, 6 h. **Super 7 appelle le Sphinx**, 2 h. 47, 8 h. 11. **Boeing Boeing**, 12 h., 4 h. 18, 9 h. 42.

OUTREMONT — **The Silencers**, 2 h. 30, 6 h. 10, 9 h. 45. **Murderer's Row**, 12 h. 45, 4 h. 30, 7 h. 55.

PALACE — **You Only Live Twice**, 10 h. 10, 12 h. 20, 2 h. 35, 4 h. 45, 7 h., 9 h. 15.

PAPINEAU — **La Nuit des vampires**, 2 h. 55, 6 h. 15, 9 h. 40. **Le Corps et le fouet** 1 h. 25, 4 h. 45, 8 h. 10.

PARISIEN — **Les Pianos mécaniques**, 10 h. 45, 12 h. 55, 3 h. 05, 5 h. 15, 7 h. 25, 9 h. 10.

PLACE DU CANADA — **Caprice**, 1 h. 25, 3 h. 30, 5 h. 40, 7 h. 45, 9 h. 50.

PLACE VILLE-MARIE — **Blow-Up**, 12 h. 45, 2 h. 55, 5 h., 7 h. 10, 9 h. 15.

PLACE VILLE-MARIE — (le Grand Cinéma): **Women Times Seven**, 1 h. 05, 3 h. 10, 5 h. 15, 7 h. 20, 9 h. 25.

PLAZA — **Le Dernier Train**, 12 h., 3 h. 20, 6 h. 31, 10 h. **Baraka**, 1 h. 28, 4 h. 48, 8 h. 08.

RIVOLI — **Le Corps et le fouet**, 3 h., 6 h. 30, 9 h. 45. **La Nuit des vampires**, 1 h. 25, 4 h. 45, 8 h. 10.

SAINT-DENIS — **La Vénus au vison**, 12 h. 15, 4 h. 12, 8 h. 09. **La Chatte sur un toit brûlant**, 2 h. 04, 6 h. 01, 9 h. 58.

SAVOY — **It's a Bikini World**, 1 h., 3 h. 55, 6 h. 55, 9 h. 50. **Trunk to Cairo**, 2 h. 25, 5 h. 25, 8 h. 20.

SEVILLE — **The Sound of Music**, 1 h., 4 h. 25, 7 h. 55.

SNOWDON — **A Man for All Seasons**, 2 h. 15, 8 h. 15.

STRAND — **El Dorado**, 10 h., 12 h. 05, 2 h. 22, 4 h. 39, 6 h. 56, 9 h. 17.

VAN HORNE — **Up The Down Staircase**, 12 h. 35; 2 h. 45, 4 h. 55, 7 h. 05, 9 h. 30.

VENDOME — **Galia**, 12 h. 45, 2 h. 50, 5 h., 7 h. 15, 9 h. 30.

VERDI — **The Connection**, sur sem. 7 h. 30, 9 h. 40; sam et dim. 1 h., 3 h., 5 h. 15, 7 h. 30, 9h. 40.

VERDUN — **Angélique, marquise des Anges**, sur sem. 5 h. 55, 9 h. 25; sam et dim. 2 h. 25, 5 h. 55, 9 h. 25. **Une femme à abattre**, sur sem. 8 h; sam. et dim. 1 h., 4 h. 30, 8 h.

VILLERAY — **Le Bataillon des lâches**, 1 h. 40, 4 h. 56, 8 h. 05. **La Fête au harem**, 12 h. 10, 3 h. 26, 6 h. 37, 9 h. 58.

VERSAILLES (Salon bleu) — **Dr. Zhivago**, mat. merc. et sam. à 2 h. 15; sur sem. à 8 h. 15.

VERSAILLES (Salon rouge) **La Nuit des vampires** et le **Corps et le fouet**, soir 6 h. 45; sam et dim. à partir de 12 h. 30.

théâtre

C'est maintenant qu'il faut boire. Comédie de Guy Fournier avec Monique Lepage et Georges Groulx. (Au Piggery, North Hatley.)

On n'aime qu'une fois, comédie musicale de Louis-Georges Carrier et Claude Léveillée, avec Denise Pelletier, Jacques Godin, Guy Boucher, Daniel Gadouas, etc. (Au Théâtre de la Marjolaine.)

Never Too Late. Avec Janine Beaubien (Théâtre de la Poudrière, île Ste-Hélène).

Bienheureuse Anaïs, comédie de Marc-Gilbert Sauvajon, avec Georges Carrère, Mariette Duval, Marc Favreau, etc. (Au Théâtre des Marguerites, à Trois-Rivières.)

La Petite Hutte, comédie d'André Roussin, au Théâtre des Prairies de Joliette. Avec Jean Duceppe, Janine Sutto, Jean Lajeunesse et Patrick Peuvion.

Ma tante . . . ce colonel avec Juliette Huot, Henri Norbert et Jacques Lorain (comédie au théâtre de la Sablière, Val-David).

variétés

Les Cyniques, au Patriote, rue Sainte-Catherine est. Spectacle tous les soirs à 9 h. 30 et minuit. Dim. à 10 heures.

Musée d'Art contemporain: exposition consacrée à l'art optique et cinétique. Du 29 août au 1er octobre.

Katimavik au pavillon du Canada, à l'Expo, revue avec Dominique Michel, Denise Filiatrault, Paul Berval, Jean-Guy Moreau, etc. Pour toute la durée de l'Expo.

Le Temps qui bouge, discothèque. Spectacle tous les jours de 5 à 7 heures (Jardin des Etoiles, La Ronde).

Pierre Lalonde, lundi soir, 28 août, à 9 heures. (Théâtre de verdure, parc Lafontaine).

Pauline Julien, mardi soir, 29 août, à 9 heures. (Théâtre de verdure, parc Lafontaine).

Clémence Desrochers dans "sa" boîte, place Jacques-Cartier. Spectacle tous les soirs à 9 h. 30 et 11 h. 30. Avec **Gilbert Chénier et Yvon Deschamps.**

Le Cirque aux merveilles, spectacle pour enfants à 11 h. 30, 12 h. 30, 1 h. 30, 2 h. 30 (Jardin des Etoiles, La Ronde).

Hellzapoppin '67 au Jardin des Etoiles.

Opera Bolchoï, Place des Arts (salle Wilfrid-Pelletier). Spectacle à 8 heures du soir. Jusqu'au 1er septembre.

Autostade, Grande parade de la Gendarmerie française. Spectacle tous les soirs à 9 heures. Jusqu'au 28 août.

les FILMS à la télé

SAMEDI 26 AOUT

9 h. 30 — (CFTM) — La Fils de Zorro. Aventures avec George Turner et Peggy Stewart.

11 h. 30 — (CBFT) — Si le ciel s'en mêle. Mélodrame de J.-C. Averty avec Joel Flateau et Jacqueline Jehaneuf.

12 h. 30 — (CFTM) — L'Affaire du courrier de Lyon. Drame avec Pierre Blanchar et Jean Tissier.

8 h. — (CBFT) — Les Bonnes Causes. Drame avec Pierre Brasseur et Marina Vlady.

8 h. — (CBMT) — The Miracle. Drame avec Carroll Baker et Roger Moore.

8 h. — (CFCF) — Rattle Of a Simple Man. Comédie avec Diane Cilento et Harry Corbett.

8 h. 30 — (CFTM) — Le soleil se lève aussi. Drame avec Tyrone Power et Ava Gardner.

11 h. 15 — (CFTM) — Frankenstein s'est échappé. Aventures avec Peter Cushing.

11 h. 30 — (CBFT) — Les Mauvaises Rencontres. Drame psychologique avec Anouk Aimée et Jean-Claude Pascal.

11 h. 31 — (CBMT) — Sergeant Rutledge. Drama avec Jeffrey Hunter et Constance Towers.

11 h. 43 — (CFCF) — The Pajama Game. Comédie avec Doris Day.

DIMANCHE 27 AOUT

12 h. 30 — (CFTM) — L'Aventure. Comédie dramatique avec Greer Garson et Clark Gable.

7 h. — (CFTM) — Les Deux Nigauds chez les tueurs. Comédie avec Abbott et Costello.

11 h. 15 — (CFTM) — Antoine et Antoinatta. Comédie de Jean Becker avec Roger Pigaut.

12 h. — (CBMT) — My Life With Carolina. Comédie avec Ronald Colman.

LUNDI 28 AOUT

11 h. 30 — (CBFT) — Impossible Isabelle. Comédie avec Tina Pica.

1 h. 30 — (CBFT) — Sacré printemps! Comédie avec Charles Boyer et Louis Jourdan.

1 h. 40 — (CFTM) — Mission à Tanger. Aventures avec Charles Boyer.

3 h. 30 — (CFTM) — Le Bal des espions. Une histoire d'espionnage avec Françoise Arnoul et Michel Piccoli.

11 h. 15 — (CFTM) — Brazza. Film historique avec Robert Darène.

11 h. 35 — (CBFT) — Les Deux Vérités. Drame passionnel avec Michel Simon et Michel Auclair.

11 h. 43 — (CBMT) — Weird Woman. Science-fiction avec Lon Chaney Jr.

MARDI 29 AOUT

11 h. — (CFTM) — L'Assassin sans visage. Mystère avec William Lundigan.

11 h. 30 — (CBFT) — Mort parmi les vivants. Drame avec H. Hoger et Z. Prochakova.

1 h. — (CFCF) — Bond Street. Drame avec Jean Kent et Derek Farr.

1 h. 30 — (CBFT) — Le Cheik rouge. Aventures avec Channing Pollock.

1 h. 30 — (CFTM) — Flammes sur l'Asie. Film de guerre avec Robert Mitchum.

3 h. 30 — (CFTM) — Des filles pour le Mambo-Bar. Policier avec K. Fischer et Geraldine Locker.

11 h. 15 — (CFTM) — Les Mousquetaires de la Reine. Aventures avec Amedeo Nazzari.

11 h. 35 — (CBFT) — Ticket sans retour. Drame avec Jirina Feibalova.

11 h. 43 — (CFCF) — Safari. Aventures avec Douglas Fairbanks Jr.

MERCREDI 30 AOUT

11 h. — (CFTM) — La Cité dans l'ombre. Policier avec Sterling Hayden et Gene Nelson.

11 h. 30 — (CBFT) — La vérité n'a pas de frontières. Drame de guerre avec T. Fijenski.

11 h. 30 — (CBFT) — Le Grand Chaminé. Film russe avec J. Abrhams.

1 h. 30 — (CFTM) — Mardi gras. Comédie avec Pat Boone et Christine Carrère.

3 h. 03 — (CFTM) — Maternité. Comédie avec Françoise Rosay.

8 h. — (CBFT) — Je veux vivre. Drame avec Susan Hayward.

8 h. 30 — (CFCF) — Dual In the Jungle. Aventures avec Dana Andrews et Jeanne Crain.

11 h. 15 — (CFTM) — La Vérité sur Bébé Donge. Drame avec Danielle Darrieux et Jean Gabin.

11 h. 35 — (CBFT) — Quai des Orfèvres. Policier avec Louis Jouvet et Bernard Blier.

11 h. 43 — (CFCF) — The Uninvited. Mystère avec Ray Milland.

JEUDI 31 AOUT

11 h. 30 — (CBFT) — L'Ouragan. Drame avec Pedro Amandariz.

1 h. — (CFCF) — Jim Thorpe, All-American. Drame avec Burt Lancaster.

1 h. 30 — (CBFT) — L'Epée du Cid. Un film de cape et d'épée avec Sandro Moretti.

1 h. 30 — (CFTM) — Spartacus. Aventures avec Massimo Girotti.

3 h. 30 — (CFTM) — Mara. Drame avec Silvana Mangano.

7 h. — (CFCF) — River Of No Return. Aventures avec Robert Mitchum et Marilyn Monroe.

8 h. 30 — (CFTM) — Dragées au poivre. Fantaisie avec Sophie Daumier et Guy Bedos.

11 h. 35 — (CBFT) — Contes et nouvelles de Maupassant. "Premier rendez-vous", avec Dany Saval et Jean Lefebvre.

11 h. 15 — (CFTM) — Tam-tam sur l'Amazone. Aventures avec George Brent.

11 h. 43 — (CBMT) — Fort Bowie. Western avec Kent Taylor.

1 1h. 43 — (CFCF) — Dear Ruth. Comédie avec Joan Caulfield et Mona Freeman.

VENDREDI 1er SEPTEMBRE

11 h. 30 — (CBFT) — O sole mio. Drame avec Tito Gobbi.

1 h. 30 — (CBFT) — Le Caporal épinglé. Film de guerre avec Jean-Pierre Cassel.

1 h. 30 — (CFTM) — Un envoyé très spécial. Comédie avec Myrna Loy et Clark Gable.

3 h. 30 — (CFTM) — Ditas 33. Comédie avec Abbe Lane et Toto.

7 h. 30 — (CFTM) — Commando de destruction. Aventures avec James Stewart.

8 h. — (CFCF) — Lover, Come Back! Comédie avec Doris Day.

8 h. 30 — (CBFT) — Les Sables brûlants. Aventures avec Dahlia Lavi.

9 h. — (CBMB) — The Secret Invasion. Aevntures avec Stewart Granger.

11 h. 15 — (CFTM) — Donatella. Comédie avec Elsa Martinelli.

11 h. 35 — (CBFT) — J'ai vécu deux fois. Policier avec Edmund O'Brien.

11 h. 43 — (CCFF) — The Barbarian and the Geisha. Drame historique avec John Wayne.

11 h. 47 — (CBMT) — On the Fiddle. Comédie avec Cecil Parker et Sean Connery.

FAITS ET GESTES

AVEC **FERNAND DENIS**

Le premier depuis trois ans

Congrès de "magiciens"

Les maîtres de la prestidigitation, les plus grands acrobates de l'illusionnisme, se réunissent cette année au congrès mondial en République fédérale allemande, à Baden-Baden. Plus de mille prestigiditateurs de 27 pays se sont donné rendez-vous dans cette station climatique.

Ils vont donner, nous révèle l'agence "Nouvelles d'Allemagne", sous la signature de I. Ulrich, diverses représentations pour divertir les curieux et tenir des réunions pour discuter en spécialistes de leurs nouvelles trouvailles et de leurs tours les plus ingénieux.

Bien entendu, les séminaires ont lieu à huis clos car aucun magicien n'est disposé à mettre ses cartes sur table ni à révéler les secrets de sa baguette magique et de ses mots cabalistiques . . .

C'est la première fois que le congrès se tient en Allemagne. Il se réunit tous les trois ans et comporte un concours avec l'attribution d'un titre mondial de prestidigitation. Au dernier congrès, qui a eu lieu à Barcelone en 1964, c'est un Allemand qui a remporté le titre mondial pour son numéro "International Magic-Bar". Le champion "Cox" espère pouvoir défendre honorablement son titre à Baden-Baden.

Les illusionnistes ont une très bonne cote dans le milieu international du spectacle et sont très appréciés par le public. "Mister Cox" s'est déjà produit dans les plus célèbres théâtres de variétés et music-hall du monde. Il a présenté ses numéros de prestidigitation à Las Vegas, à Broadway, à Hollywood, à Paris, à Londres, à Madrid.

On a peine à croire que ce brillant prestidigitateur, qui connaît les tours les plus étonnants et surprend toujours son public par l'élégance et la rapidité avec lesquelles il exécute ses numéros, exerce dans la vie un métier qui l'oblige à renier précisément son hobby : "Mister Cox" est en effet un inspecteur de la police judiciaire ! Et dans l'exercice de ses fonctions, il sait être particulièrement sévère pour les voleurs et les escrocs. Mais ses dons de prestidigitation lui servent aussi dans son métier. Il sait mieux qu'un autre découvrir une fraude, connaît toutes les astuces employées par les malfaiteurs qu'il poursuit et pourrait certainement leur en remontrer par-dessus le marché ! Mais "Mister Cox" a des élèves moins dangereux. En collaboration avec sa femme ("Magic-Lady" pour le public) il donne des cours à des jeunes gens doués pour la prestidigitation dans l'unique école allemande de ce genre qui se trouve à Hambourg.

Au congrès des prestidigitateurs à Baden-Baden, "Di Sato", le magicien hollandais montre son habileté extraordinaire et variée dans le rôle de Méphisto. A droite, on voit le magicien allemand "Omar Pascha" présentant son numéro grandiose intitulé "Noir et Blanc". Son sujet, une délicieuse jeune femme, apparaît scindée à la taille. Lire notre article ci-contre.

COUSSIN A DOUBLE FONCTION, voici ce qui démontre, dans une piscine, Mlle Elke Hellman, hôtesse de l'air. Elle flotte sur un coussin qui, placé sur les sièges des avions, assure le confort des passagers et leur sécurité en cas d'accident en mer.

Les bêtes nous ressemblent !

● Confisquée aux trafiquants, la marijuana entreposée dans les caves du Palais de justice de Los Angeles disparaît, en dépit de la vigilance du personnel. Tous les matins, les employés trouvent de la drogue répandue sur le sol. Auteurs de ces vols répétés : les souris. Enhardies par ce stupéfiant, elles se mettent même à en consommer le jour. La drogue va être mise dans des coffres de métal pour empêcher ces petits rongeurs de glisser sur la pente du vice.

Ah ! Les dames ! — Flairant le triste sort qui lui était réservé, un taureau s'était échappé des abattoirs de Milan (Italie) depuis plus de deux heures, et les efforts de plus de 250 carabiniers mobilisés spécialement pour le capturer restaient vains. L'animal, furieux, faisait, à grands coups de cornes, le vide autour de lui. On eut enfin l'idée de présenter une jeune vache à l'animal furieux. Le taureau lui emboîta le pas et, doux comme un mouton, réintégra avec elle les abattoirs. Après quoi les 250 héroïques policiers rentrèrent dans leurs casernes respectives.

Le cancer, ennemi numéro un

● La manie des "bains de soleil" en Alberta est peut-être à la base des statistiques révélant que c'est dans cette province que les cas de cancer de la peau sont les plus nombreux au monde, après l'Australie. C'est ce qu'a révélé le Dr Priscilla Barnes, attachée à la clinique du cancer de l'Alberta méridionale. Mme Barnes précise que s'exposer trop longtemps au soleil n'est pas la seule cause du cancer de la peau, mais que c'en est un facteur important. "Les Australiens ont la folie des bains de soleil, dit-elle, et c'est dans ce pays ensoleillé que les cancers de la peau sont les plus nombreux sur la planète, mais nous approchons de ce triste record; dans la clinique où je sers, nous hospitalisons en moyenne dix cancéreux de l'épiderme par semaine." Ces révélations ont été faites devant la Société canadienne des techniciens radiologiques, en Congrès à Calgary.

Non cancérigènes — Une firme américaine, la Continental Tobacco, dont le siège est à Columbia (Caroline du Sud), prétend fabriquer des cigarettes qui réduisent le risque de provoquer des cancers. Néanmoins, les inspecteurs de la Santé du gouvernement disent qu'ils ne peuvent donner leur avis sur ces nouvelles cigarettes car elles n'ont fait l'objet d'aucune étude de leur part.

Le Petit Courrier discret

● M. le rédacteur : Vous étiez avec mon fiancé dans une chambre d'hôtel à Saint-Juste-de-Bretenières quand je lui ai téléphoné que je ne voulais plus le revoir. Alors, j'ai entendu une détonation. Il ne s'est pas suicidé, au moins ? — Adorée Cataford, Sainte-Lucie-de-Doncaster.

Chère Adorée Cataford — Une détonation ? Ah ! oui, je me souviens. C'était un bouchon de champagne.

Colonies de vacances

● Cher grand-papa : On a été faire une promenade dans les bois et j'ai pas eu peur de dormir dans ces bois-là parce que j'ai resté éveillé toute la nuit. Le lendemain matin on a perdu un petit gas en revenant, on a retrouvé le petit gas, le petit gas, c'était moi. Je te salut, Oréas.

● Cher grand-papa : Demande à maman de m'envoyé des bonbons, des pinottes et des zéclairs au chocolat, parce que tout ce qu'ils nous donnent ici, c'est de la soupe, de la viande, des patates, des légumes et du dessert. Je sais pas combien ça vous a coûté pour m'envoyer ici, mais à n'importe quel prix ce camp-là, c'est pas un barginne. Ta petite fille qui t'aime, Arfilia.

L'éternel combat des sexes

● A Milan (Italie) Maria Calara a gagné une séparation légale d'avec son mari, parce qu'il l'obligeait à manger du fromage. Le tribunal a convenu qu'il doit exister l'égalité des sexes en matière de fromage.

Mari malicieux — Lucienne Bonard a laissé son mari à Nice et demande le divorce parce qu'il a affiché partout, dans leur maison, des proverbes décriant la femme. Voici un exemple : "Dites une seule fois à une femme qu'elle est jolie et le diable le lui répétera dix fois par jour".

La célèbre petite sirène de Copenhague rêve toujours à l'entrée du port, indifférente aux grands paquebots qui passent au loin sur les eaux grises . . .

A 7 heures de vol de Montréal

Le Danemark romantique

par Hermine Beauregard

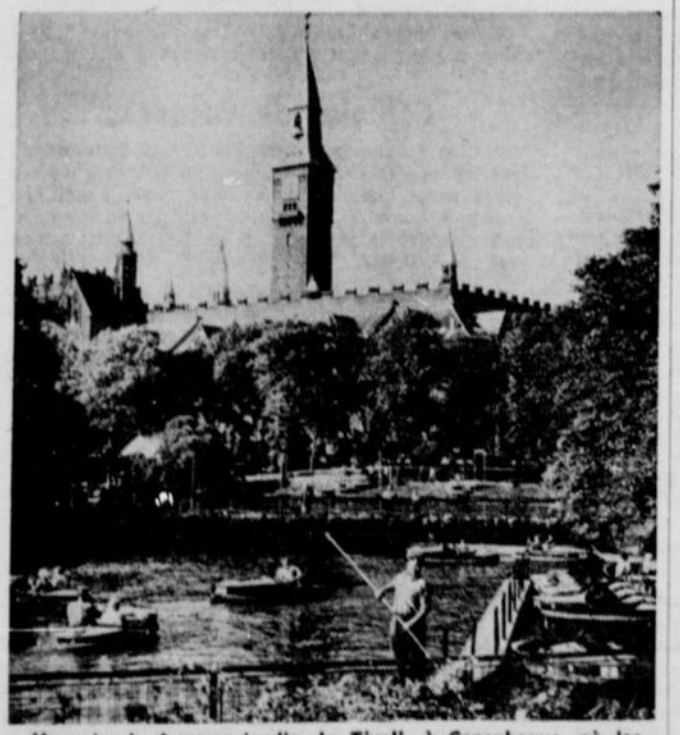
Pendant longtemps, les pays scandinaves nous ont semblé lointains et inaccessibles, perdus dans les brouillards mystérieux de la mer du Nord. Mais voici que, grâce à la rapidité des transports aériens, ils émergent peu à peu de leur légendes, et nous nous apercevons qu'ils ne sont en réalité qu'à quelques heures de vol de notre continent.

Ainsi, le nouveau service inauguré il y a quelques semaines par Air Canada nous amène de Montréal à Copenhague en sept heures d'un vol rapide, confortable et fort agréable.

Dès le mois d'avril, le Danemark nous accueille en effet avec un soleil doux et chaud, et des fleurs un peu partout dans ses champs, ses parterres et aux fenêtres de ses maisons. Copenhague, fidèle à sa légende, demeure malgré ses nouveaux buildings une ville romantique à souhait, que hantent tous les personnages fascinants des contes de Christian Andersen. Copenhague, qui a 800 ans, grouille de cyclistes et bourdonne de clochers de cuivre. Copenhague, ville à la fois mélancolique et gaie où vivent un million de Danois originaux et amusants, qui ont donné au monde Niels Bohr, le savant physicien, le sombre philosophe Kierkegaard et le grand écrivain Isak Dinesen.

Quelques jours au Danemark, c'est très peu, et pourtant c'est suffisant pour en tomber amoureuse. Quelques heures de flânerie dans les rues animées et vibrantes de couleurs, dans sa célèbre Stroget étroite et médiévale, entièrement réservée aux promeneurs, où les beatniks blonds côtoient les vieux pêcheurs basanés; diner romantique au Frascati, l'un des plus anciens restaurants de Copenhague; le lendemain, excursion en autobus à travers la campagne danoise, riante et sereine.

Puis retour dans la lumière douce du crépuscule vers une Copenhague dorée que l'on découvre tour à tour industrielle, moyenâgeuse, moderne et étonnamment attachante. Quelques heures à peine, quelques heures trop vite passées avant de prendre le bateau qui nous conduira à travers le nord de la Baltique jusqu'à Oslo . . .



Un coin du fameux jardin du Tivoli, à Copenhague, où les Danois viennent donner libre cours à leur joie de vivre . . .

Bon VOYAGE !

● **Les fervents de la natation** peuvent se réjouir, car par les lignes aériennes Canadien Pacifique, les Voyages Bel-Air Inc. organisent, sous l'égide de la Fédération des Marathons de nage du Québec, un voyage à Hawaii à compter du 15 septembre, alors que le départ se fera de Montréal pour Honolulu. Il y aura aussi une croisière à Pearl Harbor dès le premier jour. Le groupe sera de retour à Montréal pour le 30 septembre. Il y aura aussi excursion dans les îles (Kauai, Hawaii, Maui) à volonté.

● **Les policiers** sont on ne peut plus polis à Roberval. J'ai pu le constater récemment, et la population, même si elle vient des villes environnantes pour faire la fête, est aussi respectueuse des agents de l'ordre, qui n'ont pas besoin de répéter à trois reprises pour se faire obéir. Une fois suffit et parfois deux fois quand les jeunes sont trop effervescents. Bravo à la politesse de ces policiers !

● **Val-Jalbert,** près du lac Saint-Jean, attire plusieurs touristes. La chute qu'il y a là est très imposante, plus haute que celle de Montmorency qui elle même est plus haute que celles de Niagara, ce qui n'est pas peu dire, mais il y a moins d'eau qu'à Niagara et un plus gros débit qu'à Montmorency. Un endroit à développer immédiatement. Ah, si on avait cela au coeur de Montréal ou de Québec, quelle phénomène! Elle est dans les bois, cette chute, et le public est invité à la visiter et à profiter des services touristiques de la Province dans les parcs environnants. Il y a beaucoup d'espace pour le stationnement des voitures.

● **Il y a encore des conducteurs** de trains qui affichent sur leur casquette le mot anglais CONDUCTOR.

● **Si l'Expo 67 avait eu lieu à Toronto,** y aurait-on laissé des agents de la R.C.M.P. à cheval ne parler que le français ? Pourtant, il y en a à Montréal qui ne parlent que l'anglais. Il n'y a que le cheval de bilingue . . . Il répond par onomatopée au "tchick" de l'unilingue qui le monte.

● **Les Canadiens visitant la Trinité et Tobago** devront avoir en leur possession un passeport en règle avant d'être autorisés à entrer dans la nation des deux îles, à compter du 1er décembre. Jusqu'à cette date, il suffisait de montrer son passeport ou une lettre de son employeur, ou son acte de naissance.

● **J'ai rencontré les Cloutier de Sainte-Agathe** plusieurs fois à Cypress Garden, en Floride, où ils nous faisaient honneur. Depuis une couple d'années, ils sont revenus au lac des Sables, à Sainte-Agathe, où ils ont terminé brillamment une autre saison. Ils sont à l'Expo où ils offrent plusieurs spectacles quotidiens.

● **Une exposition Le Corbusier** a été ouverte à Prague. Organisée par les soins de l'Union des artistes et des architectes tchécoslovaques, en collaboration avec la Fondation Le Corbusier, de Paris, elle a présenté au public et aux touristes une partie de l'oeuvre de Le Corbusier peu connu en Tchécoslovaquie, groupant aux côtés de photographies de ses plus fameuses constructions une cinquantaine de ses tableaux, tapisseries et sculptures. Tant de choses que les Canadiens aimeraient contempler ici sur place . . .

● **Deux avions à jet super DC-8-63** de 234 passagers, que KLM mettra en service en 1967, porteront les noms suivants : Amerigo Vespucci et Christophorus Columbus. Ces avions feront la traversée de l'Atlantique nord. On a voulu rendre hommage à deux marins-explorateurs qui ont fait tous les deux, vers l'an 1500, divers voyages maritimes à destination de l'hémisphère occidental. Les dix avions à réaction DC-9-30 (version agrandie des DC-9) recevront les noms de grandes villes européennes : Rotterdam, Zurich, Istanbul, Copenhague, Londres, Madrid, Vienne, Oslo, Athènes et Stockholm.

● **La compagnie de navigation Zim Lines** accuse chaque mois des augmentations de passagers et de fret. 12 p. 100 le mois dernier, comparé au même mois de 1965.

● **Dans le dernier numéro de Holiday,** il est question des huîtres. On y parle du "Petit Belon" et de ses fruits de mer.

● **Le bureau de tourisme de l'Espagne,** pour le Canada, est situé à Toronto. On tente d'en établir un à Montréal, ce qui serait plus logique. Montréal est plus latin que Toronto !

L'unilingue city of Ottawa

Vous quittez la route Montréal-Ottawa et vous entrez dans la capitale (?) canadienne.

Ottawa présente un joli petit bureau et un panneau-réclame avec la carte de la ville. Le tout est en anglais, comme en font foi les deux clichés ci-contre.

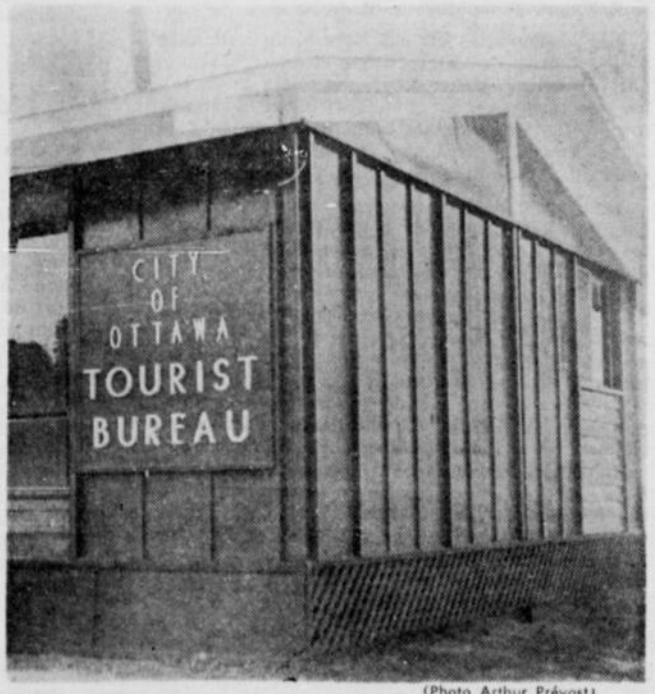
A l'intérieur une jolie jeune fille donne les renseignements, mais il faut les demander en anglais, car autrement la réponse est : "I do not speak French".

"Vous n'êtes pas Canadienne ?" que l'on demande à la préposée aux renseignements.

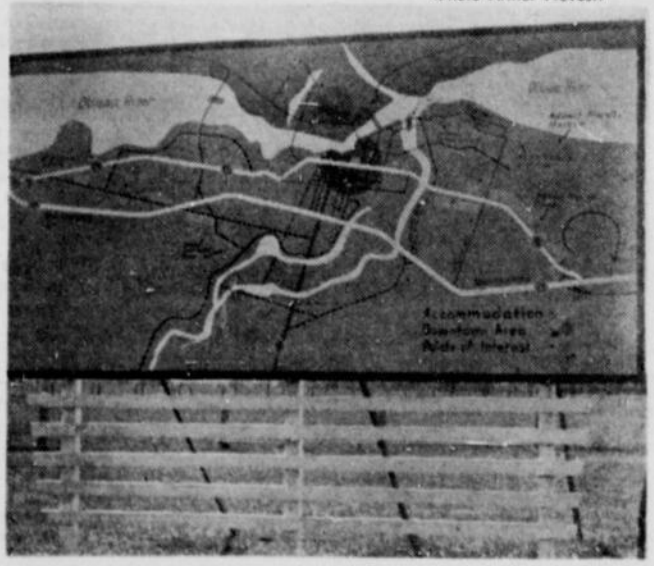
"Yes" . . . mais elle ne parle pas les deux langues officielles au pays.

Que dirait son papa si on lui disait au Québec, quand il demande un renseignement touristique : "I don't speak English" ?

A. P.



(Photo Arthur Prévost)



voyages

Le tour des Grands Lacs: $24.80 par jour

par Arthur Prévost

On ne demande pas à un postillon de faire du "footing" (anglicisme parisien) pendant ses vacances, ou à un conducteur de taxi de faire trop de route. J'ai pourtant passé mes vacances en faisant du tourisme et en effectuant, à trois, le tour des Grands Lacs (moins le lac Michigan, trop au sud pour le laps de temps dont nous disposions) pour une moyenne de $24.80 par jour.

Nous avons fait 7,693 milles en 12 jours.

Voici d'abord le trajet : Montréal, Mattawa, Sault-Sainte-Marie, Schreiber, Dryden, Fort-Francis, Superior, Green Bay (traversier), Scottville, Grand Bend, Orillia, Montréal.

Ici, il faut une précision : Sault-Sainte-Marie est le seul endroit où nous avons couché deux soirs. C'est de cette ville que nous avons fait une petite excursion vers le sud : 425 milles. Ce fut le plus long trajet fait en un jour. Le plus court millage en une journée fut de Green Bay à Scottville, alors que nous n'avons fait que 96 milles étant donné que nous devions passer plusieurs heures en traversier. Outre cette journée exceptionnelle, le plus court trajet que nous avons fait fut celui de Dryden à Fort Francis : 236 milles.

Se lever tôt pour ne pas perdre de temps

Le secret, c'est de se lever tôt et de ne pas perdre de temps. Un autre secret, encore plus important, est de savoir où l'on va et de s'établir un programme avant de partir. C'est Raoul Clouthier qui avait tracé la route.

Nous prenions quatre "repas" par jour, espacés par de courtes et abondantes libations près d'un ruisseau ou de l'un des Grands Lacs. Nous devions prendre notre vin du midi et notre vodka d'entre les repas en cachette . . . pour ne pas scandaliser et payer l'amende.

Dès le lever, vers les 6 heures, nous prenions un jus d'orange ou de tomate, une tartine, puis nous filions durant 70 à 75 milles jusqu'à ce que l'on trouve un restaurant convenable pour le repas du matin (jambon, oeufs, pommes de terre). Puis nous reprenions la route jusqu'à une heure, où nous prenions le temps de manger copieusement en utilisant les victuailles que nous avions dans notre réfrigérateur portatif. Enfin, nous faisions route jusqu'au motel vers les 5 ou 6 heures où, après un court repos, nous prenions dans un restaurant le dernier repas de la journée, tout en discutant du trajet du lendemain.

Le tout nous a coûté une moyenne de $24.80 par jour chacun, la "bouéson" incluse.

Il faut dire que nous n'avions pas de frais de voiture à payer comme nous en avions eu il y a deux ans alors que nous avions loué une décapotable à Vancouver pour nous rendre à San Diego (Californie) et Tijuana (Mexique) et revenir à Calgary par les Rocheuses. Nous avions alors payé $12 par jour, plus 12¢ le mille, moins 15 p. 100 d'escompte. Cette année nous avons utilisé la voiture neuve de Marc Meunier.

Des tables trop près de la route

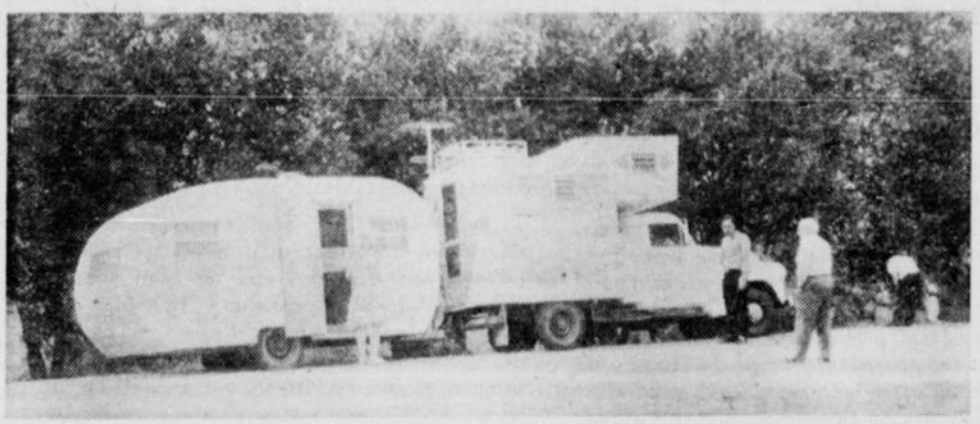
Les parcs sont bien entretenus. Il y a cependant trop de tables qui sont trop près de la route. Nous aurions préféré trouver ces tables à 50 pieds de la route et près d'un ruisseau clair. Il y a de grands parcs où les gens peuvent camper (ce qui n'était pas notre cas) ou garer leur roulotte pour la nuit ou la semaine (ce qui n'était pas non plus notre cas). Les parcs de l'Ontario sont bien entretenus et, tout comme ceux de nos voisins du Sud, il y a des foyers de pierre et de fer, des tables, des toilettes propres et de l'eau potable. Nous avons cependant rencontré de magnifiques endroits où on aurait pu aménager de beaux parcs de camping ou bien des emplacements pour tables, mais il n'y en avait pas.

Dès le deuxième jour nous avons passé par Corbeil, Ontario, et avons causé avec Mme Dionne (M. Dionne était à la messe), la mère des quintuplées, que je connais bien. En cours de route nous avons rencontré des gens qui venaient de l'Expo, d'autres qui y allaient et d'autres qui, mal informés ou pleins de préjugés, disaient ne pas vouloir y aller. Un homme et sa famille qui habite l'ouest du pays a visité l'Expo avec tous ses enfants et il en est revenu enchanté. Je vous dirai un jour ce qu'il m'a confié pendant que je les photographiais, lui, sa femme et sa marmaille.

Un autre jour, c'était la rencontre d'un couple de langue anglaise dont l'épouse est professeur de français; une autre fois, c'était un couple qui avait acheté un autobus scolaire pour le transformer en habitation et y vivre en cours de route.

C'est en voyageant que l'on rencontre des gens, que l'on apprend à connaître le monde et, quand on le connaît, on découvre que l'on a les mêmes besoins; alors on s'aime et on s'entraide.

Pas étonnant qu'il y ait des guerres : les diplomates ne font pas de camping !



Sur la route, on voit des hommes qui transportent leur maison tout comme l'escargot. Le conducteur de ce véhicule transporte deux caravanes dont l'une est équipée d'un téléviseur. Cette scène inhabituelle a attiré notre attention.

En cette année du centenaire visitez VOTRE PAYS

(Photos Arthur Prévost)

Près du lac Huron, la Société historique du Michigan a apposé cette plaque pour signaler la découverte de ce lac par Samuel de Champlain en 1615. Le lac Huron est le cinquième plus grand lac du monde.

arts et lettres

Des hommes et des crabes

● Josué de Castro s'est imposé comme l'un des meilleurs sociologues d'aujourd'hui. L'un des plus engagés aussi. Trois de ses ouvrages — Géographie de la faim, Géopolitique de la faim et Une zone interdite — **sont des dossiers percutants qui lui ont valu la renommée, bien sûr, mais aussi l'exil. De plus, ce fléau de la faim mondiale qu'il dénonce irréductiblement, Josué de Castro l'a éprouvé dans sa propre chair.**

● Voici qu'il publie un nouveau livre qui n'est pas un traité d'économie politique, mais un roman, ou plutôt un document romancé. Comme le suggère le titre, il est question dans Des hommes et des crabes **(1) d'une humanité qui finit par descendre au niveau des crustacés, par devenir crustacé elle-même. Les Brésiliens des bidonvilles de Recife — dont Josué de Castro a partagé, enfant, l'existence — vivent en effet dans un marais, comme des êtres amphibies.** "Habitants de la terre et de l'eau, mi-hommes, mi-bêtes", **alimentés dans leur enfance au bouillon de crabe,** "ce lait de boue", **ils ont appris à marcher avec les crabes, puis à pêcher les crabes, et ils ne mangeront plus guère autre chose, durant leur vie, que ces crabes qui formeront** "la chair de leurs corps et la chair du corps de leurs enfants". **Cela, c'est l'espect documentaire de l'ouvrage.**

● Le principal personnage du roman est donc la faim. Son horizon, ce sont les crabes. Globalement, un enfer, qui a ses cercles, ses remous, ses victimes, ses pestilences, ses temps pourris et pourrissants.

● L'autobiographie et l'observation sont à la base de ce roman, une "histoire sèche et maigre", **de l'aveu même de Josué de Castro, qui profite de l'occasion pour nous rappeler qu'aucune université ne lui a appris le phénomène de la faim :** "Ma Sorbonne est la boue des marais de Recife, peuplée d'êtres humains pensant et sentant comme des crabes".

(1) **Des hommes et des crabes (Le Seuil)**

La mort était son métier

• Edouard Calic a attendu vingt ans avant de publier ce livre horrible dont la lecture s'impose ! •
• "Himmler et son empire", c'est l'histoire de la Gestapo, de ses méthodes atroces, de ses crimes ! •
• Un très grand livre – pour adultes responsables – qui est une véritable "descente aux enfers" •

par Conrad BERNIER

● Passer de la lecture du roman de Petru Dimitriu, **"Les Initiés"** (1), à celle du dernier ouvrage d'Edouard Calic, **"Himmler et son empire"** (2), c'est prendre successivement un bain tiède qui vous apaise et une douche torrentielle qui vous flagelle et vous torréfie. Dans **"Les Initiés"**, nous assistons au spectacle d'un homme qui, pour lutter contre l'ennemi envahissant des sociétés industrielles, pour s'évader du groupe, se déguise tantôt en clochard, tantôt en play-boy, et pénètre dans les cercles qui lui sont interdits. Dans un monde où toutes les valeurs se sont écroulées, le héros de Dimitriu, "voyeur lucide", devient un témoin et un juge, et s'il échappe à la "contamination" des cercles sophistiqués et décadents où seuls subsistent la crainte de la mort, des relents d'ambition et un érotisme conventionnel, c'est qu'il comprend que là aussi l'ennui est massif, imbibant, indéracinable. Ce roman brillant et habile — que l'on ne peut pas cependant classer parmi les romans de moeurs — est une évocation assez corrosive d'un monde que l'ennui et l'insignifiance prétentieuse coupolent. Un roman fascinant, bien sûr, mais un roman que l'on oublie rapidement lorsqu'on entreprend la lecture de **"Himmler et son empire"**, par Edouard Calic.

● L'auteur — Edouard Calic — est un reporter français qui, lorsque la guerre éclata, se trouvait à Berlin en double qualité d'étudiant en Sciences Economiques et de correspondant du quotidien **Novosti** de Zagreb. A cette époque, il lui arrive fréquemment, surtout à l'occasion de grandes réceptions officielles, de rencontrer Himmler, et plus souvent encore croise-t-il le Reichsführer à proximité de son antre du 8 de la Prinz Albrecht-Strasse. **"On se connaît de vue"**, dit-il au début de son livre. Edouard Calic, bien sûr, n'a aucune sympathie pour le nazisme, et sa présence détonne, inquiète, exaspère. Et lorsqu'il parle de ses enquêtes sur le régime et sur Himmler, il est clair qu'il ne baratte pas des rumeurs et des fausses confidences.

● Il est d'ailleurs arrêté en 1941, accusé de complot contre le Reich, et affecté durant l'hiver de 1942, au Kombinat Speer, le commando de la mort du camp de concentration de Sachsenhausen. Orianenburg-Sachsenhausen, c'est le camp numéro un, le camp pilote de Himmler. Le modèle. Le prototype. A la fois centre de formation des SS, berceau de la guerre biologique et lieu d'expérimentation des armes secrètes sur les internés-cobayes, Orianenburgh-Sachsenhausen a le triste privilège d'avoir pratiqué les premiers essais d'extermination en masse des détenus. Cependant, lorsque l'auteur arrive dans cette métropole de l'empire himmlérien, un politique allemand lui fait observer qu'il aurait pu connaître de pires conditions. **"Tu as de la chance de te trouver ici. C'est maintenant un véritable sanatorium".**

● **"Himmler et son empire"**, c'est donc d'abord le tableau précis, **terriblement précis,** du "sanatorium". Et ce tableau livre à peu près toute l'histoire de la Gestapo, de ses crimes et de ses méthodes, l'histoire des grandes persécutions nazies, à l'intérieur du Reich et dans les territoires occupés. Membre du "comité de résistance du camp", Edouard Calic a, pendant les trois années de sa détention, mené auprès de ses camarades prisonniers — personnalités politiques ou militaires — impliqués dans les divers "complots" et "attentats" contre Hitler et la nation allemande, de périlleuses enquêtes.

Heinrich Himmler
. . . le meurtre scientifique !

Et beaucoup d'affaires qui restaient encore des énigmes, ou qui conservaient des zones d'ombre dans lesquelles piétinaient les historiens, perdent leur mystère, se déganguent, non seulement par les témoignages des victimes, mais encore par certaines confidences — ou aveux ? — obtenus **"au cours de conversations dans le camp même, avec des personnalités éminentes internées, elles aussi, mais pour des motifs différents des nôtres. Elles appartenaient, elles, au parti national-socialiste . . ."**

● Edouard Calic a attendu vingt ans avant de publier cet "effrayant dossier". Sans doute a-t-il voulu vérifier ses informations et se taper un ouvrage définitif qui aurait sa place dans toute bonne bibliothèque d'Histoire. La lecture de l'ouvrage, d'ailleurs, montre que celui-ci a été fait soigneusement. **"Himmler et son empire"** est un livre que je recommande vivement. En cette période de malheur où les Américains balaient le Vietnam au napalm, ce très grand livre d'histoire s'impose comme une nécessité. C'est le livre indispensable pour adultes responsables.

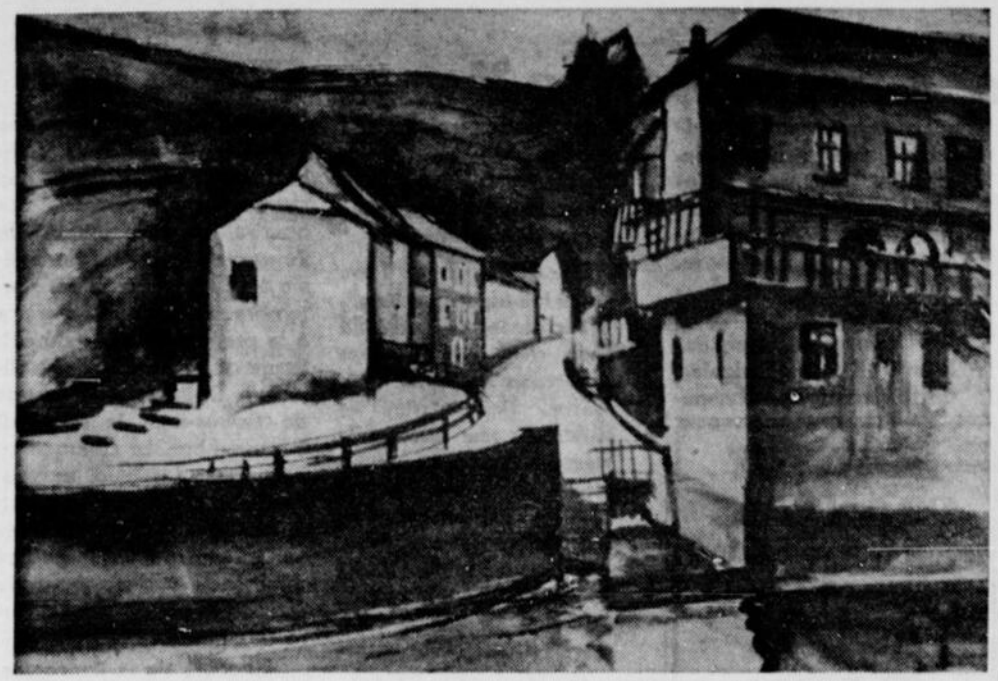
● Edouard Calic était sans aucun doute pleinement conscient qu'il mettait en pleine lumière dans son ouvrage de bien sinistres choses. Malgré le caractère horrible d'un grand nombre de faits qu'il examine, ce livre est pourtant d'un intérêt extraordinaire. Himmler et ses lieutenants ont anéanti l'effort des siècles. Ils ont ramené l'homme en arrière. Ils ont scientifiquement réveillé en lui les instincts de la bête, mais d'une bête mille fois pire que n'importe quel animal sauvage, une bête malsaine et intelligente, hypocrite et brutale. Une oeuvre aussi totalement mauvaise fait douter de l'homme. Vertigineusement. Et c'est la raison pour laquelle je me demande si un livre aussi atroce peut vraiment changer quelque chose à l'apathie, à l'inconscience de l'homme. On ne doit pas mépriser le pouvoir des livres. Il ne faut pas non plus l'exagérer. Pascal soutenait qu'on ne se convertit pas dans les livres, mais seulement quand on a trouvé en soi des raisons de se convertir . . .

● Ceux qui aimeraient ajouter encore quelque chose à l'ouvrage d'Edouard Calic peuvent toujours plonger dans **"Le Dossier des SS"** (3), par Reimund Schnabel. Ici encore, rien à reprocher à cet ouvrage; les textes parlent d'eux-mêmes, et l'ensemble est étouffant, accablant. Le livre est gênant, presque intolérable. C'est une descente aux enfers qui nous rappelle qu'il faut, même aujourd'hui, après des siècles de civilisation, se méfier de ce qu'il y a dans l'esprit humain. C'est bien ce qui ressort, finalement, de la lecture attentive de ces deux ouvrages.

● Plusieurs lecteurs m'ont écrit ou appelé pour m'informer qu'ils n'avaient pu se procurer le numéro spécial de la revue **"Synthèses"** consacré à l'écrivain Henry Miller. Alors, voici deux adresses où vous pouvez tout de même écrire si vous désirez vraiment vous procurer ce numéro de **"Synthèses". La rédaction et l'administration, 63, rue Gachard, Bruxelles 5,** ou **la Librairie La Hune, 170, boulevard du Montparnasse, Paris XIVe**. Le directeur de la revue est Maurice Lambilliotte. L'adresse de la maison de diffusion française de cette revue : **96, boulevard du Montparnasse, Paris XIVe**. Ce numéro sur Henry Miller a été préparé par Pierre Lesdain et Jacqueline Mayer. Avec ce numéro spécial, **"Synthèses"** a voulu marquer le 75e anniversaire de naissance d'Henry Miller.

---

(1) *Les Initiés*, par Petru Dimitriu (Le Seuil)
(2) *Himmler et son empire*, par Edouard Calic (Stock)
(3) *"Le dossier des SS"*, par Reimund Schnabel (Librairie Perrin)



Dans cette extraordinaire collection, cette **"Ruelle à Vianden"** du célèbre Kutter.

Au centre culturel du pavillon néerlandais

Des oeuvres qui montrent le visage d'un pays attachant!

Les peintures et les aquarelles présentées dans cette exposition ont été réunies d'abord à cause de leur valeur documentaire. En montrant quelques sites du Grand-Duché de Luxembourg qui sont particulièrement caractéristiques : la capitale, le bassin minier, la Moselle et les vignobles, la reposante vallée de l'Alzette, les Ardennes avec ce qu'elles peuvent avoir de rude et d'impressionnant, ces oeuvres ont surtout pour mission d'évoquer le visage d'un pays qui, pour réduit que soit son territoire, n'en possède pas moins des aspects d'une attachante diversité. En second lieu, puisqu'une oeuvre d'art ne se borne jamais à donner des renseignements sur le monde extérieur, elles illustrent quelques-unes des positions adoptées par les artistes luxembourgeois à une époque où les tendances dominantes en peinture étaient figuratives.

Que Lang et Beckius aient été partisans d'une manière qui se rapproche de l'Impressionnisme ne saurait être contesté. Tous les deux s'attachent à reproduire les effets lumineux et atmosphériques, mais la lumière de Lang est assez vive, alors que celle de Beckius, qui a aimé planter son chevalet sur les bords de la Moselle, est rêveuse et voilée. Rabinger, par contre, qui a peint dans le bassin minier, de même que Lamboray et Noerdinger, dont les motifs sont ardennais, ont eu tendance à faire ressortir le côté tangible des choses. En outre, ils ont simplifié les données de la nature, et les deux premiers ont volontiers usé de la ligne qui vise à résumer les formes et à souligner l'ordonnance.

Il en est allé de même pour Klopp qui a été l'un de nos artistes les plus sensibles et les mieux doués. Lui aussi a été séduit par le paysage mosellan et la finesse des teintes qu'on y peut observer, mais loin de rendre son impression immédiate, il a transposé le réel dans une gamme de couleurs claires, sereines, à la fois délicates et d'une subtile insistance.

Par certains côtés de son art, Weis rappelle l'Impressionnisme. La vérité est même qu'aucun peintre luxembourgeois n'a été plus attentif que lui aux variations que font subir aux couleurs la lumière et l'atmosphère. Pourtant, il ne se contente pas de noter ce qu'il voit, il rêve devant la nature, il s'enthousiasme pour elle, il lui dit son amour en termes exaltés. Bref, il est un poète, un visionnaire. Aussi son imagination intervient-elle dans le choix des couleurs, une imagination qui peut être audacieuse (les petits formats de ses aquarelles risquent de le dissimuler), mais qui n'est jamais agressive. Weis avait voué un amour particulier à la ville de Luxembourg, dont il n'a cessé de s'inspirer, lui découvrant toujours un visage aimable et la transfigurant parfois au point de la rendre fantastique.

Kutter, qui est un représentant de l'Expressionnisme et de tous les peintres luxembourgeois celui que l'on connaît le mieux à l'étranger, montre la capitale sous un jour différent. Rien d'idyllique chez lui. De l'âpreté au contraire. Et d'emblée, par l'étagement des maisons, par le fait qu'il accuse la verticalité de l'ensemble et les apparences cubiques, qu'il accentue ce qu'ont de sévère les murailles, il révèle que la ville est une ancienne forteresse construite sur un rocher et qui attire par ce qu'il y a d'extraordinaire dans son site, à telle enseigne que Goethe a pu en être frappé, émerveillé. La lumière qui éclaire ce paysage ne cherche pas à l'enjoliver, elle lui donne quelque chose de pathétique et d'un peu austère. Certes, ce pathétique, cette austérité, s'expliquent surtout par le tempérament de l'artiste, mais on peut dire aussi qu'ils ne sont pas sans rapport avec l'histoire de la ville, avec la réalité qu'elle a connue durant les siècles où elle avait la fonction d'un "Gibraltar du Nord".

Au pavillon ontarien de l'Expo 67

Une imposante collection de sculptures prêtées par des collectionneurs privés

Une surprise agréable attend les amateurs d'art qui visitent le pavillon de l'Ontario situé dans l'île Notre-Dame à l'Expo. Une collection de 14 sculptures, oeuvres de très grande valeur, a été assemblée dans une grande salle qui donne sur le cinéma du pavillon. Les visiteurs qui attendent pour voir le spectacle peuvent donc en même temps admirer des sculptures qui n'ont jamais été présentées au public montréalais.

Parmi les oeuvres que l'on peut voir, citons "Ile de France" du grand sculpteur Aristide Maillol, "Femme assise" de Henry Moore d'Angleterre, "Femme à l'éventail" du Français Ossip Zadkine, "Faune agenouillé" d'Auguste Rodin et "Cheval et cavalier" d'Edgar Degas. L'Italie est représentée par Emilio Greco et sa "Grande Gagnante no 4", par "La venue de Villateneuse" de Caesar Baldacini, par "Cardinal" de Giacomo Manzu et "Le danseur" de Marino Marini.

La sculpture allemande est présente grâce à "Homme nu assis" de Norbert Kricke, alors que Reg Butler d'Angleterre est représenté par sa "Fille aux bras élevés" et son compatriote Lynn Chadwick par "Etranger 7". "Luba" est une oeuvre du Roumain Etienne Hadju et "Etude pour Prométhée" est signée par le Français Jacques Lipchitz.

Toutes ces sculptures ont été prêtées au pavillon ontarien par des collectionneurs privés de cette province, en particulier par Monsieur et Madame Samuel J. Zacks dont la collection privée est sans doute la plus belle et la plus complète du Canada.

Cette partie du pavillon ontarien a été appelée "Communauté" et chacune des pièces qui s'y trouvent représente une attitude de l'être humain. C'est là une des nombreuses présentations artistiques de l'Expo à ne pas manquer.

COURS DE 5 MOIS
par correspondance
de la 4e à la 12e année
Diplôme et examens $5.00 par mois
Livres fournis gratuitement pour la durée des cours

AVIS ▶ Les prochains cours débuteront le 5 septembre 1967
L'inscription doit être faite avant le 3 septembre 1967

Ecrire pour plus de renseignements
Institut NÉRON
C.P. H1336, QUEBEC
Nom .....
Adresse ..... Ville ..... Prov. .....

SPÉCIALISEZ-VOUS EN TÉLÉVISION
COURS PAR CORRESPONDANCE
"INCLUANT LA TV EN COULEUR"
L'Institut de l'Electronique Ltée
ECOLE DE RADIO • TELEVISION • ELECTRONIQUE
5934 ST-HUBERT, Montréal 10, Qué. — Tél. 279-4388
Sans obligation, m'envoyer votre brochure gratuite
BROCHURE GRATUITE
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
AGE ..... TEL. ..... L.P.J.—27-8-67

Devenez des
ANALYSTES DU TRAVAIL
(LE PREMIER COURS DU GENRE DANS LA PROVINCE)
Apprenez à augmenter la productivité d'une usine en étudiant les temps et mouvements (Time & Motion Study), aussi les éléments de la simplification des méthodes, le jugement d'allures, les temps standards, les temps alloués, les analyses de processus, le chronométrage, etc., etc.
Pour informations, écrire :
COLLÈGE IBERVILLE Inc.
5814 Des Tulipes — Montréal-Nord, Qué.

PHOTOGRAPHIE
PROFESSIONNELLE
Prospectus sur demande
ACADÉMIE des ARTS du CANADA
Ecole de Photographie Canadienne
1722, rue St-Hubert, Montréal 24. Tél. 288-4582

DESSIN COMMERCIAL
Prospectus sur demande
ACADÉMIE des ARTS du CANADA
Ecole de Dessin Commercial
1722, rue St-Hubert, Montréal 24. Tél. 288-4582

Au Musée d'Art contemporain

Pour la "collection permanente"

Les membres de la Commission consultative (Madame Cécile Baillargeon, Messieurs Claude Beaulieu, Rolland Boulanger, Paul Mercier et Gilles Hénault) se réunissaient en juin dernier pour établir le choix des oeuvres destinées à accroître la collection permanente du Musée d'Art contemporain.

Les achats sont les suivants : une monographie, intitulée "Hommage à Rodin", comprenant des gravures et eaux-fortes originales signées Henry Moore, Ossip Zadkine, Berto Lardera, Adam et Couturier. Un bronze du sculpteur français Louis Chavignier, qui a participé au Sympo-sium international de Sculpture du Mont-Royal, et présente une oeuvre au Pavillon français de l'exposition universelle.

Une édition d'art, "Love where the nights are long", de l'artiste torontois Harold Town, et deux sérigraphies de Gordon Smith, de Vancouver. Des artistes de Montréal : une verrière de Marcelle Ferron, une sculpture en aluminium d'Ulysse Comtois, une sculpture en acier de Françoise Sullivan, une gouache de Paul-Emile Borduas, et des tableaux de Letendre, Juneau et Gaucher.

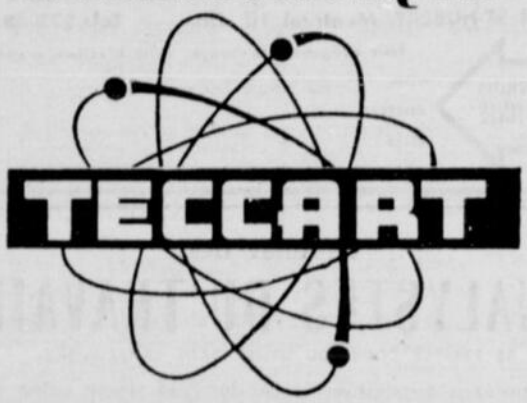
Monsieur Gérard Lortie, collectionneur de Montréal, a offert un large tryptique de Letendre, daté 1964. Et le peintre montréalais Marian Scott a fait don d'une oeuvre récente.

La poésie à l'Expo 67!

C'est Ezra Pound, un des personnages les plus célèbres et les plus discutés des lettres contemporaines, qui ouvrira le colloque de la Rencontre mondiale de poésie à l'Expo du 6 au 10 septembre. Ezra Pound parlera à la première séance du colloque qui aura lieu à l'Auditorium DuPont, à 3 heures de l'après-midi le mercredi 6 septembre. Le colloque se poursuivra les jeudi et vendredi, le matin et l'après-midi, et des poètes célèbres venant de toutes les parties du monde y discuteront du rôle de la poésie sur "la terre des hommes".

Au cours de la Rencontre, des réceptions, déjeuners et dîners seront donnés par le très hon. Premier ministre du Canada, le Premier ministre du Québec, le maire de Montréal, le Commissaire général de l'Expo, le Commissaire général du Pavillon belge et le président du Conseil des Arts du Canada. Un Gala international de poésie clôturera la Rencontre à l'Expo-Théâtre le dimanche soir 10 septembre.

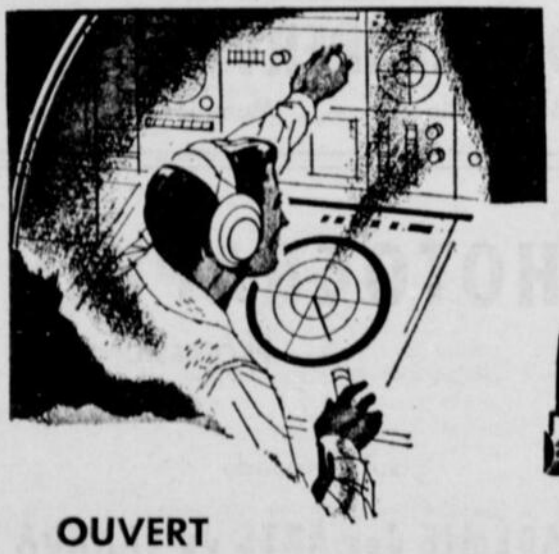
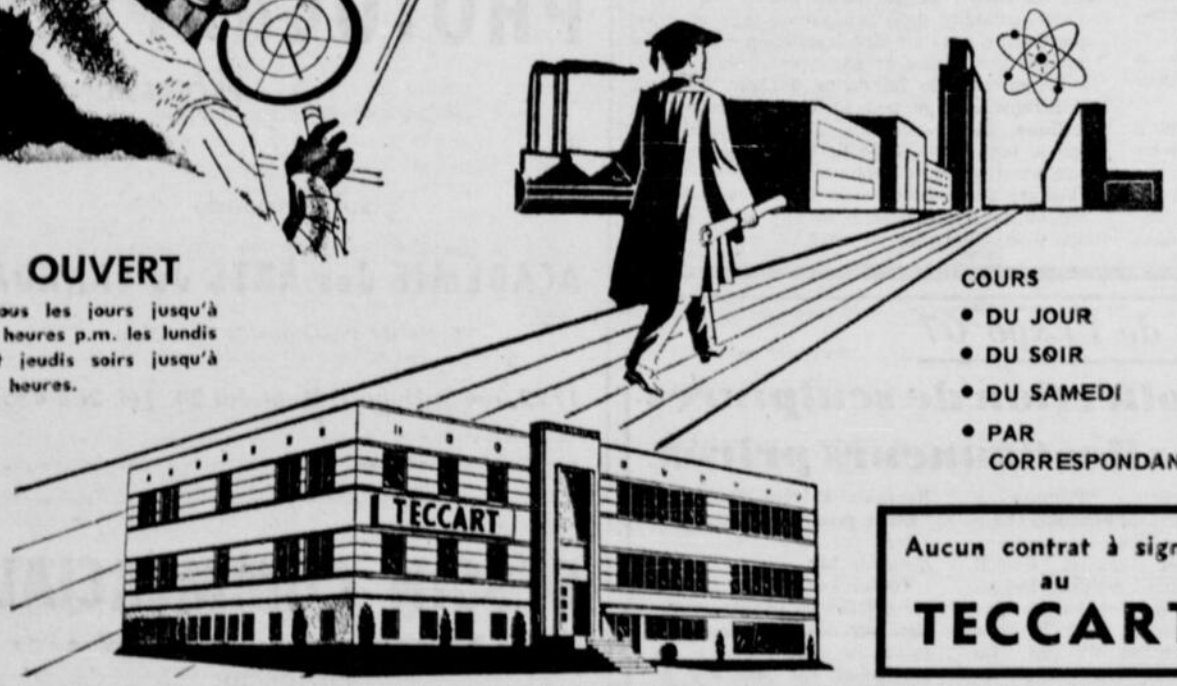
La Rencontre mondiale de poésie a été rendue possible grâce aux subventions du Conseil des Arts du Canada, d'Expo 67, de la province de Québec, de la Cité de Montréal et de l'UNESCO.

Profitez des
COURS du SAMEDI
pour celui dont l'emploi l'oblige à travailler à des heures irrégulières ou pour celui qui demeure en dehors de Montréal. Ce cours a l'avantage de nécessiter un seul voyage par semaine. Les cours se donnent tous les samedis de 9 h. a.m. à 4 h. p.m. pendant une période de 10 mois.
ETUDIEZ
L'ELECTRONIQUE


C.P. 140, Sta. M, Montréal, P.Q. — 526-5911

INSTITUT FRANÇAIS
(EGLISE UNIE du CANADA)
Pensionnat bilingue
Etudes surveillées
Renseignements auprès du directeur :
12,625 EST, RUE NOTRE-DAME,
Pointe-aux-Trembles, Montréal 5
645-8309
Rentrée : 5 septembre

institut audet enr.
ETUDES PAR CORRESPONDANCE
Cours • Primaire et secondaire 4e à 9e année
• Général 10e et 11e année
• Commercial 10e et 11e année
• Anglais 1er au 4e degré
MANUELS FOURNIS — EXAMENS ET DIPLOME
$5.00 par mois, durée de 4 mois
DEBUT DES COURS : 11 SEPTEMBRE
INSTITUT AUDET, C.P. 158, Dépt 104, Limoilou, Qué. 3
Veuillez, s'il vous plaît, me faire parvenir (sans obligation) votre prospectus gratuit.
COURS CHOISI
NOM
ADRESSE
VILLE COMTE


TECCART
VOUS SPECIALISE EN ELECTRONIQUE INDUSTRIELLE


OUVERT
Tous les jours jusqu'à 4 heures p.m. les lundis et jeudis soirs jusqu'à 9 heures.
COURS
• DU JOUR
• DU SOIR
• DU SAMEDI
• PAR CORRESPONDANCE
Aucun contrat à signer au **TECCART**
Téléphonez :
526-5911
ET DEMANDEZ NOS PROSPECTUS
POSTEZ IMMEDIATEMENT à : C.P. 140, Station M, Montréal
S.V.P.
S'inscrire maintenant pour le cours de septembre
Sans obligation de ma part, je désire recevoir votre brochure des ☐ Cours à l'école ☐ Nouveaux cours par correspondance
NOM AGE
ADRESSE
VILLE TEL. LPJ.—27-8-67
INSTITUT TECCART INC. • 3155, HOCHELAGA • MONTREAL • 526-5911
TECCART est affilié à l'Institut Technique Professionnel de Paris

JABRY
Soeur Jeanne à l'abbaye
9e mille (2e édition)
Le plus grand succès de l'année
Soeur Jeanne à l'Abbaye de Jabry
Sous le nom de Jabry, Jacques Brillant, financier, a déjà publié, au Japon, un recueil de poèmes "Le Jardin de Nuit" en collaboration avec la calligraphe Domoto Insho (éditions épuisées).
SOEUR JEANNE A L'ABBAYE est une oeuvre satirique qui peut s'appliquer à plusieurs expériences de la vie politique. Dans la présente nouvelle, il s'agit d'événements politiques transposés dans une principauté abbatiale. Un succès d'ironie.
"SOEUR JEANNE A L'ABBAYE" est en vente partout au prix de $1.50
Les Editions du Jour
3411, rue St-Denis, Montréal
Tél. VI. 9-2228

Au Foyer Eaton, jusqu'au 16 septembre

On triomphe des grands maîtres de la lithographie

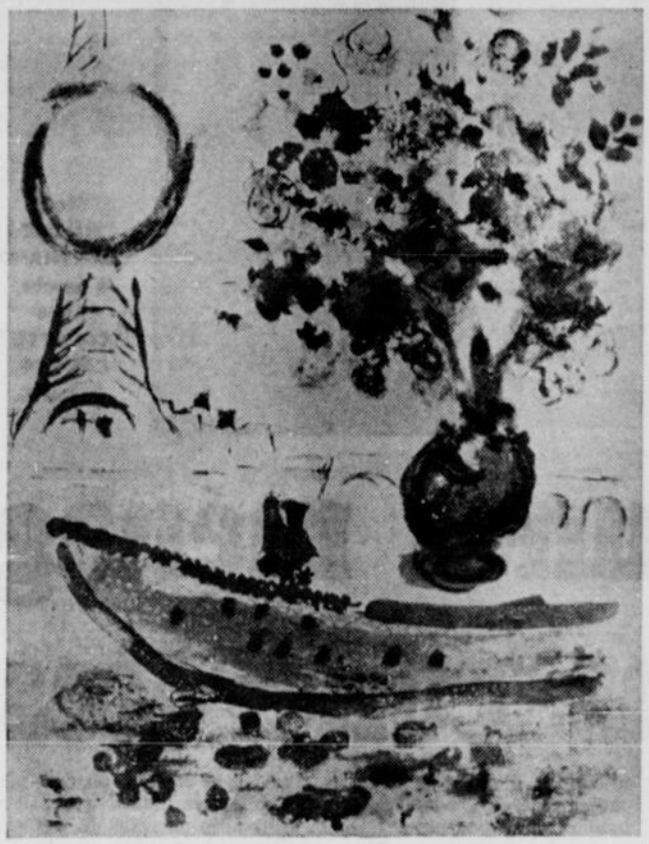
Une importante exposition de lithographies originales est présentement en montre au Foyer du neuvième étage de la maison Eaton. Cette exposition est organisée avec la collaboration de Schindler et Associés, agents en beaux-arts. Elle se poursuivra jusqu'au 16 septembre 1967.

La pièce de résistance se compose d'une collection de 33 lithographies originales faisant partie d'un ouvrage intitulé "Regards sur Paris", paru sous les auspices de l'Académie Goncourt et édité en 1962. Cet ouvrage comprend 10 chapitres illustrés des oeuvres de plusieurs peintres; les textes ont été rédigés par 10 auteurs différents. Le tirage de cette collection a été limité à 10 exemplaires tirés sur papier "Japon nacré". Les maîtres de l'école de Paris dont les oeuvres font partie de cette collection, sont: Beaudin, Braque, Brianchon, Carzou, Chagall, Dunoyer de Ségonzac, Masson, Picasso, Van Dongen et Villon. Une imposante collection de 40 lithographies originales de **Riopelle,** le seul peintre canadien à faire partie de l'Ecole de Paris, est également exposée.

On peut aussi admirer 150 lithographies exécutées par 60 peintres de renommée internationale. Parmi ces oeuvres du 20e siècle, on retrouve différentes influences telles que le cubisme, le surréalisme, l'expressionnisme, le fauvisme, le néo-classique, l'art abstrait, etc.

La lithographie originale a la particularité d'être une oeuvre créée par l'artiste et tirée à un nombre très limité d'exemplaires. Chacun de ces exemplaires est signé par l'artiste et constitue un original incontestable. Le nombre limité par rapport à l'importance du marché international permet à l'acquéreur de posséder une oeuvre de valeur à un prix accessible.

Compte tenu du fait qu'une toile de grand maître soit souvent évaluée dans les six chiffres, on peut raisonnablement affirmer qu'une lithographie est une oeuvre d'art à la portée de tous les amateurs d'art. Il devient donc très intéressant d'expliquer comment une lithographie originale est créée.



Une lithographie de Marc Chagall: **"Bateau-mouche au bouquet"**

LA PUISSANCE DU POUVOIR PAR L'HYPNOSE
ET LE MAGNETISME

Vous aussi vous pouvez avoir cette puissance. Elle est en vous. Il suffit de la développer. Venez étudier seul ou en groupe sous la direction de Mme de Vallères, élève de maîtres de France et de Californie. De plus en plus les femmes étudient l'hypnotisme et le magnétisme.

Théorie et pratique en 15 leçons
INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT
• EGALEMENT COURS PAR CORRESPONDANCE •
Cours efficace en grande demande chez les garde-malades et infirmiers.

Demandez renseignements en téléphonant à
Institut Métapsychique de Vallères, enrg.
10485 Laverdure (coin Prieur)
Montréal 12 — Tél. 387-8973

COURS par CORRESPONDANCE
PROSPECTUS MALLE
6 & 7e, 8e 9e, 10e et 11e ANNEES
SECTIONS GENERALE ET SCIENTIFIQUE
POUR ELEVES REGULIERS ET ADULTES
Aussi, COURS DE RECUPERATION
Examens et diplômes du Ministère de l'Education

S.V.P. m'envoyer prospectus gratuit. L.P.J.—27-8-67
Nom .....
Adresse .....
Comté ..... Tél.: .....

"La méthode de l'Institut Raymond m'a plû énormément, elle est excellente à tous les points de vue. Le programme scolaire est bien divisé pour nous permettre d'approfondir chaque matière. Les professeurs répondent toujours clairement aux questions qui leur sont posées."
Signé: Francine Boivin, Courville.
SOYEZ SATISFAIT VOUS AUSSI... comme des milliers d'autres, profitez de nos 28 ans d'expérience.

Institut Raymond
1475 CHEMIN STE-FOY. QUEBEC 6

L'Institut Denys
prépare chaque année des milliers d'élèves qui obtiennent leur certificat du Ministère de l'Education.

Je désirerais recevoir des renseignements sur les cours mentionnés.
NOM .....
ADRESSE .....
..... Cté .....
AGE ..... TEL. .....
L.P.J.—27-8-67

Ecole officiellement reconnue par le Ministère de l'Education
COURS REGULIER — COURS POUR ADULTES
☐ JOUR ☐ SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE
Examens officiels du Ministère de l'Education
GENERAL 8e, 9e, 10e, 11e
SCIENTIFIQUE 8e, 9e, 10e, 11e
COMMERCIAL 10e, 11e, 12e
COURS SPECIAUX 6e, 7e, comptabilité, anglais, sténo, etc.
INSTITUT DENYS Inc.
722, COTE STE-GENEVIEVE, QUEBEC 4 — TEL. 529-3751

Université de Montréal
ECOLE POLYTECHNIQUE
COURS DU SOIR
SESSION 1967-68

Le Service de l'Extension de l'Enseignement offre des cours du soir aux ingénieurs, professionnels, entrepreneurs, contremaîtres, techniciens, ouvriers spécialisés, dessinateurs, soit à toute personne désireuse de parfaire ses connaissances sur des sujets tels que: —

EVALUATION FONCIERE — CALCUL DIFFERENTIEL ET INTEGRAL — CALCUL MATRICIEL — RESISTANCE DES MATERIAUX — CONSTRUCTION — CHARPENTES — BETON — EPURATION DES EAUX — ARPENTAGE — PHOTOGRAMMETRIE — TECHNOLOGIE DES SOLS — TECHNIQUE ROUTIERE — MECANIQUE DES FLUIDES — POMPES — CHAUFFAGE — VENTILATION — COMBUSTION — FOURS — THERMODYNAMIQUE — MECANIQUE — ELEMENTS DE MACHINES — DESSIN INDUSTRIEL — CALCULATRICES ELECTRONIQUES — ELECTRONIQUE — ANALYSE DES SYSTEMES LINEAIRES — ASSERVISSEMENTS LINEAIRES — AUTOMATISME — METALLURGIE DES PROCEDES INDUSTRIELS — OXYDATION ET DISLOCATIONS DES METAUX — ENERGIE NUCLEAIRE — ELECTROMAGNETISME — THERMOPHYSIQUE — SEMICONDUCTEURS — SIMPLIFICATION DU TRAVAIL — GESTION D'ENTREPRISES — BREVET D'INVENTION — MANUTENTION DES MATERIAUX.

Ouverture des cours le 2 octobre 1967
Demandez un prospectus des cours du soir
2500, ave Marie-Guyard, Montréal 26 — Tél. 739-2451

ENCOURAGEZ nos ANNONCEURS

COURS SECONDAIRE...
JOUR (8e à 12e année) } C. P. ES
SOIR (8e à 12e année) } Cours préparatoire aux études supérieures jour et soir
PAR CORRESPONDANCE
(8e à 12e année)
RECYCLAGE
CONVERSATION ANGLAISE
• *COURS RECONNUS PAR LE MINISTERE DE L'EDUCATION*
• *COURS FACILEMENT ACCESSIBLES A TOUS LES NIVEAUX (par crédits ou options)*
DEBUT DES COURS:
JOUR: 7 septembre
SOIR: 11 septembre
PAR CORRESPONDANCE: Dès maintenant!

INSTITUT ALIE
4364 St-Denis, Mtl 18
Tél. 842-1791
— Prospectus s'il vous plaît
NOM .....
ADRESSE .....
TELEPHONE .....
L.P.J.—27-8-67

pour elles

Mme SIMONE CHARTRAND, à gauche. Mme COLETTE CARISSE, à droite.

Pour les jeunes ménages, des solutions concrètes

par Hermine Beauregard

"Les jeunes ménages sont aux prises avec des problèmes aigus de logement, de crédit, de frais médicaux, et trop souvent on les laisse se débrouiller comme ils le peuvent. On viendra ensuite leur reprocher de ne pas élever convenablement leurs enfants, alors qu'ils manquent souvent du strict nécessaire."

Cette réflexion résume assez bien l'inquiétude qui anime plusieurs citoyens responsables devant la situation souvent pénible qui est faite par notre société aux familles nouvelles. Elle est de monsieur Alfred Rouleau, président de la Sauvegarde et président du comité d'organisation de la 18e Conférence internationale de la famille qui se déroulera à Québec du 27 août au 2 septembre.

Cette conférence, la première qui ait lieu en Amérique du Nord, aura comme thème "Les nouvelles familles et leur intégration dans le milieu économique et social". Plus de 1,000 délégués venus de 35 pays différents sont attendus à cette occasion.

Des conférences, des tables rondes, des ateliers, des réunions amicales permettront un échange fructueux. Notons que la conférence subventionnée par les gouvernements provinciaux et fédéral réunit, en même temps que des représentants des gouvernements, de nombreux délégués d'organismes familiaux, ainsi que des familles intéressées à titre individuel à suivre les discussions.

Encore du bla-bla-bla, diront peut-être les sceptiques las de tous ces congrès et conférences qui semblent trop souvent ressasser les mêmes thèmes, sans aboutir à des solutions concrètes. Eh bien, ces conférences annuelles de l'UIF (Union internationale des familles) ont précisément pour but de fournir aux pays et aux gouvernements des instruments de travail qui leur permettront ensuite de légiférer et d'appliquer des mesures concrètes adaptées aux besoins de chaque pays.

On les laisse se débrouiller . . .

Mme Simone Chartrand, membre du comité d'organisation de cette 18e conférence et qui travaille bénévolement à sa préparation depuis près d'un an, nous explique un peu ce qu'elle sera et décrit l'esprit qui l'anime.

"Nous nous plaignons actuellement de l'abîme qui sépare la jeunesse actuelle et les parents; nous déplorons les divorces nombreux, les foyers désunis, le manque de communication entre les couples; mais que faisons-nous de positif pour y remédier? Trop souvent les gouvernements laissent les gens se débrouiller comme ils le peuvent; nos politiciens se disent progressifs, mais ils refusent d'accepter des faits irréversibles et évidents: le travail des femmes, par exemple. Les statistiques sont là: elles travaillent, elles continueront à travailler et cela de plus en plus nombreuses. Mais que fait-on pour elles au point de vue garderies, assurances médicales, congés de maternité, etc . . .? Voilà pourquoi nous voudrions, par ces discussions franches, sensibiliser nos dirigeants politiques aux besoins urgents des jeunes familles. Quant aux jeunes couples révoltés par l'état actuel des choses, si nous ne pouvons les atteindre tous, lors de cette conférence, nous voudrions au moins que, par l'entremise des moyens d'information, ils connaissent un peu ce que nous tentons de faire pour les aider."

Chacun pourra s'y exprimer . . .

D'ailleurs, ces réunions ne permettront pas seulement aux seuls experts des questions familiales de s'exprimer. Chacun d'entre eux a pris connaissance des mémoires et des opinions que les divers organismes familiaux leur ont fait parvenir depuis plusieurs mois; les conférenciers exposeront et analyseront toutes ces données. Les ateliers de travail permettront à tous les participants d'exprimer leurs opinions et d'apporter leurs suggestions.

Les grands thèmes discutés seront la fondation des nouvelles familles, leur niveau de vie, leur logement et leur adaptation sociale.

Mme Colette Carisse, sociologue montréalaise bien connue, établira un lien entre la présente conférence, qui porte sur les aspects économiques et sociologiques, et la suivante, qui sera axée sur les aspects éducatifs et psychologiques des nouvelles familles.

Rappelons que tous les couples intéressés à suivre la conférence de Québec peuvent s'y inscrire. Elle se tiendra à la cité universitaire, à Sainte-Foy, et les frais ont été réduits au minimum afin de permettre au plus grand nombre possible de jeunes ménages d'y participer. On a même prévu un programme complet de divertissements pour les enfants qui accompagneraient leurs parents pendant ces journées.

LE POT AUX ROSES

J'ai appris par-dessus la corde à linge que...

La pavillon de la France a vraiment gâté les femmes; tout le rez-de-chaussée est occupé par la ville de Paris; on peut y admirer un défilé de mode au palais de Chaillot. Les robes de soirée sont toutes signées Pierre Cardin. Dans le secteur rive gauche, la Mode Jeune offre de ravissantes créations signées Paco Rabane, Carel, Chombert . . . et enfin, un peu plus loin, un autre secteur est consacré à la haute couture, aux parfums, à la coiffure, à la joaillerie, aux Instituts de Beauté, etc., de quoi intéresser toutes les femmes normales.

● Cet automne encore, nous chausserons, Mesdames, souliers à bouts carrés et à talons plats; ils demeurent très populaires. L'escarpin est un grand favori; il se permet toutes les fantaisies. Des souliers lacés et d'allure masculine ont été créés pour accompagner l'ensemble pantalon, l'ensemble gilet et la coupe militaire qui caractérise certains vêtements.

● Le Conseil des femmes membres de la Chambre de Commerce ne chôme pas. Il organise pour le 13 septembre un voyage à la Manic qui promet d'être mémorable. Les membres pourront être accompagnées de leur mari; il faut s'empresser de retenir sa place.

● La Poupée Rouge, cette charmante boutique qui ouvrit ses portes le printemps dernier dans l'immeuble Le Cartier, lançait cette semaine sa collection d'automne . . .

● Au pavillon de l'Hospitalité, à la Cité du Havre, vous pouvez voir jusqu'au 31 août une exposition internationale de photographies d'art réalisée par des femmes photographes amateurs. L'exposition comprend des photos imprimées et des diapositives remarquables. L'exposition est sous les auspices du Montreal Camera Club.

● Il semble que les femmes qui emploient depuis plusieurs mois la fameuse pilule ne sont pas plus sujettes aux dépressions que les autres. C'est du moins ce que le docteur S. Sturgis, du Harvard Medical School, a révélé récemment lors d'un congrès médical. Une enquête menée par une équipe médicale auprès de 72 femmes qui prennent la pilule contraceptive depuis plus de 15 mois a prouvé que les dépressions ne sont pas plus fréquentes chez ces femmes. Au contraire, plusieurs d'entre elles qui en étaient menacées semblent les avoir évitées. Cependant, le médecin recommande que les femmes qui ont de graves conflits émotifs au sujet du nombre d'enfants qu'elles désirent et celles qui ont des problèmes sexuels sérieux consultent leur médecin avant d'utiliser ces contraceptifs oraux.

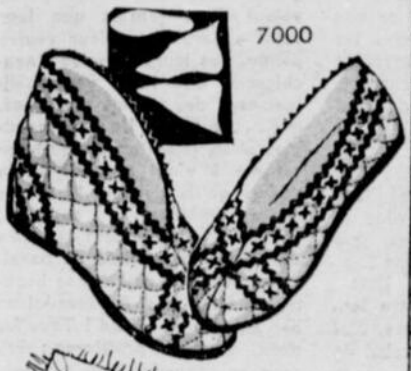
● Une journaliste montréalaise, Mme, Mary Boisvert, vient de publier aux éditions Lidec un livre de lecture à l'usage des jeunes écoliers canadiens-français qui apprennent l'anglais. Le livre intitulé "Adventure in Reading" est illustré par Joseph Lutzy.

Travaux à l'aiguille

Qui dit mieux ? Notre catalogue de courtepointes offre 16 modèles éprouvés de courtepointes populaires : patrons et instructions. Prix : seulement 60 cents.

Pour obtenir ces patrons, inscrivez lisiblement vos nom et adresse, le numéro du patron désiré. Envoyez un bon de poste ou le prix du patron en argent à : TRAVAUX A L'AIGUILLE, Suite 900, 5460, av. Royalmount. Montréal 9.

7000 — Des pantoufles faciles à confectionner : deux morceaux et une semelle. Décorez-les avec un gros point de broderie. Patrons pour les grandeurs S, M, L, XL. Décalque. **Prix : 35 cents.**



7029 — Combinez 5 couleurs différentes de fil de coton pour fabriquer ce tapis original. Un point de crochet facile à exécuter. Instructions pour un tapis de 24" x 31". **Prix : 50 cents.**

7412 — Couvrez votre lit de roses; brodez des carrés que vous assemblerez pour en faire un couvre-pied amusant. Décalque pour 12 motifs de roses. Instruction : **Prix : 35 cents.**

Ensemble du soir composé d'une veste ceinturée de cuir marron et d'une jupe fourreau; le tout coupé dans un tweed pied de coq pailleté pure laine marron, beige et roux. La blouse — sans manches et à col roulé — ainsi que les poignets de la veste sont en vison. Signé Ricci.

ANNONCE

La "colique estivale" frappe beaucoup de gens

—SUBITEMENT!

La chaleur peut être désastreuse pour votre régime alimentaire. Les excès du manger et du boire ou l'excès d'activité causent souvent de la diarrhée ou "colique estivale". Pour vous remettre rapidement d'aplomb, ayez toujours de l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler chez vous, au chalet ou en voyage. Il soulage les nausées, les crampes et la diarrhée—rétablit doucement l'équilibre intestinal. Il a fait ses preuves depuis plus de 115 ans.

Un des remèdes préférés des enfants, ainsi que des adultes, l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler devrait se trouver dans tous les foyers. 65-6F

ANNONCE

Les FEMMES SOUFFRENT D'IRRITATION de la VESSIE

Deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations ordinaires des reins ou de la vessie, causes de tension et de nervosité dues à des mictions fréquentes, avec brûlures et démangeaisons. Vous pouvez aussi en perdre le sommeil et souffrir de maux de tête, de maux de dos et vous sentir vieillie, fatiguée, déprimée. Dans ce cas, CYSTEX procure habituellement du soulagement en enrayant les microbes de l'urine acide et en soulageant la douleur. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien aujourd'hui même.

A chacun sa maison!

Bien sûr, une maison

BRANDON

FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE

• 20 modèles à choisir •

OCCUPATION MAINTENANT OU EN NOVEMBRE

Maison modèle située à :

69, rue PASTEUR, Cité J.-Cartier

677-9667

CONSTRUCTEURS DE PROJETS DOMICILIAIRES DEPUIS 1926

Quand vous lisez le PETIT JOURNAL 711,849 personnes font comme vous chaque semaine

Aucun autre journal au Québec ne peut prétendre sérieusement et prouver qu'il a un tel auditoire.

NEW DAWN

UN SUCCÈS DE

The Stitch in Tyme

UN SUCCÈS AUSSI, L'ÉCLAIRCISSANT CAPILLAIRE

light'er blonde

Vous pouvez recevoir **GRATUITEMENT** ce nouveau disque à succès, en envoyant simplement la partie frontale d'un emballage de New Dawn ou de light'er blonde, plus 10¢ pour couvrir les frais d'expédition.

ENVOYEZ CE COUPON À:
ALBERTO-CULVER OF CANADA LTD.
534 KIPLING AVE. S., TORONTO 18, ONTARIO

DISQUE GRATUIT

Veuillez m'envoyer New Dawn par The Stitch in Tyme. Je joins 10¢ pour couvrir les frais d'envoi, plus la partie frontale d'un emballage de New Dawn ou de light'er blonde.

NOM_____

ADRESSE_____

VILLE_____

PROVINCE_____

le refuge sentimental

par janette bertrand

"Ma femme ne me pardonne pas de l'avoir trompée"

Q.—Quand je me suis marié, il y a quinze ans, j'ai promis à ma femme de lui dire tout. Or, lors d'un récent voyage d'affaires, je l'ai trompée et je le lui ai dit. Ce fut terrible. Elle n'arrive pas à pardonner, à oublier. Qui des deux est anormal ? Que faire à l'avenir ?

MARI ANONYME

R.—Lui être fidèle et, si vous succombez, vous taire ! Oui, vous taire malgré la promesse. Vous avez eu tort, d'ailleurs, de faire cette promesse, car toute vérité n'est pas bonne à dire, et les couples doivent se cacher les vérités qui les feraient souffrir inutilement. Je ne vous conseille pas de mentir à votre épouse, mais de vous abstenir de la faire souffrir pour rien. Mettez-vous à sa place !

"J'aime les gens mariés (trop âgés) ou les prêtres"

Q. — J'ai dix-huit ans. Plus je vieillis, plus je ressens le besoin d'aimer et d'être aimée surtout. Jusqu'ici, chaque fois qu'un homme me plaisait il y avait toujours entrave à l'évolution de mon amour. Ou il était marié ou prêtre, ou il était trop âgé. J'ignore pourquoi, mais seuls les hommes d'un certain âge me plaisent. Mais voilà qu'un de mes professeurs m'attire. Il est âgé d'environ vingt-cinq ans; il n'est pas marié. Bref, je désire sortir avec lui, s'il veut bien de moi. Comment le lui dire ? Comment le lui expliquer de façon diplomatique ? Pourriez-vous me donner un conseil ?

NICKY

— Le désir d'aimer et d'être aimée est tout à fait normal. Il est aussi tout à fait humain d'être attirée par l'autre sexe. Il est bien connu que l'adolescente aime sans discernement le cousin, l'homme marié, le prêtre, le chanteur, pourvu qu'il soit du sexe opposé. Avec la maturité, elle choisit l'objet de son amour et, même si son coeur crie fort, elle laisse sa raison se faire entendre. En êtes-vous là ? Regardez donc du côté des dix-huit ou vingt ans. Il s'y trouve des garçons intéressants.

"A 5 ans, mon cousin de trente ans m'a montré des choses"

Q. — Je suis une étudiante de dixième année. J'ai dix-sept ans. Après ma naissance, notre père nous abandonna, laissant ma mère seule avec ses trois enfants. Alors, ma mère décida de partir et de nous placer chez des parents. A l'âge de cinq ans, un de mes cousins qui était âgé de trente ans en profita pour m'enseigner des choses. Cela dura un an. Un jour où j'en avais par-dessus la tête de me sentir de trop, j'ai téléphoné à ma mère et je lui ai dit de venir me chercher. Plus tard, je suis revenue chez ma tante. Un soir, une de mes amies me présenta un de ses cousins qui est un bon garçon, poli, travailleur et généreux. Il me demande souvent si je veux l'épouser, mais j'hésite, non pas à cause de mon jeune âge, mais à cause de ce qui s'est passé avec mon cousin et parce que je suis restée marquée. J'ai un dégoût de ces choses qui ne se font que dans le mariage. Voici mes questions : 1) Je voudrais savoir ce que vous pensez du dégoût que j'ai des actes du mariage et si ça va durer longtemps. 2) Est-ce que vous croyez qu'avec toutes les épreuves qui me sont arrivées je suis assez vieille de caractère pour me marier vers dix-neuf ans ? 3) Je voudrais arrêter d'aller à l'école pour me ramasser de l'argent; est-ce que vous croyez que c'est une bonne idée? 4) D'après ce que je vous ai dit sur mon ami, est-ce que vous croyez qu'il m'aime ?

H2O

— J'ai dû abréger votre longue lettre, je m'en excuse. J'ai gardé l'essentiel, je crois. Je réponds à vos questions. 1) Je crois que ce dégoût s'effacera avec le grand amour, surtout si votre mari est délicat et ne vous effarouche pas le soir des noces. Vous n'avez pas à vous sentir coupable de gestes posés à cinq ans en toute innocence et ignorance. Votre cousin, lui, est coupable de ce crime ignoble et bas, de profiter de l'innocence et de l'ignorance d'un bébé. Effacez ce souvenir; n'y pensez plus; vous n'en êtes aucunement responsable. 2) Vous me semblez, bien sûr, avoir de la maturité, mais dix-sept ans, c'est trop tôt pour se marier; d'autant plus qu'il est bon que vous connaissiez votre ami à fond avant de signer un contrat de quarante à soixante ans de vie à deux. 3) Poursuivez vos études, le plus longtemps possible. On en reparlera dans deux ans, voulez-vous ? 4) Je ne peux pas savoir s'il vous aime, puisque vous l'ignorez aussi. Patience, le temps vous fournira des preuves.

"Mon mari se plaît à me dire que j'ai vieilli ! Et lui ?"

Q. — J'ai 42 ans. Je suis mariée depuis 20 ans. Depuis un an, mon mari ne cesse de me dire que j'ai pris un "coup de vieux", que c'est grave pour une femme. J'ai engraissé; j'ai des cheveux blancs; j'ai des rides, mais pas trop; j'ai 42 ans et je les parais, bon ! Faut-il avoir vingt ans pour être aimée ? Je ne comprends pas que mon mari donne de l'importance à des choses comme la beauté, la ligne. Moi, je l'aimerais laid et vieux. Que les hommes sont égoïstes !

MADAME BLESSEE

— Plus aveugles qu'égoïstes. Ils ne se regardent donc jamais dans le miroir, eux ? Ils ne voient donc jamais que leur front s'élargit, que leur ventre pointe, que leurs muscles s'avachissent, que leurs yeux bâillent sous des poches marbrées, que . . . que . . . Ils sont aveugles et se voient en imagination comme à vingt ans. Enfin, je déduis qu'ils doivent se croire beaux, minces et chevelus, puisqu'ils se risquent à faire de l'oeil sans crainte de paraître ridicules à des jeunes beautés de vingt ans. Achetez-lui un bon miroir, un grand ! Tous les deux, vous en profiterez : lui, pour se regarder bien en face, et vous, pour mirer vos cheveux teints et bien coiffés et cette nouvelle ligne, résultat d'un régime. S'il se vieillit de dix ans et que vous vous rajeunissez de dix ans, vous finirez par vous rejoindre.

"Après 16 ans de mariage, il me trompe, j'en suis malade"

Q. — J'ai besoin de conseils pour redevenir la seule femme dans le coeur de mon mari. Je suis âgée de 41 ans, et il en a 42. Nous avons quatre enfants. Mon mari a une maîtresse de 28 ans depuis deux ans et demi, et, depuis, j'essaie de le reconquérir . . . mais je sens bien que je n'y arrive pas.

Je lui ai dit que je lui pardonnais, que s'il renonçait à sa maîtresse je ne lui en reparlerais jamais . . . Eh bien, il m'a promis de faire son possible, mais a ajouté qu'ils s'aiment tellement qu'il ne pouvait pas la quitter tout de suite. La raison de sa conduite ? Il n'en a pas; il dit que pour lui rien n'a changé, qu'il m'aime encore, et que cette aventure est sans conséquence. C'est renversant d'entendre une réponse pareille quand on vit depuis seize ans avec un homme que l'on aime, et que l'on a fait tout son possible pour le rendre heureux.

Je suis sous les soins du médecin; avec tous ses médicaments, il réussit à m'éviter une dépression nerveuse. Mais combien de temps encore pourrai-je tenir ? J'ai peur de l'avenir ! Mes chers enfants que j'ai aimés, choyés, j'en suis rendue à les négliger et à passer ma mauvaise humeur sur eux; je m'en aperçois, mais toujours trop tard. Quelle attitude me conseillez-vous de prendre pour arriver à mes fins ? De plus, mon mari n'est pas heureux, ça se voit . . . En un mot, je suis seule pour régler mon problème et je n'y arrive pas. Puis-je compter sur vous ?

MALHEUREUSE

— Il n'y a pas deux moyens de reconquérir votre mari, mais un seul, et le voici. Fini le médecin, le pardon, les soupirs, mais une cure de rajeunissement : coiffure, teinture, amaigrissement peut-être. Devenez séduisante et gaie, intéressez-vous à son travail, à ses pensées, désirez-le et montrez-le-lui; en un mot, devenez sa prochaine maîtresse. Vous le connaissez, votre homme, vous savez ce qui lui plaît . . . Alors faites-lui plaisir sans cesse, et il vous préférera à toute autre.

PLUS MINCE

NATURELLEMENT AVEC JOIE

de 10 à 20 livres dans un mois en secret, chez soi !

Perdez des livres et des pouces graduellement, sans exercices, sans bains spéciaux et sans massages. Personnes grosses, des deux sexes, découragées de votre embonpoint dû aux excès de table, suivez-le.

NOUVEAU PLAN D'AMINCISSEMENT MINCEL

Ce **plan, avec pilules vitaminées** qui aident à conserver votre énergie, votre vitalité et la joie de vivre, peut vous aider à perdre des pouces et des livres de graisse superflue, sans fatigue, sans malaise ! Vous vous sentirez en meilleure santé, plus alertes, et vous paraîtrez des années plus jeunes !

Plan d'amincissement MINCEL, avec comprimés, format de trois mois $5 seulement. (prix rég. $8.00) C.O.D. acceptés, chèques refusés

FRANÇOIS MONTREUIL

Case 188V, Station De Lorimier, Montréal, P.Q.

MON BUSTE POITRINE NEUVE EN 21 JOURS développée • raffermie

Voici un témoignage parmi beaucoup d'autres que reçoit la

MAISON INDIA CO. LTD.

"Après 3 semaines de traitement, tout en améliorant ma santé, je suis fière des résultats obtenus et je vous remercie sincèrement. Auparavant, j'avais fait l'essai des crèmes, lotions, appareils, pilules, etc., sans obtenir de résultat. Grâce aux traitements et à la pommade RENAISSANCE, je suis devenue réellement femme", écrit Mme J. L., d'Ottawa.

La nouvelle méthode à la pommade **RENAISSANCE**, douce et onctueuse, nourrit et stimule profondément les glandes dont est formé le buste. Votre poitrine s'embellit en peu de temps. L'action de cette nouvelle méthode et de la pommade **RENAISSANCE** est immédiate, son emploi facile et agréable est externe. La nouvelle méthode jouit d'une grande renommée, le buste étant toute la femme. Votre buste se développera avec fermeté et vous fera une belle poitrine. Vous aussi pouvez en peu de temps être réellement femme, retrouver la joie de vivre et le bonheur d'être aimée. Finie la gêne ! Adieu les humiliations ! Votre bonheur n'est plus compromis.

SPECIAL DU MOIS

Gros format : $5.00 (prix régulier $8.00)

Commandes C.O.D. acceptées; chèques refusés

INDIA CO. LTEE

Case 188T, 4535, rue Papineau Montréal, P.Q.

Service de Rencontres Excelsior

Les lieux de rencontres sont limités. Pourquoi ne pas vous adresser à une agence spécialisée ? Font partie de notre organisation des personnes de toutes conditions et de toutes les classes de la société.

2364 est, rue Sherbrooke — Tél. 525-7861

Séparés - Divorcés - Veufs - Célibataires

Voulez-vous nouer une amitié sincère avec une personne sérieuse du sexe opposé afin de combler la solitude ?

Service d'enquête de conseiller de rencontres.

BUT AMICAL, MATRIMONIAL, SOCIAL — DISCRETION ABSOLUE

AGENCE MATRIMONIALE ET SOCIALE

1994 est, rue Sauvé — 388-5324

Mme J. ETHIER : 1 heure p.m. à 9 heures p.m.

l'agence matrimoniale

par janette bertrand

Chère Madame,

J'ai 26 ans et je suis professeur dans le comté de Labelle. Je mesure 5' 9", pèse 150 livres, j'ai les yeux bruns et les cheveux noirs. J'ai un physique sportif, je pratique plusieurs sports, j'aime le camping et les voyages. La vie à la campagne et la nature me plaisent énormément. J'écoute les chansonniers, un peu de musique classique; j'aime le cinéma, la lecture . . . mais je ne danse pas. Je me considère comme un jeune homme sérieux, réservé, honnête et assez charitable. Je fume, mais je ne prends jamais d'alcool pour me déranger. J'aime le travail et . . . j'aime à voir les autres heureux. Je suis catholique pratiquant et je respecte la personnalité de chacun. J'aime la simplicité, la propreté et la jovialité, bien que je sois de nature un peu tranquille mais d'allure sympathique. J'aimerais correspondre avec une jeune fille dont les goûts s'apparentent aux miens. Qu'elle pèse environ 120 livres et qu'elle soit de grandeur moyenne; peu importe qu'elle soit blonde ou noire. Elle a une bonne éducation et une belle personnalité. Institutrice, infirmière ou secrétaire, elle est plutôt jolie, compréhensive, accueillante, pas trop timide . . . puisque je le suis un peu.

Que celles qui désirent correspondre veuillent bien joindre leur photo. Je serai heureux de leur répondre.

UN CROYANT

♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦

Madame,

Je suis une célibataire de 38 ans mais d'apparence très jeune; ceux qui ne savent pas mon âge me donnent moins de 30 ans. J'ai belle apparence, je mesure 5' 5" et pèse 115 livres. Je travaille dans un magasin. Je suis catholique. J'aime la musique, le cinéma, la lecture, les randonnées en auto, les voyages. Bien que je ne sois pas une véritable sportive, les sports m'intéressent, en particulier la natation, le ski, la culture physique. J'aime beaucoup faire la cuisine, et on me dit excellente cuisinière.

J'aimerais un homme sobre et ayant une bonne situation, célibataire ou veuf (n'ayant pas trop d'enfants), âgé de 38 à 45 ans. J'invite donc tous les intéressés à me répondre. Celui qui correspondra à mes désirs sera très heureux avec moi car je suis affectueuse, tendre, sincère, et je sais partager les joies et les peines de l'homme que j'aime.

UNE QUEBECOISE

♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦

Chère Madame,

Je suis un célibataire âgé de 27 ans, mesurant 5' 10", pesant 297 livres, aux cheveux noirs et aux yeux bruns. J'aime la lecture, la télévision, le cinéma, les promenades en auto, les soirées de famille et quelques sports, en tant que spectateur seulement. Je ne bois pas — sauf un verre pour saluer — et je ne fréquente pas les salles de danse ni les clubs de nuit. J'ai un emploi stable et je possède un terrain, quelques meubles et une auto d'un modèle assez récent. Je suis à la recherche d'une jeune fille de 20 à 30, honnête, sérieuse, franche et modeste. Le physique n'a aucune importance à mes yeux; tout ce que je lui demande, c'est de ne pas avoir honte de se promener au bras d'un garçon qui est gros. (Vous constaterez par mon poids que je ne suis pas svelte, et que par le fait même mon apparence en souffre.) Chaque lettre recevra une réponse. Une photo sera appréciée, mais cela n'est pas indispensable.

DEDE

♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦

Madame,

Je suis une veuve sans enfant, âgée de 36 ans. Depuis que je suis seule, c'est-à-dire depuis 4 ans, je réside dans une paroisse peu populeuse et où il n'y a aucun moyen de distraction. Je n'ai donc pas l'occasion de sortir. Je sors pour aller à l'église ou pour faire des courses indispensables; vous comprenez comme moi que je mène une existence de recluse et que cette vie devient monotone à la longue, et déprimante aussi. Je dois vous dire que cet état de choses va à l'encontre de mes désirs, car je ne suis pas encore quadragénaire et, en plus, j'ai le caractère jeune. J'aspire encore à la vie, au bonheur, au plaisir de temps en temps; je suis douce de caractère et affectueuse aussi. Je souffre surtout du manque d'affection. J'ai une bonne dose de culture et d'instruction. Je détiens un brevet supérieur, ayant enseigné quinze ans lorsque j'étais fille; depuis lors, j'ai travaillé par intervalles comme suppléante. A la maison, je pratique l'art culinaire, que je réussis d'ailleurs très bien; j'aime aussi la lecture, la musique, la télévision, les ouvrages manuels comme la broderie, le tricot. Je suis assez grande (5' 4"), plutôt mince, et je pèse entre 115 et 118 livres. On me dit assez jolie et de bonne apparence; j'ai une bonne dose de personnalité.

Au sujet du monsieur qui m'intéresserait, je ne crois pas être trop exigeante. Je le voudrais assez grand, brun de préférence, et âgé de 28 à 48 ans. Je n'exige pas une forte instruction, pour autant qu'il soit distingué, assez cultivé, qu'il ait bonne apparence et qu'il occupe un emploi stable.

Tout candidat répondant à peu près à ces exigences sera le bienvenu pour correspondre. Nous ferons ensuite plus ample connaissance . . . s'il y a lieu.

ESSEULEE

♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦

Chère Madame,

Par l'entremise de votre courrier, j'aimerais rencontrer ma Juliette . . . car mon nom est Roméo.

J'ai 21 printemps et je ne vous dis pas si je suis beau garçon ou non, car l'amour est aveugle. J'ai les yeux bleus, les cheveux blonds, et je mesure 5' 10". Je gagne un bon salaire et je possède une automobile, bien qu'elle ne soit pas du dernier modèle. J'aime les sports, les chansonniers et parfois . . . la réflexion, les voyages, les projets. Je suis enclin à être bon vivant quand mon porte-monnaie me le permet.

La demoiselle en question ne sera pas nécessairement belle, mais elle sera sans doute assez jolie, quoique, à mon avis, cela soit plutôt secondaire. Elle aura bon caractère, et aussi du caractère, tout en étant sensible et féminine. Si elle ne partage pas mes goûts, ce n'est pas important; je connais bien les compromis. Il serait bon qu'elle soit patiente, car je suis taquin sans être méchant. Je suis résidant de Montréal, et voilà, je suis à l'encan. Une fois ! . . . Deux fois ! . . .

TON ROMEO

Heureux depuis 2 ans

Chère Madame,

Ayant eu la chance de nous connaître par l'intermédiaire de votre agence, mon mari et moi venons vous remercier du grand bonheur qui nous unit depuis près de deux ans. Mon pseudonyme était "Une qui espère", et j'ai eu raison d'espérer. Et cela, grâce à vous.

UN COUPLE HEUREUX

♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦

Madame,

J'aime bien me faire des amis, non seulement dans un but de distraction mais aussi dans un but plus sérieux. Celui que je recherche pourrait être célibataire ou veuf, âgé de 36 à 46 ans, sobre, propre, catholique pratiquant, de bonne éducation, affectueux et bon. Quoique je considère le physique comme secondaire, je le préférerais assez grand (pas moins de 5' 6"). J'aimerais aussi qu'il ait une bonne situation, car l'absence de soucis d'argent aide beaucoup au bonheur.

Quant à moi, je suis célibataire et, bien que j'aie 40 ans, on ne m'en donne pas plus de 32. Je suis commis de bureau, je mesure 5' 5" et pèse 130 livres. Je suis brune aux yeux bruns. Sans être jolie, je crois être très présentable et m'applique toujours à être vêtue avec chic mais sans extravagance, car j'aime le naturel et la simplicité en tout. Pour ce qui est de mes goûts, les voici : le théâtre, le cinéma, la musique ont ma préférence pour les sorties; j'aime bien la marche en toute saison et, en été, les promenades à la campagne et les baignades. Comme passe-temps, j'ai toujours fait de la photographie (en amateur, évidemment); certains programmes de télévision, le tricot, la correspondance et la lecture se partagent mes autres loisirs. J'aime aussi cuisiner de bons petits plats. Le foyer qui serait nôtre devra être fondé sur l'amour réciproque. Je n'ignore pas qu'il y a parfois dans un ménage des divergences de vues, des discussions, mais l'amour aide grandement à faire certaines concessions et à passer l'éponge. Je crois encore au bonheur . . . Y croyez-vous ?

Je préfère connaître quelqu'un de la région d'Ottawa-Hull, si possible, car, étant Hulloise, cela faciliterait les rencontres. Mais tous les autres sont quand même bienvenus.

FOUGERE

♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦

Madame,

Je suis une jeune fille de 30 ans, et on me dit que j'en parais 23 ou 24 car, étant de caractère jeune et gai, j'essaie toujours de voir le beau côté de la médaille. J'habite la campagne. Je mesure 5' 4", pèse 130 livres; cheveux longs bruns, yeux bruns, physique agréable. J'aime être vêtue avec chic, mais jamais au-delà de mes moyens. Je suis très économe et, comme tout le monde, j'ai ma part de défauts. Je désire un homme mesurant environ 5' 9", propre, sachant se présenter, sobre, âgé de 30 à 35 ans, possédant un physique agréable, de belles qualités, un emploi stable. Je suis une fille qui tient à être respectée; j'adore les enfants, j'essaierais de bien les élever. J'aime le cinéma, la danse, les courtes promenades en auto. Je saurais comprendre et apprécier celui qui m'offrirait un peu ce que je désire. Mes préférences vont aux jeunes gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

TOUJOURS GAIE

♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦

Chère Madame,

Etant célibataire et désirant fonder un foyer, je me décide à m'adresser dans ce courrier à celle que je recherche.

Je te préférerais célibataire, bien que tu pourrais aussi te trouver veuve. Je te vois assez jolie, douce, affectueuse, compréhensive, franche, honnête, fidèle.

J'ai 44 ans, je mesure 5' 6", je pèse 150 livres; j'ai un métier, une situation stable; je suis d'un caractère doux, affectueux; j'aime beaucoup la nature, la lecture, la musique, les voyages. Je ne fume pas, ne bois pas. Je suis catholique. J'aime et la ville et la campagne. Si tu ne mesures pas plus de 5' 6", ne pèses pas plus de 130 livres, et que ma description te convient, écris-moi. Qui sait ? Nous pourrions peut-être y trouver notre bonheur. Je rêve d'une vie tranquille et heureuse avec une épouse à qui je pourrais donner le meilleur de moi-même. Je garde pour toi seule un trésor d'amour et de tendresse. Donc écris-moi et, si tu peux, joins une photo à ta lettre, elle sera très appréciée.

CE SERA TOI ET MOI

♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦

Madame,

J'aimerais faire la connaissance d'un jeune homme âgé de 20 à 23 ans. Si c'est possible, je le voudrais étudiant ou jeune professeur dans la carrière de l'enseignement. Je le vois distingué, optimiste, cultivé, aimant le théâtre, la danse, le cinéma et la musique. Moralement je désire qu'il soit bon, loyal, sincère. Il devra détester la jalousie et l'alcoolisme. Enfin, pour compléter, il devra être affectueux et plein de délicatesse. Physiquement il devra être assez grand : entre 5' 9" et 6 pieds; j'ai une préférence pour les blonds aux yeux bleus.

Voici ce que j'apporte : tout d'abord mes 21 ans et mon sens de l'humour. Physiquement, je pense que Dame Nature a été généreuse à mon égard. Ma taille est de 5' 5" et mon poids de 120 livres. J'ai les cheveux mi-longs acajou et les yeux bleu-vert. Je suis institutrice et j'adore ma profession. Mes loisirs se partagent entre le cinéma, le théâtre, la danse et les quilles. Un rêve qui se réalisera peut-être est de m'équiper pour le ski. L'été, je pratique le tennis, la natation et la marche. J'adore prendre des vacances au bord de la mer, j'adore le soleil et les arbres. Pour ce qui est de mon caractère, je suis très sensible, affectueuse, romanesque mais quand il le faut, je suis tout ce qu'il y a de plus réaliste. Mon plus gros défaut, c'est ma curiosité . . . et c'est ce qui me fait si féminine ! Pour terminer, le sourire est ma devise.

Alors si tu es grand, si tu as belle apparence, si tu aimes la vie, je t'invite à m'écrire sans tarder. Une réponse est assurée à ceux qui joindront leur photo. A bientôt !

MILOU

ANNONCE

Dans la Préparation H une substance cicatrisante pour les hémorroïdes

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notoire des hémorroïdes.

Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé durant plusieurs mois.

Cette substance aux effets si bienfaisants se nomme la Bio-Dyne; elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La nouvelle Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne de la mention: satisfaction ou remboursement.

SODA *Dans votre bain, il aide à vous détendre*

Versez une demi-livre de soda à pâte Cow Brand dans l'eau de votre bain. Détendez-vous. Le soda à pâte soulage aussi les irritations causées par le vent et le soleil.

LE SODA À PÂTE COW BRAND

BICARBONATE DE SOUDE PUR

Quand vous photographiez les êtres qui vous sont chers,

Confiez vos films à

PHOTO POSTE INC.

Le plus grand finisseur de films par la poste au Canada

● QUALITÉ SUPÉRIEURE GARANTIE ● SERVICE ULTRA-RAPIDE ● PRIX CONCURRENTIELS

KODACOLOR	8 poses	$3.00
	12 poses	$4.00
BLANC ET NOIR	12 poses	$0.72
	20 poses	$1.20
EKTACHROME	en diapositives	$1.15

Vous devez ajouter .05¢ pour les frais de poste et 8% pour la taxe de vente.
Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion.

Grâce à ses 150 techniciens expérimentés, Photo Poste est en mesure de vous offrir un travail de finition de films impeccable, en un temps record. En moins de **48 heures**, vous recevrez chez vous, vos photos par retour du facteur.

PHOTO POSTE INC.
CASE POSTALE 1153
QUÉBEC 2, P.Q.

VOTRE HOROSCOPE

BELIER

du 21 mars au 19 avril

Les personnes qui sont nées sous le signe des Gémeaux verront certaines de leurs responsabilités s'aggraver au cours de ces prochains jours. Il sera important, par conséquent, qu'on ne se fatigue pas trop dans son travail quotidien. Vous aurez l'occasion, d'autre part, de passer d'agréables moments en compagnie d'un vieil ami qui s'est trouvé au loin longtemps, mais vous allez constater que vous avez moins en commun qu'auparavant.

TAUREAU

du 20 avril au 20 mai

Mettez un soin particulier à l'accomplissement de votre travail quotidien, car il appert que vous êtes l'objet d'une observation qui a pour but de juger de votre capacité et dont dépend peut-être une éventuelle promotion. Petite dissension avec la personne que vous aimez; cela est causé par la fatigue, surtout, et par vos humeurs grincheuses. Cette semaine, coupez court à toute velléité de discussion, de radotage.

GEMEAUX

du 21 mai au 21 juin

Quant aux personnes qui sont nées sous le signe des Poissons, il se peut bien cette semaine que la chance leur sourie; détendez-vous, sachez saisir les bonnes occasions au moment où elles se présenteront. Au besoin, vous pouvez faire confiance à vos amis de vieille date, car vous avez certaines nouvelles connaissances qui n'inspirent guère confiance à personne ni surtout à vos proches.

CANCER

du 22 juin au 21 juillet

La réalisation de vos projets ira comme sur des roulettes, mais vous n'arriverez pas à vos fins sans avoir d'abord réduit à néant les tractations d'un rival opiniâtre. Dans la famille, un vieux conflit latent va se montrer au grand jour, et peu après on saura lui trouver une solution adéquate. Vous avez raison de faire confiance à la personne qui dit vous aimer, mais elle attend que vous lui fassiez part de vos sentiments.

LION

du 22 juillet au 21 août

Il vous sera bien plus avantageux pendant la prochaine semaine et peut-être la suivante, puisque les Astres le conseillent aux personnes qui sont nées sous le signe du Bélier, de vous en remettre à votre intuition plutôt que de vous fier à vos vieux principes abstraits. Quant à la santé, des maux dont vous aviez cessé de souffrir depuis quelque temps vont bientôt reprendre. Une personne de l'autre sexe a quant à vous des arrière-pensées redoutables.

VIERGE

du 22 août au 22 sept.

Il peut fort bien arriver, cette semaine, que les Lions soient placés dans des situations telles qu'ils aient affaire à des gens qui ne comprennent goutte à ce qui leur tient le plus à coeur, des gens à la mentalité très mercantile. L'indéfectible confiance mutuelle qui règne entre vous et la personne que vous aimez fera fi des effets de la jalousie et rendra caduques la plupart de ces tentatives mesquines. On vous demandera de rendre un service.

BALANCE

du 23 sept. au 22 oct.

Les manières plutôt grossières dont vous avez usé récemment ont gravement offusqué un de vos confrères de travail ou, c'est selon, un de vos clients. C'est à vous qu'incombe de faire les démarches nécessaires pour réparer les résultats de cette gaffe, quoi qu'il vous en coûte. Et que pensez-vous que produit votre humeur noire, ne serait-elle que passagère, sinon qu'elle ait le don d'éloigner la personne que vous aimez ! Vous dormez trop.

SCORPION

du 23 oct. au 21 nov.

Prochainement, au cours d'un voyage, tenez-vous à distance vis-à-vis certaines gens qui se montreront un peu beaucoup collants et qui, tout compté, ne peuvent constituer pour vous qu'une nuisance. L'aventure vous tente, mais ne vous y laissez aller que si cela peut se faire sans conséquences graves; sinon, sachez prévoir toutes les éventualités, car il n'y a pas que vos intérêts qui soient en jeu. Rien de grave du côté de la santé.

SAGITTAIRE

du 22 nov. au 21 déc.

Ceux qui sont nés sous ce signe du zodiaque seront l'objet d'une proposition très audacieuse : certains amis vous demanderont de vous engager dans une affaire qui, quoique vous semblant sans bon sens, est réalisable. Il se peut aussi que vous receviez une visite plutôt inattendue mais qui vous sera quand même agréable. Dans vos relations sentimentales, un nuage prendra beaucoup de temps à disparaître entièrement.

CAPRICORNE

du 22 déc. au 20 janvier

Pendant les jours qui viennent, vous serez porté inexorablement à ce pessimisme, qui n'est pas plus explicable, d'ailleurs, que l'optimisme béat qui lui succède à tout coup. Et vous aurez tendance à donner de prime abord votre confiance; attendez donc pour cela qu'on ait fait ses preuves. Mais votre santé sera très bonne, et aussi le temps saura arranger pour le mieux vos affaires de toutes sortes.

VERSEAU

du 21 janvier au 19 février

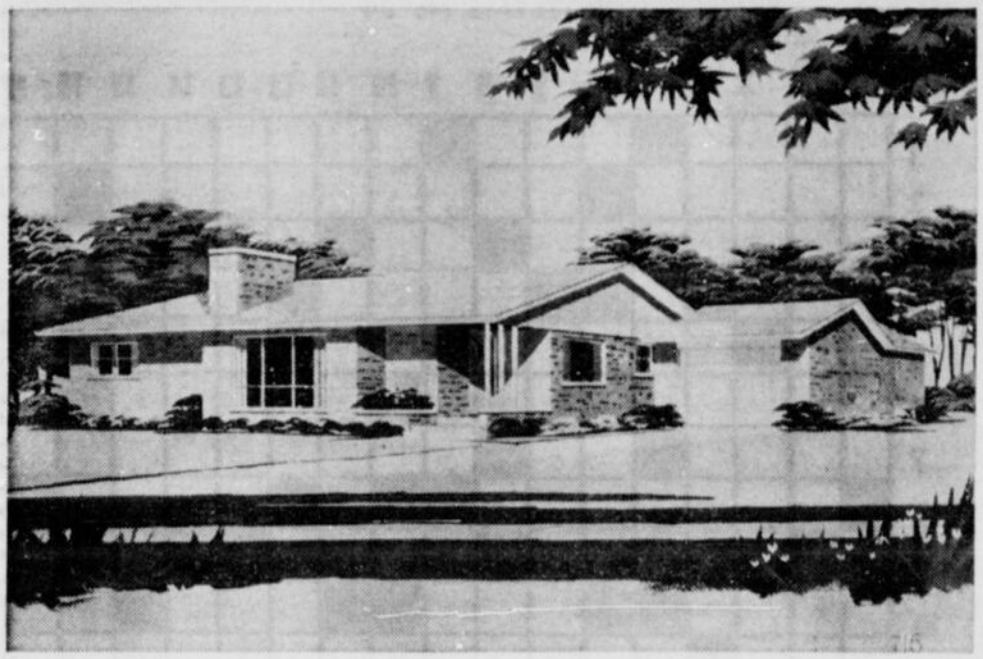
Agissez selon ce que vous avez décidé, selon vos plans, et ne vous laissez pas fléchir par le premier venu dont les incitations seraient intéressées. Vos amis vous feront mainte invitation, et vous aurez intérêt à accepter car vous avez grand besoin de sortir de votre coquille par les temps qui courent. Et de vous prouver à vous-même, d'ailleurs, que vous n'avez besoin de personne pour parvenir à votre but.

POISSONS

du 20 février au 20 mars

Vous allez vous sentir boute-en-train, cette semaine; vous serez d'abord facile, et beaucoup moins rébarbatif que tout récemment. Si vous soupçonnez que la personne que vous aimez vous trompe, il n'en tient qu'à vous de lui faire passer un de ces tests raffinés à votre façon. Des dissensions sont sur le point de surgir entre vous et vos parents au sujet de votre vie sentimentale : il n'est pas opportun de vous marier maintenant si vous ne l'êtes pas.

La maison de la semaine

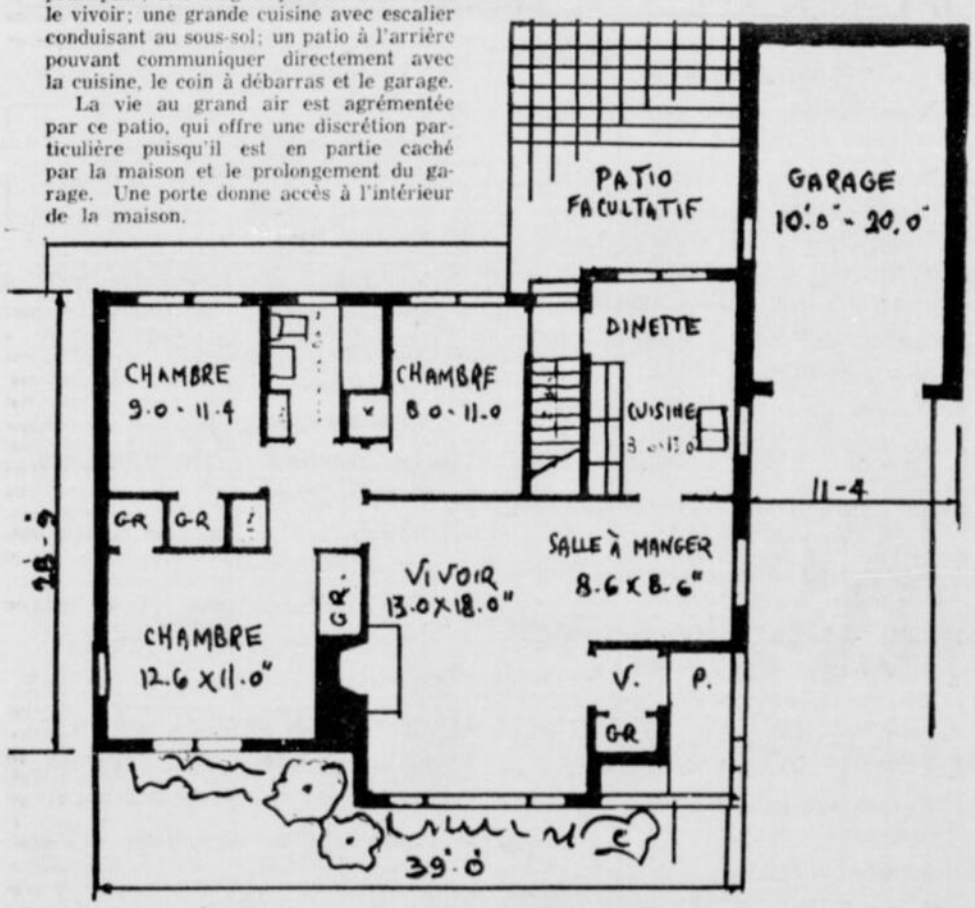


Ce modèle est caractérisé par la fenêtre du vivoir formée de grands panneaux vitrés et aussi par le recoin à déjeuner dans la cuisine. Les fenêtres des chambres à coucher sont hautes et permettent un aménagement libre du mobilier.

La chambre de débarras, qui a une porte donnant sur le vestibule arrière, peut très bien servir aussi de chambre d'étudiant.

Il est à remarquer aussi les détails suivants : une boîte à fleurs à l'avant; un vestiaire et une garde-robe dans l'entrée principale; une magnifique cheminée dans le vivoir; une grande cuisine avec escalier conduisant au sous-sol; un patio à l'arrière pouvant communiquer directement avec la cuisine, le coin à débarras et le garage.

La vie au grand air est agrémentée par ce patio, qui offre une discrétion particulière puisqu'il est en partie caché par la maison et le prolongement du garage. Une porte donne accès à l'intérieur de la maison.



A NOS LECTEURS

Le lecteur a le choix : il peut toujours recevoir, pour la somme de $1, le catalogue "Ma maison" qui compte 70 plans en français; ou encore, pour la somme de $18, se faire expédier le plan (en indiquant le numéro) de la maison de la semaine. Le lecteur peut aussi recevoir et le catalogue et un plan pour la somme de $19.

☐ *Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la Semaine. Modèle* **$18.00**

☐ *Je désire recevoir le catalogue "Ma maison", qui contient plus de 70 plans* **$1.00**

Ci-inclus, mandat postal ou chèque de $ .....
(Ajouter 8% de taxe dans le premier cas.)

LE PETIT JOURNAL

5460, avenue Royalmount — Montréal 9

Nom .....
(lettres moulées)
Adresse .....
Localité .....

la maison des arts la sauvegarde
a le plaisir de vous inviter à une exposition des oeuvres de:

ozias leduc

qui se déroulera du 2 septembre au 25 octobre 1967.

Le Centre est ouvert
du lundi au jeudi de 12h à 18h
le vendredi de 12h à 21h
les samedi et dimanche de 12h à 17h
160 est, Notre-Dame, Montréal

Une réalisation de la compagnie d'assurance sur la vie La Sauvegarde, une institution du Mouvement coopératif Desjardins.

POUR HOMMES MAJEURS SEULEMENT

Si vous n'êtes pas satisfait de l'état actuel de votre vie sexuelle . . .
Si vous voulez être plus viril, plus vigoureux . . .
Si vous souffrez d'un complexe d'infériorité avec les femmes . . .

Retournez ce coupon pour informations GRATUITES

LABORATOIRES MATOL INC. (1945) L.P.J.—27-8-67
(Div. des Recherches)
3555 est, boul. Métropolitain, Suite 801, Montréal, P.Q.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV.
J'ai 21 ans ou plus ..... Signature .....

EN 12 JOURS LES SEINS les plus mous deviennent FERMES ET BIEN GALBÉS!

Et vous les ferez GROSSIR à volonté!

VOUS NE POUVEZ PAS VRAIMENT CACHER VOTRE POITRINE MENUE OU AFFAISSEE! ON LA VOIT TELLE QU'ELLE EST MAIGRE VOS VETEMENTS!

Parfaitement. Ne vous donnez pas l'illusion de tromper votre monde! On ne triche pas avec la poitrine. C'est impossible!

Regardez autour de vous et vous en serez rapidement convaincue : la déficience la mieux cachée ne vous échappera pas! Vous constaterez également que vous n'êtes pas la seule à vous plaindre de votre poitrine (environ 92% des femmes).

Que faire?

Tout simplement devenir en 12 jours l'une de ces 8 femmes sur 100 dont la poitrine provoque l'envie et l'admiration de tous!

Les résultats sont rapides, spectaculaires et durables.

De ILE VERTE — "Au 12e jour, j'ai eu le plaisir de voir mes seins devenir plus souples, plus FERMES et prendre une BELLE FORME RONDE."
D'OTTAWA — "Ma poitrine a grossi de 3 pouces, ce dont je suis très heureuse."
De LA MINERVE — "Je constate une très nette amélioration, MES SEINS AYANT DOUBLE EN VOLUME".

Suivez le plan "Beauté du Buste" et vous recevrez notre ensemble sans conséquences fâcheuses

A) PREPARATION OUFIRI	6.50
B) HUILE DE VISON	5.50
C) AMPOULES BUVABLES	6.50
D) EXERCISEUR A BUSTE	2.00
TOTAL	20.50
-20%	4.10
	16.40
8% taxe	1.31
GRAND TOTAL	$17.71

LABO-NATURE C.P. 85 Dépt. L.P.J. Station Mt-Royal, Mtl 16

Veuillez m'adresser discrètement ces produits. Il est entendu que je ne recevrai pas la visite d'un représentant.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... L.P.J.—27-8-67

Vous croyez avoir tout essayé contre

L'ECZEMA

La crème **ROSADERM**, après 5 ans d'essai, a donné des résultats que l'on ne pouvait espérer avec les autres médications. Faites-en l'essai. **2 oz, seulement $2.49** plus taxe (0.20)

Ecrivez à: **SPECIALITES MIANA**
C.P. 271 • Jonquière, P.Q.

Skyworys

OWNED AND OPERATED BY

AVANT OU APRES
VOTRE VISITE A L'EXPO
Arrêtez pour prendre un cocktail, ou déguster un excellent repas.
Facilement accessible par le Métro, par autobus ou en automobile.
(Express Bonaventure)
RESERVATIONS: RALPH
866-4229
1080 UNIVERSITY ST.
(between Dorchester and Belmont)
PARKING AT CNR SILVERDALE
GARAGE ON BELMONT ST.

COIFFURE

Cours pour débutantes et étudiantes avancées

LE PROCHAIN COURS
DEBUTE LE 18 SEPTEMBRE
☆ Apprenez un métier sûr
☆ Possédez votre propre salon
☆ S'adresser à notre école
APPELEZ - ECRIVEZ - VENEZ
AUJOURD'HUI MEME

THE ART INSTITUTE OF HAIRDRESSING INC.
MARY HUE, prés., 1947-1967
1186 ouest, rue SAINTE-CATHERINE, Montréal, P.Q.
TEL. 866-5477

PRIERE DE M'ENVOYER TOUS RENSEIGNEMENTS PERTINENTS SANS AUCUN ENGAGEMENT DE MA PART

NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
VILLE ..... EDUCATION ..... TEL. .....
L.P.J.–27-8-67

BUREAU FERME TOUS LES LUNDIS

Lunettes AUDITIVES

• Apparence impeccable
• Prix modiques
• Nouvelles créations acoustiques
• Volume de 3 à 5 transistors
• Ultra-léger, précis et clarté parfaite
• Une visite à notre bureau vous convaincra

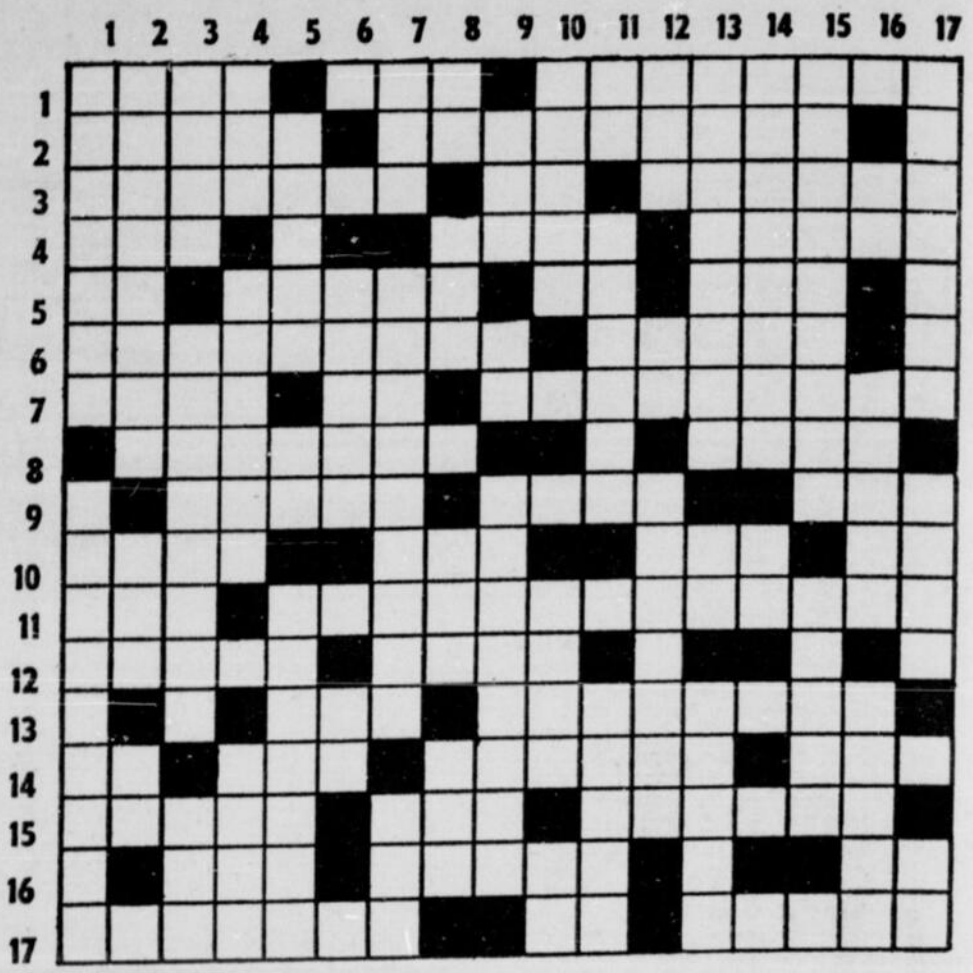
Piles de tous genres — Piles de 20 DK — 50 DK — 60 DK Accumulateur de piles DEAC — Spécial à $18.00.

DOMICILE SUR DEMANDE — VOTRE CREDIT EST BON

J. A. RACETTE Inc. Dépositaire des minuscules appareils auditifs "Fidelity"
6528 ST-DENIS, Montréal 10 (nord de Beaubien) Tél. 272-9572 • 272-9014

MOTS CROISÉS

PROBLEME No 34



HORIZONTALEMENT

1–Acclamation optimiste. — Article. — On est censé s'y reposer.

2–Sépare les terres. — Calme.

3–Nom de famille répandu au Québec. — Tête d'olive. — Clair et perspicace.

4–Roi d'Alfred Jarry. — Début d'une conversation téléphonique. — Plus âgés.

5–Morceau de Pépée. — Souhaits. — Infinitif. — Consonnes de rente.

6–Ils n'ont que trois côtés. — Etroit.

7–Indifférent. — Conjonction. — Passionneras.

8–Fut victime d'une imposture posthume. — Fin d'automnes.

9–Bêtement décapité. — Décore: — Dans le calendrier.

10–Alliés. — Sert à décocher des flèches. — Fatigué. — Contient la moelle.

11–Mâle de la poule. — Elles nous donnent notre souplesse.

12–Incident. — D'un même ton.

13–Prénom américain. — Dévier de sa direction.

14–Roi soleil. — Plus mal. — Voulut. — Court.

15–Embellir. — Dieu grec. — Revenus réguliers.

16–Exclamation espagnole. — Fermée sans s. Du verbe avoir.

17–Fleurent. — Coutume. — Vernis vitreux.

VERTICALEMENT

1–Plaisir. — Ils coupent du bois.

2–Cauchemars des marins des océans froids. — Vieil ivrogne. — Infinitif espagnol.

3–Participe de vivre. — Pied de vers (adj.). — Refus catégorique.

4–Composé chimique liquide. — Fin d'avalées. — Dernière partie du nom d'un célèbre volcan mexicain.

5–Remplace petit à petit le tissu. — Consonnes. — Tirée à soi.

6–Il évangélisa le Groenland. — Charpente du corps.

7–Pâturage (lettres mélangées). — Précède la guerre. — Cruche.

8–Possessif. — Droite. — Parti politique québécois. — Père, en argot parisien.

9–Sont d'autant plus supportables qu'ils ne sont pas raides. — Réfléchi. — Le soleil s'y lève.

10–Concentration d'âmes. — Vieillis. — Voyelle double.

11–Note renversée. — Etat d'Amérique. — Plus mauvaises.

12–Protège l'oeil. — Boeuf en anglais (renversé). — Construit.

13–C'est pour les poissons. — Et, en latin. — On n'aime pas que le beurre le soit.

14–Personnage de Balzac. — Note.

15–Retiennent les pantalons. — Travaille.

16–Préposition. — Première partie d'une voiture de course anglaise. — Ennuyai.

17–Rendent l'après-midi agréable. — Crochet. — Pronom.

SOLUTION No 33

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1	A	N	A	C	H	R	O	N	I	S	M	E	■	F	I	N	I
2	F	O	U	R	■	U	U	U	■	O	I	L	■	U	R	S	S
3	R	U	■	I	O	S	■	E	R	R	E	U	R	S	■	P	S
4	I	V	R	E	S	S	E	S	■	T	■	C	I	T	E	■	U
5	C	E	R	N	E	E	S	■	C	I	T	U	V	I	■	C	E
6	A	L	■	T	R	S	T	■	H	E	R	B	A	G	E	■	S
7	I	L	E	■	I	■	E	P	I	■	O	R	L	E	■	R	■
8	N	E	S	T	O	R	■	■	P	E	P	E	■	R	O	U	E
9	■	S	T	A	N	I	S	L	A	S	■	■	I	■	R	S	T
10	A	■	H	I	S	T	O	R	I	Q	U	E	M	E	N	T	■
11	C	H	E	R	■	U	L	■	S	U	S	■	M	■	A	I	L
12	C	■	T	E	■	E	E	E	■	I	A	R	E	S	■	Q	U
13	I	■	I	■	O	L	I	V	E	R	■	A	N	E	■	U	N
14	D	■	Q	U	I	L	L	E	■	E	M	I	S	E	■	E	A
15	E	P	U	R	E	E	■	I	L	■	E	L	I	S	E	■	I
16	N	I	E	E	■	S	E	L	■	E	L	■	T	■	V	I	R
17	T	S	■	E	T	■	I	■	P	U	■	M	E	C	E	N	E

VOICI vos patrons

Pour obtenir ces patrons imprimés :

a) En adressant votre commande, indiquez lisiblement et au complet votre adresse personnelle.
b) Indiquez bien le numéro du patron et la taille que vous désirez.
c) Pour chaque patron, veuillez inclure un bon de poste ou la somme requise sous forme de pièces de monnaie. Les timbres ne sont pas acceptés. La marche à suivre et les indications sont imprimées en français sur chacune des pièces des "Patrons du Petit Journal". **Remarquez que le prix varie pour les différents modèles.**

Pour éviter tout retard, adressez votre enveloppe de la manière suivante :

LE PETIT JOURNAL
Service des Patrons
Suite 800
5460, avenue ROYALMOUNT
MONTREAL

9314 — Un trois-pièces seyant: jupe étroite, veste classique et blouse sans col. Tailles: 10 - 20. La taille 14 (veste et jupe) requiert 3 verges de tissu de 45"; la blouse, 1⅜ verge en 35". **Prix: 35 cents.**

9371 — Pour votre fillette, une robe-manteau ornée de gros boutons. Tailles d'enfants: 2, 4, 6, 8, 10. La taille **6** requiert 1¾ verge de tissu de 35". **Prix: 50 cents.**

9318 — Une tunique facile à confectionner; encolure coulissante. Tailles : 12½-22½. La taille 16½ requiert 3 verges de tissu de 35". **Prix : 65 cents.**

9254 — Un tablier couvre-tout orné d'une broderie au corsage. Tailles : 10-20. La taille "medium" (14-16) requiert 1⅜ verge de tissu en 45". Décalque. **Prix : 50 cents.**

9278 — Ensemble seyant : jumper avec encolure en V et blouse à col roulé. Tailles : 12½-26½. La taille 16½ (jumper) requiert 2⅜ verges de tissu de 54"; la blouse, 1⅜ verge. **Prix : 65 cents.**

Pourquoi payer plus cher pour des pantoufles que votre enfant n'usera probablement pas jusqu'au bout?

Les raisons sont données par les "Foamtreads" elles-mêmes:

Les pantoufles Foamtreads sont fabriquées par des spécialistes qui estiment que les pantoufles d'enfants sont tout aussi importantes que leurs chaussures. Ils admettent que les pantoufles doivent être un peu plus souples, un peu plus légères et beaucoup plus confortables, mais jamais ils ne vendront des pantoufles qui ne procurent pas le maintien nécessaire.

Les pantoufles Foamtreads coûtent un peu plus cher car Kaufman apporte un soin particulier à leur fabrication. Il est probable que les pieds de votre enfant auront grandi avant qu'il ait usé ses pantoufles Foamtreads. Et chez Kaufman, nous pensons que c'est normal.

La fabrication soignée et les matières premières de qualité des pantoufles Foamtreads d'enfants se retrouvent également dans les chaussures pour toute la famille.

Foamtreads par Kaufman

Kaufman Footwear Limited, Kitchener, Montréal, Sherbrooke.
Les grands magasins et les magasins de chaussures réputés les ont.

2601AF

Vendeurs autorisés "FOAMTREADS"

Chaussures Bleau
4561 est, rue Sainte-Catherine
5335, Ch. de la Reine-Marie
7671, rue Saint-Hubert

Trans-Canada Chaussures
Ltée
Le centre de la chaussure pour la famille
65 magasins pour mieux vous servir

Pierre Dufour
4251 est, rue BEAUBIEN
coin 24e Ave. — 727-7130

Simard & Langlois
2207 est, Fleury
Montréal
387-1221

sport

Jean Aucoin

Le tapis rouge

Blue Bonnets est en train de passer une semaine pas comme les autres. Et quand j'écris Blue Bonnets, cela signifie tous les membres du bureau de direction, les spécialistes des courses sous harnais, les hommes à chevaux, les caissiers, les agents de sécurité, enfin les quelque 800 personnes inscrites au bureau du personnel de cette piste.

Tout ce monde se remettra à respirer normalement après l'Amble du Centenaire qui sera couru dimanche après-midi et qui mettra en vedette les huit meilleurs ambleurs de l'univers.

Au parfait ignorant que je suis en ce qui concerne les courses de chevaux, mes confrères ont cru bon de donner la traditionnelle explication de ce monde du trot et amble : "L'ambleur amble et le trotteur trotte" !

Quoi qu'il en soit, cet Amble du Centenaire n'est pas une mince affaire. Albert Trottier me raconte qu'habituellement à la piste du boulevard Décarie, un bon dimanche après-midi on enregistre une assistance de 12,000 personnes et des paris de l'ordre de $500,000. Or l'an dernier, quand Bret Hanover est venu nous rendre visite, il y avait 24,454 spectateurs à Blue Bonnets et les caissiers ont accepté $951,747 en paris.

Si l'on considère que cette fois-là Bret Hanover était vraiment seul dans la course, on peut donc s'attendre que dimanche, avec les huit meilleurs ambleurs de l'heure, ces records d'assistances et de paris seront largement dépassés.

Aussi on a sorti le tapis rouge lundi dernier à B.B. Pour les amateurs de courses, la visite de Romulus Hanover, de True Duane, de Golden Blend et Timely Night, voilà un événement aussi important que le voyage de de Gaulle pour le Premier ministre du Québec et les partisans du séparatisme.

La direction de Blue Bonnets a embauché deux agents spéciaux, qui depuis lundi dernier montent la garde à l'écurie où se trouvent les stalles des huit vedettes. Et ces factionnaires sont armés. Des chevaux de cette qualité ont besoin de protection. Tout comme Bret Hanover l'an dernier.

Ce même Bret Hanover est maintenant utilisé à la reproduction, et Trottier m'apprend — parce que j'ai tout à apprendre dans cette sphère de reproduction chevaline—qu'il en coûte $15,000 au propriétaire d'une jument pour accoupler sa protégée avec Bret Hanover. Je parie que les prostituées doivent souhaiter l'invention d'une nouvelle pilule capable de transformer une femme en pur-sang.

$15,000, c'est beaucoup, mais rappelons que Bret Hanover valait quelque chose comme $4 millions quand il a été vendu l'an dernier. Or Romulus Hanover, True Duane et quelques autres sont considérés comme des ambleurs de la même catégorie que le champion de l'an dernier. Rien d'étonnant à ce que Blue Bonnets leur assure une protection digne de celle qu'on accorde habituellement à un chef d'Etat.

On comprendra aussi pourquoi la bourse globale de l'Amble du Centenaire se chiffre à $50,000. Un des partants, Cardigan Bay, a, au cours de sa carrière, gagné près de un million de dollars pour ses propriétaires. Il ne viendrait sûrement pas à Montréal courir dans une épreuve dite à réclamer.

On n'aura jamais traité des ambleurs comme on le fait présentement à B.B.

Mais, contrairement aux autres visiteurs de marque, on ne les a pas emmenés à l'Expo.

Question de protection.

Question de course prestigieuse. S'il fallait que Romulus Hanover double l'Expo-Express . . .

(Photos John Taylor)

Non, il ne s'agit pas d'une bagarre. Ce sont les joueurs du club SAINT-VICTOR qui, fous de joie, félicitent leur lanceur après la victoire aux dépens du Sainte-Claire.

Au tournoi international bantam

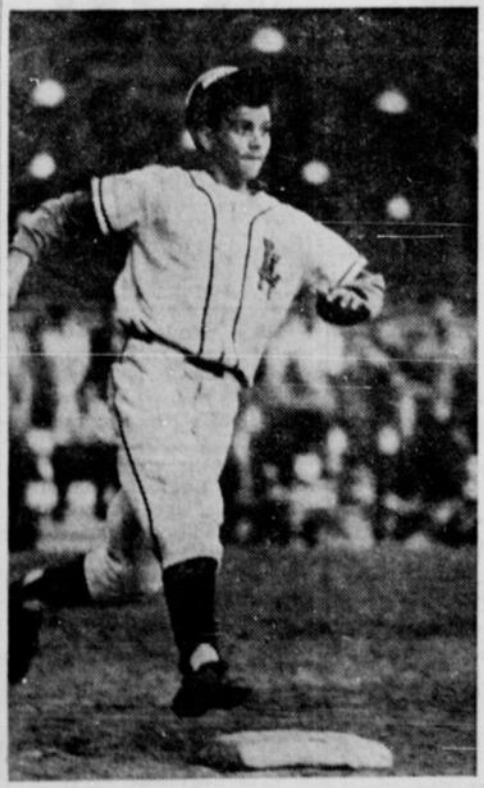
Des Mantle en puissance

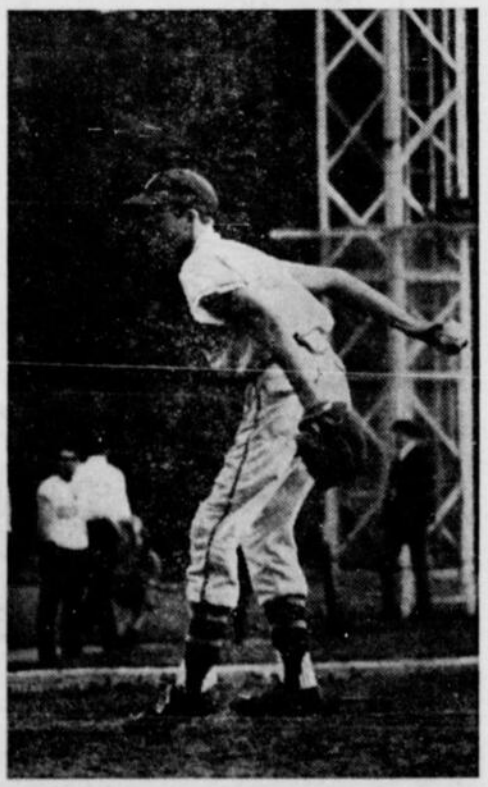
Même chez les bantams, on a envie de poser des questions à l'arbitre.

Vingt-trois équipes se disputent présentement le championnat du tournoi de baseball international bantam, au parc Lafontaine. Le tournoi a débuté la semaine dernière et se poursuivra jusqu'à dimanche, jour de la grande finale.

Parmi les clubs inscrits, on remarque trois formations américaines. Elles viennent de Denver, d'Ipswich et de Salem, trois villes du Massachusetts. Les 20 autres clubs sont tous du Québec.

Le public est invité à assister nombreux à ces rencontres. Commandité par le poste CKVL, ce tournoi permet aux spectateurs de gagner des appareils de radio. Les jeunes, eux, jouent de l'excellent baseball et nul doute que les dernières joutes, en fin de semaine, seront des plus intéressantes.





Au tournoi international bantam, tous les petits bonshommes prennent leur rôle au sérieux et il faut les voir mettre tout leur coeur à l'ouvrage.

Les quatre Chevaliers O'Keefe

Tout en jouant la comédie, ils sont presque invincibles

par Jean Aucoin

Faire partie d'une excellente équipe de fastball et jouer contre les quatre Chevaliers O'Keefe, cela suffit pour vous donner des complexes.

Car, à seulement quatre joueurs, les Chevaliers ont pris cette vilaine habitude de triompher de toutes les équipes de neuf hommes, si bonnes soient-elles.

Tenez, cette saison, les Chevaliers ont disputé 38 matches à travers la province. Ils ont remporté 32 victoires et subi seulement cinq défaites. Une joute s'est terminée par un pointage égal de 0 à 0 à Joliette.

Et non seulement les Chevaliers gagnent contre des clubs de neuf joueurs, mais ils ajoutent à l'insulte en se permettant toutes sortes de numéros comiques. L'équipe est formée du premier-but Paul Généreux, du troisième-but Claude Potvin, du receveur Pierre Brûlé, et d'un lanceur. Richard Gaudreau et Jean-Louis Raymond se partagent cette dernière tâche.

Mieux que Koufax!

Pour gagner aussi souvent, il faut nécessairement que les lanceurs soient de très fort calibre. Et pour le prouver, Gaudreau présente une fiche très impressionnante: 118 manches lancées, 51 coups sûrs, 31 buts sur balles et 304 retraits au bâton. Son partenaire Raymond se tire également bien d'affaire, puisqu'en 124 manches il n'a accordé que 61 coups sûrs et retiré 275 frappeurs sur trois prises.

Si l'on considère que les Chevaliers n'ont que deux joueurs au champ intérieur et absolument personne au champ extérieur, il faut en conclure que les lanceurs, de même que Potvin et Généreux, sont des as à la défensive.

Au bâton, les Chevaliers sont également de grandes vedettes. Soulignons qu'au cours de leurs 38 parties, ils ont marqué 203 points contre seulement 96 pour leurs adversaires. Brûlé est le meilleur frappeur du groupe avec une moyenne de .394. Généreux frappe .356, Gaudreau .317, Raymond .314, et Potvin .311.

Spectacle au troisième but

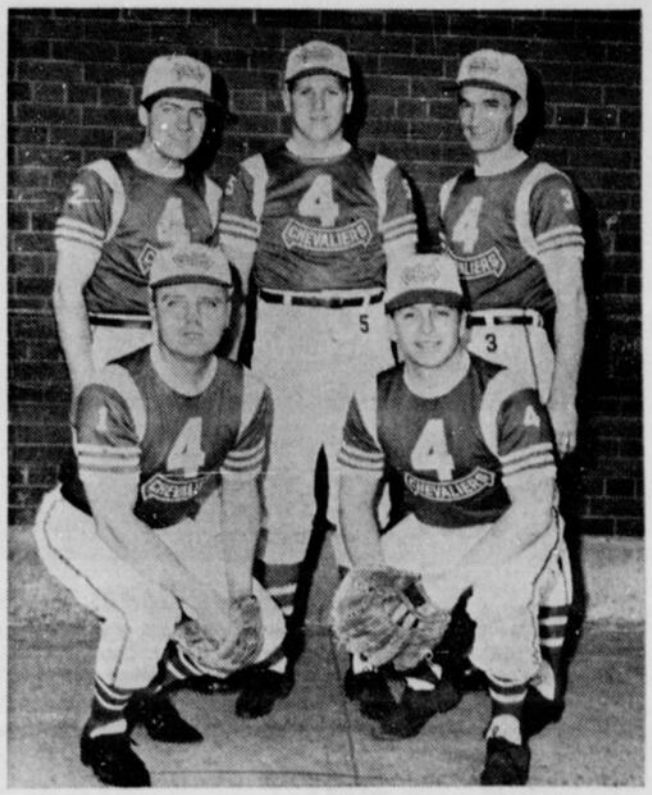
Mais c'est ce Claude Potvin qui est la grande attraction partout où les Chevaliers O'Keefe passent. C'est un comédien-né. Il imite les voix de Jean Lesage, Gilles Vigneault, Jimmy Durante, René Lévesque, Séraphin, le père Gédéon et plusieurs autres. Quand il prend position au troisième but, il peut aussi bien attraper les balles avec le coussin, qu'il a remplacé par son gant. Au bâton, il possède un attirail bien spécial et fort amusant. Il réussit des coups sûrs en frappant à genoux ou avec le bâton en arrière du dos . . . quand il ne frappe pas avec un marteau ou une scie. Potvin s'amuse à raconter des histoires à l'arbitre, et on ne compte plus les tours pendables qu'il lui joue durant un match.

Leur marqueur possède 46,000 photos

Il faut préciser que les quatre Chevaliers O'Keefe sont des spécialistes du rire, puisqu'ils sont tous d'anciens joueurs des Bouffons de la rive sud. Un jour, ils ont décidé de former une équipe de cinq joueurs qui porteraient les couleurs du café Saint-Louis de LeMoyne. Depuis l'an dernier, ils sont devenus une sorte d'agents spéciaux pour la brasserie O'Keefe.

Leur gérant est Claude Germain, qui lui aussi est un autre ancien porte-couleurs des Bouffons de la rive sud. L'autre compagnon du club est le marqueur Georges Roy, un véritable mordu de statistiques et du sport en général. Roy a été atteint de la polio à l'âge de deux ans et il en porte encore des marques. Mais il raffole tellement du sport qu'il est même devenu arbitre. C'est aussi un collectionneur. Tenez-vous bien! . . . il possède 46,000 photos et 435 albums.

Quant aux joueurs, ils ne font pas que jouer au fastball, même si ce sport leur rapporte des revenus assez intéressants puisqu'ils sont payés par O'Keefe pour jouer. Gaudreau est laitier. Brûlé est inspecteur dans le domaine de la soudure. Généreux est voyageur de commerce. Potvin — qui électrise les foules — est évidemment électricien, et Raymond est professeur de mathématiques.



S'ils sont cinq sur la photo, c'est que les Chevaliers ont deux lanceurs qui se partagent le travail au monticule. En avant, RICHARD GAUDREAU et CLAUDE POTVIN. A l'arrière, PIERRE BRULE, JEAN-LOUIS RAYMOND et PAUL GENEREUX.

"Nous nous organisons pour ne pas écraser l'adversaire"

Les quatre Chevaliers O'Keefe s'entraînent régulièrement pendant l'hiver, de manière à être toujours en grande forme. "Cependant, de confier le gérant Claude Germain, nous nous organisons pour ne pas écraser l'adversaire. Si nous prenons une confortable avance, c'est là que nous présentons nos numéros comiques, Potvin en tête. Et les gens aiment ça."

Pour les Chevaliers, la saison n'est pas encore terminée. Ils jouent à Laval en fin de semaine et ils iront disputer trois matches dans la région de Chicoutimi la semaine prochaine. Le 9 septembre, on les verra contre les arbitres de Jacques-Cartier et, trois jours plus tard, contre les meilleurs joueurs de Saint-Laurent.

D'après Germain, ses joueurs sont très heureux de leur sort. "Nous voyageons, avons beaucoup de plaisir, sommes très bien traités par nos commanditaires, et vous devriez voir comment on nous reçoit partout . . . comme de véritables chefs d'Etat."

Championnat mondial de ski nautique

100,000 Américains iront à Sherbrooke

Tous les chemins mènent à Montréal à l'occasion de l'Expo, mais de nombreux Américains ne manqueront pas de s'arrêter à Sherbrooke au cours de la semaine, car la Reine des Cantons de l'Est sera le site du 10e Championnat mondial de ski nautique.

Plus de 200 skieurs représentant 25 pays participeront aux différentes épreuves présentées au lac des Nations. Les organisateurs de ce gigantesque événement estiment que plus de 100,000 Américains des Etats limitrophes assisteront au championnat, sans compter les milliers d'autres venant des quatre coins du Québec et de l'Ontario.

Sherbrooke avait été la ville hôtesse des championnats canadiens l'an dernier, et le tout avait été couronné d'un éclatant succès.

Les visiteurs ne manqueront pas d'admirer le nouveau chalet du lac des Nations, un pavillon unique en son genre dans le monde du ski nautique. L'inauguration officielle a été célébrée jeudi dernier en présence de skieurs de plusieurs pays et du maire de Sherbrooke, M. Armand Nadeau, a qui on a dédié le chalet.

Des épreuves auront lieu toute la semaine, avec les grandes finales prévues pour dimanche prochain. Ce sont les Américains qui détiennent présentement les grands honneurs de cette discipline, mais on prévoit que l'équipe du Canada et celle du Mexique lui feront une forte opposition.

L'un des concurrents à surveiller sera le Mexicain Tito Antunano. Ce jeune homme n'a que 20 ans, mais déjà il possède l'expérience de deux championnats mondiaux, l'un en France et l'autre en Australie. Le championnat mondial individuel est le seul titre qui lui ait échappé jusqu'à maintenant, mais si l'on tient compte de ses performances au Tournoi des Maîtres et au Championnat des Amériques, où il a mérité la première place, Antunano pourrait bien remporter tous les grands honneurs à Sherbrooke.

TOUS LES SOIRS
À 8H.15
Blue Bonnets
Le dimanche 2h.15—Pas de courses le jeudi.

il est chauve! le croiriez-vous?

GRATIS
VISITE CONFIDENTIELLE À DOMICILE OU À VOTRE BUREAU SANS OBLIGATION

Des maîtres-perruquiers ont mis au point une technique pour rendre, d'un seul coup, leur physionomie naturelle aux hommes chauves. C'est la coiffure
"AMBASSADEUR"
MARCHEZ, DORMEZ, FAITES DU SPORT EN TOUTE QUIÉTUDE
Satisfaction garantie - 30 jours d'essai
PAIEMENTS FACILES

Studio 612 NEW YORK INC
Pour une consultation discrète et gratuite
Suite 612, 1255 rue de L'UNIVERSITE
APPELEZ 878-3386
Notre succursale à Québec: 20 rue ST-JEAN suite 330 tél.: 529-9329

COUPON :
Studio 612 NEW YORK INC
Je désire une consultation discrète à votre bureau ou chez moi, sans obligation. Votre prospectus gratuit.
Nom _____
Adresse _____
VILLE _____
Tél. : _____

L.P.J.—27-8-67

Retour des boites à savon

Le derby des boites à savon, qui a attiré 12,000 personnes l'an dernier, sera présenté le 10 septembre sur le boulevard Chomedey, à Laval. Cette année encore, plusieurs milliers de dollars seront dépensés pour organiser cette manifestation sportive et, outre plusieurs bourses formant un total de plus de $500, les jeunes concurrents pourront mériter de nombreux trophées.

Au championnat O'Keefe du Municipal

Les pros québécois retrouvent le parcours de l'Omnium canadien

Un nombre impressionnant de 92 professionnels, tous membres de la section québécoise de l'Association des golfeurs professionnels du Canada, ont pris le départ, jeudi, dans la première des trois rondes du championnat O'Keefe CPGA du Québec, disputée sur le parcours Maisonneuve du club Municipal.

Pas moins de 104 professionnels étaient éligibles cette année à participer à cette prestigieuse classique au Québec, ayant participé à au moins deux des quatre compétitions professionnelles du circuit provincial O'Keefe 1967.

Les 92 inscrits se disputent une bourse globale de $5,000, dont $1,000 au vainqueur, sur ce parcours qui a eu raison des talents de plusieurs gros canons américains lors de l'Omnium canadien.

Luc Brien a de nouveau été choisi favori pour conserver son championnat, même s'il a beaucoup à faire devant le fort contingent de francs-tireurs québécois qui arpenteront les links du Municipal jusqu'à samedi.

On se souvient que l'an dernier, au club Wentworth, Brien en a surpris plusieurs en éliminant tour à tour en prolongation Alf Shand, de Lachute, André Cazes, de Lévis, et Jos Leblanc, de Sherbrooke, pour arracher la victoire avec une fiche de 144, soit la normale pour les 36 trous du tournoi. Cette année, le tournoi a été porté à 54 trous.

Bigras, favori sentimental

Cette 10e reprise du championnat O'Keefe rend la tâche de Brien des plus difficiles, puisque le champion de 1966 n'a rien fait qui vaille depuis le début de la présente saison. Il s'est toutefois repris récemment en terminant au quatrième rang chez les Québécois et en participant au championnat national de la CPGA à St. Catharines, devançant ainsi les Adrien Bigras, Jean-Guy Périard et Phil Giroux.

Avant le début du tournoi, le favori sentimental de milliers d'amateurs demeurait Adrien Bigras par suite de ses retentissants succès à l'Omnium canadien sur ce même parcours qu'il retrouve en fin de semaine. Bigras a déjà amassé $4,000 en bourses cette année et il figure au premier rang dans ce domaine chez les pros du Québec.

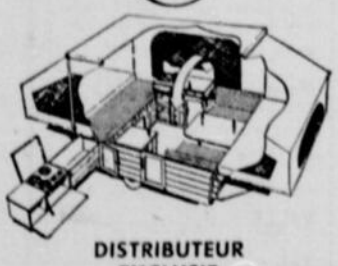
Chez les autres favoris, on remarquait les noms du sympathique Phil Giroux, de Cartierville, Jean-Guy Périard, de Boucherville, et Gilles Bourassa, de Shawinigan.

Par ailleurs, pour la première fois cette année, les golfeurs seniors (50 ans et plus) se font la lutte pour une bourse de $500. Le choix des experts dans ce domaine est le vétéran Gerry Proulx, de Saint-Eustache. Bien qu'il ait dépassé le cap de la cinquantaine, Proulx est demeuré l'un des plus fiers compétiteurs québécois et il pourrait fort bien figurer parmi les premiers à l'issue de ce tournoi.

Enfin, il est à noter que le public est bienvenu au club Municipal et que l'accès au parcours et le stationnement sont entièrement gratuits.

7 modèles différents

Wheel Camper



DISTRIBUTEUR EXCLUSIF

Tente - Remorque

EQUIPEMENT STANDARD

Toilette • 2 bonbonnes • Garde-robe avec miroir • Draperies • Poêle avec extension (pour l'extérieur) • Chaufferette au mur (9,000 B.T.U.) • Fanal (12 pieds de boyau) • Electricité : 110 v. -12 v. • Equipement pour eau courante • Garantie d'un an.

LIVRAISON IMMEDIATE

Distributeurs dans la Province demandés

Campeur Moderne

9801, boul. St-Laurent, Montréal — Tél. : 387-7987

Ouvert tous les jours de 10 h. a.m. à 10 h. p.m. • Samedi de 10 h. a.m. à 5 h. p.m.

Commentaires...

La ligue Continentale est inférieure, mais...

Avec la saison de football qui vient d'ouvrir à Montréal vont revenir les discussions sur le calibre de jeu des deux équipes dites professionnelles dont la région métropolitaine est dotée.

Il n'y a aucun doute que la qualité du football de la ligue Continentale est inférieure à celle de la ligue Canadienne.

Toutefois, on trouve bien longue une partie sans pointage comme il s'en produit souvent dans la ligue Canadienne. La défensive étant probablement ce qui se fait de mieux présentement dans le monde du football, il ne faut pas être surpris de ce fait.

Par contre, sur les 20,000 spectateurs qui s'entassent dans les gradins des différents stades du circuit canadien, il y en a bien 75 p. 100 qui souhaitent ardemment qu'un club parvienne plus souvent qu'à son tour à franchir la ligne de but de l'équipe adverse.

La même chose se produit au hockey, et encore plus au baseball.

Un match de hockey qui se termine par le compte de 1-0 demeure un excellent match pour celui qui connaît ça à fond. Pour lui, la défensive est superbe et les mises en échec bien appliquées. Il reste cependant que l'amateur, pas le grand grand connaisseur, trépigne bien plus lorsque la rondelle touche le poteau du but ou qu'elle pénètre au fond du filet.

C'est pourquoi beaucoup de gens ne se lassent pas d'assister aux rencontres des clubs juniors où les erreurs sont plus fréquentes. Ils n'apprécient certes pas les pointages de 12 ou 13 à 1, mais ils aiment bien les parties qui se soldent par un compte de 4-3 ou même 5-4.

Au baseball, il n'y a rien de mieux qu'une partie parfaite. S'il fallait qu'il y en ait une à chaque rencontre, le nombre de spectateurs déclinerait considérablement. Evidemment, c'est impossible, mais encore là l'amateur de baseball sort du stade plus satisfait lorsque le tableau indicateur a scintillé durant une couple de manches.

Un mal qui date de longtemps

Pour en revenir au football, il y a bien longtemps qu'on se plaint de ce fameux manque de pointage dans la ligue Canadienne. L'an dernier, les Alouettes n'ont pu réussir à marquer un seul touché en trois parties consécutives. Ils ont récolté 11 points à l'aide de placements et de simples. A l'issue de ces trois matches, tout le monde pestait contre la tenue des Alouettes. On disait que ç'avait été ennuyant à mort, qu'on avait joué au hockey et non au football et, si on le disait, c'est parce que les Alouettes n'avaient pas réussi à franchir cette ligne de but.

Il n'y a pas si longtemps, plus précisément lors de la rencontre entre les Tiger-Cats de Hamilton et les Alouettes au stade McGill, je me suis laissé dire qu'on n'avait jamais remarqué autant de bévues dans une partie de football de la ligue Canadienne depuis plusieurs années. Des interceptions et des échappés, il n'en manquait pas, et, même si le public a critiqué les hommes de Kay Dalton pour leur piètre tenue, il a trouvé un nouvel aspect du jeu. Il a aimé ces échappés et ces interceptions parce que ça mettait plus de piquant dans la partie.

C'est précisément ce qui prime dans les matches de la ligue Continentale, les échappés et les interceptions. Il n'y a pas que cela, bien entendu, mais il y en a assez pour créer un cachet original. Il faut dire aussi que c'est du football américain et qu'on n'assiste pas toujours aux sempiternels trois jeux qui consistent en une passe, une course et un botté, même si un club peut être en possession du ballon durant une longue période de temps.

En outre, il peut arriver assez souvent que, sur un retour de botté ou même sur un jeu pur et simple, un joueur s'empare du ballon pour ensuite traverser le terrain d'un bout à l'autre pour un touché.

Je crois bien qu'on est conscient de ce manque de pointage dans le grand bureau de la ligue Canadienne (s'il y en a encore un), mais on attend avant d'agir, on attend d'être acculé au pied du mur avant de faire certaines transformations qui rendraient le jeu plus intéressant.

Dans la ligue Continentale, dans les villes de Toronto et Montréal pour ce qui nous concerne, on est aussi conscient de l'infériorité du jeu, mais on ne s'en soucie pas outre mesure, sachant que c'est là un précieux atout. Le public ne répond peut-être pas aussi rapidement qu'on s'y attendait, mais il le fera si le football de la ligue Canadienne demeure tel qu'il est.

Pierre NADON

POUR 14 JOURS SEULEMENT!

GOODYEAR

Économisez 50%

du prix du second pneu en achetant le premier au prix de liste courant

CE PNEU À MOITIÉ PRIX

À L'ACHAT DE CE PNEU AU PRIX DE LISTE COURANT INDIQUÉ

GOODYEAR
SAFETY ALL-WEATHER

PNEU NYLON À 4 VRAIS PLIS

DURÉE ET SÉCURITÉ SUPÉRIEURES!

- Semelle moderne enveloppante d'une adhérence supérieure sur routes mouillées ou sèches.
- Caoutchouc Tufsyn: le caoutchouc le plus résistant de Goodyear.
- Carcasse en câblé de nylon Dupont 4 plis, soumise à un triple traitement.
- Stabilité améliorée de la direction, roulement plus silencieux, millage accru.

GARANTIE ILLIMITÉE DE GOODYEAR SUR TOUS SES PNEUS!

GRANDEURS DISPONIBLES

DIMENSIONS (Flancs noirs sans chambre)	PREMIER PNEU	SECOND PNEU	ÉCONOMIE
7.75 x 14	$29.34	$14.67	$14.67
8.25 x 14	$33.32	$16.66	$16.66
8.55 x 14	$35.63	$17.81	$17.82
7.75 x 15	$29.34	$14.67	$14.67
8.15 x 15	$33.32	$16.66	$16.66

50% D'ÉCONOMIE POUR AUTRES GRANDEURS — FLANCS BLANCS ÉGALEMENT!

SPALDING GOODYEAR
BALLES DE GOLF
3/1.59
Limite: 3 boîtes de 3 par client
- Centre liquide
- Tru-Tension
- Câblé de mélange Isoprène

GOODYEAR
BATTERIES
À PARTIR DE
11.95
pour la plupart des voitures

OFFRE SPÉCIALE "VACANCES"
GOODYEAR
BICYCLETTE
52.95
- Tous les avantages les plus appréciés.
- Modèles moyens et grands pour garçons et filles; standard pour hommes et dames.

MONTAGE GRATUIT • FACILITÉS DE PAIEMENT • SERVICE RAPIDE

GOODYEAR
MAGASINS DE SERVICE

ST-MICHEL
3845 est, Jean-Talon
Tél. 729-4394

•

AHUNTSIC
10220, boul. St-Laurent
Tél. 381-2591

•

COTE-DE-LIESSE
5750 Côte-de-Liesse
Tél. 731-6471

•

MONTREAL-EST
9170 est, Sherbrooke
Tél. 352-2662

•

LACHINE
2225, rue Notre-Dame
Tél. 637-1138

•

LAVAL (CHOMEDEY)
1250 Curé-Labelle
Tél. 688-3575

•

LAVAL (PONT-VIAU)
366, boul. des Laurentides
Tél. 667-0210

•

GREENFIELD PARK
45, boul. Taschereau
Tél. 671-7258

•

JACQUES-CARTIER
85, boul. Ste-Foy
Tél. 679-5250

•

ST-HYACINTHE
2965, Des Saules
Tél.: 773-2571

•

SAINT-JEROME
851, rue St-Georges
Tél. 436-1060

Red Storey

Le football canadien perd un grand joueur

Quelques-uns d'entre vous ont peut-être remarqué que l'un des nouveaux joueurs des Tiger-Cats de Hamilton cette année est un dénommé Storey. Son prénom est Bob. C'est une recrue que je surveillerai de très près puisqu'il s'agit de mon fils.

Une recrue dans la ligue Canadienne commence habituellement au bas de l'échelle, et mon garçon ne fait pas exception à cette règle. Son seul rôle présentement se limite à plaquer l'adversaire lors des bottés de dégagement de troisième essai. Bien sûr qu'il ne prendra pas la vedette de cette façon, mais il est jeune et il apprend bien : Patterson a très bien joué avec les Tiger-Cats, mais ses plus beaux exploits, c'est avec les Alouettes qu'il les a réussis. Ceux qui ont été témoins des performances de Patterson à cette époque ont vu du football à son mieux.

Comme Maurice Richard

A l'apogée de sa carrière, Hal Patterson me rappelait Maurice Richard. Souvenez-vous bien du Rocket. Il n'avait qu'une idée en tête quand il touchait la rondelle : marquer un but. Il n'était pas question pour lui de faire de ces belles montées élégantes. Tout ce qui comptait dans son esprit était son épouse garde l'automobile. Mais ceux qui connaissent bien Patterson n'ont pas été étonnés de cela.

Tous les amateurs de football sont peinés de voir Patterson prendre forcément sa retraite. Il fut un grand athlète.

La perte de Patterson n'est pas de nature à aider les Tiger-Cats, qui ont déjà suffisamment de problèmes. Pour la première fois depuis longtemps, cette équipe devra se battre avec les Argonauts et les Alouettes jusqu'à la fin de la saison pour participer aux séries éliminatoires.

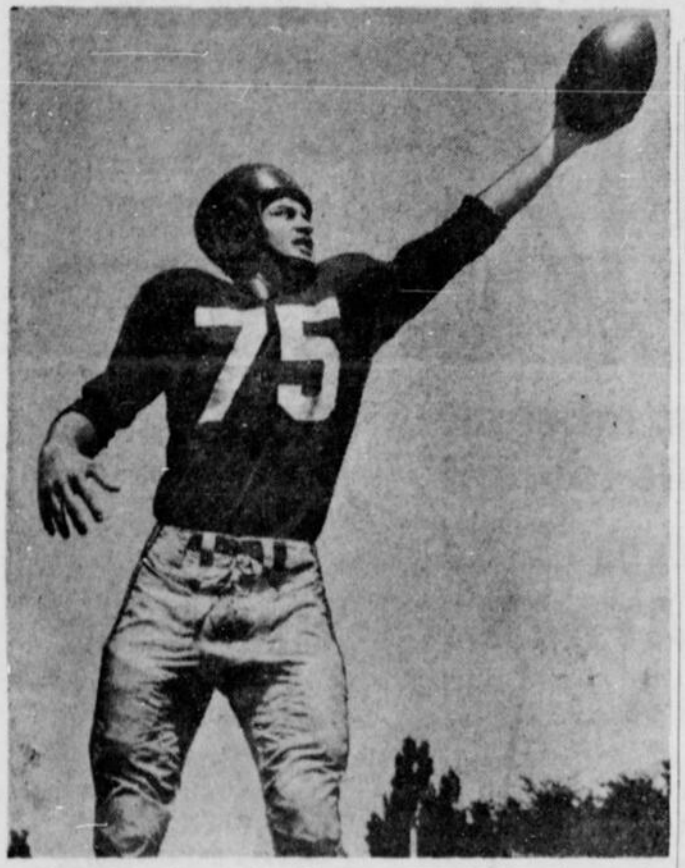
Ottawa est trop fort

Il est évident que les Rough Riders d'Ottawa feront cavalier seul dans la Conférence de l'Est. La seule manière pour eux de perdre un match serait d'être trop confiants et de manquer d'agressivité. C'est de cette façon qu'ils n'ont battu Edmonton que par trois points à l'ouverture de la saison. Les Riders sont puissants à toutes les positions à commencer par celle de quart-arrière.

La semaine dernière, ils affrontaient les Blue Bombers de Winnipeg, considérés comme l'un des clubs les plus forts de l'Ouest. Ottawa a facilement gagné 40 à 7 avec un déploiement de puissance et d'habileté, surtout dans les jeux aériens.

Ce qui m'a frappé dans ce match, ce fut lorsque Jackson a passé le ballon à Jay Roberts laissé sans surveillance. La première réaction des gens fut de blâmer les défenseurs du Winnipeg. Mais il faut prendre en considération qu'Ottawa aligne Whit Tucker d'un côté et Margene Adkins de l'autre. Ces deux joueurs sont tellement surveillés qu'il ne faut pas être étonné de voir l'un de leurs coéquipiers se retrouver sans surveillance aucune.

Des joueurs comme Roberts, Ron Stewart et Rick Black n'ont pas fini de se promener sur le terrain sans que personne les mette en échec, à moins que l'équipe adverse ne trouve le moyen d'aligner un treizième joueur. Les Rough Riders d'Ottawa sont tout simplement trop forts.



Une photo bien typique de HAL PATTERSON alors qu'il portait l'uniforme des Alouettes. Quand on l'échangea aux Tiger-Cats, ce fut le début d'une ère malheureuse au stade McGill.

dra son métier. Peut-être qu'à la fin de la saison il en aura appris assez pour jouer un peu plus souvent.

Patterson pratiquait comme une recrue

Pourquoi je vous parle de mon fils aujourd'hui ? Parce que, quelques jours avant que Hal Patterson ne soit blessé dans le match Hamilton-Alouettes, Bob faisait les éloges de Patterson. Il disait qu'à Hamilton les recrues arrivent toujours 30 minutes ou une heure avant les vétérans pour s'entraîner et que Patterson a toujours pratiqué avec les jeunes. Il en fut ainsi jusqu'à la semaine dernière, c'est-à-dire jusqu'au moment de sa blessure et de sa retraite forcée.

Mon fils m'a dit que lui et les autres recrues des Tiger-Cats ont été très impressionnés par l'attitude de Patterson. C'est d'ailleurs ce genre de comportement qui a fait de Patterson le meilleur joueur de l'histoire du football au Canada.

Il y a longtemps que je connais Hal Patterson et je me compte chanceux d'avoir été parmi ceux qui l'ont vu jouer dans l'uniforme des Alouettes de Montréal. Qu'on me comde loger la rondelle dans le but.

Pour Patterson, c'était un peu la même chose. Il pouvait recevoir une passe comme pas un, mais ce n'était pas suffisant. Il lui fallait avancer le plus loin possible pour réussir un touché.

Il fut l'un des joueurs les plus combatifs que je connaisse et sûrement le meilleur receveur de passes de la ligue Canadienne. Il a formé avec Sam Etcheverry un duo que personne n'a encore oublié. Les Alouettes n'ont jamais gagné la coupe Grey avec Sam et Patterson, mais les partisans de l'équipe en on eu pour leur argent.

Missouri-Hamilton en moto

Ce qui frappait chez Patterson, c'est qu'il pouvait accomplir l'impossible sur un terrain de football tout en demeurant un athlète d'une humilité déconcertante. Vous lui parliez, et jamais il ne soufflait un seul mot de ce qu'il avait fait lors du dernier match qu'il avait disputé.

On a bien ri quand on a appris qu'il avait fait le voyage Missouri-Hamilton en motocyclette de manière à ce que

LE DERNIER MOT...

à Jean-Paul Desbiens

Q. — Quel est le sommaire de la dernière partie entre Toronto et les Canadiens pour la coupe Stanley en 1966-67 ?

O. GAUDEL,
Fatima

R.—Voici le sommaire de cette joute :

Première période

Aucun point. Punitions : Conacher 2.30, Backstrom 5.16, Béliveau 10.21, Conacher 13.25, Ferguson 18.50. Arrêts : Toronto 11, Canadiens 17.

Deuxième période

Toronto : Ellis (Kelly, Stanley) 6.25
Toronto : Stemkowski (Pappin, Pulford) 19.24
Punitions : Harper 3.05, Stemkowski 7.14, Stanley 13.23, Rousseau 14.44.

Troisième période

Canadiens : Duff (Harris). 5.28
Toronto : Armstrong (Pulford, Kelly) 19.13
Punition : Pappin 14.46. Arrêts : Toronto 11, 16, 9-36; Canadiens 7, 14, 10-41.

Q.—1) De quelle année à quelle année Maurice Richard a-t-il été joueur, puis arbitre dans la ligue Nationale ? 2) Qui a inventé le hockey, et en quelle année ? 3) Combien de fois les Canadiens, Toronto, Chicago, Détroit, les Rangers et Boston ont-ils gagné la coupe Stanley ? 4) Quelle a été la première équipe à gagner la coupe Stanley ?

Alain RICHARD,
C.P. 514, Mont-Joli

R.—1) Maurice Richard n'a jamais été arbitre dans la ligue Nationale. Comme joueur, il fit partie de l'organisation des Canadiens de 1942-43 à 1959-60. 2) Le hockey vient de Montréal. La première partie sur glace eut lieu en décembre 1879, sur le fleuve Saint-Laurent; 3) Canadiens, 14 fois; Toronto, 14 fois; Chicago, 3 fois; Détroit, 7 fois; N. Y. Rangers, 3 fois; Boston, 3 fois. 4) La première équipe à remporter la coupe Stanley fut le Montréal AAA en 1893-94.

Q.—Combien de buts les joueurs suivants ont-ils comptés durant les saisons 1963-64, 1964-65, 1965-66, 1966-67: Yvan Cournoyer, Gordie Howe, Bobby Hull, Jean Béliveau ?

Robert LANOUETTE,
Longueuil

R.—1) Yvan Cournoyer : 1963-64, 4 buts; 1964-65, 7 buts; 1965-66, 18 buts; 1966-67, 25 buts. Gordie Howe : 1963-64, 26 buts; 1964-65, 29 buts; 1965-66, 29 buts; 1966-67, 25 buts. Bobby Hull : 1963-64, 43 buts; 1964-65, 39 buts; 1965-66, 54 buts; 1966-67, 52 buts. Jean Béliveau : 1963-64, 28 buts; 1964-65, 20 buts; 1965-66, 29 buts; 1966-67, 12 buts.

Q.—1) Pourriez-vous me donner la liste de trois joueurs de hockey de la LNH qui sont nés à Lachine ? 2) Quel gardien de but a gradué des Jeux Olympiques à la ligue Nationale ?

Claude LEDUC,
735, 2e Avenue, Lachine

R.—1) Phil Goyette, George Gardner et Charlie Hodge. 2) John William McCartan, qui gradua du club Olympique des Etats-Unis aux Rangers de N.Y. en 1959-60. Il joua 4 parties. L'année suivante, il prit part à sept parties.

Q.—Quels ont été les champions frappeurs de coups de circuit dans les ligues Nationale et Américaine de baseball, durant les années 1940 à 1945 inclusivement ?

Albert RACINE,
296, 7e Rue, Québec.

R.—Ligue Américaine : 1940, Hank Greenberg, 41 circuits; 1941, Ted Williams, 37; 1942, Ted Williams, 36; 1943, Rudy York, 34; 1944, Nick Etten, 22; 1945, Vernon Stephens, 24.

Ligue Nationale : 1940, Johnny Mize, 43; 1941, Adolph Camilli, 34; 1942, Mel Ott, 30; 1943, William Nicholson, 29; 1944, William Nicholson, 33; 1945, Thomas Holmes, 28.

Q.—En 1952, Jersey Joe Walcott perdit son titre. Quel était son adversaire et quelle a été la bourse de chaque boxeur ?

Mme Gaston ROBITAILLE,
10670, Jeanne-Mance.

R.—Le 23 septembre 1952, Rocky Marciano a défait Jersey Joe Walcott au 13e round. Marciano a reçu $94,035, et Walcott $188,070.

Q.—1) Le sommaire des joutes du 1er avril 1967, entre Canadien et Chicago, New York et Toronto. 2) Quel fut le nombre de lancers pour la partie du 19 mars 1967, entre Boston et New York ? 3) Quel fut le nombre de lancers par Chicago et Toronto le 12 mars 1967. 4) Le sommaire de la joute du 21 nov. 1965, entre New York et Détroit. 5) Le sommaire de la joute du 23 mars 1967, entre Toronto et Boston, New York et Détroit ?

Michel OSTIGUY,
R.R. No 3, Granby.

R.—1) Il est impossible de vous fournir tous les sommaires au complet que vous demandez, faute d'espace. Voici un court sommaire de la partie du 1er avril 1967 : Canadiens 5, Chicago 4. Les compteurs pour Canadiens : Balon, Richard Cournoyer et Ferguson, 2 buts. Pour Chicago : Dennis Hull, Mikita, Esposito, Nesterenko. Les lancers pour Chicago, 29; Canadiens, 43.

New York 1, Toronto 5. Les compteurs pour Toronto, Horton, Mahovlich, Walton, Pappin, 2 buts. Pour New York, Hadfield. Les lancers : Toronto 13; New York 15.

2) Le nombre de lancers pour la partie du 19 mars 1967 : Boston 24; New York 34.

3) Chicago, 39 lancers; Toronto 39.

4) New York 3, Détroit 3. Les compteurs pour Détroit : Bathgate, Ullman, MacGregor. Pour New York, Goyette, Marshall, Ingarfield. Les lancers : Détroit 35; New York 40.

5) Le 23 mars 1967, Toronto 5, Boston 3. Les compteurs pour Toronto, Stemkowski, 3 buts; Pappin, Jeffrey. Pour Boston, Stewart, McKenzie, 2 buts.

Pour tout ce qui touche le sport professionnel, adressez vos questions de la manière suivante :
"Le Dernier Mot",
Le Petit Journal,
5460, av. Royalmount,
Montréal 9.
Prenez soin, cependant, de ne pas exiger des réponses trop longues afin de laisser une chance à tout le monde.

Des pétards, un orchestre et le castor le mieux logé du monde

On ne s'ennuiera pas avec les Castors cette saison

par Pierre Nadon

Si vous n'avez jamais assisté à une partie de football des Castors de Montréal et que vous prévoyez le faire cette année, préparez-vous !

Préparez-vous parce que vous ne savez pas ce qui vous attend.

On connaît John Newman et ses capacités dans le domaine de la promotion. Eh bien, il semble qu'il les utilisera toutes, ou presque, au cours de la prochaine saison qui s'ouvre dimanche avec la visite des Neptunes de Norfolk.

Pour ceux qui douteraient de ses talents, rappelons que Newman, propriétaire des Castors et de neuf compagnies dont Beaver Demolition, pour ne nommer que celle-là, est ce bonhomme qui a fait installer des gradins sur la rue de la Montagne, il y a près d'un mois, afin que les passants puissent assister à la démolition du célèbre "Pigeon Hole", et qu'il est le type qui se promène au stade des Castors, à Verdun, avec un veston sport et des bas de couleur orange.

Newman, donc, a préparé certaines choses qui sortent de l'ordinaire qu'il entend présenter aux amateurs de football durant les rencontres régulières des Castors.

Du côté promotion, il y aura encore ces boutons qu'il distribuait lui-même l'an dernier et sur lesquels on a inscrit dans les deux langues la devise de l'équipe montréalaise : "Les Castors, c'est fort". On pourra également compter sur la présence du castor le mieux logé du monde. Ce dernier, qu'on a nommé Joe Beaver et qu'on peut apercevoir autour du terrain de football, est la mascotte du club et loge dans une cage de $5,000 pourvue des commodités les plus modernes, dont une piscine privée.

Aux dernières nouvelles, on ne savait pas encore si le chien qu'on voyait autour des guichets l'an dernier et qui portait un costume orange avec l'inscription "Les Castors, c'est fort", serait de retour cette saison. Il semble qu'il était quelque peu exigeant à la signature du contrat, c'est pourquoi on aurait songé à le rayer de la liste des employés.

Mais oui, un orchestre de Dixieland !

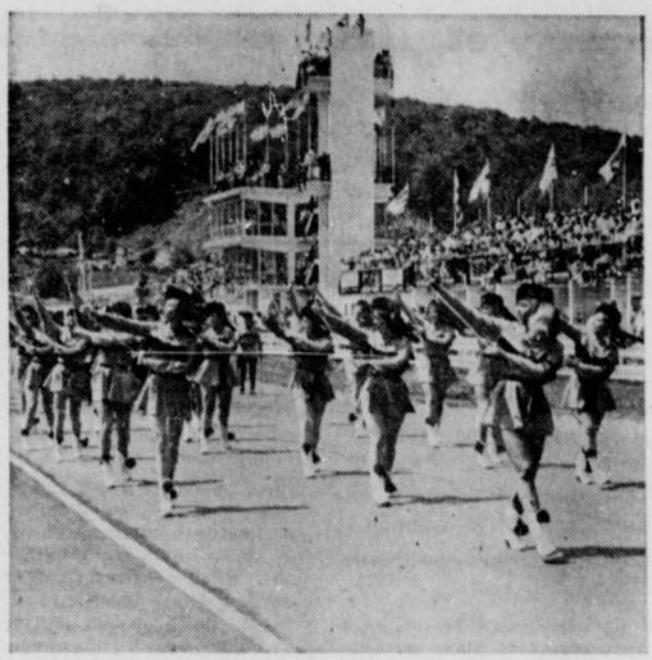
Du côté attraction, il y aura encore la fanfare des Castors et les Beaver Belles, un groupe de jolies majorettes qui paradent pendant le spectacle de la mi-temps. On annonce également que ces spectacles de la mi-temps seront quelque chose à voir cette année.

Par ailleurs, à la suite d'une entente conclue avec le poste radiophonique CJAD, une section spéciale de chauds partisans a été réservée au stade de Verdun, section dans laquelle on trouvera également un orchestre de Dixieland comme à La Nouvelle-Orléans. Il y aura aussi un groupe de ces jeunes filles connues sous le nom de "pompom girls", qui tenteront de stimuler les joueurs en lançant les cris traditionnels du football.

Des défilés seront organisés assez régulièrement dans les rues de Verdun et de Montréal. Les joueurs se promèneront alors dans les voitures antiques de la collection de M. Newman.

Enfin, il y aura ces pétards qu'on fait éclater dès qu'un des clubs marque un point au tableau indicateur, et puis un tas d'autres choses que le propriétaire des Castors trouvera au cours de la saison.

Avec un programme du genre, on comprend pourquoi "Les Castors, c'est fort".



Le groupe des **BEAVER BELLES** fera encore partie cette année des attractions en marge des parties régulières des Castors de Montréal.

Le grain de sel de nos lecteurs

Cher Monsieur,

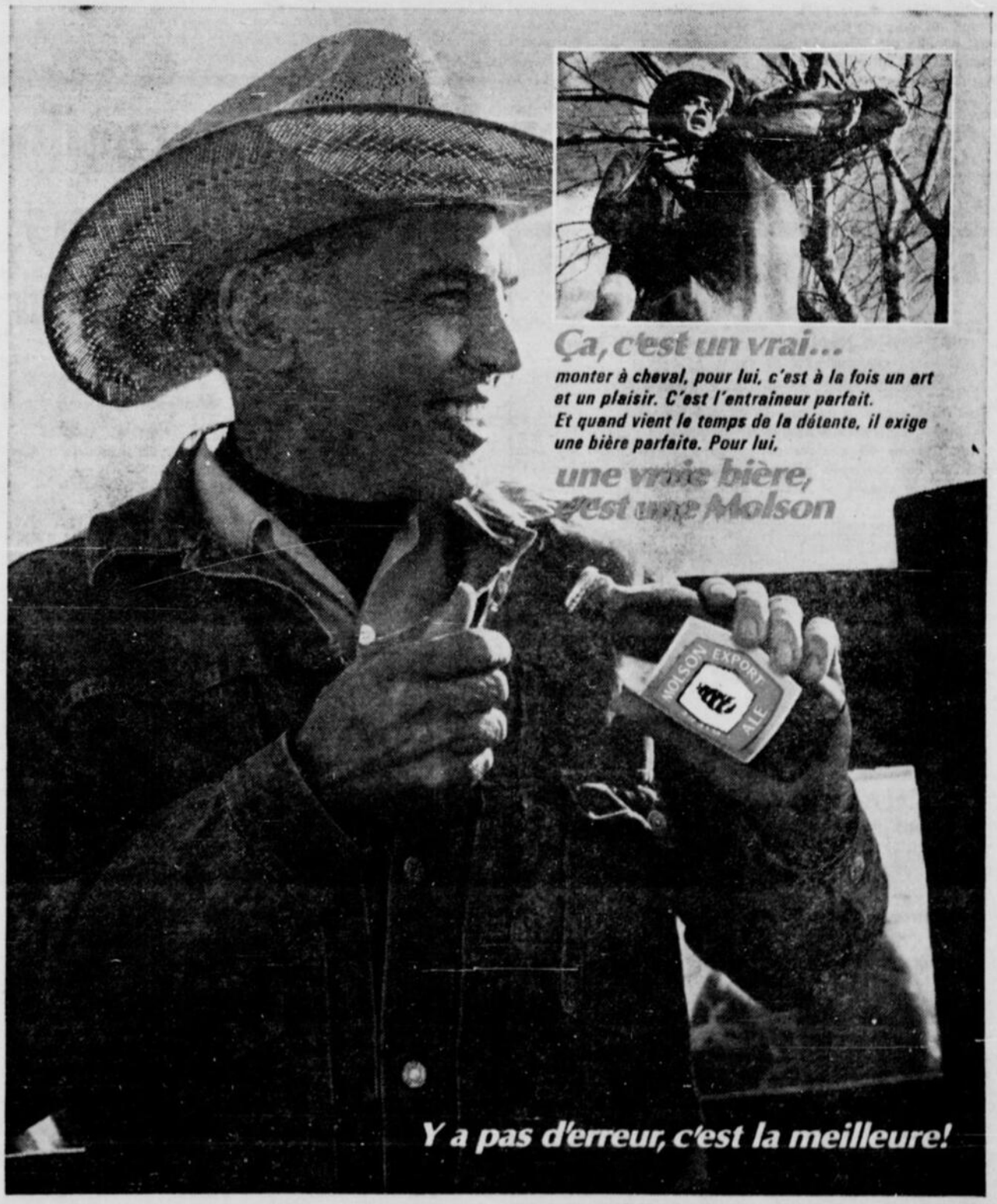
Je suis un Australien qui habite Montréal depuis quelque temps déjà; il m'a donc fait grand plaisir de lire votre article, dans votre édition du 12 août, sur les exploits de Dawn Fraser. Vous donnez, dans cet article, certaines explications sur les raisons pour lesquelles Dawn Fraser aurait eu des ennuis avec les juges des concours de natation.

J'aimerais vous faire remarquer que ces explications ne sont pas tout à fait exactes. Vous dites que Dawn a refusé de participer aux cérémonies officielles d'ouverture des Jeux olympiques parce qu'elle désirait se reposer pour les concours du jour suivant. Mais le fait est que Dawn, qui est une sportive par excellence et qui est également une représentante fière de son pays, a refusé de se plier au règlement officiel défendant à tous les membres des équipes de natation de participer aux cérémonies d'ouverture. En compagnie de trois autres nageuses de moindre renommée mais tout aussi fières, Dawn a pris place en tant que membre de l'équipe d'Australie et a, en fait, participé aux cérémonies d'ouverture. Sa disqualification à vie par les juges australiens fait maintenant partie de l'histoire, mais n'effacera jamais le souvenir de celle qui, à mon avis, fut la plus grande nageuse de notre époque.

Dawn est maintenant mariée à un éminent propriétaire de chevaux de courses en Australie et elle est mère d'un petit enfant. Elle n'a pas oublié le sport auquel elle s'est tant donnée et duquel elle a tant reçu; et elle s'occupe activement de l'entraînement de jeunes nageurs.

Veuillez accepter, cher Monsieur, l'expression de mes sentiments les plus sincères.

Gareth HURST



Allez à la pêche au doré en cherchant les orignaux

par André-Y. Croteau

En fin d'août, c'est le temps pour les vrais chasseurs d'aller faire une première inspection du territoire où ils chasseront les orignaux cet automne. C'est l'occasion idéale pour faire une bonne partie de pêche au doré.

Heureux hasard, les meilleurs territoires à orignaux du Québec sont justement parsemés des meilleurs lacs à dorés. Le grand réservoir Gouin se trouve au coeur de ce territoire, et le doré y est tellement abondant qu'on y fait depuis des décennies la pêche commerciale.

On peut l'atteindre par La Tuque, d'une part, et Clova, Abitibi, d'autre part. On voit tout de suite se dessiner sur la carte du Québec une véritable "ceinture" d'orignaux qui va de La Tuque à la frontière ouest de l'Abitibi en un demi-cercle qui s'étend jusqu'à l'ouest de Shawinigan, d'une part, et au sud du parc de La Vérendrye, où elle est délimitée par l'Outaouais, d'autre part. Et tout ce territoire est le meilleur territoire à dorés du Québec.

Pêche à la trolle

Les orignaux ne connaissent pas de grandes migrations, comme les caribous, par exemple. Des études effectuées dans le parc des Laurentides au cours des trois dernières années révèlent que ces grands cervidés sont des sédentaires endurcis : ils vivent toute l'année dans un territoire de quelques milles carrés dont ils sortent à peine.

Ainsi, si on localise des orignaux à ce temps-ci de l'année, les chances sont de neuf sur dix qu'ils seront encore là quand débutera la saison de chasse. On se choisit donc quelque chaîne de lacs et l'on passe d'une baie à l'autre pour en explorer rapidement les berges à la recherche de pistes d'orignaux et de signes de pâturage.

Comme on parcourt ainsi jusqu'à vingt milles par jour, aussi bien en profiter pour troller tout à loisir. L'eau refroidit considérablement en fin août et les dorés se rapprochent des bords. Une des meilleures techniques à ce temps-ci de l'année consiste à troller un Rapala précédé d'un bas de ligne d'une douzaine de pieds de longueur attaché à une ligne solide fortement plombée. Le principe, c'est de descendre le leurre à dix pieds de profondeur ou plus, car les dorés sont là.

Pêche à l'appât

Une de mes méthodes de pêche favorites pour le doré consiste à pêcher à l'appât en le laissant dériver au gré du vent. En plus d'être efficace, c'est extrêmement plaisant parce qu'on n'a pas besoin de ramer et qu'on n'est pas ennuyé par le bruit du moteur.

Je pêche avec un équipement de lancer léger chargé de fil de 12 livres. J'attache un plomb lourd (une "cloche") de deux onces à l'extrémité de la ligne, et deux hameçons à un et deux pieds au-dessus. J'appâte avec des ménés, ou, mieux encore, avec de vigoureux vers de parterre.

Puis je me laisse porter par le vent en balançant lentement l'appât sur le fond du lac. Le plomb touche le fond pendant une demi-minute puis, quand vous relevez votre perche, bondit sur une distance de sept ou huit pieds avant de se poser de nouveau. De cette façon, vous explorez systématiquement le fond du lac et, s'il se trouve un seul doré (dans les eaux de cette région, il y en a toujours des milliers), vous le rencontrez; même le plus malchanceux pêcheur ne peut faire autrement que de rapporter du poisson !

Puis les parties de chasse sont comme les improvisations : les meilleures sont celles qu'on a le plus soigneusement préparées.

(Photo : Office du Film du Québec)

La fin d'août marque le début de la seconde bonne période de pêche au doré. On peut prendre des pièces comme celle-ci en effectuant une reconnaissance pour localiser les orignaux en vue de la prochaine saison de chasse.

Ici et là . . .

On peut maintenant utiliser les ménés comme appâts dans le lac **Témiscouata . . .** On vient de fonder une réserve de chasse et pêche de trente milles carrés à **Chute-Saint-Philippe. . .** Vu dans "l'Echo du St-Maurice" : le mot **"masculongé"** employé à plusieurs reprises pour désigner un **maskinongé; Mme** B. Pronovost, de Shawinigan, en aurait pris un de 26 livres !

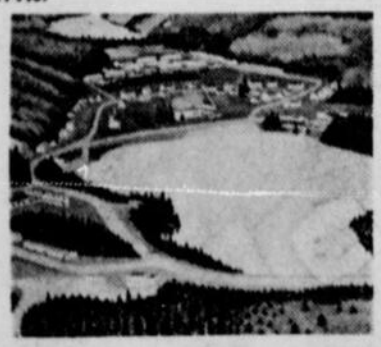
PARADIS de CHASSE et de PECHE

domaine La Forêt

100 milles de Mont-Laurier — 120 milles de La Tuque

ANCIENNE BASE DE RADAR DE PARENT
TRANSFORMEE EN UN CENTRE TOURISTIQUE

Voici une occasion unique de vous procurer une maison, un chalet, à un prix si bas, dans un site aussi merveilleux. Choix parmi 45 chalets et maisons, tous construits et prêts à être occupés immédiatement dans ce véritable paradis de chasse et pêche. Premiers arrivés, premiers servis.



ENDROIT IDEAL AUSSI POUR TOUTE LA FAMILLE — ENTRE 2 LACS

- Plage
- Gymnase
- Piscine intérieure
- Tennis
- Yachting
- Golf
- Ski
- Centre de loisirs
- Etc.

CHALETS et MAISONS

FINIS HIVER-ETE — 4 - 5 - 6 - 7 PIECES

Terrains avec gazon, système de chauffage central, eau chaude, cave en ciment, égout, électricité, téléphone, rues en asphalte bien éclairées.

Valeurs de $12,000 à $18,000

pour $2,995 à $3,995

AUCUN COMPTANT REQUIS. $45.00 PAR MOIS

Tout le confort de la vie moderne en pleine nature

★ *Voyages organisés pour visiter le site* ★

AVIS aux amateurs de CHASSE et PECHE a-c-c-o-m-o-d-a-t-i-o-n-s et l-o-c-a-t-i-o-n-s pour groupes, familles et industries. Pour information écrire à :

LAFOREST & FRERES INC.

755, 7e Avenue
Pointe-aux-Trembles, P. Qué.

Montréal, Tél. 645-8849
Québec, Tél. 872-2455
Parent, Tél. 667-2230

Mosport accueille ces grands noms de la formule un

Un pilote canadien des plus chevronnés et deux autres, un Suédois et un Britannique, constituent les inscriptions de la onzième heure au Grand Prix Player's du Canada, qui sera disputé à Mosport dimanche après-midi.

Dans cette épreuve d'envergure de 220 milles mettant en jeu le trophée Player's et plus de $100,000 en bourses, le Torontois Al Pease sera le seul à défendre les couleurs du Canada. Il pilotera alors une Eagle commanditée par Castrol Oil.

Le Suédois Jo Bonnier et le Britannique David Hobbs figurent également parmi les inscrits tardifs, respectivement aux commandes d'une Cooper-Maserati et d'une BRM.

Comme développement de dernière heure, on note le retrait de John Surtees, qui s'était inscrit au volant d'une Honda de formule un. En raison de graves difficultés mécaniques, Surtees a informé Bob Hanna, directeur de la course, qu'il serait injuste de présenter aux fervents des courses un véhicule handicapé.

Cette première édition en sol canadien d'une course de formule un réunit les as du volant suivants : Chris Amon, Jack Brabham, Jim Clark, Dan Gurney, Graham Hill, Dennis Hulme, Chris Irwin, Bruce McLaren, Jochen Rindt, Pedro Rodriguez, Jo Siffert, Mike Spence et Jackie Stewart.

Il serait bon de faire remarquer aux amateurs de courses automobiles qu'il ne sera pas possible de camper à Mosport pour la nuit. Il existe toutefois une série de terrains de camping dans les environs.

Mosport accueille ces grands noms

Pour ceux qui seraient intéressés, une excursion en autobus est organisée pour les amateurs de courses qui voudraient se rendre à Mosport. Le départ aura lieu samedi soir à minuit et quinze, devant le magasin Simpson's, rue Metcalfe, et le retour s'effectuera immédiatement après la course, dimanche soir, vers minuit et demi. Le prix du billet aller-retour est de $16.90. De plus amples informations peuvent être obtenues de M. R. Racine, à 874-7339 le jour, et 937-4840 le soir.

Jean Séguin au repos

Notre excellent collaborateur Jean Séguin a subi une légère intervention chirurgicale et il doit forcément se reposer.

Mais, même en convalescence, Séguin surveillera attentivement la scène sportive et, dès la semaine prochaine, il reprendra ses chroniques "Les sports en revue" et "De personne à personne".

Nous lui souhaitons une guérison rapide et complète.

En 2 mots

Il n'y aura pas de blessés!

Tous les damistes de la Fédération canadienne et américaine des damistes sont invités à participer au tournoi du Centenaire qui aura lieu à l'hôtel New Sherbrooke, à Sherbrooke, les 2 et 3 septembre prochain. Ce grand festival des damistes se terminera par un banquet et une soirée récréative. Le public est invité.

Une surprise à Jean-Guy Talbot

Quelques joueurs des Canadiens ont organisé secrètement une fête en l'honneur de Jean-Guy Talbot, à l'occasion du départ de ce dernier pour Minnesota. La réunion a eu lieu au Pavillon Laurentien, à Laval. Talbot a été très touché de cette manifestation d'amitié de la part de ses coéquipiers. Il faut souligner ici que Jean-Guy est très estimé de tous ceux qui le connaissent. Voilà l'un des joueurs les plus sociables qu'il nous ait été donné de connaître.

Un coup de maître

En s'assurant le présence de Roy Campanella à son prochain banquet des champions, la ligue de baseball Montréal junior devrait attirer un nombre record de convives. "Campy" était un joueur extrêmement populaire à l'époque où il portait les couleurs des Royaux de Montréal, et les amateurs de baseball du temps éprouveront sans doute beaucoup de plaisir à le revoir. Campanella se déplace à l'aide d'une chaise roulante depuis 1959, c'est-à-dire depuis qu'il fut impliqué dans un grave accident de la route.

Deux Martiens dans la ligue Nationale de hockey!

Certains penseront qu'il s'agit de ces petits bonshommes qu'on retrouve dans les boites de céréales ou de "pop corn", ou encore d'anciens personnages des films de Walt Disney. D'autres croiront être en face de Martiens ou de Luniens. Il s'agit pourtant de deux joueurs de hockey de la ligue Nationale que notre photographe, Gilles Corbeil, a rencontrés lors de la Labatt Indy à Mont-Tremblant. Utilisant l'oeil-poisson de sa caméra, Corbeil nous offre ces photos très amusantes. Si vous n'avez pas reconnu ces deux athlètes, demandez à JEAN-GUY TALBOT et à YVAN COURNOYER s'ils se reconnaissent, eux.

Les chevaux à surveiller

Adios Watts

Conduit par Reynald Filion, cet ambleur de 5 ans s'est classé troisième à son dernier départ à Blue Bonnets. Ce cheval semble avoir tous les atouts pour passer très bientôt au rang des vedettes. En quatre tentatives cette année, il a terminé chaque fois dans l'argent. Il détient déjà un record à vie de 2.02.4, c'est donc dire qu'il a l'étoffe d'un champion.

Leland Hanover

Cet ambleur de 11 ans semble bien décidé à s'affirmer auprès des amateurs de courses de la région. Deuxième à son dernier départ, il a été battu de justesse par Campbelltown au fil. Comme il a quatre victoires à son actif, ses performances augurent très bien pour l'avenir.

La Gamine

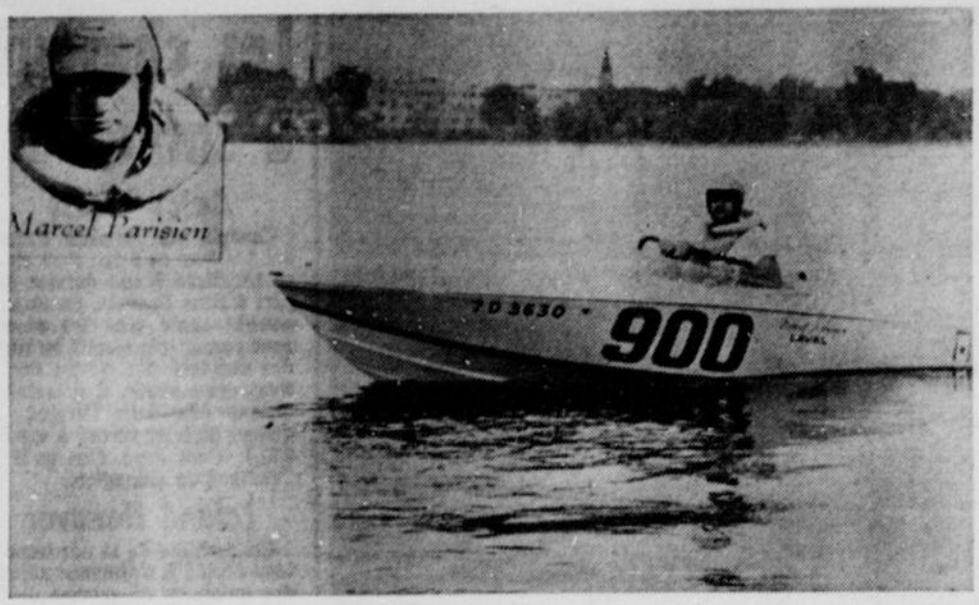
Cette jeune gamine de 3 ans n'a rien fait d'extraordinaire encore, mais il ne faut pas sauter trop rapidement aux conclusions. Son manque d'expérience est, croit-on, à la base de ses insuccès. Mais, avec James Wiener dans le sulky, l'expérience pourrait s'acquérir très rapidement et plusieurs parieurs pourraient connaître des surprises . . .

Abe Campbell

Cet ambleur de 7 ans arrive à Blue Bonnets après avoir fait une excellente campagne à Sherbrooke. En effet, en dix départs cette année, il s'est classé 9 fois dans l'argent. A sa première course à Montréal, il a terminé deuxième derrière Cloverland Knight, qui a négocié le mille en 2.06.1. Si le succès lui sourit à Montréal aussi bien qu'à Sherbrooke, il sera certainement très bientôt un grand favori des parieurs.

Penny Scot

S'accaparant de la troisième position à son deuxième départ cette année, cette trotteuse de 7 ans a démontré qu'elle était de bonne classe. En huit tentatives en '66, elle s'est inscrite sept fois au tableau du mutuel et il semble qu'elle veuille continuer dans cette voie.



MARCEL PARISIEN dans sa "Miss Grenville". Il peut filer à 62 milles à l'heure.

Qui veut transporter le bateau de Marcel Parisien ?

Un Canadien est invité aux "Six-Heures de Paris"

par Jean Aucoin

Marcel Parisien est un véritable mordu du yachting et, avec 14 années d'expérience et de compétition derrière lui, il a transformé le sous-sol de sa demeure en une espèce d'exposition de trophées.

Gérant d'une compagnie manufacturière de clous et de vis, Marcel Parisien consacre tous ses moments libres à son bateau et à l'Association des marathons de bateaux du Québec qu'il a fondée l'an dernier.

Mais ce qui le préoccupe le plus présentement, c'est cette invitation qu'il vient de recevoir du Yacht Moteur Club de France et de l'organisation des "Trois-Heures de Laval".

En effet, Parisien a été invité à prendre part aux "Six-Heures de Paris" qui compteront pour le Grand Prix internationai de France. Cette épreuve aura lieu le 8 octobre prochain. A sa connaissance, c'est la première fois qu'un Canadien est appelé à s'inscrire à une épreuve aussi importante où 80 coureurs représentant 14 nations se feront la lutte.

Une question de $1,000

Parisien est prêt à relever le défi, qui comporte des dépenses fort importantes. Il estime que son voyage à Paris en compagnie d'un mécanicien lui coûtera environ $1,500. Mais il ajoute qu'il ne peut se permettre de défrayer le transport de son bateau, "Miss Grenville". Il s'est déjà informé à ce sujet, et il lui en coûterait mille autres dollars pour déménager son embarcation en France. Aussi cherche-t-il une âme généreuse pour l'aider. Il a pensé au ministère de la Défense nationale, aux compagnies maritimes, à la Commission du Centenaire et à la ville de Montréal. Déjà Montréal a refusé de l'aider. Que feront les autres ? Parisien est impatient d'obtenir des réponses puisque sa participation aux "Six-Heures de Paris" dépend strictement d'un commanditaire pour le déplacement de son bateau.

Les "3-Heures de Laval"

Entre-temps, il a démissionné de son poste de président des "Trois-Heures de Laval" pour y participer lui-même. Ce marathon aura lieu le 3 septembre devant le Commodore Yacht Club de Pont-Viau. C'est la quatrième année que cette course est présentée sans qu'il en coûte un sou au public pour y assister. Rien d'étonnant non plus que, sans publicité tapageuse, plus de 10,000 personnes assistent à cet événement.

Parisien prévoit qu'environ 75 propriétaires de bateaux de toutes sortes s'inscriront à l'épreuve de Laval. Il suffit de posséder une embarcation et un moteur, de quelque force que ce soit, précise-t-il. La catégorie des hors-bord comprend six divisions, et celle des moteurs intérieurs, deux sections. Lui-même est inscrit dans cette dernière catégorie avec sa "Miss Grenville" à moteur Volvo de 135 forces. Il peut atteindre une vitesse de 62 milles à l'heure.

Le marathon de Laval est très spectaculaire. Toutes les embarcations prennent le départ en même temps et filent sur un parcours de quatre milles. Quand les trois heures sont écoulées, les chronométreurs et les juges compilent les statistiques pour déterminer les champions de chaque classe.

Marcel Parisien gagnera probablement un autre trophée. Mais il ne sera pas entièrement satisfait tant qu'il n'aura pas trouvé quelqu'un qui soit capable de lui assurer le transport de son bateau à Paris.

Combinaison SAUNA

Fonctionne comme un bain-vapeur
Vous garde en forme

Idéal pour hommes ou femmes. Portez ce costume pendant votre travail et vos loisirs. Pendant le ménage, Madame le porte. Monsieur, lui il le porte durant ces moments de détente. Il scelle la chaleur du corps pour plus d'humidité. Il aide à solidariser les excès de graisse. Ce plan inclut : une combinaison (qui peut servir tous les hommes ou femmes), un livre de 84 pages contenant les régimes à suivre, et un autre livre de 64 pages sur les exercices à suivre.
Combinaison Sauna, avec livres mentionnés, seulement $8.95
Envoyez chèque ou mandat de poste pour éviter les charges du C.O.D. et du courrier.
Commandez le vôtre immédiatement. (Satisfaction garantie).

United Distributing Co. Ltd.
1404 E. Avenue Maine
Hawkesbury, Ontario

ACHETEZ AU PRIX DE GROS

Economisez jusqu'à 50% sur des radios, tourne-disques, magnétophones, équipement haute-fidélité, walkie-talkies, systèmes d'intercom, radios police, téléphones, caméras de TV, TV en couleur, lampes, batteries et accessoires, équipement de stéréo, surplus de guerre, transmetteurs, outils, chronomètres, radios à la fois transistor et électrique, microphones, rubans magnétiques, nécessaires électroniques, instruments de vérification, radios d'automobiles, pièces diverses. Envoyez-nous $1.00 (déductible) catalogue rempli d'aubaines. Plus de 2,000 articles à des prix incroyablement bas.

ETCO, dépt P.J., boîte 741 Montréal.

Après une crevaison en se rendant au golf

Il garde le pneu en souvenir de son trou d'un coup

par Pierre Nadon

C'est assez rare qu'un automobiliste se réjouisse d'une crevaison, surtout s'il s'agit d'un golfeur qui va rejoindre ses compagnons de travail pour jouer un 18-trous.

Pourtant, il y a un monsieur Roland Bricault qui est tellement heureux d'avoir eu une crevaison en se rendant au club de golf de Boucherville qu'il a conservé son pneu en souvenir.

Disons toutefois qu'il n'était pas du tout d'humeur à faire chanter les rossignols lorsqu'il a dû stopper sa voiture en bordure de la route pour changer le fameux pneu en question. On avait la veille, à la caserne de pompiers, convenu d'une heure spécifique pour se rencontrer, et on avait également convenu de ne pas attendre les retardataires.

Donc, lorsque M. Bricault s'est présenté au chalet du club Boucherville, il s'est aperçu qu'on ne l'avait pas attendu et qu'il fallait maintenant se trouver d'autres compagnons de jeu. Ce qu'il fit en se joignant aux journalistes Maurice Desjardins et André Rufiange.

En arrivant au sixième trou à normale 3 et d'une distance de 145 verges, notre pompier a sorti un fer no 9 de son sac et a frappé la balle haut dans les airs. A ce moment, Rufi lui a dit : "Elle va être belle si le vent ne se met pas de la partie." Le vent ne s'est effectivement pas mis de la partie et la balle est tombée dans la coupe pour un trou d'un coup.

C'est alors que M. Bricault n'a pas regretté sa crevaison et qu'il a décidé de garder le pneu en souvenir de cette journée mémorable dans la vie d'un golfeur.

Pour les besoins du photographe, ROLAND BRICAULT a accroché le pneu au mur du salon. Mais c'est dans le hangar qu'il le remisera pour le garder en souvenir.

Festival de quilles

Il ne reste que quelques jours aux quilleurs pour tenter de se qualifier au Festival de quilles du Centenaire tenu au salon Laurentien.

La ronde de qualification de cet important tournoi a débuté le 20 mai, et elle se termine dimanche soir, à 7 h. 30.

C'est le Montréalais Norman Hayes qui domine présentement le classement avec 1,142 pour les cinq parties réglementaires. Le compte du 50e quilleur, Gérard Lachapelle, est de 980. Il importe de le souligner puisque les 50 premiers avanceront directement en quart de finale. Les joueurs no 51 à 100 devront se qualifier de nouveau pour les éliminatoires.

Une bourse globale de $15,000 est en jeu dans ce prestigieux tournoi.

Les dames sont également invitées à tenter leur chance. C'est Audrey Peterkin qui détient la première place avec 973. Dans la classe féminine, ce sont les 25 premières qui passent automatiquement aux éliminatoires, tandis que les 25 suivantes doivent se qualifier de nouveau. La 25e quilleuse possède un compte de 769 pour ses cinq parties.

Classique de canots entre Sorel et Beloeil

Une quarantaine d'équipes, dont plusieurs du Michigan et du Minnesota, sont inscrites à la classique internationale de canots du Richelieu qui se déroulera dimanche entre Beloeil et Sorel.

Cet événement est organisé par les dirigeants des fêtes du 325e anniversaire de Sorel. Il s'agit d'une course de 36 milles qui comporte trois sprints et un portage de 1,000 pieds à l'écluse de Saint-Ours.

Le signal du départ sera donné par le maire de Beloeil, M. Aurel Dubois, à 11 heures dimanche matin, et l'arrivée est prévue pour 3 heures au Château des Gouverneurs, à Sorel. Les sprints seront disputés sur des distances d'un mille dès le départ, après le portage de Saint-Ours et à l'arrivée.

Le public est invité à suivre les péripéties de cette classique. Le Richelieu se prête bien à ce genre de compétition car à cet endroit une route le longe sur chaque rive.

Un peu de tout, un peu partout

Deux nouvelles vedettes

En dépit d'un mauvais début de saison (encore!) les Alouettes comptent tout de même dans leur alignement des joueurs fort spectaculaires. Outre Don Lisbon, le meilleur porteur de ballon l'an dernier, les Alouettes alignent en Charlie Scales et

ROGER MURPHY
... à la Patterson!

Roger Murphy deux autres joueurs qui peuvent faire bondir les spectateurs de leurs sièges. Lors de la désormais bizarre défaite des Alouettes aux mains des Tiger Cats de Hamilton, Murphy a saisi une passe qui a rappelé les beaux jours de Hal Patterson. Ce Murphy n'avait jamais joué au football avant l'an dernier. Quand il aura acquis un peu plus d'expérience, il devrait se révéler comme une supervedette.

Des admirateurs de partout

Un employé du Bureau de poste a téléphoné au journal "Dernière Heure", samedi dernier, pour obtenir l'adresse du Grand Antonio. Une lettre en provenance de la Californie était adressée ainsi: Le Grand Antonio, l'homme le plus fort du monde, Montréal, Canada.

Goyette a été opéré

Pour la première fois depuis plusieurs années, Phil Goyette n'a pas agi comme instructeur à l'école de hockey de Worcester, dans la région de Boston. Goyette s'est plutôt rendu à un hôpital de New York pour y subir une légère intervention chirurgicale à un pied.

Les gendarmes gymnastes

L'un des numéros les plus goûtés au spectacle de la Gendarmerie française, à l'Autostade de l'Expo, est sûrement celui présenté par un groupe de gymnastes. Il faut voir avec quelle précision, quelle rapidité et quelle cohésion ils exécutent leurs prouesses sur les barres parallèles.

Mise au point de Vadnais

Le Petit Journal annonçait, il y a deux semaines, que Carol Vadnais avait été congédié du pavillon de la Jeunesse, à l'Expo, parce que, selon les dires des dirigeants du pavillon, le joueur des Canadiens s'absentait trop souvent. Or Vadnais prétend toujours que le motif de sa mise à pied est le manque d'argent du pavillon, et que d'ailleurs il possède une lettre qui l'atteste.

Des chiffres par milliers

Yves Poirier, statisticien du dernier tournoi de hockey pee wee CJMS-Montréal-Matin, vient de publier le rapport complet pour tout ce qui a trait à la compétition de 1967. Il s'agit d'un document de 65 pages contenant toutes les statistiques qu'on puisse imaginer pour un tournoi du genre. C'est un travail formidable, pour lequel Poirier mérite des félicitations.

Avec l'équipe nationale

Denis Picard, qui s'alignait l'an dernier avec les Seigneurs de Boucherville, se rapportera au camp d'entrainement de l'équipe nationale "B" du Canada, à Kingston. Picard fut le meilleur compteur de la ligue junior de la Rive sud en 1966-67. Si jamais il ne gagnait pas de poste avec l'équipe nationale, Picard retournera à son ancienne équipe.

J. A.

UNE CARRIERE PLEINE D'AVENIR

LA PROFESSION DE BOUCHER

- On voit peu de spécialistes de l'alimentation sans emploi aujourd'hui.
- Il y a toujours grande demande dans ce métier.
- L'Institut compte déjà des milliers de gradués.
- Presque tous travaillent à des salaires intéressants.
- Plusieurs possèdent même leur propre commerce de viandes.

Notre Institut opère son Laboratoire du Métier depuis 1960

Inscriptions : 11 et 13 septembre

Inscrivez-vous immédiatement, places limitées

INSTITUT NATIONAL DES VIANDES INC.
10216, BOUL. LAJEUNESSE, MONTRÉAL 12. – 389-8241

Messieurs, j'aimerais recevoir votre prospectus sans aucune obligation

NOM .....

ADRESSE .....

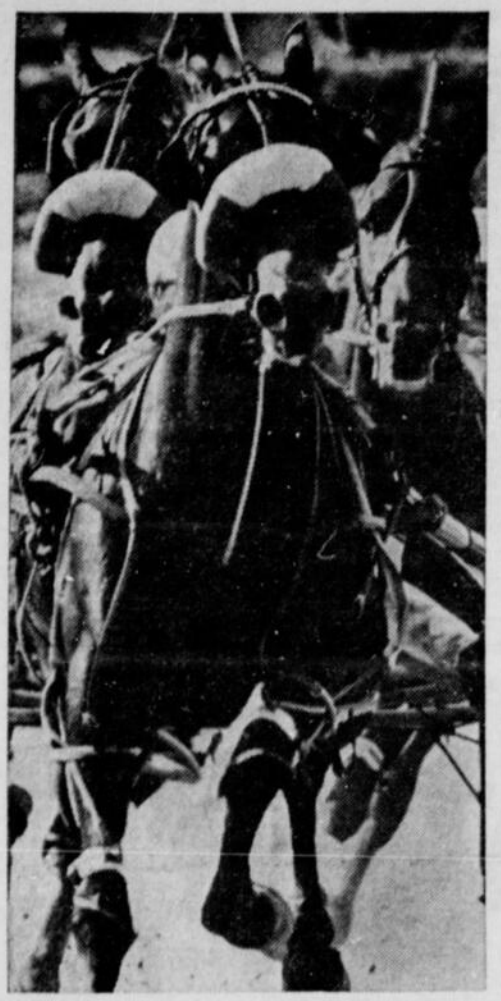
VILLE ..... TEL .....

Destination Plaisir

produit canadien vendu d'un océan à l'

Aujourd'hui... c'est O'Keefe

67-4



TRUE DUANE n'est pas un cheval à trois têtes. Il est tout simplement à sa position habituelle dans une course, la première.

Le champion des trois ans, ROMULUS HANOVER, en sera à sa première course contre des chevaux âgés.

Dimanche après-midi à Blue Bonnets

L'amble du Centenaire se traduit par une course aux records

par Pierre NADON

Peu après que la chorale du Centenaire aura donné son numéro, dimanche après-midi, pour marquer la présentation de l'amble du Centenaire, il est fort probable que le livre de records de la piste Blue Bonnets subisse plus d'une modification.

Huit records seront en effet menacés en ce dimanche, alors que huit des meilleurs ambleurs du monde prendront part à l'amble du Centenaire d'une bourse de $50,000 qui en fait la plus prestigieuse épreuve de l'histoire des courses sous harnais au Canada.

Deux de ces marques sont à la portée de Dancing David, Golden Blend, Good Time Boy, Romulus Hanover, Song Cycle, Timely Knight, True Duane et Pocomoonshine, tandis que les six autres sont entre les mains du public qui les a établies le 16 octobre 1966.

Romulus Hanover, le champion du monde chez les trois ans, aura la tâche de surpasser la marque de 2:00.2 enregistrée par H. A. Meadowland le 30 septembre 1966, tandis que les sept autres inscrits, qui possèdent tous une marque de moins de deux minutes à leur palmarès tenteront de faire mieux que le temps de 1:58.1 réussi par Timely Knight le 12 août dernier.

Dans les milieux bien informés, on doute fortement que la course de dimanche se fasse en un meilleur temps que celui de Timely Knight. Toutefois il reste que, si Romulus Hanover remportait l'épreuve en un temps similaire, il battrait automatiquement le record de la piste pour un trois ans. Il faut tout de même s'attendre à ce que la barrière du deux-minutes soit facilement franchie, si on en juge par les performances antérieures des huit inscrits à l'amble du Centenaire.

Pour ce qui est des autres records, ils touchent au mutuel, à l'assistance, au pari double, au pari exacta, à une quinella et au sommet du mutuel pour une course. Toutes ces marques ont été inscrites dans le livre de Blue Bonnets, le 16 octobre 1966, alors que Timely Knight remportait les honneurs de la huitième course avec un temps de 2:01.4.

Voici d'ailleurs la liste des records à battre, dimanche après-midi, à l'occasion de l'amble du Centenaire :

Record de piste pour un trois ans : 2:00.2 détenu par H. A. Meadowland (30 sept. 1966)

Record de piste pour chevaux âgés : 1:58.1 détenu par Timely Knight (12 août 1967).

Record du pari double : $78,-747 (16 octobre 1966).

Record d'assistance : 24,454 personnes (16 octobre 1966).

Record du pari-double : $78,-380 (16 octobre 1966).

Record d'une quinella : $81,-310 (16 octobre 1966).

Record du pari pour une course : $102,216 (16 octobre 1966).

Record du pari exacta : $99,-404 (16 octobre 1966).

Autour de la piste

● Vu l'amble du Centenaire, il n'y aura pas d'épreuve d'automne cette année à Blue Bonnets. Cette dernière reprendra l'affiche en 1968 avec fort probablement une bourse de $50,000.

● Incidemment, il y a déjà trois ans que Raymond Lemay, vice-président de Blue Bonnets, songe à présenter une course dotée d'une bourse de $50,000.

● On s'attend à une assistance record, dimanche après-midi, à l'occasion de l'amble du Centenaire, puisque tous les chiffres de l'année dernière ont été battus depuis l'ouverture du meeting des courses sous harnais le 7 août.

● Les dirigeants de la piste Blue Bonnets ont fait faire pour chaque propriétaire des chevaux inscrits à la course de dimanche une boutonnière en or avec le sigle de Blue Bonnets et du Centenaire.

● L'idée de présenter la chorale du Centenaire avant la course vient du colonel Aimé Desrosiers, membre du bureau des directeurs de la piste du boulevard Décarie.

● Le propriétaire du cheval gagnant dans l'amble du Centenaire recevra un magnifique trophée des mains du représentant de la Commission du Centenaire.

LES INSCRITS

DANCING DAVID

7 ans, issu de Famed Abbey-Watchim's Princess
Propriétaires : Farrington Stables Inc. Richwood, Ind.
Et Arnold Cattle Co. Inc. Genese, Ill.
Entraîneur-conducteur : Ron Farrington
Meilleur temps à vie : 1:58
Gains à vie : $201,280
Fiche des trois dernières saisons :

		1er	2e	3e	
1965	33 départs	14	7	6	$41,404
1966	39 départs	16	8	4	$99,975
1967	16 départs	5	5	2	$58,150

GOLDEN BLEND

4 ans, issu de Tar Heel-Adios Cita, Adios
Propriétaire : Del Rosa Farm, Montréal
Entraîneur-conducteur : Claude Pelletier
Meilleur temps à vie : 1:59.4
Gains à vie : $105,663
Fiche des trois dernières saisons :

		1er	2e	3e	
1965	15 départs	11	3	1	$25,596
1966	22 départs	10	3	1	$46,343
1967	15 départs	7	3	2	$43,724

GOOD TIME BOY

4 ans, issu de Good Time-Open Hearth
Propriétaires : Gray Brothers, East Providence
R.L. & Alex Parsons, London, Ont.
Entraîneur-conducteur : Jacques Larente
Meilleur temps à vie : 1:59.1
Gains à vie : $173,248 (excluant cette année)
Fiche des deux dernières saisons :

		1er	2e	3e	
1965	16 départs	4	7	2	$32,611
1966	26 départs	13	7	3	$140,637

ROMULUS HANOVER

3 ans, issu de Dancer Hanover-Romola Hanover
Propriétaires : Farmstead Acres, Brookville, N.Y.
Entraîneur-conducteur : Billy Haughton
Meilleur temps à vie : 1:57.3
Gains à vie : $294,338
Fiche de 1966 :

		1er	2e	3e	
	20 départs	12	2	2	$99,664

SONG CYCLE

4 ans, issu de Walter McKlyo-Medley Hanover
Propriétaire : Vernado Stables, Niles, Ill.
Entraîneur-conducteur : Billy Shuter
Meilleur temps à vie : 1:58
Gains à vie : $67,009 (excluant cette année)
Fiche des deux dernières années :

		1er	2e	3e	
1965	11 départs	4	2	1	$3,206
1966	30 départs	11	7	8	$63,803

TIMELY KNIGHT

6 ans, issu de Good Time-Sweet Dream, Wibble Hanover
Propriétaire : M. et Mme Allen Leblanc, Québec, Qué.
Entraîneur-conducteur : Roger White
Meilleur temps à vie : 1:58.1
Gains à vie : $238,751
Fiche à vie :

		1er	2e	3e	
1963	13 départs	7	4	1	$17,224
1964	16 départs	13	2	0	$46,524
1965	26 départs	4	9	4	$42,672
1966	33 départs	10	9	6	$87,365
1967	21 départs	4	7	1	$47,966

TRUE DUANE

4 ans, issu de Duane Hanover-Truella Chief
Propriétaire : Richard Oldfield, Sylvania, Ohio
Entraîneur-conducteur : Chris Boring
Meilleur temps à vie : 1:56.4
Gains à vie : $183,048
Fiche des trois dernières années :

		1er	2e	3e	
1965	25 départs	22	1	0	$23,284
1966	21 départs	17	3	0	$101,614
1967	8 départs	1	3	1	$58,150

POCOMOONSHINE

7 ans, issu de Singing Sword-Hi Lof Sister
Propriétaires : Gerry Champagne et Lucien Fontaine,
Pointe-aux-Trembles
Entraîneur-conducteur : Lucien Fontaine
Meilleur temps à vie : 1:59.3
Gains à vie : $248,877
Fiche de cette saison :

		1er	2e	3e	
	19 départs	2	5	5	$63,200

En parlant du contrat qu'il signera avec les Rangers

"Que Francis me présente des feuilles blanches, et je les signerai" (Henry)

par Jean Aucoin

Camille Henry est si heureux d'obtenir une autre chance avec les Rangers de New York qu'il doit laisser tomber l'une des plus fabuleuses offres jamais faites à un joueur de la ligue Provinciale.

En effet, avant qu'Emil Francis ne lui communique la bonne nouvelle, Henry avait accepté, en principe, de jouer avec les Castors de Sherbrooke. La direction de cette équipe avait fait les démarches nécessaires afin que Camille obtienne un salaire supérieur à la moyenne en lui assurant du travail dans un journal et un poste de télévision, tout en portant les couleurs des Castors.

Mais, quand Francis a téléphoné à Charlesbourg jeudi dernier, tout a changé.

"Que Francis me présente des feuilles blanches, et je les signerai, nous a déclaré Henry. Il déterminera le salaire, une clause de renvoi dans les ligues mineures ou quoi que ce soit. Je signerai."

Bien entendu, Camille Henry souhaite demeurer chez les Rangers, mais contrairement à ce qui s'est passé lors de la signature de son dernier contrat avec les Black Hawks de Chicago, Camille se dit prêt à tout accepter "parce que Francis m'a juré que j'aurais toujours du travail dans l'organisation des Rangers. Et j'avoue qu'après ma carrière de joueur, j'aimerais bien tenter ma chance comme instructeur".

Camille sera probablement à Montréal en fin de semaine et entreprendra son entraînement en compagnie de ses coéquipiers Bernard Geoffrion, Jean Ratelle et Rodrigue Gilbert. "Je n'ai pas patiné depuis janvier dernier et je veux être en grande forme quand débutera le camp d'entraînement des Rangers à Kitchener le 11 septembre", dit-il.

Un camp pas comme les autres

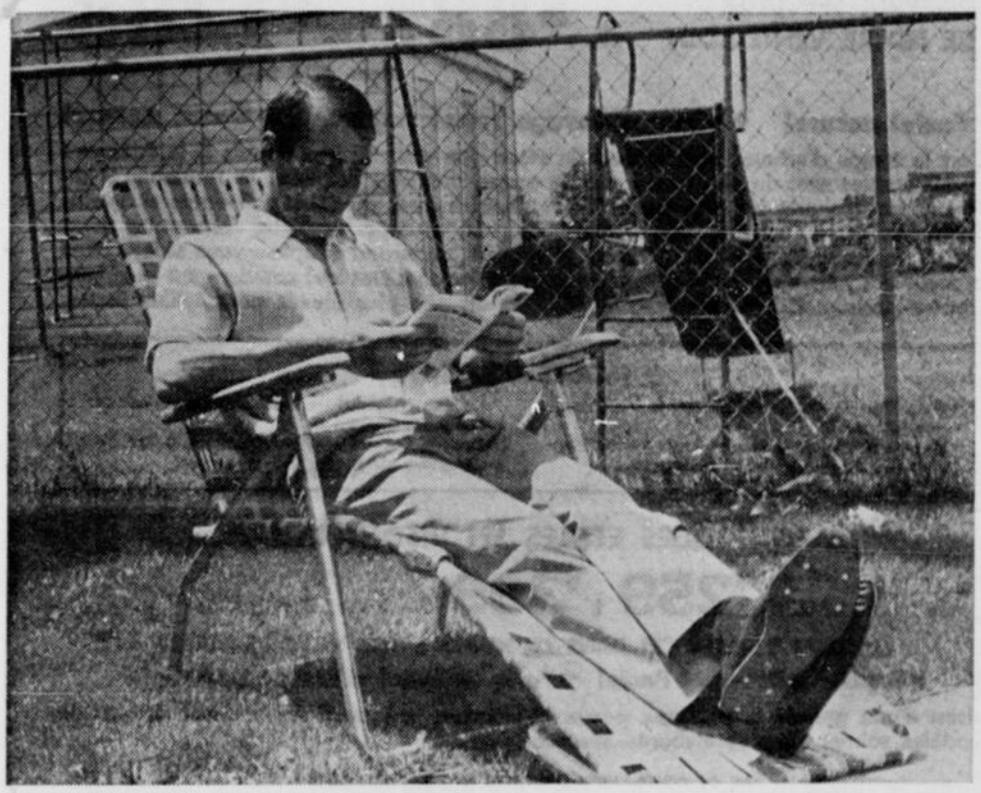
Henry admet qu'il s'agira d'un camp pas comme les autres. Habitué qu'il était à se présenter aux Rangers sûr de son poste, il devra prouver cette année qu'il est encore du calibre de la ligue Nationale. C'est d'ailleurs son premier objectif.

Ce qu'il craint le plus, ce n'est pas son dos. Ce n'est pas non plus son année d'inactivité. "C'est le mal "dans la laine", dit-il en riant.

En fait, le seul problème d'Henry au temps où il jouait régulièrement dans la ligue Nationale, c'était de ressentir des malaises à l'aine quand débutait le camp d'entraînement. "Or, je n'ai pas patiné depuis déjà plusieurs mois et je devrai travailler plus fort cette année au camp d'entraînement. Voilà pourquoi je veux commencer avant les autres."

Henry a demandé à Francis comment ce dernier était arrivé à convaincre Tommy Ivan de transiger. On sait que l'an dernier Francis avait manifesté l'intention d'échanger quelques joueurs contre Henry, mais qu'Ivan a carrément refusé toute proposition. Or, cette fois, Francis a affirmé qu'il a dû faire une couple de concessions pour obtenir le contrat du deuxième meilleur compteur de l'histoire des Rangers.

Les Rangers étaient faibles à l'aile gauche la saison dernière, et nul doute que le retour de Camille Henry ne pourra que les renforcer. Surtout dans les jeux de puissance où Camille est un spécialiste genre Yvan Cournoyer.



Pour CAMILLE HENRY, une bonne nouvelle. Il y a longtemps que cela ne lui était pas arrivé.

C'est Phil Goyette qui l'affirme

Henry marquera entre quinze et vingt buts

Phil Goyette se réjouit du retour de Camille Henry chez les Rangers de New York. Et cela se comprend, puisque Phil a connu sa meilleure saison avec Henry comme ailier gauche et Rodrigue Gilbert à l'aile droite en 1963-1964.

Rien n'indique encore que la direction des Rangers reformera la "French Line", mais, quoi qu'il en soit, Goyette estime que Camille Henry, s'il joue régulièrement, marquera au moins 15 buts, sinon 20, la saison prochaine.

"Camille est un compteur naturel, de dire Goyette. Et si Geoffrion a réussi lors de son retour au jeu, je ne vois pas pourquoi Henry n'en ferait pas autant. Camille a été moins longtemps inactif que Geoffrion et, parce qu'il est léger, il se remettra facilement en forme.

En outre, Henry n'a jamais compté sur la rapidité et la force brutale pour marquer des buts, mais bien sur sa finesse. Or la finesse, ça ne se perd pas."

L'instructeur Emil Francis nous a fait les mêmes commentaires que Goyette en ajoutant que la présence de Camille Henry au camp d'entraînement créera une plus grande compétition chez les ailiers gauches des Rangers. Ces derniers sont Don Marshall, Vic Hadfield, Reggie Fleming (tous trois de l'édition de l'an dernier), de même que Henry et Larry Jeffrey.

C'est la
TRANSACTION DE NOTRE VIE

QUELLE AUBAINE!
QUELLE COURTOISIE!
QUEL SERVICE!

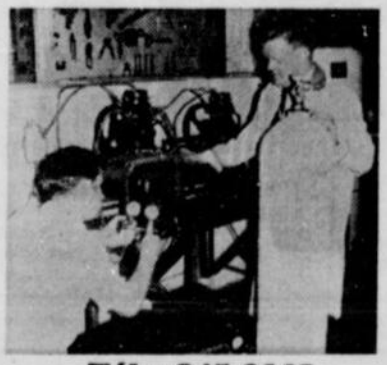
Vous êtes en effet assurés chez TOLEDO MERCURY d'obtenir un prix avantageux tout en obtenant un service qui assurera à votre automobile une performance supérieure.

C'est la raison pour laquelle TOLEDO MERCURY Sales Ltée est LE DEPOSITAIRE "QUE L'ON RECOMMANDE A SES MEILLEURS AMIS"

DEPOSITAIRE
- *FALCON*
- *COMET*
- *METEOR*
- *COUGAR*
- *ANGLIA*
- *MERCURY*
- *LINCOLN*
- *CORTINA*
- *Camions FORD*

toledo
"Que l'on recommande à ses meilleurs amis" ★MERCURY
SALES LTD.
2134 ouest, rue Sainte-Catherine Tél. 937-3561
(une rue à l'ouest d'Atwater)
OUVERT JUSQU'A 10 H. P.M.

Inscrivez-vous dès maintenant — Cours commençant lundi prochain. Bureau ouvert de 10 a.m. à 9 p.m.



Tél.: 845-9163

12 COURS
1 TELEVISION
2 RADIO ELECTRONIQUE
3 DESSIN INDUSTRIEL
4 LECTURE DE PLANS
5 REFRIGERATION et CLIMATISATION
6 AUTO ELECTRIQUE CARBURATION
7 MOTEUR DIESEL
8 TRANSMISSION AUTOMATIQUE
9 MECANIQUE AUTOMOBILE
10 DEBOSSELAGE, PEINTURE
11 SOUDURE: GAZ, ELECTRIQUE, DECOUPAGE
12 SOUDURE, TUYAUTERIE
Cours pour dames et demoiselles
LECTURE DE PLANS et DESSIN INDUSTRIEL

L'institut d'ORIENTATION des métiers du Québec

ATTENTION A TOUS LES SOUDEURS
Nous préparons les soudeurs pour le test officiel de service de mécaniciens de machines fixes (soudure à haute pression) Ministère du Travail

4443, rue DROLET, Montréal, P.Q.

Je suis intéressé à votre cours No et j'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation.
☐ JOUR ☐ SOIR
Tout élève qui est dans l'impossibilité de commencer son cours immédiatement recevra d'ici le début de son cours des exercices qui lui seront transmis par la poste.
NOM
ADRESSE
NOM DU PERE Age
COMTE TEL. LPJ

Simpson
EN VILLE ET FAIRVIEW-POINTE CLAIRE

VENTE "RETOUR À L'ÉCOLE"

DU JARDIN D'ENFANTS AU COLLÈGE

SIMPSON... carrefour de la belle fourrure!

Collection de somptueux manteaux vison pleine longueur peaux descendues

PRIX SPECIAUX DE NOTRE VENTE-AOUT ch. **$887** ou **$1288**

Mens. $31 à $44.50

• Pastel naturel • Vison d'élevage foncé naturel • Dawn naturel

C'est le temps d'acheter ce manteau de vison que vous désirez depuis si longtemps! Les silhouettes sont du plus grand chic, la coupe dès plus soignée, la finition... impeccable et les prix les plus bas! Peaux choisies avec minutie, poil épais et touffu aux riches reflets soyeux. Aux mêmes bas prix, vous pouvez faire faire votre manteau à vos propres mesures. Si vous le désirez, un expert Simpson vous aidera dans le choix des peaux de vison et vous suggérera les modèles qui conviennent le mieux à votre personnalité. Tailles jusqu'à 20. Prix un peu plus élevés pour tailles fortes.

5 MODES D'ACHATS

- Plan Mise de Côté: 10% payable à l'achat — minimum $5
- Compte Mode de Paiement Facile — Premier paiement dû en novembre seulement
- Compte Universel — Premier paiement dû en novembre seulement
- Compte Courant — Payable en novembre
- Comptant ou contre Remboursement

MAGNIFIQUES ETOLES EN VISON NATUREL

SPECIAL **$259** à **$399** — Mens. $14 à $20

MODELES DERNIER CRI DANS LA NUANCE QUE VOUS PREFEREZ!

• Saphir • Dawn • Pastel • Perle • Foncé d'élevage • Violet

Vison d'une grande beauté aux peaux descendues ou semi-descendues. Choix de modèles sobres ou plus élaborés avec col flatteur.

PAS DE COMMANDES POSTALES NI TELEPHONIQUES
SIMPSON — Salon de la Fourrure (740), au troisième — Aussi à Fairview

SOLDE ½ PRIX!

Robes d'été

Rég. $12 à $30

ch. **$6** à **$15**

Nous en avons pour tous les goûts... pour toutes les bourses! Sélection imposante de robes pour tailles Junior, pour dames, ½ tailles. Silhouettes haute-mode en coton d'entretien facile ou Arnel*. Gais imprimés floraux, motifs art moderne ou tons unis dramatiques — bleu, vert, beige, rose dans le groupe.

Tailles: 8 à 18; 5 à 15; 14½ à 24½.

RENDEZ-VOUS TOT POUR MEILLEUR CHOIX

PAS DE COMMANDES POSTALES NI TELEPHONIQUES

SIMPSON — Robes pour Dames (734), au troisième. Aussi à Fairview

Chics manteaux poil de chameau

Rég. $90 ch.

$69.99

C'est la rentrée des étudiantes... et des institutrices! De part et d'autre elles choisiront ce superbe manteau 100% Poil de Chameau pour son élégance et sa durée proverbiale.

- Chaque manteau avec doublure chamois amovible pour plus de confort.
- Garniture de piqûre sellier, manches raglan, pli au dos, col transformable.
- Ton naturel.
- Tailles régulières 6 à 18.

PAS DE COMMANDES POSTALES NI TELEPHONIQUES

SIMPSON — Manteaux pour dames (731), au troisième. Aussi à Fairview

OUVERT JEU. et VEN. SOIR en ville jusqu'à 9 h. – Fairview-Pointe Claire jusqu'à 10 h.